Limburgs Dagblad

Overvals

Dinsdag 14 februari 1984. 66e jaargang nr. 38.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Met z'n allen zullen we waarschijnlijk tevergeefs zoeken naar de metselaar die 's nachts uit zijn bed komt om de muur af te breken die hij overdag heeft opgebouwd. Evenmin zullen we succes hebben bij het zoeken naar de schilder die in de nachtelijke uren afbrandt wat hij bij daglicht met veel zorg kleurrijk en streeploos heeft geverfd danwel naar de boekhouder die na het werk de getallen aftrekt die hij tevoren zorgvuldig heeft opgeteld. Hooguit sterke staaltjes voor praat aan de borreltafel, maar geen voorbeelden uit het dagelijkse leven. Dat dachten we. Want toch is die metselaar en toch is die schilder en toch is die boekhouder deze week uit het niets opgestaan. In de persoon van een werker bij de Limburgse Immigratie Stichting. De man besteedde al vele jaren al zijn tijd en energie aan het leiden en begeleiden van de buitenlandse werknemers in het Limburgse, en bij toeval moeten zijn collega's ontdekken dat hij zeer actief bezig was in zijn vrije tijd af te breken wat hij in de tijd van de baas met veel zorg en geduld probeerde op te bouwen. De man had zich namelijk gemeld als lid van de Centrum Partij en was opgeklommen tot een vooraanstaande post binnen deze partij, die er nu niet bepaald een geheim van maakt, dat zij de buitenlandse werknemers liever kwijt is dan rijk. Hen met dank voor de bewezen diensten maar met lege handen terugsturen naar het land waarvan zij afkomstig zijn, staat hoog in het vaandel geschreven van deze partij. Geen wonder dat de collega's van deze man evenmin als wie dan ook begrip kunnen opbrengen voor deze onbegrijpelijke tegenstelling tussen woord en daad en zijn heengaan eisen. Hij gaat dus zelf de weg op die hij de aan zijn zorgen toevertrouwde buitenlanders had toebedacht. Goede Morgen, een koekje van eigen deeg kan iemand zwaar op de maag liggen.

Het weer

In de ochtend bewolkt. Later op de dag af en toe zon. Middagtemperatuur rond drie graden.
Matige oostenwind. Vooruitzichten voor morgen: Droog met wolkenvelden. In de nacht en ochtend lichte vorst. Middagtemperatuur iets boven het vriespunt. VANDAAG:

zon op:	07.58	onder: 17.52
maan op:	14.10	onder: 06.42

MORGEN:

zon op:	07.57	onder: 17.53
maan op:	15.30	onder: 07.32

Loterij

„Ik was zo met stomheid geslagen, dat ik niet eens een hoge c kon uitbrengen", vertelde de Amerikaanse operazangeres Muriel Costa-Greenspon in New York, toen zij hoorde dat ze 1,7 miljoen dollar in de staatsloterij had gewonnen. Volgens de staatsloterij van New York is zij de eerste operazangeres ter wereld die in een loterij in de hoofdprijzen is gevallen. De mezzosopraan die is verbonden aan de New York City Opera krijgt het bedrag in 20 jaarlijkse termijnen uitbetaald. Na aftrek van de belasting komt dat neer op 66.000 dollar per jaar. Dat is al meer iets om het jodelen voor te leren in plaats van de hoge c.

Cruyff geeft op tv voetballessen



Personeel LIS eist ontslag CP-medewerker

Van onze verslaggever

ROERMOND/HEERLEN – De medewerkers van de Limburgse Immigratie Stichting (LIS) dringen bij het bestuur aan op het ontslag van Harrij van der Heijden (52) uit Roermond. Dit, door alle medewerkers van de Stichting volledig onderschreven standpunt, was het resultaat tijdens een bijeenkomst van de voltallige medewerkers en vertegenwoordiging van het bestuur van de LIS, gistermorgen in Heerlen.



● *H. van der Heiden*

De Roermondse regionaal beheerder van de LIS-activiteitencentra in Noord-Limburg en voorzitter van de ondernemingsraad heeft tegenover de Stichting onlangs openlijk verklaard lid te zijn van en een hoofdbestuursfunctie te bekleden in de Centrumpartij.

Voor de Stichting is het „een grote teleurstelling geweest dit van de betrokkene te moeten vernemen, omdat de doelstellingen van die partij volstrekt tegenstrijdig zijn met de doelstelling van de LIS: belangenbehartiging van de in Limburg woonachtige buitenlanders en hun gezinnen alsmede die van de mensen van Surinaamse afkomst". Het bestuur van de Stichting neemt vrijdag een beslissing over de zaak-Van der Heijden, die tot maandag met betaald verlof is gestuurd.

„Zij hebben me nooit discriminatie na kunnen wijzen", vertelt Harry van der Heijden, die sinds april verleden jaar lid is van de Centrumpartij. „Ik kan me de reactie 'we hebben de vijand in huis gehaald' indenken, maar je vraagt je af wie discrimineert nu wie?"

● Zie verder pag. 5

Verbalen 'overtreders' in Sittard worden vernietigd

Projektontwikkelaar voor rechtbank

MAASTRICHT – De 55-jarige Heerlense projektontwikkelaar Bep G. en zijn 53-jarige in Voerendaal wonende medewerker L. T. moeten wegens een complex aantal frauduleuze handelingen op 28 februari terechtstaan voor de meervoudige strafkamer van de Rechtbank Maastricht.

Eerstgenoemde zijn vier feiten tenlastegelegd, waaronder het doen van onjuiste opgaven over het belastingjaar 1978, over welk jaar hij een negatief saldo van 1,3 miljoen had opgegeven. Verder zou hij een vermogensactief van 1,2 miljoen hebben opgevoerd op de balans van zijn onderneming en deze als bijlage hebben gevoegd bij zijn belastingaangifte. Het derde feit heeft betrekking op dubieuze manipulaties met onderhandse akten en het vierde op het vermelden van niet gedane investeringen ten bedrage van 1,7 miljoen bij het aanvragen van WIR-premie.

Medeverdachte T. wordt ervan beschuldigd op de jaarrekening van de onroerend goed-onderneming een verliessaldo ten bedrage van ruim een miljoen te hebben gefixeerd en op de balans per 31 december 1979 een negatief bedrijfsvermogen van 6,8 miljoen.

Enorme achterstanden verzending deel III

door rob peters

SITTARD/VEENDAM – Tienduizenden automobilisten in Nederland rijden nog zonder het per 1 februari jongstleden verplichte deel III van het kentekenbewijs. De Rijksdienst voor het Wegverkeer in Veendam probeert met man en macht de achterstanden, die onder andere tijdens de poststaking zijn ontstaan weg te werken. Schoorvoetend hebben woordvoerders van de Rijksdienst Wegverkeer gisteren toegegeven, dat het om een 'enorme' achterstand gaat.

Niet alleen kwamen er de afgelopen weken duizenden kentekens terug in Veendam, omdat de computer deze had voorzien van een verkeerd adres of omdat de bewijzen bij de postkantoren niet afgehaald werden, maar ook is nu gebleken dat er tijdens de poststaking duizenden kentekenbewijzen spoorloos zijn verdwenen.

Controle

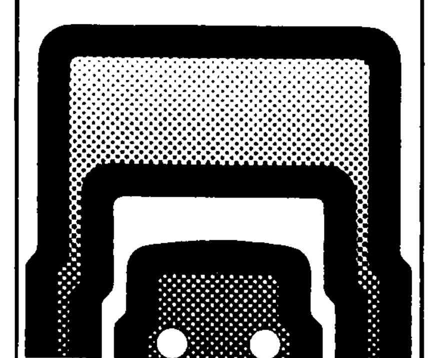
De zaak kwam dit weekeinde aan het rollen door een gerichte controle van de Sittardse politie, die vrijdag bijna vijftig automobilisten verbaliseerde, omdat zij geen geldig deel III op de voorruit van hun auto hadden. De chauffeurs protesteerden zo overtuigend, dat de politie in Sittard al argwaan kreeg. De 'overtreders' worden voorlopig niet vervolgd.

De afdeling kentekens van de Rijksdienst voor het Wegverkeer in Veendam is telefonisch nauwelijks te bereiken. De 35 lijnen van deze Rijksdienst zijn sinds 1 februari overbelast. Het aantal verontruste chauffeurs neemt van dag tot dag toe. „Waar het allemaal aan ligt, zoeken wij nog uit, maar vrijwel zeker is de poststaking de boosdoener. Wie betaald heeft, kan zonder risico blijven rijden."

Inleiding op sprong naar Brussel

Waalse PS lanceert José Happart voor het Europarlement

door Frits Schils



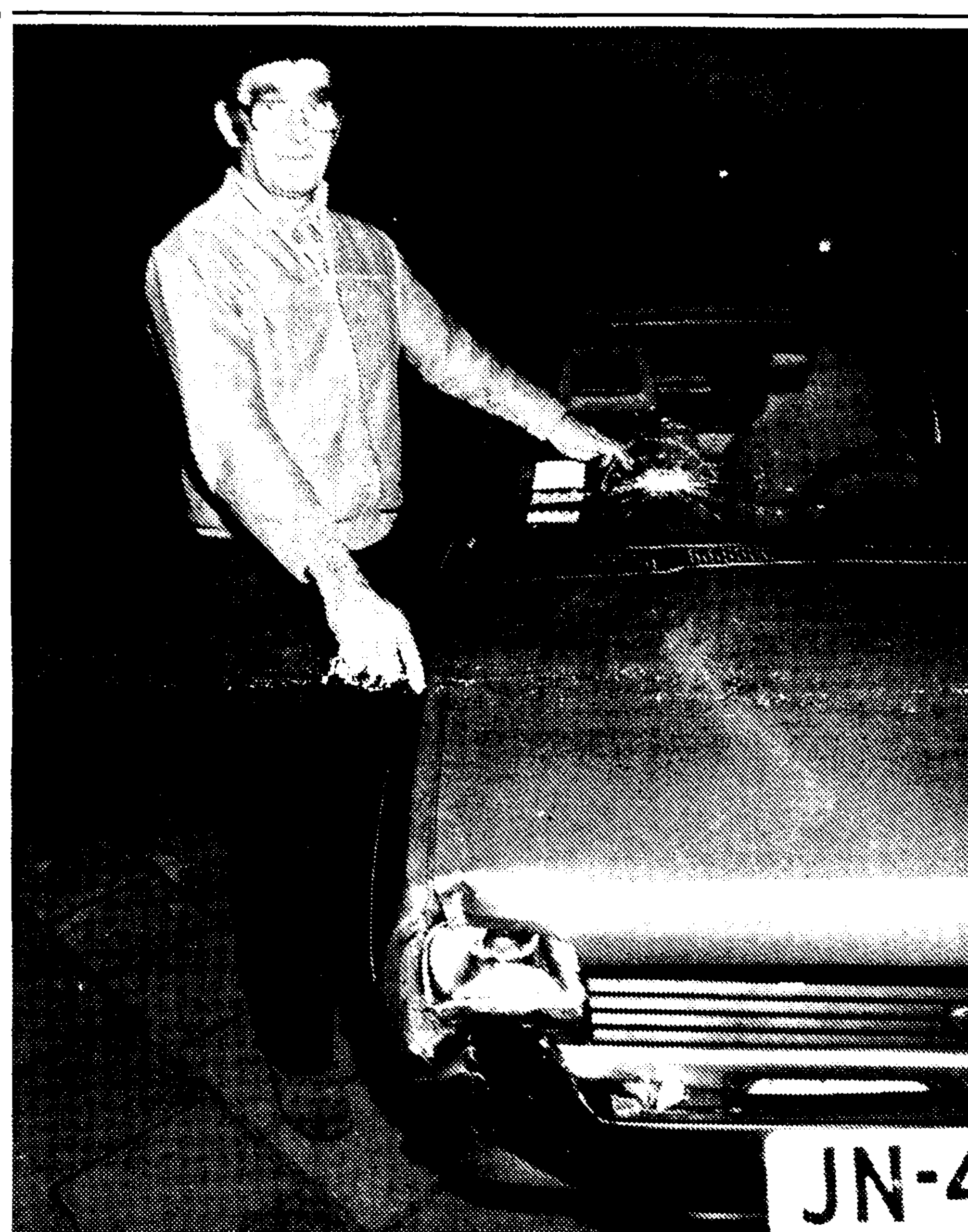
LUIK – De burgemeester van Voeren, José Happart, is door de Parti Socialiste (PS) op de lijst voor de Europese verkiezingen geplaatst. Happart werd voorgedragen door de Luikse federatie van de Waalse socialistische partij. De omstreden Waalse eerste burger van de Nederlandstalige gemeente Voeren, staat als vierde op de socialistische lijst, een alleszins verkiesbare plaats. De beslissing over de kandidaatstelling van Happart viel jongstleden zondag in Luik op een „uitermate geanimeerde" bijeenkomst van de PS.

Eerder was al bekend geworden dat Happart ambities had zich in in de „grote politiek" te begeven. In enkele interviews had hij aanduidingen in die richting gedaan. Totnogtoe was echter niet bekend met welke partij Happart in zee zou gaan.

Happart heeft zich als adspirant-Europarlementariër laten lanceren op voorwaarde dat de Waalse socialistische partij hem voor de nationale parlementaire verkiezingen van 1985 een verkiesbare plaats gunt op de Kamerlijst van deze partij te Luik.

De Vlaamse oppositie in de raad van Voeren beoordeelt de intrede van Happart in de (inter)nationale politiek als een inleidende manoeuvre om – nu zijn burgemeesterszetel in gevaar is – zonder gezichtsverlies uit het Voer-avontuur te stappen. Fractieleider Huub Broers: „Het is duidelijk dat Happart zijn aftocht uit de Voer voorbereidt. Nu blijkt dat hij werkelijk het lak heeft aan deze streek. Happart is gewoon een streber". De Belgen gaan op zondag 17 juni voor de Europese verkiezingen naar de stembus.

● Zie verder pag. 3



● *Martin Didden uit Schinnen: ...Met een koevoet werd de autoruit ingeslagen....*

Westen reageert afwachtend op benoeming Tsjernenko

DEN HAAG – Met een waarschuwing aan het adres van „sommige leiders van kapitalistische landen die kennelijk geen vrede willen", heeft de 72-jarige Konstantin Tsjernenko gisteren het partijleiderschap van de Sovjetunie aanvaard. In een zeer lange redevoering tot het Centraal Comité van de communistische partij verklaarde Tsjernenko dat de Sojetunie niet zal toestaan dat het militaire evenwicht tussen Oost en West zal worden verbroken.

Eerder op de dag had het Centraal Comité Tsjernenko, de tweede man in de Kremlin-hiërarchie, benoemd tot opvolger van de donderdag overleden Joeri Andropov. Met zijn 72 jaar is de uit Siberië afkomstige boerenzoon Tsjernenko de oudste nieuwe partijleider uit de Sovjet-geschiedenis. Al na de dood van Brezjnjev in 1982 gold Tsjernenko als mogelijke opvolger. Hij moest toen genoegen nemen met de tweede plaats achter KGB-chef Andropov.
Kremlin-kenners bestempelen de benoeming van Tsjernenko als een overwinning van de groep rond oud-partijleider Brezjnjev. De tijd die Joeri Andropov was gegund als partijleider was volgens deze kenners kennelijk te kort om zijn jonge geestverwanten op voldoende machtige posities te manoeuvreren.

De kroonprins van Brezjnjev, zoals Tsjernenko genoemd werd, zal naar verwachting geen grote veranderingen aanbrengen in de Sovjet-politiek.

● Zie verder pag. 5

Echtpaar in Schinnen voor woning overvallen

SCHINNEN – Drie onbekende mannen hebben zondagavond rond middernacht het echtpaar Didden uit Schinnen overvallen. De daders wachtten het echtpaar bij thuiskomst aan de Nutherweg op. Toen mevrouw Didden uit de auto stapte en de oprit opliep, werd ze vastgepakt door een gemaskerde man die haar een boodschappentas en haar handtas afpakte. Mevrouw Didden had enige honderden guldens in haar tas.

TOEN Didden wilde uitstappen om zijn vrouw te helpen, sloeg een tweede overvaller met een koevoet de autoruit kapot. Hij was daarvan echter niet onder de indruk en stapte toch uit. Daarbij ontstond een worsteling met de tweede overvaller. Didden slaagde erin de man de koevoet af te pakken.

OP dat ogenblik kwam een derde overvaller in een auto achteruit de oprit opgereden. Hij kon zich met een sprong in veiligheid brengen. De twee overvallers op de oprit renden naar de auto toe. Didden heeft een van de mannen waarschijnlijk verwond door hem de koevoet hard tegen het lijf te gooien.

DE onbekenden vluchtten in de richting Nuth. De politie tast volledig in het duister omtrent de identiteit van de daders en vraagt getuigen om contact met haar op te nemen.

(ADVERTENTIE)

bedrijfsauto rai

9 t/m 18 februari

dagelijks van 10-17 uur; van maandag 13 tot en met vrijdag 17 februari ook 's avonds van 19-22 uur, toegang f 10,-

AMSTERDAM rai

Trein-Toegang-biljetten bij NS-stations

(ADVERTENTIE)

WORTELTJES EN SLAVINKEN

Elke dinsdag en woensdag hebben we groente en vlees in de aanbieding.

Geschrapte worteltjes, zak ± 500 gram 88

Slavinken, 100 g ~~1.29~~ 1.09, kilo ②③④⑤ ~~11.90~~ 9.90



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

(ADVERTENTIE)

SPAARAGENTSCHAP WESTLAND/UTRECHT HYPOTHEEKBANK KANTOOR AUGENBROE-B.A.B. IN HEERLEN

Vanaf 10 februari 1984 bent u voor alle spaar- en beleggingsvormen van Westland/Utrecht Hypotheekbank van harte welkom bij kantoor Augenbroe-B.A.B. B.V. in Heerlen, die als spaaragent voor ons zal optreden.

Ook voor de verzilvering van uw pandbrieven, pandbriefbiljetten e.d. kunt u hier voortaan terecht.

Het volledige adres luidt: Kantoor Augenbroe-B.A.B. Heerlen B.V., Raadhuisplein 11, 6411 HK Heerlen. Tel. 045-710071.

Westland Utrecht Hypotheekbank

(ADVERTENTIE)

DE NIEUWE LUNDIA WOONKATALOGUS IS UIT! BLADER SNEL DOOR NAAR PAGINA 20

Lundia als je ruimte je lief is

(ADVERTENTIE)

dinsdag en woensdag

Panklare MACARONI 500 gram 2.95

Extra GEKRUID GEHAKT 500 gram 3.95

VAN MELIK LIMBURGS BESTE

(ADVERTENTIE)

VANDAAG EN MORGEN dinsdag en woensdag 14-15 febr. bij COOP

HUTSPOT 500 gram per zakje

DA'S NOU UW SUPERCOOP

De wil om iets te doen is er, maar de financiën ontbreken

door Peter Hamans

Limburgse amateurpop staat in de steigers

Eigenlijk is er al zoveel over gezegd, nog veel meer over geschreven en zo weinig aan gedaan: de niet-commerciële popmuziek. Terwijl met een verbazingwekkende vanzelfsprekendheid jaar in jaar uit de amateurpoptrein over de podiums van talloze jongerencentra dendert is het nog steeds sukkelen geblazen met de erkenning ervan. En de jongeren hebben reden tot boosheid want zij zijn het die vanaf de zijlijn moeten toekijken hoe symfonie-orkesten, operetteverenigingen en andere gevestigde cultuurinstituten tienduizenden overheidsguldens krijgen toegeschoven. Voor de afwisseling is de strijdbijl weer eens opgegraven. Een nota als breekijzer.

Nota bene de provincie Limburg liet het afgelopen zondagavond in het Sittardse Don Kiesjot afweten, waar de Stichting Popmuziek Limburg (SPL) haar beleids- en werkplan officieel aan de pers presenteerde. Niet dat de met reden omkleedde afwezigheid van cultuur deputé Lei Stals afbreuk deed aan de wijze waarop dit eerste SPL-mijlpaaltje werd gevierd, maar het geeft toch wel een negatieve stimulans aan het denken dat de progressieve (Limburgse) pop alleen door haar makers en aanhang als serieus wordt gekwalificeerd. Nota's zijn er zat geschreven en discussies genoeg gevoerd maar iedereen is het erover eens dat de bereidheid van de hogere overheid om haar oor te luisteren te leggen bij hen die de initiatieven nemen, een absoluut vereiste is om het bestaansrecht van de amateurpop enig reliëf te geven.

Kippenhokken

Met de eind vorig jaar tot stand gekomen fusie tussen de stichtingen Interrock en Limburgs Popoverleg tot de Stichting Popmuziek Limburg werd een eerste poging gedaan orde op zaken te stellen. Want, zoals SPL-voorzitter Ton Hoofwijk het zondag uitdrukte, „ze zijn overal te vinden, in kelders, garages en verbouwde kippenhokken": de ruim tweeëneenhalf duizend Limburgse jongeren die met een minimum aan equipment en financiële bagage vaak niet verder komen dan de plaatselijke kroeg of het jongerencentrum-op-de-hoek.

In de SPL-beleidsnota wordt het provinciaal bestuur gevraagd de subsidiekraan tot een bedrag van dik 152.000 gulden open te draaien. Hiermee zou de stichting bestaande uit ongeveer 20 vrijwilligers tenminste één full-time kracht in dienst kunnen nemen. Voorts wil men een permanent beschikbare ruimte en is het streven jaarlijks vier Limburgse popfestivals op poten te zetten, evenals een aantal kleinere podiumaktiviteiten en uitwisselingen met Westduitse en Belgische organisaties.

Circuit

In het eisenpakket zitten ook verpakt de exploitatie van een achtsporenstudio, de uitgave van een blad en natuurlijk het ondersteunen en stimuleren van de negentien regionale popcollectieven. Kortom, enige gretigheid om de progressieve Limburgse amateurpop stevig onder de arm te grijpen kan de stichting niet worden ontzegd, alleen en zoals zo vaak: het geld ontbreekt.

Gebrek aan oefengelegenheden, podia-faciliteiten, juridische en fiscale moeilijkheden, hoge apparatuur- en instrumentenkosten, geen scholingsmogelijkheden zijn de voornaamste knelpunten. De keren dat het progressieve Limburgse popformaties na keihard werken lukt het regionale clubcircuit te ontvluchten en landelijke bekendheid te verwerven zijn op de vingers van een hand te tellen. Iedereen kent de op commerciële leest geschoeide Jansse Bagge Bend maar van Vanguard of Heartbeat heeft bij wijze van spreken nog nooit een hond gehoord. Het zijn formaties die prima presteren en boven de regionale middelmaat uitsteken maar door allerlei omstandigheden nog opereren binnen de muzikale grenzen van het bronsgroen eikenhout.

Hoewel zij graag op eigen benen staat ziet de Stichting Popmuziek Limburg een samenwerkingsverband met Buro Pinkpop best wel zitten, al was het alleen maar om 'n dak boven het hoofd te hebben. Maar, en dat werd de SPL-bestuursleden zondagavond in een bij tijd en wijle pittige discussie onder de neus gewreven, waarom wil zij uitsluitend tegen een niet-commerciële achtergrond opereren?

Geleen-Sittard

En waarom worden programma's in de sfeer van de progressieve pop alleen in en rond Sittard en Geleen georganiseerd? Zuid- en Noordlimburg blijven buiten schot. In de Oostelijke Mijnstreek is de festiviteitenthermometer tot het nulpunt gedaald. „Wat wil je ook?! Wel kunnen we tien keer naar Van Morrison en vijf keer naar Dire Straits maar voor hetzelfde geld hadden vijftig amateurgroepen kunnen optreden!", kwam het verwijt uit de zaal. „In de Oostelijke Mijnstreek gebeurt geen kloten! Waarom geen plaatselijke groepen in het voorprogramma van bekende acts?!" De ook in Don Kiesjot aanwezige Pinkpopper Jan Smeets kreeg het zwaar te verduren. Wat het laatste verwijt betreft antwoordde hij dat dit wel 'n tijd het geval is geweest maar dat topgroepen nu voor hun eigen supporting-act zorgen: „Trouwens, ik zou vier jongens uit Guttecoven die nog niet weten waar ze met een plug naar toe moeten niet graag zien als warming-up van Van Morrison..."

Besloten

Bovendien blijkt de hele amateurpopscéne na al die jaren nog steeds een besloten aangelegenheid te zijn. Weliswaar beschikt menige groep over een fanatieke achterban maar beschouwt de burgerij het popgebeuren immer nog als iets buitensporigs.

De kwalificatie 'tuig' wordt al gauw in de mond genomen. Gebeurt iets in negatieve zin dan wordt, en dit vaak ten onrechte, de link met druggebruik en kleine criminaliteit gelegd. En als een beroep wordt gedaan op lokale of provinciale bestuurders om in aanmerking te komen voor financiële injecties dan wordt een dergelijk verzoek gelardeerd met genoemde argumenten afgewezen. „We worden ontzettend tegengewerkt", luidde zondag de klaagzang maar, zo werd er dapper aan toegevoegd: „We blijven vechten!"

In Noord-Brabant, Overijssel en Zuid-Holland kan de amateurpopmuziek inmiddels rekenen op een flinke bijdrage van provinciewege. Bovendien heeft het ministerie van WVC aangekondigd dat de met veel tam-tam gepropageerde deregulering voorziet in het afschaffen van de zogenaamde koppelsubsidie, waardoor het toekennen van provinciale bedragen niet langer afhankelijk is van de vraag of de gemeente ook geld stopt in een brok jongerencultuur waarvan bijna iedereen vindt dat hij voorziet in een behoefte, zolang het maar niet teveel poen kost...

Tenslotte, en dit is toch wel een pluspunt, kent de enorme jeugdwerkloosheid ook voordelen, want dankzij(!) haar heeft de beoefening van de amateurpopmuziek de afgelopen jaren een enorme vlucht genomen. Ook de Stichting Popmuziek Limburg heeft dit onderkend en concludeert „dat de popmuziekcultuur in verhouding tot andere cultuuruitingen een achterstandssituatie laat zien. Hier ligt ons inziens wel degelijk een taak voor de provinciale overheid. Men kan niet met een negatief oordeel volstaan". Het is voor de SPL te hopen dat dit signaal niet onbeantwoord blijft, al is het wel illustratief voor de huidige situatie dat het beleidsplan zondagavond, bij gebrek aan een deputé werd overhandigd aan...Jan Smeets van Pinkpop!!!



● *Zondagavond werd de SPL-nota in Sittard gepresenteerd. Achter de tafel en op de rug gezien het bestuur van links naar rechts: Ton Hoofwijk, Hub Verheijden, Joop van Gessel, Ben Krijter en Ingrid Willems. De KRO-radio maakte opnamen, evenals van de na afloop gehouden groepenpresentatie.*

DE FEITEN RONDOM

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Huichelachtig 6

Inderdaad heer Pepels, Einighausen (zie L.D. 31 jan. jl.): de rooms-katholieke kerk is een strijdende kerk, altijd geweest, vooral in de middeleeuwen, waar het kruis werd omgedraaid en als zwaard gebruikt om hele Joodse bevolkingsgroepen en andersdenkenden over de kling te jagen, hierbij geholpen en bijgestaan door de antisemitische geschriften van Augustinus, Ambrosius, Thomas van Aquino, paus Benedictus XIII, paus Pius IV, paus Clemens IV en laat ik zeker Luther niet vergeten. Wat martelaren betreft: wat denkt u van de zes miljoen Joden die in de gaskamers van Auschwitz zijn omgekomen, alleen omdat het Joden waren. Niet alleen Hitler en zijn trawanten zijn dit schuld, ook de rooms-katholieke kerk heeft met haar anti-judaïsche en anti-semitische geschriften tot in onze tijd het Jodendom een dodelijke steek toegebracht. Wanneer U de werkelijke waarheid wilt weten, dan verwijs ik U graag naar enkele werken van o.m. dr. Hans Jansen; christelijke theologie na Auschwitz; Werner Keller en zij werden verstrooid onder alle volkeren; Willem Zuidema; Gods Partner.

BRUNSSUM — C.van Dijk

● AWACS

Er waren (even) moeilijkheden in het luchtruim volgens een 'woordvoerder' (L.D. 4 febr. jl. pag. 1). Wanneer??.... dat wilde men niet mededelen. Beide malen was het een fout op het instrumentenbord in de cockpit waardoor de gezagvoerder zo moest handelen. Maar het kan mij niks verd... hoe zo'n fout ontstaan is, als dit grapje ons vandaag of morgen mensenlevens, vooral in ons drukke luchtruim, maar geen mensenlevens gaat kosten. Het heeft al te lang goed gegaan met deze 'kerosinemonsters'. Natuurlijk worden wij Limburgers weer even voor dom gehouden, na de twee(!) problemen van de AWACS. Kijk: dat er bij deze grote en ingewikkelde toestellen eens (iets) moet misgaan, is allang ingecalculeerd. Deze keer is het nog met een sisser afgelopen. Dat gebeurd ook bij autorijden, kernreactors en chemische fabrieken enz. Maar als zo'n AWACS-toestel een ramp veroorzaakt, dan helpt niks meer. Als wij dit systeem accepteren, vragen wij toch om moeilijkheden. Ik ben voor vrede en veiligheid, maar ik kan me niet veilig voelen als deze dingen nog dagelijks over me heenvliegen.

LANDGRAAF — Rolf Wouters

● TROS

Als reactie op het ingezonden stuk van mej. T. Sterken in het LD van 6 februari j.l. over het TROS-programma over Limburg zou ik graag het volgende willen opmerken. Ofschoon ik geen aanhanger van de TROS ben vind ik dat er in de betreffende uitzending toch spijkers met koppen geslagen zijn. Zoals bijvoorbeeld dat gesprek met die oud-mijnwerker, die bij zijn duiven stond en zei dat E. N. naar de ...kon lopen. Dan het interview met de heer Bogers, voorzitter van het actiecomité Terworm Pretpark Nooit. De heer Bogers en mevrouw de Hoon zetten goed de puntjes op de i. Vervolgens de manager van Pretpark Terworm. De interviewer vroeg juist aan hem datgene wat alle anti-pretparkers ook zeggen: heeft het nog wel zin om aan dit project te werken? Verder werd de nadruk gelegd op toerisme, hetgeen voor Limburg een zeer goede zaak is.(ook zonder Terworm). Volgens mij was het een redelijk verslag dat door de TROS werd uitgezonden.

HEERLEN — A. Boers

● Limagas

Limagas wat maak je me nou?! Een brief sturen met excuses dat de aardgasprijs (door U niet gewild maar door de regering doorgedrukt) omhoog moet. De BTW met 1 procent verhogen, goed dat moet dan ook maar weer. Maar waarom moeten dan de huurprijzen van warmwatertoestellen ook nog eens verhoogd worden? De keukengeiser wordt 29 cent duurder in huur; de badgeiser 37 cent, de variogeiser 45 cent en de gasboiler maar liefst 60 cent. Deze verhogingen zijn m.i. zeker ten gunste van Limagas. Deze verhogingen zijn door de regering gewild, maar wel slechts met 1 procent. Schrijf daarom geen brief waarin melding gemaakt wordt van financiële tegenvallers voor de gebruikers. Maar zet er als kop boven: Limagas gaat zich nog meer verrijken ten koste van alles en iedereen. Want zo is het toch maar weer.

NUTH — H. Evers

● Geld

Inderdaad meneer Delhaes geld stinkt niet. Helaas is het met de inhoud van uw ingezonden brief anders gesteld.

EINIGHAUSEN — J. Pepels

puzzel van de dag

koers zetten	▼	vrucht / gat	▼	▼	boek met kaarten / sine anno	▼	oude munt / nummer
onder-zoeken ▶		▼			▼		▼
▶							
stelt-loper / meisjes-naam ▶					plaats		pl. in Gelder-land
▶			alleen-zang / sint ▶		▼		▼
boom / muur-opening ▶			▼	kiem		errore excepto	
vast-klampen / nauw ▶				▼		▼	
▶			plan ▶				

Oplossing van gisteren

- k r - - f o -
- w a l v i s -
- a a i - e - d
a r r e s l e e
- t - s a t e -
l i s - n - r a
- e e l t - s t
a r t i e s t e

het delta-duel









panda en de meester-plaagmaker







recept

Biefstuk Westmoreland

Voor 4 personen: 4 biefstukken, elk ca. 125 gram, peper, 125 gram boter, 4 eetlepels piccalilly, 2 eetlepels droge sherry, 1 eetlepel fijngehakte peterselie.

Maakt het vlees droog met een stuk keukenpapier. Wrijf het in met wat peper en eventueel zout. Verhit de boter en bak de biefstukken er om en om mooi bruin in. Reken op een baktijd van 3 à 5 minuten. Neem de biefstukken uit de pan en houd ze warm. Hak alle vaste bestanddelen in de piccalilly fijn. Roer de sherry erdoor en voeg er 2 à 3 eetlepels water aan toe.

Voeg alles aan de resterende bakboter toe. Roer het er goed door en laat alles even flink doorkoken. Schenk de saus over het vlees en strooi de peterselie erover.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv.afd. 56078
redaktie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61,15
per maand ƒ 20,47

Diana verwacht tweede baby

LONDEN – Prinses Diana van Wales is in verwachting van haar tweede kind. Dit heeft Buckingham Palace gisteren bekendgemaakt. De geboorte wordt eind september verwacht.

De prinses, die 22 jaar is, en haar man, prins Charles, hebben al een zoon van 19 maanden, William.

Volgens de bekendmaking zijn de wederzijdse families, die van graaf en gravin Spencer en van de koningin „buitengewoon blij" en zijn ook Diana – wier gezondheid volgens het communiqué niets te wensen overlaat – en Charles de koning te rijk.

Het officiële bezoek dat de troonopvolger en zijn vrouw in oktober aanstaande aan Italië zouden brengen, is afgelast.

Amerikaanse boer hield slaven

ANN ARBOR – In de Amerikaanse staat Michigan heeft zich het eerste slavenproces sinds 60 jaar afgespeeld met de veroordeling van een boer en zijn vrouw die zestien jaar lang twee mannen als slaaf hielden.

De 61-jarige Ike Kozminski en zijn 56-jarige vrouw Margarethe hielden de twee slaven op hun zuivelboerderij en dwongen hen van zonsopgang tot zonsondergang te werken voor een hongerloon. Ook hun huisvesting was onder de maat.

De zoon van het echtpaar, de 30-jarige John, is schuldig gevonden aan medeplichtigheid.

Nu al ernstig conflict binnen regeringscoalitie

VVD wijst plan huurbelasting af

DEN HAAG – Het plan een nieuwe huurbelasting in te voeren heeft, nog voor het kabinet er zich over heeft uitgesproken, al geleid tot een ernstig conflict binnen de regeringscoalitie. De VVD heeft gisteren bij het bekend worden van de voorlopige inhoud meteen afwijzend gereageerd.

Het CDA echter houdt vast aan het idee en stelt dat verdere bezuinigingen op de individuele huursubsidie over een jaar onontkoombaar zijn als de nieuwe huurbelasting niet kan worden ingevoerd. De grootste oppositiepartij, de PvdA, is net als de VVD tegen het plan, zij het om andere redenen.

Het plan een nieuwe huurbelasting in te voeren, is vorige week ingediend bij de ministerraad door staatssecretaris Brokx (CDA) van volkshuisvesting. De bewindsman wil huurders die een (gezamenlijk) inkomen hebben hoger dan de ziekenfondsgrens (47.850 gulden bruto) en daarvan minder dan 15 procent aan huur besteden, een heffing laten betalen. Die heffing zal neerkomen op gemiddeld enkele tientjes per maand.

De staatssecretaris hoopt met zijn heffing te bewerkstelligen dat mensen met hoge inkomens verhuizen naar dure woningen. De goedkope woningen blijven dan over voor mensen met lage inkomens.

Bezwaren

VVD-woordvoerder L. P. de Beer, somde in een eerste reactie maandag een flink aantal bezwaren tegen de regeling op. „Het uitgangspunt in het plan is verkeerd. Men wil een goede verhouding tussen inkomen en huur. Als die verhouding niet goed is, kan men beter de huren verhogen via versnelde huurharmonisatie".

„Een ander bezwaar van ons is dat de opbrengsten van de huurbelasting bij het rijk terechtkomen. Wij vrezen dat de opbrengsten in de algemene kas vloeien omdat minister Ruding van financiën dat zal opeisen"

De PvdA-fractie zal de plannen voor een huurbelasting zoals de staatssecretaris die voorstelt ook niet steunen. Het Tweede-Kamerlid voor de PvdA, M. P. A. van Dam, in 1981 minister van volkshuisvesting, heeft zich toen hij minister was al tegenstander verklaard omdat de kosten van uitvoering net zo hoog zullen zijn als de opbrengsten. De PvdA wil bovendien 'gelijke monniken gelijke kappen' in huur- en koopsector.

SER-zetel FNV gaat naar CNV

DEN HAAG – De Federatie Nederlandse Vakbeweging raakt een zetel kwijt in de SociaaC-Economische Raad, het belangrijkste adviesorgaan van de regering op sociaal-economisch terrein. Die zetel gaat naar het Christelijk Nationaal Vakverbond, dat van drie op vier SER-leden komt. De FNV gaat van elf leden thans terug naar tien.

De zetelruil is een gevolg van verschuivingen in de ledenaantallen van de vakorganisaties. Die ledenaantallen vonden niet langer hun afspiegeling in de SER-vertegenwoordiging. Dat blijkt uit een ontwerp-advies van de SER over de samenstelling. Het advies moet in de vergadering van vrijdag door de SER worden vastgesteld.

Varkenspest in Twente breidt zich uit

TUBBERGEN – In Tubbergen heeft de Veterinaire Dienst van het ministerie van landbouw gisteren opnieuw varkenspest geconstateerd. Het gaat om een boerenbedrijf in Albergen (gemeente Tubbergen). In totaal moeten op deze boerderij 2.000 varkens worden afgemaakt om te voorkomen dat de zeer besmettelijke ziekte zich nog verder uitbreidt.

Eerder is in Twente varkenspest vastgesteld in Denekamp en Saasveld (gemeente Weerselo). Op die twee bedrijven zijn in totaal 240 varkens afgemaakt. Het toenemende aantal gevallen van varkenspest in de Gelderse Achterhoek, Twente en het aangrenzende gebied van West-Duitsland is voor minister Braks van landbouw aanleiding voor een gesprek met zijn Duitse collega. Doel van het onderhoud is samen maatregelen te nemen om de ziekte te bestrijden.

Van Aardenne: meer aandacht voor technologie

DEN HAAG – De technologie in ons land moet beter bijdragen tot economisch herstel. Dat staat in het standpunt dat het kabinet heeft geformuleerd over het zogenoemde technologiebeleid. Dit beleid moet sterker op de behoeften van het bedrijfsleven worden gericht. Ook moet de relatie tussen onderzoek en onderwijs worden verstevigd. Bedrijven moeten tot vernieuwingen worden aangewakkerd.

Deze visie wordt verwoord in een brief die minister Van Aardenne (Economische Zaken) gisteren de Tweede Kamer heeft gezonden. Hij gaat hiermee in op de aanbevelingen van het rapport van een officiële werkgroep tot het richten van het technologiebeleid op de marktsector. Het technologiebeleid kan niet in de plaats treden van het algemeen economisch beleid. Maar het vormt een noodzakelijke aanvulling.

Rietkerk tijdens debat over Minderhedennota:

Korpsleiding moet attent zijn op racisme bij politie

DEN HAAG – Politieagenten die lid zijn van racistische organisaties of vooroordelen blijken te hebben ten opzichte van minderheden, zullen niet op last van de minister uit hun functie worden gezet. Dat maakte minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) gistermiddag duidelijk in het voortgezette debat over de Minderhedennota.

Volgens de minister is het vooral de verantwoordelijkheid van de korpsleiding op te treden tegen medewerkers die zich op dit gebied misdragen. Dat eventueel optreden zou alleen kunnen als eventuele vooroordelen zich uiten in het werkgedrag van agenten, meent Rietkerk. Het hebben van vooroordelen in gedachten kan, meent hij, niet strafbaar zijn.

In Amsterdam is onlangs door een Amsterdamse agent gewaarschuwd tegen de volgens hem regelmatig voorkomende uitingen van vreemdelingenhaat bij zijn collega's. In Rotterdam werd bekend dat twee politieagenten lid zijn van de Centrumpartij en daar in vrije tijd een pamflettenactie voor voeren. Zoals bekend, keert de Centrumpartij zich tegen de aanwezigheid van buitenlanders in Nederland.

Achterstand

Minister Rietkerk constateerde tijdens het debat dat de Kamer in grote lijnen zijn algemene uitgangspunt steunt die zegt dat etnische minderheden in principe zoveel mogelijk gebruik moeten kunnen maken van algemene voorzieningen zoals die ook voor Nederlanders gelden. Juist binnen die algemene voorzieningen kunnen minderheden hun achterstanden op veel gebieden wegwerken.

Eén van de maatregelen, gebaseerd op de nota, is het voornemen onderwijs in eigen taal en cultuur aan kinderen uit etnische minderheden binnenkort gedeeltelijk binnen schooltijd te geven. Nu nog wordt dit onderwijs (vijf lesuren) geheel buiten normale lestijd gegeven. Volgens staatssecretaris Van Leijenhorst is Nederland volgens internationaal recht verplicht dit onderwijs in normale lestijd te geven. Het betekent voor de kinderen een minder zware belasting.



● Een Franse soldaat van de internationale troepenmacht in Libanon kijkt door een verrekijker vanuit zijn post aan de 'groene' demarcatielijn tussen Oost- en West-Beiroet. Naast hem een stopbord vol met kogelgaten als overblijfsel van de felle gevechten die vorige week in de Libanese hoofdstad plaatsvonden. Langs de demarcatielijn was het gisteren in vergelijking met vorige dagen betrekkelijk rustig. Het diplomatiek overleg over de crisis in Libanon zit nog steeds in het slop.

President Gemayel verklaarde gisteren nog niet van plan te zijn te buigen voor de eisen van de Libanese oppositie en af te treden.

SER: geen sekse-onderscheid AOW

DEN HAAG – Ook in de Algemene Ouderdomswet (AOW) moet het beginsel van gelijke behandeling tussen mannen en vrouwen worden waargemaakt. Daarom moet het huidige uitkeringssysteem in de AOW, waarbij het recht op uitkering voor gehuwden alleen afhangt van de leeftijd van de man, worden aangepast. Met de doorvoering van de gelijke behandeling moet gelijk het onderscheid tussen gehuwd en ongehuwd worden opgeheven. Een gelijke behandeling van mannen en vrouwen verhindert echter niet dat tevens rekening wordt gehouden met de sociale en economische omstandigheden van AOW-gerechtigden.

Dit staat in het ontwerp-advies inzake gelijke behandeling van mannen en vrouwen in de AOW dat de Sociaal Economische Raad vrijdag behandelt. De minister van sociale zaken had in 1981 het oordeel van de SER gevraagd over een voorstel de AOW aan te passen aan de derde EG-richtlijn. Deze richtlijn verplicht de EG-landen tot geleidelijke uitvoering van het beginsel gelijke behandeling van mannen en vrouwen in de sociale zekerheid. Vóór 23 december dit jaar moeten de landen hun wetgeving in overeenstemming met de richtlijn brengen.

Fusering HBO-scholen zal soepel gebeuren

DEN HAAG – De normen voor het opheffen van scholen en studierichtingen van het hoger beroepsonderwijs (HBO) zullen soepel worden toegepast. Dit zei minister Deetman (Onderwijs) gisteren bij de behandeling van de nota schaalvergroting, concentratie en taakverdeling van het HBO door de vaste Tweede-Kamercommissie voor onderwijs.



Minister Deetman

In de nota worden de voornemens van de minister voor de herstructurering van het HBO uiteengezet. Volgens de bewindsman moeten er grotere instellingen komen om onderwijskundig en organisatorisch beter te functioneren. Aan de hand van enkele getalscriteria worden die grotere instellingen aangeduid.

Zo zal een HBO-school, die minder dan 600 leerlingen heeft bij invoering van de nieuwe wet worden opgeheven. Elke studierichting van een instelling moet minimaal 200 studenten hebben, aldus de nota. Bovendien komen alleen instellingen met meer dan 2.500 leerlingen in aanmerking voor het zogeheten tweede-fase-onderwijs en extra voorzieningen voor onderzoek.

Noodzaak

De Tweede Kamer keurde de uitgangspunten van Deetmans beleid goed. Alle sprekers zagen de noodzaak van schaalvergroting in. Wel beklemtoonden de sprekers dat de tijd voor de uitvoering van de fusies te krap is. Deetman stelde de woordvoerders gerust met de mededeling dat hij al enig uitstel heeft moeten toestaan. Zijn oorspronkelijke voornemen was om al per 1 augustus van de HBO-raad, die de reorganisatie begeleidt, de fusieplannen te krijgen. Gesteund door een Kamermeerderheid houdt de minister wel vast aan augustus 1986 als invoeringsdatum voor het nieuwe systeem.

Deetman verdedigde maandag de noodzaak van het handhaven van getalsnormen tegen een onwillige Tweede Kamer. Vrijwel alle sprekers drongen er bij de bewindsman op aan, dat de cijfers geen eigen leven zouden gaan leiden en als „logge grenzen" zouden gaan functioneren. Uitzonderingsgevallen moeten mogelijk blijven, aldus de woordvoerders.

MEER GEVALLEN VAN ZIEKTE AIDS

AMSTERDAM – Dit jaar zijn in ons land nog meer gevallen van de geheimzinnige en in vele gevallen dodelijke ziekte AIDS te verwachten. Het verschijnsel, waarbij het natuurlijke afweersysteem van de mens tegen binnendringende virussen wordt ondermijnd, is voor de medische wereld nog steeds een groot raadsel. In tegenstelling tot allerlei positieve berichten zijn onderzoekers er nog niet in geslaagd de herkomst en oorzaak van de ziekte op te sporen, laat staan een bestrijdingsmiddel te vinden.

De arts dr R. Coutinho, hoofd van de afdeling infectieziekten van de Gemeentelijke Geneeskundige en Gezondheidsdienst van Amsterdam, baseert zijn verwachtingen omtrent het voorkomen van AIDS in ons land op de epidemiologische ontwikkeling in Europa. Tot voor kort waren er in Europa 268 gevallen van AIDS geregistreerd. Dit aantal neemt, evenals dit de afgelopen paar jaar in de Verenigde Staten het geval was, snel toe.

Chinees trouwt tweelingzusters

SINGAPORE – De Chinese zakenman Hong Eng Seng is in Kuala Belait in Brunei getrouwd met tweelingzusters. Volgens het dagblad „Borneo Bulletin" is het drietal vanaf zijn eerste ontmoeting onafscheidelijk geweest.

DE dubbel gezegende Hong zegt dat er geen problemen zijn. Zijn tweelingvrouwen zijn niet alleen allebei even aardig om te zien, ze stemmen ook wat aard betreft overeen en naar humeur en smaak is er „vrijwel geen onderscheid".

Schepen Norbert Lang mogelijk opvolger van José Happart

vervolg van pagina 1

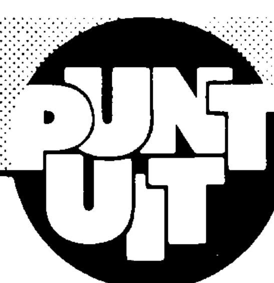
LUIK/VOEREN – Voerens burgemeester José Happart had tot dusver nagenoeg niets losgelaten omtrent zijn toekomstige politieke aspiraties. Wel verklaarde hij onlangs zich te zullen aansluiten bij de partij „die mij belooft te zullen ijveren voor een referendum onder de Voerense bevolking". Inzet van zo'n volksstemming zou dan een nieuw Voer-statuut moeten zijn, door middel waarvan de heroverheveling van de streek naar de franstalige provincie Luik geregeld wordt, aldus Happart. Sinds 1962 maakt de 5169 hectaren grote Voerenclave deel uit van de provincie Limburg.

Happart is ervan overtuigd dat hij bij zo'n referendum zeventig procent van de plaatselijke bevolking achter zich krijgt, „aangezien ik ook veel Vlamingen zal weten te overtuigen".

Enkele weken geleden is Happart bij de Raad van State in beroep gegaan tegen de beslissing van de Bestendige Deputatie (Gedeputeerde Staten) van Limburg, hem af te zetten als gemeenteraadslid van Voeren, aangezien dit college tot de overtuiging was gekomen dat Happart geen of althans ontoereikende kennis van het Nederlands heeft, om in zijn Nederlandstalige gemeente naar behoren een bestuursfunctie uit te oefenen. De Bestendige Deputatie had Happart uitgenodigd naar Hasselt te komen teneinde daar zijn kennis van de Nederlandse taal te bewijzen. De burgemeester weigerde aan die oproep gevolg te geven. Stelt de Raad van State de Bestendige Deputatie in het gelijk, dan zijn de dagen van Happart als burgemeester geteld, al hebben de Waalse ministers Nothomb (Binnenlandse Zaken) en Gol (Justitie) alsmede Waalse politieke partijen laten doorschemeren een royement van burgemeester Happart niet zonder meer te zullen aanvaarden.

Als Happart de lokale politiek van de Voer inruilt voor het „grotere werk" in Straatsburg of als de Raad van State het royementsbesluit van de Bestendige Deputatie bevestigt, hetgeen betekent dat de omtreden eerste burger zijn burgemeestersjerp moet inleveren, zal waarschijnlijk naar een andere burgemeester voor de gemeente Voeren moeten worden worden uitgezien.

Naar verluidt zou dan de huidige eerste schepen, Norbert Lang (schoonzoon van ex-burgemeester Dodemont), in aanmerking komen. Lang heeft op Happart vóór dat hij werkelijk tweetalig is en notie heeft van bestuurstaken, iets wat Happart – volgens de Vlaamse oppositie – niet bezit. Om die reden vinden de Vlaamse Voer-politici Happart volkomen ongeschikt op te treden als Europarlementariër. Ook al overheerst in het Vlaamse kamp de verwachting dat Happart „Straatsburg" slechts gebruikt als springplank voor Brussel.



Vrijspraak

● De krijgsraad in Arnhem heeft twee afdelingsbestuurders van de soldatenvakbond VVDM vrijgesproken van het oproepen of aanmoedigen tot deelneming in militair uniform aan de vredesdemonstratie op 29 10 1983 in Den Haag. De raad acht niet bewezen dat de twee, Thijs de Kleer (20) en Marcel van der Voet (20), zich door het verspreiden van pamfletten op hun kazerne schuldig hebben gemaakt aan het oproepen tot demonstreren in uniform. De auditeur-militair had eerder tegen beiden een week gevangenisstraf geëist.

2 bij 8

● *Voor een bedrag van f 1,- wil de gemeente Groningen een miniem lapje grond gaan verkopen. Het gaat om het kleinste stukje grond: 2x8 centimeter. Om de verkoop goed te keuren is er bovendien een besluit nodig van de Groninger gemeenteraad, die daar morgen over vergadert. Het gaat om een stukje grond aan de Gelkingestraat. Doordat de architect tijdens het tekenen van het ontwerp een lijntje verkeerd heeft getrokken, staat het pand voor een zeer klein deel op gemeentegrond. Morgen wordt dit „probleem" uit de wereld geholpen.*

Insluipingen

● **Met de arrestatie van drie jongens van 16 en 17 jaar oud heeft de Rotterdamse politie 65 insluipingen in woningen en bedrijven opgelost. De jeugdige inbrekers maakten gebruik van een valse sleutel. In totaal werd voor f 130.000 aan sieraden en geluids- en videoapparatuur gestolen.**

Ongeluk

● Directeur mr B de Graaf bij Wegener's Couranten Concern NV is gisterochtend op de provinciale weg tussen Winschoten en Nieuwe Pekela verongelukt. Volgens de politie is de auto van De Graaf tijdens een inhaalmanoeuvre tegen een vrachtwagen gebotst. De Graaf is 39 jaar geworden.

Porno

● *In het afgelopen weekeinde heeft de Rotterdamse politie bij een postorderbedrijf in de Maasstad een grote hoeveelheid kinderpornografie in beslag genomen. Het bedrijf was volgens de politie gespecialiseerd in de verzending van dit soort porno. Tegen een 36-jarige Rotterdammer is proces-verbaal opgemaakt. Het onderzoek wordt nog voortgezet.*

Aangifte

● **De Zwolse gynaecoloog L. wordt ervan verdacht een 34-jarige vrouw uit Zwolle te hebben aangerand. De vrouw is bij hem onder behandeling. Zij heeft van de aanranding aangifte gedaan. De politie heeft in overleg met justitie besloten een onderzoek in te stellen. Volgens de politie is de gynaecoloog niet geschorst.**

(ADVERTENTIE)

Waar U wijzer van wordt

Limburgs Dagblad

2 weken gratis!

14-2

Naam: ____

Adres: ____

Postc. + Plaats: ____

Giro Banknr.: ____ Tel.: ____

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna

een abonnement met automatische betaling per maand

een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan

Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46

6400 VB HEERLEN Of bel 045-739333

NIEUWE LEIDER VAN DE SOVJETUNIE



● KONSTANTIN TSJERNENKO
..trouw aan de orthodoxe partijlijn..?

KONSTANTIN TSJERNENKO

bezonnen partijman en voorzichtig ideoloog

Van de redactie buitenland

MOSKOU - konstantin Tsjernenko, de nieuwe leider van de Sovjetunie, is een lid van de oude partijgarde. Hoewel er nog veel vraagtekens bestaan rond zijn persoon, lijkt hij als vertegenwoordiger van het partijapparaat nauwelijks open te staan voor vernieuwingen. Voorzichtigheid zou zijn voornaamste handelsmerk zijn.

Veel waarnemers beschouwen Tsjernenko als een behoudend man, die op het gebied van de binnenlandse politiek vast zal houden aan de orthodoxe partijlijn. In zijn buitenlandse beleid zou van hem een onverzoenlijke opstelling zijn te verwachten. Andere waarnemers daarentegen sluiten een zekere hervormingsgezindheid niet uit. Zij wijzen erop dat hij herhaaldelijk zijn veroordeling heeft uitgesproken over „de bureaucratie, het formalisme en dogmatisme" binnen de communistische partij. Ook heeft hij de vakbeweging opgeroepen meer te luisteren naar de stem van de massa, en heeft hij gehamerd op de noodzaak van zelfkritiek.

Deze dubbelzinnigheid wordt door sommigen in verband gebracht met Tsjernenko's vroegere verbondenheid met de in 1982 overleden Sovjet-leider Leonid Brezjnjev. Als man-van-het-midden probeerde deze in zijn beleid de harde en vernieuwingsgezinde elementen binnen de partijleiding te verzoenen. Men sluit niet uit dat zijn gewezen beschermeling Tsjernenko eenzelfde middenpositie wil innemen in het politieke krachtenveld.

Hoe Tsjernenko's beleid er ook zal gaan uitzien, een man van solistische en onverwachte acties, zoals Nikita Chroesjtsjov, is hij niet. Met zijn enigszins aarzelende spreektrant en verlegen manieren heeft hij zich tijdens zijn loopbaan vooral laten kennen als een bezonnen politicus. Daarom lijkt het niet waarschijnlijk dat hij zijn achterban (de zittende partijbureaucraten) zal willen verontrusten door een al te drastische vernieuwingsgezindheid.

In de partij

Dat Tsjernenko de opvolger van Andropov zou worden, was niet door iedereen verwacht. Zijn gevorderde leeftijd, zijn zwakke gezondheid en de nederlaag die hij tegen Andropov leed in de strijd om Brezjnjevs opvolging, maakten hem tot een minder waarschijnlijk opvolger.

In tegenstelling tot zijn voormalige rivaal Andropov speelde Tsjernenko's carrière zich geheel af in de partij. Op zijn twintigste werd hij partijlid. Na een communistische opleiding leidde hij van 1948 tot 1956 de afdeling „agitatie en propaganda" van de partij in de republiek Moldavië, waar Brezjnjev toen partijsecretaris was.

In 1956 ging hij naar Moskou, waar hij lid werd van het centrale partijcomité. Van 1961 tot 1965 stond hij aan het hoofd van het secretariaat van het presidium van de Opperste Sowjet (het parlement), toen dit geleid werd door Brezjnjev. Toen deze na de val van Chroesjtsjov partijleider werd, kreeg Tsjernenko de leiding over het algemene ministerie van het Centraal Comité. Als zodanig hield hij toezicht op het partijarchief en had hij de hand in benoemingen van talrijke partijfunctionarissen. Dat laatste bood hem een uitgelezen mogelijkheid een kring van vertrouwelingen om zich heen te bouwen.

Kroonprins

Tsjernenko vergezelde Brezjnjev tijdens de Europese veiligheidsconferentie in Helsinki in 1975. En ook in juni 1979, toen deze in Wenen het Salt-II-akkoord ter beperking van de strategische bewapening met de VS ondertekende. Tsjernenko werd gerekend tot de kring vertrouwelingen rond Brezjnjev: de zogenaamde „Dnjepr-maffia" en ontwikkelde zich geleidelijk aan tot de „kroonprins" van de Sovjet-leider.

Toen Brezjnjev in november 1982 overleed, wees alles erop dat Tsjernenko de nieuwe partijleider zou worden, niet in het minst omdat hij in januari 1982 overleden Michail Soeslov als partij-ideoloog was opgevolgd. Maar het partijleiderschap en, zeven maanden later, het presidentschap gingen aan zijn neus voorbij. Hij legde het af tegen Andropov wiens pragmatisme deze de steun van een meerderheid binnen het het politburo bezorgde. De rivaliteit tussen de twee politici bleef echter onder de oppervlakte aanwezig.

Uit de gratie

Volgens goedingelichte kringen in Moskou viel Tsjernenko uit de gratie in april 1983, toen hij zoals het officieel heette ziek was. Niettemin bracht hij de partij in juni 1983 verslag uit over de „huidige ideologische en organisatorische problemen van de communistische partij". Bij die gelegenheid sprak hij zich uit tegen elke verandering van het systeem. In de maand daarna verloor hij evenwel de leiding over het algemene ministerie en als zodanig zijn invloed binnen het partijkader. Zijn positie leek weer versterkt, toen hij op 7 november bij afwezigheid van Andropov de ereplaats innam op het Lenin-mausoleum,waar hij met andere functionarissen de militaire parade ter viering van de verjaardag van de Russische revolutie afnam.

De stevige, met een grijze haardos getooide Tsjernenko heeft zich tijdens zijn politieke loopbaan een efficiënt organisator en een voorzichtig ideoloog getoond. Hij is autodidact. Hij trad toe tot het politieke leven zonder enig diploma.

Over zijn jeugd is weinig bekend. Alleen dat hij afkomstig is uit een arme boerenfamilie in de Oekraïne en in 1911 „in Siberië" geboren werd. Als jongen werkte hij op het land. Op zijn achttiende jaar werd hij lid van de Komsomol, de jongerenorganisatie van de communistische partij. Daar begon hij aan zijn weg naar de politieke top.

Met zijn 72 jaar is Tsjernenko de oudste Sovjet-functionaris die tot het ambt van partijleider wordt geroepen.

Tsjernenko



Opvallend snel is het Centraal Comité van de Sovjetrussische communistische partij tot zijn unanieme besluit gekomen: het werd toch Konstantin Tsjernenko. Nog niet zo lang geleden maakte deze 72-jarige deel uit van de kring van vertrouwelingen van Brezjnjev. Maar na diens dood moest hij het op verrassende wijze tegen Joeri Andropov afleggen.

Radicale wijzigingen zijn met de komst van Tsjernenko niet te verwachten. Want toch minder dan Joeri Andropov geldt de nieuwkomer als een man van hervormingen. In tegendeel, door kenners wordt Tsjernenko beschreven als behoudend en als een consequent verdediger van de orthodoxe partijlijn.

Hetgeen uiteraard nog niet wil zeggen dat Tsjernenko zich zal afsluiten voor veranderingen in de binnenlandse politiek, in het bijzonder aan het economische front. In zijn toespraak van gisteren aan het adres van het Centraal Comité stak Tsjernenko de loftrompet op de verrichtingen van Andropov in die sector. Dit zou kunnen betekenen dat de nieuwe partijsecretaris overtuigd is van de noodzaak van die interne chirurgie, en zal trachten zo'n beleid voort te zetten.

Dominerende vraag echter is of er onder het bewind van de nieuwe eerste secretaris, van wie overigens nog maar afgewacht moet worden of hij Andropov ook als staatshoofd zal opvolgen, een klimaatsverbetering zal optreden in de relaties tussen de beide supermachten VS en Sovjetunie, c.q. weer een hoopvolle dialoog tussen Oost en West op gang kan komen.

Doordat in het grote buitenlandse gebeuren van de Sovjetunie de naam van Tsjernenko tot dusver nauwelijks accentuering heeft gekregen, is het haast onmogelijk diens houding ten aanzien van de internationale vraagstukken te peilen. Uitgaande echter van het gegeven dat de benoeming van Tsjernenko zeker ook de goedkeuring zal wegdragen van de invloedrijke miliairen aan de top, in wier credo begrippen als militaire kracht en onwrikbaarheid boven alles prevaleren, lijken de kansen op ingrijpende koerswijzigingen, zeker op korte termijn, onwaarschijnlijk.

Onlangs nog verklaarde Tsjernenko in een interview dat verbetering van de betrekkingen met de VS „belangrijker is dan ooit". Gisteren herhaalde de nieuwe partijsecretaris die woorden. Hij sprak over het kweken van vreedzame coëxistentie tussen landen met verschillende stelsels, er nochtans aan toevoegend, dat de Sovjetunie geen militaire superioriteit van enige natie zal dulden, en zijn land een „grote militaire macht" bezit, die in staat is „elke uitdaging effectief te beantwoorden". Op zijn zachtst gezegd betekenen deze formuleringen dat er over en weer en onderling harde noten gekraakt zullen moeten worden, vooraleer zoiets kan ontstaan als een serieus gesprek. Waarbij natuurlijk niet verzwegen mag worden dat de houding van de Sovjets steeds bepaald wordt door de opstelling van Washington, zoals dat ook andersom geldt.

Vandaar dat de aanwezigheid van de Amerikaanse vice-president George Bush bij de begrafenis van Andropov in Moskou misschien toch niet helemaal een nutteloze zaak is.

FS

(ADVERTENTIE)

Goed zien zonder er iets van te zien...

Gun uw ogen de zorg van Henssen, de kontaktlensspecialist

Henssen

Henssen Heerlen b.v., Honigmanstraat 37
6411 LJ Heerlen, telefoon 045-716705

Oogmeetkundig specialist-Opticiën-Kontaktlensspecialist.

REAGAN LIGT VOOR

NEW YORK - President Reagan ligt in de kiezersgunst duidelijk voor op de twee belangrijkste kandidaten voor de Democratische nominatie voor het presidentschap van de VS.

VAN het Amerikaanse electoraat gelooft 63 procent dat de huidige bewoner van het Witte Huis in november wordt herkozen.

DIT blijkt uit een opiniepeiling, waarvan de uitslag gisteren is gepubliceerd.

IN concurrentie met ex-vicepresident Walter Mondale behaalt Reagan 53 tegen 43 procent, afgezet tegen exruimtevaarder, senator John Glenn 56 tegen 40 procent.

DE peiling is gehouden in opdracht van het weekblad Newsweek.



● *Premier Lubbers tekende gisteren op de Russische ambassade in Den Haag het condoleanceregister in verband met het overlijden van Sovjet-leider Joeri Andropov, wiens stoffelijk overschot vandaag in Moskou zal worden bijgezet.*

Van der Heijden over zijn functioneren als LIS-hoofdbeheerder:

„IK WERK ERG GRAAG MET EN VOOR MENSEN"

● Vervolg van pagina 1

ROERMOND - De zaak van het lidmaatschap van de Centrumpartij van de Roermondenaar kwam aan het rollen na een radio-rede die Van der Heijden 24 oktober verleden jaar voor zijn partij hield: „Drie weken geleden vroeg een collega me of ik lid van de Centrumpartij was. Dat heb ik bevestigd. De collega wist niet of hij dit kon verzwijgen. Ik heb gezegd je doet maar, ik kan je geen zwijgplicht opleggen".

DE Roermondenaar is sinds acht jaar hoofbeheerder van de LIS-activiteitencentra in Weert, Venlo en Venray, waar hij zorgdraagt voor de materiële zaken. „Dit gebeurt in nauwe samenwerking met beheerders uit de doelgroepen. Ook met de gebruikers van de centra wordt vergaderd over de bevindingen", legt hij zijn werkzaamheden uit. „ik werk graag met mensen en voor mensen".

„LAAT het nu eerst maar bezinken en het zal ook wel bezinken", zegt hij over de ontstane situatie. Over de toekomst zegt Van der Heijden: „Ik wil graag terug naar mijn baas, en tekst en uitleg geven. Het werk is prettig, ik heb het altijd graag gedaan en voor 100 procent. Er is van geen enkele vorm van discriminatie sprake geweest. Hoe ik het zelf steeds gevoeld heb hoef ik niet naar buiten te brengen".

OVER zijn politieke verleden vóór april verleden jaar vertelt Harry van der Heijden, die voor hij bij de LIS ging werken in dienst was van het ministerie van Defensie: „Ik ben nooit politiek gericht geweest, ook nooit lid van de vakbeweging. Heb altijd mijn eigen boontjes gedopt. Maar je ziet dat het niet meer goed gaat, alles gaat achteruit. Ik ben het niet eens met alle punten van de Centrumpartij, daarom ben ik ook lid geworden van het hoofdbestuur om zo iets van het beleid te gaan meebepalen".

„DE buitenlanders die hier legaal zijn moeten in vrede gelaten worden, maar het is de vraag of ze gelukkig zijn", aldus Van der Heijden die wel de mening is toegedaan dat de illegalen en criminelen onder hen het land moeten verlaten. „Zij trappen het imago van de legale buitenlanders kapot. Wanneer de illegalen zijn opgeruimd naar het buitenland, komt er ook meer werk voor de legalen".

„Eichmann van Grenoble" is weer vrij man

Van de redactie buitenland

PARIJS - Jean Barbier, een Fransman die tijdens de oorlog met de Duitse bezetter samengewerkt heeft en in verband daarmee drie maal ter dood veroordeeld werd, is na het uitzitten van twintig jaar gevangenisstraf vrijgelaten. Dit is gisteren uit betrouwbare bron vernomen. Tijdens de Tweede Wereldoorlog had Barbier de bijnaam „de Eichmann van Grenoble", naar Adolf Eichmann, de Duitser die in de oorlog verantwoordelijk was voor het transport van honderdduizenden joden naar vernietingingskampen in Polen, Tsjechoslowakije en Duitsland.

De 64-jarige Barbier is eind vorig jaar ontslagen uit de gevangenis van Melun, waar hij levenslang uitzat. De precieze datum van zijn invrijheidstelling is niet bekendgemaakt. Volgens sommigen is Barbier onmiddellijk naar West-Duitsland gereisd, waar zijn moeder woont.

Barbier is tot drie keer toe ter dood veroordeeld: de eerste keer bij verstek in 1945 door het hof van justitie in het departement Isère in Zuidoost-Frankrijk (met als hoofdstad Grenoble), de tweede keer in 1965 door het hof voor de staatsveiligheid, en ten slotte -- nadat zijn twee de vonnis was vernietigd wegens procedurefouten tijdens de rechtszitting -- op 28 april 1966, opnieuw door het hof voor de staatsveiligheid.

Nadat president Charles de Gaulle hem op 29 juli 1966 gratie had verleend, werd Barbiers vonnis omgezet in levenslang.

Als lid van de Franse Volkspartij ontpopte Barbier zich vanaf de eerste dagen van de bezetting van Frankrijk door de nazi's als een fanatiek medewerker van de Gestapo (de geheime-Staatspolizei) en werd hij lid van de Waffen-SS in Grenoble.

Smokkel moderne technologie naar China verijdeld

NEW YORK - Vijf mensen, twee Chinezen en drie tot Amerikaan genaturaliseerde Chinezen, zijn gearresteerd op beschuldiging dat zij geprobeerd hebben elektronische apparatuur die kan worden gebruikt voor raketgeleidingssystemen, naar China te smokkelen. Functionarissen van de Amerikaanse douane hebben dit zondag bekendgemaakt.

Het is de eerste keer dat de douane van de VS buitenlandse agenten aanhoudt, die geavanceerd materiaal naar het buitenland pogen te smokkelen.

De verdachten zijn zaterdag in Marlboro (New Jersey) gearresteerd. Als de vijf schuldig bevonden worden, kunnen zij tot maximaal zeven jaar gevangenisstraf worden veroordeeld.

Aangehouden zijn Da-Chuan Zheng (41) uit Peking, zijn schoonzuster Jing-Li Zhang (23) uit Sjanghai, Kwong Allen Yeung (24) uit Cortland (New York), David Tsai (29) uit Flushing (New York) en Kuan-Shin Lin (38) uit Incroft (New Jersey).

Lin, de centrale persoon van de vijf, werkte als elektrotechnisch ingenieur bij de firma Bell in Holmdel (New Jersey). Op zijn werk had Lin toegang tot een deel van het „meest geavanceerde" materiaal. „Voor het eerst hebben we in groot New York iets als dit aan de hand", aldus de douanewoordvoerder. „De vijf werden aangehouden, toen zij de apparatuur probeerden te smokkelen. Het bewuste materiaal dat gebruikt kan worden voor een raketgeleidingssysteem, had uiteindelijk in de Chinese Volksrepubliek terecht moeten komen.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

door theo pasing

Rocky 3

Amerikaanse boksfilm uit 1982.
Met: Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young, Carl Weathers. **Regie:** Sylvester Stallone. **Verhuur:** Warner Home Video. **Lengte:** 99 minuten.

Rocky is nu door roem totaal veranderd, evenals Sylvester Stallone veranderde op de dag, dat hij rijkdom en roem vergaarde met zijn succesvolle films. Hij verliet huis en haard, ver-



● *Sylvester Stallone*

braste geld en goed. Maar de vechtersbaas, die raakvlakken vertoont met het karakter van Mohammed Ali, een vriend van Stallone, die hem bij de Rockyfilms adviseert, keert telkens terug in de ring. 16 jaar.

The hills have eyes

Amerikaanse horrorfilm uit 1977.
Met: John Steadman, Janus Blythe, Arthur King, Russ Grieve. **Regie:** Wes Craven. **Verhuur:** Video Screen. **Lengte:** 90 minuten.

Een gezin strandt door een gebroken as in een woestijnachtig artilleriegebied van de luchtmacht. Daar huist een barbaarse bende, die zich, geleid door een krankzinnige, op het gezin stort. Weerzinwekkende taferelen.

Murder by decree

Engelse thriller uit 1979.
Met: Christopher Plummer, James mason, David Hemmings, Susan Clark. **Regie:** Bob Clark. **Verhuur:** Video Screen. **Lengte:** 115 minuten.

Sherlock Holmes en zijn onafscheidelijke partner worden betrokken in de lugubere moordzaken van Jack the Ripper. Beide detectives komen met deze historische moordenaar in contact, maar of het hen lukt om hem te arresteren zult u zelf al moeten bekijken, tenminste als u het interessant vindt om slachtpartijen van dames van lichte zeden bij te wonen.

From night

Amerikaanse horrorfilm uit 1980
Met: Leslie Nielsen, Jamie Lee Curtis, Casey Stevens, Eddie Benton. **Regie:** Paul Lynch. **Verhuur:** Video Screen. **Lengte:** 87 minuten.

Tijdens een spelletje van vier deugnieten komt een tien jarig meisje om het leven. De kameraadjes beloven elkaar het voorval te verzwijgen. Precies zes jaar later worden zij echter geplaagd door dreigende anonieme telefoontjes, die dramatische en dodelijke vormen aannemen. Een nogal bloederig geval.

The eyes of Laura Mars

Amerikaanse thriller uit 1978.
Met: Faye Dunaway, Tommy Lee Jones, Brad Dourif, René Auberjonois. **Regie:** Irvin Kreshner. **Verhuur:** RCA Columbia. **Lengte:** 99 minuten.

Laura Mars is een fotografe, die bezeten is van erotische beelden van de dood. Haar belangstelling voor moorden en haar mediamieke gaven - zij kan een moordaanslag door de ogen



● *Faye Dunaway*

van de moordenaar zien - maken haar zeer verdacht...tot zij zelf door een moordenaar bedreigd wordt. Best spannend.

Detroit 9000

Amerikaanse thriller uit 1973.
Met: Alex Rocco, Hari Rhodes, Vonetta McGee, Ella Edwards, Scatman Crothers. **Regie:** Arthur Marks. **Verhuur:** Palma Video. **Lengte:** 106 minuten.

De opbrengst van een inzameling om een zwart congreslid te laten kandideren voor het gouverneurschap wordt gestolen. Een duo gaat de zaak uitzoeken. En dat levert nogal wat achtervolgingen en schietpartijen op. Pretentieloze spanning.

VIDEO TOP TIEN

1. **FIRST BLOOD (1982)**
Amerikaanse actiefilm. Met Sylvester Stallone, Richard Crenna. Regie: Ted Kotcheff.
2. **DE LIFT (1983)**
Nederlandse horrorfilm. Met Huub Stapel, Willeke van Ammelrooy. Regie: Dick Maas
3. **STREETFIGHTERS (1982)**
Amerikaanse misdaadfilm. Met Fred Williamson, Robert Forster. Regie: William Lustig.
4. **EVIL DEAD (1982)**
Amerikaanse horrorfilm. Met Bruce Campbell, Ellen Sandweiss. Regie: S.M.Raimi.
5. **DE VIERDE MAN (1983)**
Nederlandse thriller. Met Jeroen Krabbé, Renée Soutendijk. Regie: Paul Verhoeven.
6. **GONE WITH THE WIND (1939)**
Amerikaanse liefdesfilm. Met Clark Gable, Vivien Leigh. Regie: Victor Fleming.
7. **MAD MAX 2 (1981)**
Australische actiefilm. Met Mel Gibson, Bruce Spence. Regie: George Miller.
8. **ANNIE (1981)**
Amerikaanse musical. Met Aileen Quinn, Albert Finney. Regie: John Huston.
9. **THE CANNONBALL RUN (1980)**
Amerikaanse achtervolgingsklucht. Met Burt Reynolds, Roger Moore. Regie: Hal Needham.
10. **EXTERMINATOR (1979)**
Amerikaanse thriller. Met Christopher George, Robert Gint. Regie: J. Glickenhaus.

VIDEOSPOOR

14 t/m 20 febr. 1984

Dag	Begin/ eindtijd	Duur	Zender	Titel/omschrijving/regie
DINSDAG	23.30-00.45	75 min	DUITSLAND 1	**DIE ERRETTUNG FATMES** Televisiefilm naar sprookje van **Wilhelm Hauff.**
	21.15-23.05	110 min	SWF	**THE DON IS DEAD (1973)** Amerikaanse politiefilm over een mafia-oorlog. Met Anthony Quinn.
WOENSDAG	20.15-21.55	100 min	BRT 2	**DE VALK VAN MALTA (1941)** Amerikaanse detective over een privé-detective, die een kostbaar beeldje moet opsporen. Met Humphrey Bogart.
	22.15-23.35	80 min	WDR 3	**PUBLIC ENEMY (1931)** Amerikaanse gangsterfilm over een bendeleider die „carrière" maakt. Met James Cagney.
	21.00-22.15	75 min	SWF	**DAWN AT SOCORRO (1954)** Amerikaanse avonturenfilm over pokeren en schieten. Met Rory Colhoun.
	21.00-21.25	25 min	NEDERLAND 2	**NOORDEWIND** Nederlands televisiedrama over een avontuurlijke tante, die bij familie op bezoek gaat. Met Anne-Wil Blankers en Bram van der Vlugt.
DONDERDAG	23.30-01.25	115 min	DUITSLAND 1	**FLEUR LAFONTAINE** Tv-film over de escapades van een jonge vrouw. Met Angelica Domröse.
	20.15-21.35	80 min	WDR 3	**THE GLASS KEY (1942)** Amerikaanse politiefilm over een diplomaat, die van moord wordt verdacht.
	19.30-21.00	90 min	SWF	**DIE DIAMANTENLADY** Amerikaanse detective over een detective, die een juwelenroof ontrafelt. Met Donald Sutherland.
	20.00-21.00	60 min	NEDERLAND 2	**DERRICK** Aflevering uit Duitse politiereeks.
VRIJDAG	20.20-21.50	90 min	BRT 1	**THE CHEAP DETECTIVE (1978)** Amerikaanse thriller waarin een privé-dtective in de problemen komt, nadat zijn collega is vermoord. Met Peter Falk en Ann-Margret.
	21.50-22.50	60 min	BRT 1	**PREMIÈRE-EXTRA** Filmmagazine van Jo Röpke.
	20.15-21.50	95 min	DUITSLAND 1	**HOW TO MARRY A MILLIONAIRE (1953)** Amerikaanse komedie over drie dames, die op zoek zijn naar schatrijke mannen. Met Marilyn Monroe en Lauren Bacall.
	23.45-00.55	70 min	DUITSLAND 2	**KATE MCSHANE (1975)** Amerikaanse thriller over een opmerkelijke rechtszaak. Met Anne Meara, Christine Belford.
ZATERDAG	20.30-22.30	120 min	NEDERLAND 2	**VIVA MARIA (1969)** Franse komedie met Brigitte Bardot. Regie: Louis Malle.
	22.25-00.10	105 min	DUITSLAND 1	**SHADOW OF A DOUBT (1943)** Amerikaanse thriller van Alfred Hitchcock. Met Joseph Cotten en Teresa Wright.
	22.45-00.15	90 min	NEDERLAND 2	**JOURNAL D'UN CURÉ DE CAMPAGNE (1951)** Franse speelfilm van Robert Bresson.
	23.30-01.20	110 min	DUITSLAND 2	**DER KURIER DES ZAREN (1956)** Speelfilm gebaseerd op boek van Jules Verne „Michael Strogoff". Met Curd Jürgens en Geneviève Page.
	22.30-23.50	80 min	WDR 3	**ENDISE (1974)** Turkse avonturenfilm over een man, die zijn belagers met geld probeert af te kopen.
ZONDAG	16.30-18.00	90 min	DUITSLAND 2	**RIVALEN DER MANEGE (1958)** Duitse circusfilm met Claus Holm en Elma Karlowa.
	21.10-22.45	95 min	DUITSLAND 1	**L'HOMME EN COLÈRE (1978)** Frans-Canadese psychologische thriller over een man op zoek naar zijn verdwenen zoon. Met Lino Ventura en Angie Dickinson.
MAANDAG	20.15-21.35	80 min	DUITSLAND 2	**NATÜRLICH DIE AUTOFAHRER (1959)** Duitse komedie over een integere politie-agent, die zelfs zijn chef op de bon slingert. Met Heinz Ehrhardt en Maria Perschy.
	23.00-00.40	100 min	DUITSLAND 1	**EINE LAUNE (1933)** Japans drama over doodzieke jongen en zijn vader.
	22.50-00.25	95 min	DUITSLAND 2	**MONA UND MARILYN** Tv-film over vakantieliefde. Met Juliet Berto en Branko Samarovski.
	20.15-21.00	45 min	DUITSLAND 1	**SMILEYS LEUTE** Laatste aflevering van serie naar John le Carré. Met Alec Guiness en Michael Lonsdale.

Limburgs Dagblad WEEK

Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!

Toelichtingen tv, radio, show — Programma's 14 t/m 20 februari 1984

Begrafenis Andropov live op TV

(Van onze rtv-redactie)
HILVERSUM – De begrafenis van Sowjet-leider Andropov zal vanochtend (dinsdag) rechtstreeks door de NOS-televisie worden uitgezonden (Nederland 1, 09.00 uur).

De schooltelevisieprogramma's verhuizen naar de middag (14.00 en 15.00 uur) en het nieuws voor doven valt te lezen in de eerste pauze van de olympische verslaggeving op Nederland 2.

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – Op veler verzoek gaat de KRO vanaf komende vrijdag 17 februari twaalf afleveringen van de vermaarde Britse TV-serie 'De Wrekers' herhalen. Twaalf vrijdagen achter elkaar zullen weer de avonturen van de geheim-agent-met-bolhoe d-en-paraplu John Steed en zijn assistente Emma Peel te zien zijn. Volgens kenners van de serie het beste duo en de meest indrukwekkende wreekster.



● *Herinnert U ze zich nog: PATRICK MACNEE en DIANA RIGG? Vanaf vrijdag weer terug op Uw scherm als 'De wrekers'.*

DE VOORLOPIG TWAALF afleveringen (in kleur) dateren uit 1966/'68. De nu 61-jarige Patrick MacNee, die de rol van John Steed speelt, stapte in 1960 naar de Britse ABC om mee te werken aan de toen splinternieuwe serie. In tegenstelling tot zijn evenknie uit een geheel andere stal, James Bond is Steed beslist geen houwdegen. Een enkele keer beperkt hij zich tot het afschieten van enig wapentuig, soms wil hij ook wel naar de degen grijpen. Maar veelal voldoen genoemde paraplu en bolhoed of laat hij de vijand in koek van eigen deeg stikken.

STEED IS OOK geen draufgänger waar het de andere sekse betreft. Als hij al aspiraties heeft in die richting, dan brengt hij die waarschijnlijk achter de coulisse in praktijk. Zijn voorkeur schijnt in alle afleveringen uit te gaan naar keurige, tijdloze pakken, een glas goede champagne of wijn, een rode roos, terwijl aan uitspraken die hij pleegt te doen in het heetst van de strijd of in de genoegdoening van de overwinning, afgeleid kan worden, dat hij de kleine uurtjes vult met literatuur van niveau. Een trend-setter, een bon-vivant, een volbloed gentleman.

DIANA RIGG, alias Emma Peel, nu 44 jaar, heeft van haar hart nooit een moordkuil gemaakt: 'De Wrekers' was leuk zolang het duurde, gelukkig duurde het voor haar niet al te lang. De bühne, het toneel, bevalt haar eigenlijk stukken beter, het best eigenlijk, hoewel ze ook in enkele speelfilms – met o.a. de echte James Bond (On Her Mejesty's Secret Service) heeft gespeeld.

Ook in de serie was ze een voor haar tijd geëmancipeerde vrouw, zelfstandig maar zonodig ook afhankelijk.

In de eerste aflevering 'Met groeten van Venus' heeft het er veel van weg dat Venusiaanse indringers op het punt staan de aarde over te nemen. Hun eerste slachtoffers bevinden zich allen onder leden-donateurs van een vereniging, die zich bezig houdt met onderzoek van de planeet Venus. De ongelukkigen komen op een jammerlijke en tevens onverklaarbare wijze om: een hoog jammerend geluid, gevolgd door een felle lichtflits, betekent het einde voor ze. Geheime wapens van geheime indringers slaan toe. John Steed en Emma Peel begeven zich in het hol van de leeuw...

Elton John gaat trouwen

SYDNEY – De Britse popster Elton John en zijn Duitse vriendin Renate Blauel gaan vandaag (dinsdag), valentijnsdag, in Sydney trouwen. Het paar heeft speciale toestemming om te trouwen na een aangiftetijd van 24 uur – normaal gelden 30 dagen. De 36-jarige ster, die met tientallen succesliedjes veelvoudig miljonair werd, en zijn 30-jarige verloofde kennen elkaar al lange tijd. Naar verluidt werd Elton John anderhalf jaar geleden verliefd op Renate, tijdens de opnamen op het Caribische eiland Montserrat voor zijn laatste elpee „too low for zero". Renate werkte mee als opnametechnicus. Hun besluit te trouwen verrastte de popwereld. Het echtpaar vertrekt woensdag naar Nieuw Zeeland, waar Elton John een toernee maakt.



● *ELTON JOHN en RENATE BLAUEL*

★ Ruimte in water

NEDERLAND 2 — 20.00 uur

Voor de noordoost-kust van Australië ligt het grootste koraalrif ter wereld, het Great Barrier Rif. Het strekt zich uit over een afstand van 2.000 kilometer en beslaat – met eilandjes, riffen en onderzees koraal – een gebied van ruim 200.000 vierkante kilometer. Dit kostbare stukje onderwaterwereld bevat talloze fantastische levensvormen. In samenwerking met de Australische Academie van Wetenschappen maakte een cameraploeg er een boeiende documentaire van die de EO vanavond brengt onder het motto „Ruimte in water".

Een koraalrif is gedurende vele eeuwen opgebouwd door kleine diertjes. De kern van een rif bestaat uit kalkskeletten van afgestorven koraaldiertjes. De levende kolonies, die voor de uitbreiding van het rif zorgen, zitten aan de buitenkant.

Door hun ligging en grillige vorm bieden de koraalriffen zeer uiteenlopende levensmogelijkheden aan planten en dieren. De voornaamste bewoners van het rif zijn holtedieren en vissen. Dank zij de grote verscheidenheid aan leefmilieus wordt het rif gekenmerkt door een grote rijkdom aan soorten.

★ Achter het Nieuws

Nederland 1 — 21.20 uur

In „Achter het Nieuws" zal vanavond nog eens aandacht worden besteed aan het plan van de Amsterdamse gemeenteraad om te komen tot de verstrekking van gratis heroine. Een confrontatie tussen mr. Van Dijk en een Londense arts, die met deze methode al heeft gepraktizeerd. Verder aandacht voor het feit dat door de bezuinigingen het functioneren van de muziekscholen op de tocht komt te staan; aandacht voor een door twee journalisten geschreven boek over de Israëlische inval in Libanon; en de Voedingsbond FNV over de slechte werkomstandigheden in de vleesverwerkende industrie. Marcel van Dam geeft zijn wekelijkse commentaar.

★ Omnibus

Nederland 2 — 21.40 uur

De redactie van de wekelijkse kunstkroniek van de NOS-televisie is vanavond te gast in de Koepelkerk te Purmerend, een van de vele kerkgebouwen in Nederland die een culturele bestemming hebben gekregen. Omnibus ging na hoeveel van zulke gebouwen er zijn en op welke wijze deze zijn aangepast. Voorts in Omnibus het Varèse-project, Ödön von Horvàths toneelstuk „Don Juan komt terug uit de oorlog" dat nu door Theater 80 wordt gespeeld, én een gesprek met de schrijver Nol Gregoor.

★ Sonja op dinsdag

Nederland 1 — 22.00 uur

Sonja Barend begint haar rechtstreekse programma vanavond met „de week". Verder heeft Sonja een gesprek met de zangeracteur Willem Nijholt; „Het wort missgien ijndelik makkelik om Nederlants te sgrijven", een thema over vereenvoudigde spelling. Hierover komen aan het woord Willem Wilnink, Jules Deelder, Mensje van Keulen en Joost Eyndhoven. Voorts een optreden van het Amerikaanse jongleursduo dr. Hot and Neon. Nieuw bij Sonja: het vertonen van een televisie-opname met Bette Midler en Mick Jagger.



● **EMILSE ESCOBAR**
...initiatiefneemster van een school voor mijnwerkersvrouwen in Bolivia...

VARA Nederland I — Kan. 5, 51, 53, 57

09.00 BEGRAFENIS ANDROPOV
Vanuit Moskou verzorgt de NOS een rechtstreekse reportage van de uitvaart en begrafenisplechtigheid van Sovjetleider Andropov.

In verband met deze ingelaste uitzending vervallen het Nieuws voor doven en slechthorenden en de schooltelevisieprogramma's. De schooltelevisieprogramma's worden vanmiddag uitgezonden om 14.00 en 15.00 uur. Het Nieuws voor doven en slechthorenden verhuist naar Nederland 2.

13.00-13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN.
14.00-14.15 TELEBOERD.
15.30 MENSENWERK.
16.00 THEETEEVEE.
16.00 JAMES HERRIOT.
Belevenissen van een veearts.
16.50 ANNA, CIRO en CO.
18.25 FOLLOW ME.
18.55 NIELS HOLGERSSON.
Tekenfilmserie. Afl.: Honger!.
19.20 ZEG 'NS AAA.
De trouwdag van Lydie en Hans nadert, iedereen heeft dan ook grote verwachtingen, behalve Lydie zelf. Zij wil alleen maar gewoon even trouwen en dan weer naar huis.
20.00 Journaal.
20.28 REILLY.
Afl. 6. Pantserkruisers en dubbelspionnen. Nadia, de vrouw van de Russische Minister van Marine, wil zich van haar man Graaf Massino laten scheiden, als Reilly met haar wil trouwen. Voor een kwart miljoen gaat ook de graaf akkoord......
21.20 ACHTER HET NIEUWS.
22.00 SONJA OP DINSDAG.
23.00 KIJKHAAR.
Serie programma's voor en over vrouwen.
23.45 JOURNAAL.
23.50 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN.

Nederland II — Kan. 31, 54, 56, 60

09.25 STUDIO SPORT.
Olympische Spelen: Livebeelden schaatsen 1000m heren.
11.55 STUDIO SPORT.
Olympische Spelen: Livebeelden skien reuzeslalom dames 2e manche.
In de Pauze: NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.15 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN.
18.20 PASPOORT.
18.30 SESAMSTRAAT.
18.45 JEUGDJOURNAAL.
19.00 JOURNAAL.
19.12 STUDIO SPORT.
Olympische Spelen. Kunstrijden heren korte kur, herhaling hoogtepunten schaatsen en skien interviews etc. studio Sarajevo.
20.00 GALAXY IN THE SEA.
Natuurfilm over het Australische Great Barrier rif.
20.20 TIJDSEIN.
Magazine met aktualiteiten, achtergronden en nieuws.
20.50 VAN U WIL IK ZINGEN.
Koorzangprogramma gepresenteerd door Heleen van Dijk.
21.15 DAVID, EEN MAN NAAR GODS HART.
Een programmaserie over het leven van David.
21.40 OMNIBUS.
Wekelijkse kunstrubriek. Presentatie: Theo Stokkink.
22.30 JOURNAAL.
22.45 DEN HAAG VANDAAG.
23.00 STUDIO SPORT.
Olympische Spelen: Kunstrijden, ijsdansen.
23.55 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN.

BFBS — kan. 40, 49 en 59

12.30 HOKEY COKEY
12.50 SCHOOLS
Seeing and doing.
13.07 SCHOOLS
Zig Zag
13.30 BBC NEWS AFTER NOON
14.00 INSTANT GERMAN
14.05 -14.30 SURVIVAL
Water under the earth. Natuurfilm.
16.05 BIRTHDAY TIME
17.25 FINDERS KEEPERS
17.55 RAZZMATAZZ
Het laatste nieuws op popgebied.
18.15 DRAMARAMA
Bully for Cosmo: TV-spel.
18.40 INSTANT GERMAN
18.45 ITN NEWS
19.00 WISH YOU WERE HERE
Programma met vakantie-ideeën.
19.25 THE A-TEAM
Amerikaanse tv-serie.
20.10 BENSON
TV-serie. Afl.: Sweet Irish Rose.
20.40 OLYMPIC GRANDSTAND
Hoogtepunten van de Olympische Winterspelen in Sarajevo.
22.15 BBC NEWS
22.40 -23.30 THE GREAT PALACE:
THE STORY OF PARLIAMENT
Derde deel uit een serie van acht waarin Anthony Quayle u een kijke gunt achter de schermen van Westminster en het parlement.

★ Mijnwerkersvrouwen

Nederland 1 — 23.00 uur

Vanavond wijdt „Kijk haar" opnieuw een uitzending aan een scholenproject voor mijnwerkersvrouwen in Bolivia, opgezet door de Boliviaanse Emilse Escobar. Een jaar geleden vertelde Emilse Escobar in „Kijk haar" over de situatie van de mijnwerkersvrouwen in haar land en hun behoefte aan onderwijs. Zij ontwikkelde hier in Nederland een plan om voor de vrouwen van Siglo XX en Llallagua een school te beginnen en ging nadien terug naar Bolivia om te onderzoeken welke mogelijkheden haar plan had. Emilse Escobar zal vertellen wat zij in de afgelopen maanden al heeft kunnen realiseren. Ze doet dat aan de hand van filmbeelden die zijzelf en enkele Nederlandse vrouwen ter plaatse op 8 mm camera maakten. Dit scholenproject voor de mijnwerkersvrouwen is van de grond gebracht in samenwerking tussen de actiegroep „Domitila", de „Joke Smit Scholengemeenschap" en Vara's „Kijk haar". „Domitila" is een actiegroep voor internationale vrouwensolidariteit. Ze verzamelt niet alleen geld (zoals voor het project van Emilse Escobar), maar onderhoudt ook persoonlijke contacten om de vrouwen in hun werk te ondersteunen. Emilse Escobar, die tijdens haar verblijf in Nederland actief was in „Domitila", heeft de actiegroep gevraagd haar behulpzaam te zijn bij de realisatie van de plannen voor de school in Bolivia. Emilse Escobar heeft een jaar op de „Joke Smit Scholengemeenschap voor volwassenen" in Amsterdam gezeten. Op die school is een speciale cursus voor politieke vluchtelingen, die in hun land van oorsprong een redelijke opleiding hebben gehad. Bij aankomst in Nederland krijgen ze een stoomcursus Nederlands en komen ze naar de Joke Smit-school om een schakelcursus te volgen, waardoor het mogelijk wordt HBO-opleidingen te volgen.

radio

Hilversum 1

Tussen 9.30 en 11.30 kan het progr. onderbroken worden voor Olympische Winterspelen: rechtstreekse reportages van de 1000 m schaatsen vor dames. 7.04 Auto in AVRO aan. 9.03 Steunpunt. 9.08 Avro's Sportpanorama Extra. 11.30 Rita en Daphne. 12.03 Muzikaal onthaal. 13.06 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.03 Mazzel. 15.03 De tweede Ronde. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom 'ns langs in "Des Indes". 17.52 Per Saldo. 17.55 Mededelingen 18.06 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' Platenscala. 19.45 Hollywood boulevard. 20.03 Operette-Musical. 21.02 Attentie voor Roger West. 21.34 Lichte grammofoonmuz. 22.02 AVRO's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

Hilversum 2

7.00 Nws. 7.11 Echo-kort. 7.13 Het levende woord. 7.21 Echo. 8.55 Postbus 900. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.30 Nws. 9.33 Als je haar maar goed zit. 10.00 Angels en klemmen (10.30 Nws.) 11.00 Ouder worden we allemaal. 11.30 Nws. 11.33 Met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitz. v.d. landbouw. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.30 Nws. 12.36 Echo. 13.00 Nws. 13.10 Echo-politiek. 13.30 Nws. 13.33 Schoolradio. 14.30 Nws. 14.32 Open Schooltijd Thema 14: Medische geheimzinnigheid. 15.03 NOS-Ombudsman. 15.30 Nws. 15.32 Een leven lang. 16.00 TROS Nws.show. 18.20 Uitzending van de EVP. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 TROS Klantenservice. 20.00 Nws. 20.03 Finale. 21.00 Om het boek. 21.30 Tekenen en schilderen, les 6. 22.00 Por Favor, herh. v. les 9. 22.30 Nws. 22.40 Een dode uit het Oosten (23), hoorsp. 23.00 Proeflokaal. 23.55 Nws.

Hilversum 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Gesodemeurders. 9.03 In afwachting van...... 11.03 Doorloper. 12.03 Paviljoen 3. 14.03 Peter Holland. 16.03 De verrukkelijke 15. 18.04 De Avondspits. 19.02 Hof van Heden. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs.

Hilversum 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Maarten Biesheuvel. 8.00 Nws. 9.00 Continu Klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. 13.00 Nws. 13.05 De klass. top tien. 14.00 Vocaal recital. 14.15 In kleine bezetting. Tokyo Kwartet speelt klass. muz. van Duitse comp. 15.15 Beroemde soloconcerten: Muz. v. Gershwin. 16.00 Literama, of: Het Kunstbedrijf. 16.45 Woord in de middag.20.00 Componistenportret van Handel. M.m.v. het Radio Kamerorkest. 21.30 Literama. 22.25 Kerkorgelconcert

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Wegwijzer.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Pluche palace. 10.03 Mattinata. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Toemaatje. 13.15 Orgelrecital. 13.30 Onvergetelijk. 14.00 Jazzkaffee. 15.00 Poeskaffee. 16.00 Rockkaffee. 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee met: Rockgolf. 22.05 De nacht van dinsdag. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Casino-Parade. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 49 60 61. 22.00-1.00 Traumtänzer.

ARD Duitsland I — kan. 9. 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DER KOMODIENSTADEL
Volkstoneel.
11.50 UMSCHAU
12.10 DEUTSCHE
Richard van Weizsäcker in gesprek met Günter Gaus.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
16.00 NIEUWS
16.10 JEDER HAT SEINEN NEST IM KOPF
Documentaire van Juliane Schuhler over het verschil tussen het leven in Oost- en West-Duitsland.
17.20 DIE BESUCHER
Reeks van Ota Hofman en Jindrich Polak.
Bij een bezoek aan de Kruzenburcht geraken Philipp en Adam per ongeluk opgesloten in de folterkamer. Ze praten er over heel ingewikkelde dingen.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 WWF-MUSIK-CONVOY
Ontspanningsprogramma.
19.00 AUF DIE SANFTE TOUR
Reeks.
20.00 NIEUWS
20.15 SMILEYS LEUTE (6)
Zesdelige Britse reeks van John le Carré en John Hopkins met Alec Guinness.
Grigoriev, die een heel luxueus leventje leidt in Bern, is een gemakkelijke prooi voor Smiley. Hij wordt ontvoerd en gaat onmiddellijk tot bekentenissen over, omdat hij vreest anders zelf tegen de lamp te zullen lopen.
21.15 DIE STADT DER FREIEN
Documentaire over Luc Leysen over de Afrikaanse stad Freetown in Sierra Leone.
21.45 NEW YORK, NEW YORK
Magazine van Werner Baecker over het dagelijkse leven in New York.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 EINE LAUNE
(Dekigokoro).
Japanse speelfilm (1933, zw) van Yasujiro Ozu met Takeshi Sakamoto. Kihachi Kimura heeft met zijn vrouw weinig geluk gehad. Ze liet hem in de steek met hun zoontje Tomio. Intussen is ze overleden en vader en zoon leven maar onder armzalige omstandigheden.
00.40 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21. 29. 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
16.00 NIEUWS
16.04 EINFUHRUNG IN DAS ERBRECHT
Reeks over het erfrecht.
16.35 DER VAGABUND
Jeugdreeks.
David en Chris maken een uitstapje naar een natuurgebied. Ze hebben hun boterhammen. Wanneer ze net weg zijn, meldt de radio dat er giftige ham in omloop is. De twee kinderen hebben die tussen hun boterham liggen.
17.00 NIEUWS
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Gevarieerd magazine.
17.50 DIE STRASSEN VON SAN FRANCISCO
Reeks met Karl Malden en Richard Hatch.
Een dure hond.
Op een luxeschip gebeurt een moord. Een juwelensmokkelaar wil de halsband van zijn hond verwisselen voor een halsband met echte diamanten. Hij wordt echter betrapt door Thor Olafsson, de betaalmeester van het schip.
19.00 NIEUWS
19.30 700 MILLIONEN EIGENBROTLER
Documentaire van Heinz Metlitzky over de moeilijkheden die de Indische premier Ghandi heeft, om al haar onderdanen in de pas te doen lopen.
20.15 HEINZ ERHARDT: NATURLICH DIE AUTOFAHRER
Duitse speelfilm (1959, zw) van Erich Engels, met Heinz Erhardt en Maria Perschy.
Eberhard Dobermann is een vriendelijke politieman, die echter heel plichtsbewust optreedt. Hij vindt, dat alle verkeersdeelnemers fair moeten zijn tegenover mekaar en de minste overtreding bestraft hij dan ook met een boete. Zelfs de hoofdcommissaris slingert hij op de bon.
21.35 JAGDSZENEN IN HOLLYWOOD
Tekenfilmreeks.
21.45 NIEUWS
22.05 DER MALER MAX BECKMANN
Documentaire van Claus Hermans over de schilder Mac Beckmann, die precies honderd jaar geleden geboren werd.
22.50 MONA UND MARILYN
TV-film van Sven Severin met Juliet Berto en Branko Samarovski.
Wolf en Stefan zijn allebei een eind in de dertig en leren mekaar kennen op vakantie. Ze hebben één ding gemeen: allebei willen ze zo snel mogelijk een avontuurtje met een knappe vrouw beleven. En het lot lijkt hen te helpen.
00.25 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Duits.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 ICH STELLE MICH...
Magazine.
21.45 LANDESSPIEGEL
Muziekscholen vandaag - van Bach tot pop.
Reportage over wat de muziekscholen van Noord-Rijn-Westfalen te bieden hebben.
22.15 ULLIS ALLERLEI
Nieuws uit het oude vaderland.
De regisseur Ulrich Schamoni, die momenteel een tv-reeks maakt met als titel „Zo leefden zij alle dagen", stamt uit Berlijn maar bracht zijn jeugd door in Westfalen. Om zijn herinneringen aan de oude „heimat" terug te laten herleven, maakte hij met zijn videocamera's een reis in het verleden.
23.30 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

08.50 -11.00 en 17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 BONANZA
Amerikaanse TV-serie. Vandaag: Hoss zint op wraak. Tijdens een schietpartij wordt Little Joe geraakt door een schampschot. De sheriff is uitstedig en Hoss wordt benoemd tot hulpsheriff. Hij doet zijn uiterste best de belager van zijn broer achter de tralies te brengen.
20.15 MENSCHEN UNTER UNS
Porträt eines Arbeitsrichters.
21.00 MAD MOVIES
Stomme filmfragmenten verzameld en gepresenteerd door Bob Monkhouse. **21.25 VOM NUTZEN DER UNNÜTZEN PFLANZEN**
De mogelijkheden en grenzen van Bio-ingenieurs.
22.10 -22.50 JAZZ AM MONTAGABEND
Opnamen van Etta James tijdens het Jazz Fest Berlin 1983.

brt Net I — kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 KAMELEON
18.30 TAKE IT EASY
18.55 KORTE FILM
19.00 UITZENDING DOOR DERDEN
19.40 BELGISCHE QUARTÉ
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
20.20 DE KERN VAN DE ZAAK (3)
Vierdelig feuilleton naar de roman van Graham Greene, met Jack Hedley, Erica Rogers, Manfred Seipold. Scobie heeft geld weten te lenen van Yusef en financiert daarmee een vakantie in Zuid-Afrika voor zijn vrouw. Nauwelijks is Louisa vertrokken, of de overlevenden van een schipbreuk komen in het havenstadje aan. Aan boord bevindt zich Helen, een twintigjarige weduwe die haar man tijdens de ramp verloor. Scobie wordt onmiddellijk verliefd op de mooie Helen en hij pleegt overspel. Wanneer Louisa aankondigt dat zij naar huis terugkeert, wordt Scobie het slachtoffer van chantage...
21.10 BENNY HILL SHOW
Britse humor, kolder en gags met Benny Hill.
21.40 HORIZON
22.25 NIEUWS
Voorafgegaan door Belgische Quarté en aansluitend: Coda: „Huiselijk tafereel" van Jacques Prévert (1900-1977) uit: „En de pen wordt weer vogel".

brt Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 OUDE ADEL, NIEUWE RIJKEN (15)
19.30 TIJDROVER
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 EXTRA TIME
22.00 TOTO-PROGNOSE
22.05 ELEKTRON

RTBF I — kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
16.35 MEDEDELINGEN ONEM
16.50 SCHOOLTELEVISIE
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 ECRAN-TEMOIN: UNE FEMME SOUS INFLUENCE
23.40 NIEUWS

RTBF II — kan. 28 en 42

17.30 LA PECHE MIRACULEUSE (1)
18.30 IMAGE IN
19.00 LUNDI-SPORTS
19.25 TOTO
19.30 NIEUWS
20.00 SENIORAMA
20.30 RECITAL GUY CABAY
21.40 CONCERTO

RTL PLUS — Kan. 7

17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 RTL–AUGENCLIP
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL (1)
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Aansluitend: Typisch RTL (2).
19.20 DIE ABENTEUER DES CHEVALIERS DE RECCI
Historische tv-serie met Robert Etcheverry.
19.55 TYPISCH RTL (3)
20.30 DER KLEINE MIT DEM GROSSEN TRICK
Speelfilm met Adriano Celentano en Claudia Mori. Pepino wil zijn 20 jaar geleden naar de VS vertrokken vader opsporen. Als dienstplichtige krijgt hij echter geen visum.
22.10 JOURNAAL
22.25 HOROSKOOP
22.30 BETTHUPFERL

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Kern van de zaak

brt 1 — 20.20 uur

Naar de roman „The heart of the matter" van Graham Green ontstond de gelijknamige TV-serie. Met als vertaalde titel „De kern van de zaak" brengt het eerste net van de BRT op deze maandagavond het derde deel van deze vierdelige serie. Daarin heeft Scobie uiteindelijk geld weten te lenen van de dubieuze figuur Yusef. Hij financieert daarmee de vakantie van zijn vrouw Louisa die dolgraag naar Zuid-Afrika wil. Nauwelijks is zij vertrokken of de overlevenden van een schipbreuk komen in het havenstadje aan. Aan boord bevindt zich Helen, een twintigjarige weduwe die haar man tijdens de ramp verloor. Scobie wordt verliefd op de mooie vrouw en uiteindelijk pleegt hij overspel met haar. Wanneer Louisa aankondigt dat zij naar huis terugkeert, wordt Scobie het slachtoffer van chantage....

● **JACK HEDLEY oftewel Scobie in „De kern van de zaak".**

★ 'Kwistig' met Blue Diamonds

Nederland 1 — 20.28 uur

De in Indonesië geboren Ruud en Riem de Wolff, beter bekend als The Blue Diamonds, kunnen zich nauwelijks op straat vertonen zonder te worden herkend. Hun agenda is boordevol. Na elk optreden staan ze lange tijd handtekeningen uit te delen. Toch hebben The Blue Diamonds 17 jaar lang niet in de hitparade gestaan. In 1981 kwam hun elpee „Zingend tussen twee werelden", genoemd naar een NCRV-televisiespecial, de LP-hitparade binnen en bleef daar lange tijd staan. Bij deze zelfde omroep zijn The Blue diamonds ook vanavond weer te gast in Eddy Beckers' programma „Kwistig met muziek". En niet alleen vanavond is men daar te gast. Ook in een groot aantal volgende afleveringen van 'Kwistig met muziek' zullen The Blue Diamonds opduiken. Vandaar dat we voor een keertje best mogen stellen 'Kwistig met The Blue Diamonds'.

● **THE BLUE DIAMONDS**

★ Weg van de snelweg

Nederland 1 — 23.00 uur

Onder de titel „Weg van de snelweg" brengt de NCRV-televisie de komende maanden informatieve programma's van 25 minuten over een aantal minder toeristische landstreken in het buitenland. Gemeenschappelijk kenmerk van deze gebieden is het feit dat ze gelegen zijn op zo'n zeshonderd kilometer van ons land.

Onderweg naar de verre vakantiebestemming is het voor vele duizenden Nederlandse vakantiegangers na zo'n zeshonderd kilometer meestal genoeg geweest en gaat men vaak een plekje zoeken om te overnachten. In hun haast het uiteindelijke reisdoel te bereiken, missen ze echter vaak al het moois dat net naast de snelweg te beleven is. De volgende ochtend vroeg wordt de reis in de meeste gevallen weer in snel tempo voortgezet.

Inhakend op veelvuldige adviezen van allerlei (toeristische) organisaties om niet oververmoeid op vakantie te gaan en te veel kilometers op één dag te rijden komt de NCRV tot en met april met programma's die tot doel hebben de Nederlandse vakantieganger te bewegen eens een paar dagen rond te kijken. Vanavond is het de beurt aan Frankrijk (Morvan en Bourgondië).

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van zaterdag

★ 'Mensenwerk' in Maastricht

Nederland 1
17.15 uur

Moniek van de Vall, Aart C. Gisolf en Paul Staudemaijer presenteren op deze zondagnamiddag weer een aflevering van 'Mensenwerk', een programma over mensen die zich niets aantrekken van de huidige malaise en aktief zijn in kleine bedrijven, hulpverleningsakties, gezondheidszorg en scholingsprojekten. Er zijn straks bijdragen over een geluidsonderzoek in Maastricht (echoskopie), een bedrijfje voor gespecialiseerde laserstraaltechnieken in Eindhoven en het 10-jarig bestaan de stichting Focus, die ijvert om vooral gehandicapten de kans te bieden zelfstandig te gaan worden.

★ Ja, natuurlijk

Nederland 1
21.15 uur

Op deze zondagavond brengt de NCRV-televisie weer een aflevering van „Ja, natuurlijk" op het scherm, het programma over natuur en natuurbehoud. De twee kandidaten die aan het programma meewerken, zijn de heren H. Strijker (32) uit Middenbeemster en M. van Rooijen (23) uit Gouda. Als keuze-onderwerpen hebben zij respectievelijk gekozen voor „Flora van laagveengebieden en grassen" en „Europese eenden en ganzen". Het eerste onderwerp wordt ingeleid met fraaie beelden van wilde flora en grassen. De inleiding van het tweede onderwerp bestaat uit een prachtig gefilmd portret van een paartje rietganzen in hun broedgebied op IJsland. In „Ja, natuurlijk" van 19 februari is ook een bijdrage te verwachten van Piet Steltman met als titel „Spel van jonge dieren en kinderen, als voorbereiding op het leven". Antoon van Hooff neemt de kijker mee naar één van de zeldzaamste dieren op aarde, de reuzenpanda, die leeft in de koude, vochtige bamboewouden op de berghellingen van Oost-Tibet en Zuidwest-China. Voor deze aflevering van „Ja, natuurlijk" heeft Harry de Groot weer een compositie geschreven die hij de titel „Een dag uit het leven van een leeuwenfamilie" heeft gegeven. De muziek wordt uitgevoerd door het Promenade Orkest o.l.v. Jan Stulen en de trombonisten Peter Poel, Luuk Tuinstra en Pierre Konings. Een boeiende film over het leven van reeën, de meest voorkomende hertesoort in Europa, completeert de uitzending, die weer gepresenteert wordt door Jan Just Bos.

★ Schatgraven in Limburg

Nederland 2
21.25 uur

Het zogeheten 'Zwarte goud' gold jarenlang als de rijkste bodemschat onder de Limburgse lössgrond. Vanavond gaat het in Veronica's spelprogramma 'Op jacht naar de schat' duidelijk om andere schatten die men in dit geval in Zuid-Limburg moet zien te vinden. Leo van de Goot is weer op zoek naar drie van die verborgen schatten. Hij doet dat ook nu weer op aanwijzigingen van twee kandidaten in de studio. Waar men het in het Zuidlimburgse zoekt weten we na vanavond. Misschien wel in de Pietersberg of in kasteel Hoensbroek.



● Wellicht (want daar was men al eerder) zoekt Veronica vanavond een van zijn 'schatten' wel in dit fraaie kasteel Hoensbroek.

Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

07.50 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
07.55 Noords skiën: 50 km heren; 10.00 IJshockey; 10.20 Skiën: slalom heren; 12.20 Skiën: slalom heren; 13.30 IJshockey.
16.00 DIE BESUCHER
Jeugdreeks met Josef Blaha.
Een genie achter muren.
De Kruzenburcht wordt bezocht. Philipp en Adam worden per ongeluk in de folterkamer opgesloten. Daar hebben ze lange en ingewikkelde gesprekken over mathematische formules.
16.30 UNTER DEUTSCHEN DACHERN
Reportage over de turnzaal van Grafing.
Turnzalen zoals in het Beierse Grafing worden schaars. Meer dan 60 jaar heeft zij dienst gedaan als bioscoop, school, ziekenzaal, feestzaal en last but not least als turnzaal. Een zaal met een cutlureel verleden dus.
17.15 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Een terugblik op de voorbije twaalf dagen in Sarajevo.
18.00 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Kunstrijden op de schaats.
19.40 NIEUWS
19.55 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Sluitingsmanifestatie.
21.00 HUNDERT MEISTERWERKE
Jacques-Louis David.
21.10 EIN MANN IN WUT
(L'homme en colère)
Frans-Canadese film (1978) van Claude Pinoteau met Lino Ventura, Angie Dickinson en Laurent Malet.
Romain Durpey, een vroegere lijnpiloot, wordt van Frankrijk naar Canada geroepen om er het lijk van zijn zoon Julien te gaan identificeren. Die werd gedood in een vuurgevecht met de politie. Het lijk dat men hem toont, is niet dat van Julien. Duprey is ervan overtuigd dat zijn zoon nog in leven is, en is ook vastbesloten hem weer te vinden. (Rijpere jeugd)
22.45 NIEUWS
22.50 DEUTSCHE
Een gesprek met de burgemeester van Berlijn en kandidaat Bondspresident, Richard von Weizsäcker.
23.35 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

09.15 UNSERE HOFFNUNG RICHTET UNS AUF
Religieuze uitzending.
10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
Met o.m. de film ,,Die Nächte einer schönen Frau", een Amerikaanse speelfilm (1923) van Charles Chaplin.
12.00 DAS SONNTAGSKONZERT
California Melody.
Tweede deel van een programma over de muziek van Californië. Met Placido Domingo, Peter Hofmann en het Ensemble van de Opera van San Francisco.
12.45 FREIZEIT
Vrijetijdsbesteding.
13.15 CHRONIK DER WOCHE EN FRAGEN ZUR ZEIT
Weekoverzicht.
13.40 DATEN-SCHATTEN
Reeks over de voordelen van de computer, maar ook over de nadelen ervan, zoals b.v. het uitlekken van persoonlijke data.
14.10 RAPPELKISTE
Programma voor kleuters.
14.40 NIEUWS
14.45 DANKE SCHON
Actie Zorgenkind.
14.55 TATSACHEN
Milieurubriek: de Alpen.
15.25 TRAUMLAND OPERETTE
Anneliese Rothenberger stelt melodieën voor uit de operettewereld. Met als gasten o.m. Yvan Rebroff en René Koll.
16.25 NIEUWS
16.30 RIVALEN DER MANEGE
Duitse speelfilm (1958) van Harald Philipp met Claus Holm en Elma Karlowa.
De hoofdact in Circus Williams komt voor rekening van Bimbo en Marianne, die elke avond een bloedstollend trapezenummer brengen. Marianne heeft altijd angst voor een optreden en op zekere avond gebeurt het: Bimbo kan zijn vrouw niet opvangen en zij stort naar beneden. Hij wordt beschuldigd van doodslag. (Tieners)
18.00 TAGEBUCH
Religieuze uitzending.
18.15 DIE EINDWANDERER
Reeks van René Bonnière.
De Italiaanse reis.
Guido Vitelli is een Italiaan die dertig jaar geleden naar Canada kwam. Hij is er begonnen met een kleine kruidenierszaak en bezit momenteel een grote supermarkt. Wanneer hij onteigend wordt, besluit hij terug te keren naar Italië.
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
Politiek nieuws uit Bonn.
19.30 ERKENNE SIE DIE MELODIE
Muziekkwis met Günther Schramm (stereo).
20.15 HEIDELINDE WEISS: FUNKELN IM AUGE
De jonge actrice Heidelinde Weiss bewijst in drie korte verhalen wat ze waard is als actrice. Voor de verhalen stond Herbert Reinecker in, de man achter reeksen zoals ,,Derrick" en ,,Der Kommissar".
21.15 NIEUWS
21.25 LEBENSLINIEN
23.05 SPIELWEISE
Experimenten, improvisaties en kunststukjes met Helmut Rost (stereo).
23.50 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 TELEKOLLEG
15.30 SCHAAKCURSUS
15.45 HET INTERNATIONALE TV-KOOKBOEK
16.00 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 THIRTY MINUTES
CBS op het derde net.
18.00 MARCO
Tekenfilmreeks.
18.30 DAGEGEN SEIN IST IMMER LEICHT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 GEHEIMNISSE DES GEHIRNS
21.00 WIRTSCHAFTSSTUDIO
Economisch magazine.
21.45 WELTREISE
22.30 MUSIKSZENE 84
23.15 WILDE ROCKY MOUNTAINS
24.00 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 -11.00 TELEKOLLEG
16.00 SEHEN STATT HÖREN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
Programma voor Portugezen, Turken en Italianen.
17.30 CLOWN & CO.
18.00 MENSCH ÄRGERE DICH DOCH
Over woede, ergernis en agressie.
18.30 MIT WELTENBUMMLERN UNTERWEGS
Programma van en voor amateursmalfilmers.
19.00 JANOSIK, HELD DER BERGE
Aflevering 2 van deze Poolse serie over de legendarische roverhoofdman Janosik.
19.50 OMNIBUS
Praatprogramma met gasten. Vanavond met als onderwerp: Moeten we dieren eten?
21.45 -22.20 Sport im Dritten
Gevarieerd sportprogramma voor de zondagavond.

brt Net I — kan. 10 en 44

10.00 EUCHARISTIEVIERING
11.00 CONFRONTATIE
12.00 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
14.00 CONCERT
14.35 VOOR BOER EN TUINDER
15.05 VELDRIJDEN
16.30 VELDLOPEN
17.10 I.Q.
17.40 TIJDROVER
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 LIEGEBEEST
18.20 LEVEN... EN LATEN LEVEN
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 WILLEM VAN ORANJE
Tiendelige historische reeks met Jeroen Krabbé, Willem Nijholt.
Deel 7: 1568-1573.
Anne Van Saksen verlaat Oranje, pleegt overspel en wordt opgesloten. Oranje maakt tenslotte een einde aan de hel van dit huwelijk en stoot haar definitief af. Ondertussen neemt ook het wederzijds geweld tussen calvinisten en katholieken hand over hand toe. Zowel Oranje als Alva worden spoedig verteerd door wroeging en wanhoop aan de overwinning. Alva wordt zelfs op eigen verzoek teruggeroepen.
21.25 RIGOLETTO
21.55 ANTHONY BURGESS
Johan Thielemans interviewt Anthony Burgess over zijn origine, zijn obsessie over het thema van het kwaad in de wereld, over de taak van de kunstenaar en zijn rol in de hedendaagse maatschappij. Er wordt vooral gehandeld over zijn jongste werken ,,Earthly Powers" en ,,The End of the Worldnews" en het boek ,,1985" als antwoord op Orwells boek. Ook wordt uitvoerig ingegaan op zijn activiteiten als scenarist voor film (Clockwork Orange) en televisie.
22.45 NIEUWS

RTBF I — kan. 3 en 8

09.30 ULYSSE
10.30 POLITIEKE UITZENDING
12.00 FAIRE LE POINT
13.00 NIEUWS
13.05 CONCERTISSIMO
14.00 KUNSTMAGAZINE
14.30 VISA POUR LE MONDE
16.20 FLAMINGO ROAD (23)
17.15 PALMARES
17.45 FRAGGLE-ROCK
18.10 MOBILES
18.40 LE WEEKEND SPORTIF
19.20 TOTO EN PALMARES
19.30 NIEUWSMAGAZINE
20.15 A QUI LE GANT
21.40 DEUX AMIES D'ENFANTS (2)
23.10 NIEUWS, SPORT EN TOTO

RTBF II — kan. 28 en 42

15.05 CYCLOCROSS
Wereldkampioenschap vanuit Oss.
16.30 VOLLEYBAL
Confederale beker. Panini, Nodene en Casio Ganzega.

RTL PLUS — Kan. 7

16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 TYPISCH RTL (1)
17.15 HITQUICK
18.15 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
Toeristische quiz.
18.35 TYPISCH RTL (2)
18.50 MOTOREN, RENNEN, RALLYES
19.20 MITEINANDER – FÜREINANDER
19.40 NIEUWS
19.45 DIE GLOCKE RUFT
Duitse speelfilm
21.05 TYPISCH RTL (3)
21.20 SCHNEE VON HEUTE
Olympische winterspelen.
21.35 TYPISCH RTL (4)
21.55 KRONEN, KÖNNER, KAVALIERE
Ontmoeting met Prins Bernhard.
22.25 TYPISCH RTL (5)
22.35 HOROSKOOP
22.40 BETTHUPFERL

Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

08.50 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
08.55 Biatlon: 10 km; 09.25 Schaatsen: 1.000 m heren; 11.50 Skiën: reuzenslalom dames.
16.00 NIEUWS
16.10 ICH WAR PLAYMATE DES MONATS
Portret van het fotomodel Uschi Buchfellner.
16.55 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Kunstrijden op de schaats voor heren.
18.30 REGIONAAL PROGRAMMA
19.00 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Dagoverzicht met reportages en interviews.
19.50 WWF
20.00 NIEUWS
20.15 PANORAMA
Actuele reportages.
21.00 DALLAS
Amerikaanse reeks met Barbara Bel Geddes en Larry Hagman.
Requiem voor een moeder.
Rebecca Wentworth werd zwaar gewond naar het ziekenhuis van Dallas overgebracht, nadat het vliegtuig van de firma bij het opstijgen met een ander toestel in botsing kwam. Vóór ze sterft, vraagt ze Pamela goed te zorgen voor haar broer Cliff. Katherine Wentworth, hun halfzuster, acht Cliff verantwoordelijk voor de dood van hun moeder. Hij had namelijk in het vliegtuig moeten gezeten hebben.



● Linda Gray als Sue Ellen Ewing

21.45 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Kunstrijden op de schaats voor paren.
23.00 DAGTHEMA'S
23.30 DIE ERRETTUNG FATMES
TV-film naar het sprookje van Wilhelm Hauff met David Goldberg en Dany Roth.
Een groep kooplui is bezig met een lange tocht door de woestijn. Om de avonden een beetje korter te doen lijken, vertellen ze elk om beurten een verhaal. Lezah, één van de kooplui, vertelt het verhaal over de wonderlijke redding van Fatme.
00.45 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 NIEUWS
10.03 DAS MADCHEN VOM MOORHOF
Duitse film (1958) met Maria Emo.
11.30 FREITAG'S ABEND
Showprogramma van de cabaretier Thomas Freitag.
12.00 UMSCHAU
12.10 MENSCHENHANDEL
Reportage over illegale arbeid.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 EN 16.00 NIEUWS
16.04 MOSAIK
Magazine voor de oudere generatie.
16.35 PEPPINO
Jeugdreeks met Orazio Pulvirenti.
Het ongeluk.
Andi is met het vlot van de ,,piraten" de zee opgetrokken. Hij wil er mee naar het pirateneiland varen, maar onderschat de hoge golven.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 WALDHEIMAT
Reeks met Harald Gauster en Horst Klaus.
Peter toont niet alleen zijn kwaliteiten als voorlezer en schrijver, ook met het penseel blijkt hij goed overweg te kunnen. Van een student krijgt hij een waterverfdoos cadeau.
18.20 MEIN NAME IST HASE
Tekenfilmparade (Bugs Bunny).
19.00 NIEUWS
19.30 JOSEPH SUSS OPPENHEIMER
Gedramatiseerde documentaire met Jörg Pleva en Manfred Krug.
De jood Süss Oppenheimer werd in 1698 in Heidelberg geboren. Hij werd een succesvol financier die als geldschieter de heersers van Europa de fondsen voorschoot die zij nodig hadden. Als de hertog van Württemberg plotseling overleed, maakte men hem verantwoordelijk voor zijn dood en Oppenheimer werd terechtgesteld.
21.03 DAS SINGENDE SCHIFF
Kortfilm van Ivan Renc.
21.15 WISO
Sociaal-economisch magazine.
21.45 NIEUWS
22.05 MICHAEL KRAMER
Drama in vier bedrijven van Gerhart Hauptmann met Will Quadflief en Erika Wackernagel.
Michael Kramer is leraar aan een kunstschool. Reeds vele jaren schildert hij aan een Christushoofd, maar niemand mag het schilderij zien. Hij is streng, plichtsbewust en rechtschapen tegenover zijn leerlingen en zijn familie. Hij twijfelt echter aan zijn eigen kunnen en zijn eigen werk. In zijn zoon zou hij graag zijn eigen idealen verwerkt zien.
00.20 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.00 SCHOOLTELEVISIE
17.30 LEHRERPROBLEME - SCHULERPROBLEME
Pedagogische reeks.
18.00 TELEKOLLEG
Algebra.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 AUSLANDSREPORTER
Reportage over Honduras.
20.45 RUCKBLENDE
Gustav Nachtigal, Afrikavorser.
In 1869 kreeg Gustav Nachtigal van keizer Wilhelm de opdracht door te dringen tot in het binnenland van Afrika. De geografische en etnologische studies die hij daarbij maakte, waren baanbrekend.
21.00 FORMEL EINS
De ARD-hitparade.
21.45 LANDESSPIEGEL
Vreemdeling in eigen land?
Reportage over een vluchtelingenkamp in Duitsland.
22.15 DREI VOR MITTERNACHT
AANSLUITEND: NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

08.20 -10.05 SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 DIE SPRECHSTUNDE
Tips voor uw gezondheid.Vandaag aandacht voor het gebit: wortelbehandeling.
20.15 MARK(T) EN PFENNIG
Consumentenrubriek.
21.00 LANDESSPIEGEL
21.15 DER DON IST TOT
(The Don is dead)
Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Richard Fleischer. Met o.a.: Anthony Quinn, Frederic Forrest, Robert Forster e.a. Er heerst een Mafia-oorlog in Las Vegas. In een verlaten boerderij wordt heroine verhandelt als plotseling het vuur wordt geopend door gemaskerde mannen. Er moet een lek in de organisatie zitten. Tegelijkertijd kiezen de grote Mafia-families een nieuwe Don: Don Angelo. Zijn tegenstander Orlando, die ook aan de macht wil, probeert twist te zaaien tussen de Mafia-families.
23.05 -23.35 AVANTI!AVANTI!

brt Net I — kan. 10 en 44

09.00 -11.00 BEGRAFENIS ANDROPOV
Vanuit Moskou een rechtstreekse reportage van de uitvaart en begrafenisplechtigheid van Sovjetleider Andropov. Commentaar: Pieter de Vinck.
14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
18.20 ER WAS EEN KEER...
18.30 DE SMURFEN
18.55 DE JONGE UITVINDER
19.05 KUNST EN KUNST MAKEN
19.35 KIJK UIT!
19.40 LOTTO-WINNAARS
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 I.Q.
20.45 KIJK MENSEN
21.35 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Socialistische Omroep.
22.25 NIEUWS

brt Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 WEBSTER (7)
13-delige komische reeks over een pas getrouwd paar dat een zwart jongetje onder zijn hoede krijgt.
19.25 TIJDROVER
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 DE TROTS VAN JESSE HALLAM
(The pride of Jesse Hallam).
Amerikaanse TV-film van Gary Nelson met Johnny Cash, Brenda Vaccaro, Eli Wallach, Ben Marley en Crystal Smith.
Met aansluitend, omstreeks 21.50: een debat over analfabetisme.
22.40 HANDEL EN WANDEL
Middenstander worden, zijn en blijven.
7. Het sociaal statuut: Welke plichten?

RTBF I — kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
16.35 MEDEDELINGEN ONEM
16.50 SCHOOLTELEVISIE
17.20 PLEIN JEU
19.24 LOTTO
19.30 NIEUWS EN TOTO
20.00 CONTACTS
20.00 LES OISEAUX SE CACHENT POUR MOURIR (5)
21.00 VIDEOGAM
21.50 SALUT L'ARTISTE
22.50 NIEUWS
23.05 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE

RTBF II — kan. 28 en 42

17.40 GUILLAUME LE CONQUERANT
18.30 IMAGE.IN
Rockmagazine met videoclips.
19.00 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE
19.30 NIEUWS
20.00 ELEMENTAIRE MON CHER EINSTEIN
21.00 TARZAN ET SA COMPAGNE
(Tarzan and his mate).

RTL — Kan. 7

17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 APPLAUS ODER RAUS
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL (1)
18.53 7 VOR 7 – NEWSSHOW
Aansluitend: Typisch RTL (2).
19.20 DIE ABENTEUER DES CHEVALIER DE RECCI
19.55 TYPISCH RTL (3)
20.30 DER COUP DER SIEBEN ASSE
Als de maandelijkse filmvoorstelling wordt afgelast , breekt in de gevangenis een opstand uit. Een aantal gevangenen maakt van de gelegenheid gebruik te ontsnappen. Ze keren vrijwillig en ongezien terug.
22.10 JOURNAAL
22.20 HOROSKOOP
22.25 BETTHUPFERL

★ Trots van Jesse

brt 2
20.15 uur

Johnny Cash is vanavond op het tweede net van de BRT-televisie als Jesse Hallam te zien in de titelrol van de Amerikaanse TV-film „The pride of Jess Hallam". Deze 45-jarige weduwnaar met twee kinderen is landbouwer in Kentucky. Zijn zoon is een uitstekend atleet, maar dochtertje Jenny heeft scoliose, zijdelingse ruggegraatsverkromming. Om Jenny te laten opereren verkoopt Jesse zijn boerderij en het gezin verhuist naar Cincinnati. Voor iemand die altijd in een dorpje heeft gewoond levert het leven in een grote stad heel wat problemen op. Voor Jesse wordt de zaak nog moeilijker, want hij kan noch lezen noch schrijven. Hij vindt wel een prachtige baan, maar het is al vlug duidelijk dat zijn analfabetisme een serieuze handicap is. Ook ted heeft problemen: in zijn vroegere school had men vooral oog voor zijn kwaliteiten als atleet, waardoor zijn leeraktiviteiten op de achtergrond kwamen. In zijn nieuwe school verwacht men ook prestaties op verstandelijk vlak.

Deze film wordt gevolgd door een debat over analfabetisme. ook in België zijn er nog heel wat volwassenen met ernstige problemen in verband met lezen en schrijven. Er is sprake van zowat 200.000 volwassen analfabeten bij onze zuiderburen. In het debat dat volgt op de film wordt nader ingegaan op hun problemen en mogelijkheden.

● Jenny (CRYSTAL SMITH) krijgt in het ziekenhuis bezoek van haar vader, een rol die wordt gespeeld door de bekende zanger JOHNNY CASH.

★ Nieuwe armoede

brt 1
20.45 uur

In de TV-reeks „Kijk mensen' wordt vanavond onder het hoofdstuk „Nieuwe armoede" de zogenaamde Vierde Wereld nader belicht. Armoede is een taboe. Nog steeds is deze meer dan de duidelijk herkenbare, kwasi marginale armoede die we rondom ons zien. Achter mooie gevels, binnen vier muren, achter de gewone man of vrouw die ons in de straat tegenkomt, gaat vaak heel wat meer schrijnende armoede schuil dan we kunnen vermoeden. De redaktie van 'kijk mensen' ging op zoek naar de nieuwe armen.

★ Michael Kramer

Duitsland 2
22.05 uur

Ruim twee uur duurt het vier bedrijven tellende drama van Gerhart Hauptmann dat het tweede Duitse TV-net vanavond onder de titel „Michael Kramer" op het scherm brengt. een verhaal dat speelt in Breslau rond de eeuwwisseling. Michael Kramer is leraar aan een academie. Zijn dochter Michaline komt ook als lerares aan de kost. Ernst Lachmann is een werkloze schilder. Arnold Kramer, zoon van Michael, is een begaafd artiest, maar zet zich af tegen de eigen maatschappij. De hoofdrollen worden gespeeld door Will Quadflieg, Erika Wackernagel, Heidi Mahler en Angela Schmid.

● HEIDI MAHLER en WILL QUADFLIEG ...tijdens een scène uit „Michael Kramer"...

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Buitenlanders

Nederland 2
20.10 uur

In het praatprogramma dat „live" wordt uitgezonden vanuit het Soeterijntheater in Amsterdam praat Koos Postema met buitenlanders die voor de moeilijke keuze staan: in Nederland blijven of teruggaan naar hun land van herkomst. De vraag: blijven of terugkeren is voor veel buitenlanders accuut geworden. In Nederland is met het toenemen van de werkloosheid het klimaat grimmiger geworden, maar ook in hun eigen land worden ze niet juichend binnengehaald. Koost Postema praat met buitenlanders die hier blijven én die zullen vertrekken.

★ De Duo's doen alsof

Nederland 1
20.33 uur

In de jaren zestig en zeventig kondigden zich twee komische duo's aan: Bram Vermeulen en Freek de Jonge en Kees van Kooten en Wim de Bie. In de jaren tachtig wordt die ontwikkeling voortgezet met De Duo's. 'Imitaties', hun nieuwste programma, trok overal in het land volle zalen. Onder de titel 'De Duo's doen alsof' brengt de VPRO-televisie een serie van drie speciale programma's van en door Kees Prins en Arjan Ederveen: De Duo's.

Bij elk van de drie afleveringen is uitgegaan van de wetten van cliché's van één of meerdere speelfilmgenres. Deze zijn in ieder geval nog wél terug te vinden in de titels: Roem en Ellende; Angst en Religie en Oorlog en Liefde. Gewapend met de te pas en te onpas toegepaste leuze: 'Goedkoop amusement op z'n allergoedkoopst' vertillen de Duo's zich lelijk in een poging deze loodzware genres te vangen in ca. 25 minuten televisie. Onkundig als zij zijn met het medium hebben zij eigen oplossingen moeten bedenken om de technische ingewikkeldheid van televisie te omzeilen. Door bovendien alles op te nemen in één ruimte die meer weg heeft van een rommelzolder dan van een televisiestudio dwingen zij zichzelf simpele maatstaven te hanteren om te suggereren dat zij zich bevinden op een Schotse hoogvlakte of op de snelweg, dat het onweert of dat er sneeuw valt, dat er een tram voorbij komt of dat er een massa juichende mensen aanwezig is.



● ARJAN EDERVEEN en KEES PRINS
...vanavond leren de kijkers hen kennen als De Duo's...

★ Noordewind

Nederland 2
21.00 uur

Bij de NOS staat vanavond de film „Noordewind" geprogrammeerd, waarmee Floor Foelkel in 1975 eindexamen deed aan de Nederlandse Film Academie. „Noordewind" is een dromerig verhaal over een jong gezin op de Veluwe, dat op een warme lente-ochtend wordt verrast door de komst van tante Elisa. Noordewind is de bijnaam van deze avontuurlijke vrouw, die lange tijd niets van zich heeft laten horen, maar nu is teruggekomen met het doel een oude liefde terug te vinden.

★ De weg naar Bresson

Nederland 2
21.25 uur

De NOS-televisie zendt vanavond „De weg naar Bresson" uit, een Beeldspraak-aflevering gemaakt door Jurrien Rood en Leo de Boer. De Franse cineast Robert Bresson, 82 jaar, voltooide vorig jaar zijn dertiende speelfilm „L'argent", waarvoor hij op het Festival van Cannes werd bekroond. De Nederlandse première vond plaats op het Filmfestival Rotterdam.

Bresson staat bekend als de purist van de cinema vanwege zijn sobere, ingetogen stijl. Bresson vindt zichzelf buiten de filmwereld staan. Hij wil zijn werk niet verklaren en weigert al lang om zich te laten filmen. Het publiek kent hem dan ook nauwelijks. De jonge Nederlandse filmers Jurrien Rood en Leo de Boer vielen in hun filmacademietijd op de soberheid van Bresson. Zij wilden de films van Bresson opnieuw bij het Nederlandse publiek introduceren. Bij wijze van uitzondering verleende de cineast tenslotte zijn medewerking aan hun project. Hun ontdekkingsreis naar Bresson ging eveneens tijdens het Filmfestival Rotterdam in première. In het filmtijdschrift Skoop is een verslag te lezen over het ontstaanproces van hun documentaire.

„De weg naar Bresson" is een film van Jurrien Rood en Leo de Boer, met medewerking van Robert Bresson, Louis Malle, Dominique Sanda, Paul Schräder en André Tarkowsky. De productie is van Frans Rasker Film, met subsidie van het ministerie van WVC en in samenwerking met de NOS-televisie.

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 WISO
Sociaal-economisch magazine.
10.35 JOSEPH SÜSS OPPENHEIMER
Gedramatiseerde documentaire.
12.10 PANORAMA
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 EN 16.00 NIEUWS
16.10 HART AAN DER GRENZE
Documentaire over de grensstreek van de DDR en de Bondsrepubliek. Gerhard Müller-Werthmann maakte een subjectieve reportage over het leven in deze grensstreek. Daartoe bezocht hij het 500 zielen tellende dorpje Altenburschla. De mensen aldaar hebben zich vezoend met de Duits-Duitse absurditeit en slaan er nog nauwelijks acht op.
16.55 GEHEIMPROJECT DOOMBOLT
Jeugdreeks.
Richard, Lucy en Peter wagen zich een beetje te ver en worden gevangen genomen door de mannen van Bayard. Die gebruikt de kinderen als gijzelaars, om zijn eisen bij de marine kracht bij te zetten.
17.20 BÄRBEL UND DIE DÜSENRIESEN
Reportage voor de jeugd over Bärbel Egle die op de luchthaven van München verantwoordelijk is voor de veiligheid tijdens het in- en uitladen van vrachtcontainers.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 DER ANDROJÄGER
Science-fictionreeks.
19.00 BRACK REPORT
Britse reeks met Donald Sumpter en Sarah Challen.
20.00 NIEUWS
20.15 DER WEG INS FREIE (2)
Tweedelige tv-film van Arthur Schnitzler met Klaus Maria Brandauer en Heinz Ehrenfreund.
21.50 BRENNPUNKT
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 NICK LEWIS, CHIEF INSPECTOR
Britse misdaadreeks met Tom Adams en Sharon Mughan.
De verdenking.
Hoofdinspecteur Nick Lewis zit in de problemen. Een gevangene, die dankzij Lewis achter de tralies kwam, heeft de hoofdinspecteur nu beschuldigd van corruptie. Een onderzoek wordt ingesteld. Lewis probeert zelf zijn onschuld te bewijzen, maar steekt zich daar nog meer door in nesten.
23.45 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

08.50 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
08.55 Langlauf: 4 x 5 km dames; 09.25 Schaatsen: 3000 m dames; 09.55 Rodelen heren; 11.50 Skiën: reuzenslalom heren.
15.25 ENORM IN FORM
Fit door de winter.
16.00 NIEUWS
16.04 RAPPELKISTE
Kleuterprogramma.
16.35 DIE BÄREN SIND LOS
Amerikaanse jeugdreeks met Jack Warden.
Buttermaker gaat een weddenschap aan met de trainer van de Lions, de grote concurrent. Het gaat om winst of verlies in de volgende partij tegen de Wildcats.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 BRET MAVERICK
Reeks met James Garner en Ed Bruce.
Welkom in Sweetwater.
Bret Maverick, de eeuwige gokker, heeft bij een spelletje poker ruim 100.000 dollar gewonnen. Hij besluit het gokken op te geven en zich definitief te vestigen in Sweetwater. Daar is hij echter niet welkom.
19.00 NIEUWS
19.30 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Dagoverzicht met te 20.15 ijshockey: Duitsland-Italië.
22.20 NIEUWS
22.40 MIDWEEKLOTTO
22.45 SONGS UND LIEDER MIT CHRIS DE BURGH
De beste liederen van de steeds populairder wordende Chris de Burgh.

● *Chris de Burgh*

23.15 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
IJshockey: samenvatting van de wedstrijden Finland-USA, USSR-Zweden, Tsjechoslowakije-Canada.
00.15 NIEUWS

brt Net I — kan. 10 en 44

17.00 GRIZZLY ADAMS
17.45 DE JONGE UITVINDER
17.55 NIEUWS
18.55 TIK TAK
18.05 ZEPPELIN
18.30 XENON
18.55 PERUHA Y SARAGURA
19.10 UITZENDING DOOR DERDEN
19.40 BELGISCHE TIERCIE
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
20.20 NAMEN NOEMEN
20.55 ALLEMAAL BEESTJES
21.25 PLUK DE DAG
21.50 IJSBREKER
Rechtstreekse kunstshow met Jan Hardeman in de videoroom die vertelt over het opbouwwerk van cultuur in een plattelandssituatie in confrontatie met cultuuranimator Mick De Kepper in Bierbeek en plastische kunstenaar Wilfried Huet in Waasmunster.
22.45 NIEUWS
Voorafgegaan door: Nationale Loterij: uitslagen - Belgische Tiercé; Met aansluitend: Coda: „Ik niet" van Leonard Nolens (°1947) uit „Alle tijden van de wereld".

brt Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 MODE (2)
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 FILMMENU:
De valk van Malta.
(The Maltese Falcon).
Amerikaanse film (1941) van John Huston met Humphrey Bogart, Mary Astor, Peter Lorre.
21.55 PAN PAN
Belgische korte film van Chris Van den Broecke.
Een jongen is getuige van de moord op twee kampeerders. Zijn reacties op het gebeurde zijn op zijn zachtst gezegd eigenaardig te noemen.
22.05 GOLDFRAMA
Animatiefilm van Raoul Servais (Tot 22.10 u.).

RTBF I — kan. 3 en 8

14.30 SCHOOLTELEVISIE
15.50 GRAFFITI
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 RISQUONS TOUT
21.05 LE PARRAIN (7)
21.55 TELE CHERIE
22.55 TREKKING VAN DE NATIONALE LOTERIJ
23.00 NIEUWS
23.15 ACTUALITES LAIQUES

RTBF II — kan. 28 en 42

17.40 GUILLAUME LE CONQUERANT
18.30 IMAGE.IN
19.00 LA PENSEE ET LES HOMMES
19.30 NIEUWS
20.00 SPORTS 2

RTL plus — Kan. 7

17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 DA-DA-DAMALS
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL (1)
18.53 7 VOR 7 – NEWSSHOW
Aansluitend: Typisch RTL (2).
19.20 DIE ABENTEUER DES CHEVALIER DE RECCI
19.55 TYPISCH RTL (3)
20.30 ZIRKUS RENZ
Duitse speelfilm met Rene Deltgen, Angelika Hauff e.a. Renz wil van zijn circus een groot bedrijf maken. Zijn konkurrent is de Fransman D'Jean. Dan leert Renz een vrouw kennen, die hem van zijn doel dreigt af te houden.
22.10 JOURNAAL
22.20 HOROSKOOP
22.25 BETTHUPFERL

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Engels.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MITTWOCHS IN...
Informatie en ontspanning.
21.45 EFF-EFF
Vrije tijd en „fitness".
22.15 DER ÖFFENLICHE FEIND
(Public enemy).
Amerikaanse film (1931, zw.) van William Wellman met James Cagney, Mae Clarke, Edward Woods.
Tom Powers, een der heersende figuren in de wereld van de prohibitie, wordt op het einde van de twintiger jaren door een concurrerende bende neergeschoten. Nadien haalt diezelfde bende hem uit het ziekenhuis en legt hem stervend voor de deur van zijn moeders woning. Deze film toont een van de meest schokkende beelden uit de filmgeschiedenis.
23.35 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

08.20 -10.00 en 17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 ZEIT GENUG
Laatste deel van deze tv-serie.
20.15 DIE WELT IN DER PROVINZ
Film over de Herzog-August bibliotheek in Wolfenbüttel.
21.00 DUELL IN SOCORRO
(Dawn at Socorro)
Amerikaanse speelfilm uit 1954 van George Sherman. De al ouder wordende en moegestreden pokerspeler en revolverheld Brett Wade wil zich terugtrekken in Colorado Springs. In de postkoets maakt hij kennis met de jonge Fanny Hayes. Daarin bevindt zich echter ook Jim Rapp, die met Brett nog een appeltje te schillen heeft.
22.15- 23.00 KOLONIALMACHT VENEDIG (6)
Laatste deel van deze documentaire serie. Vandaag: Stagnatie en maskerade. Der langsame Tod der Serenissima.

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 WIE ANGELT MAN SICH EINEN MILLIONAR?
Amerikaanse film (1953) met Marilyn Monroe.
11.35 MENSCHENSKINDER!
Documentaire over Londen.
12.15 PLUSMINUS
Economisch magazine.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 PROGRAMMA-OVERZICHT
13.45 UNTER DEUTSCHEN DACHERN
Reportage over een Münchense veiligheidsfirma.
Onder de naam „zwarte sheriffs" biedt een firma in München zijn diensten aan. 150 tot aan de tanden bewapende mannen bewaken ondermeer de Münchense metro, het Olympiastadion en het atoomcentrum.
14.30 SESAMSTRAAT
15.00 MUSIKANTENSTADL
Een bont volksmuzikaal programma met muziek uit het Alpengebied.
16.30 MAGISCHES INTERMEZZO
Micro-magie en party-tovenarij.
De goochelaar John Bleky toont enkele goocheltrucs zoals schijnbare geldverbranding en schijnbaar een uurwerk stukhameren.
16.45 UNSERE KLEINE FARM
Amerikaanse reeks met Michael Landon en Karen Grassle.
Hij houdt van mij, hij houdt niet van mij. (1).
Laura Ingalls is dolgelukkig, wanneer Almanzo Wilder haar vraagt, of ze zijn vrouw wil worden. Haar vader vindt echter nog steeds, dat ze nog te jong is voor het huwelijk.
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionale reportages.
17.50 WWF
18.00 NIEUWS
18.05 DIE SPORTSCHAU
Met o.m. de Olympische Winterspelen.
19.00 MARKT
Kritisch consumentenmagazine.
19.25 BÜRO, BÜRO
Komische reeks.
20.00 NIEUWS
20.15 DER KOMÖDIENSTADL
Klucht van Hans Gant met Max Grieser en Kathrina de Bruyn.
Toni Hinterleitner stopt voor een jonge vrouw die staat te liften, maar doet dit zodanig bruusk, dat hij een ongeval heeft. Aangezien hij zich als een echt rijkunstenaar uitgeeft en zijn vrouw voortdurend op haar slechte rijgedrag wijst, moet hij het ongeval zien te verheimelijken. Dat gaat echter zo gemakkelijk nog niet. (Tieners).
22.05 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.25 IM SCHATTEN DES ZWEIFELS
(Shadow of a doubt).
Amerikaanse psychologische film (1943, zw) van Alfred Hitchcock met Joseph Cotten, Teresa Wright en MacDonald Carey.
Charlie Oakley wordt overal gevolgd door twee detectives. Hij zou te graag kwijtspelen en gaat op bezoek bij zijn familie in Santa Rosa. Vooral zijn knappe nichtje, naar hem Young Charlie genoemd, is blij met het bezoek van haar oom. Wanneer ze echter een en ander over hem te weten komt, veranderen haar gevoelens snel. (Rijpere jeugd).
00.10 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

08.25 PROGRAMMA-OVERZICHT
08.50 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
16.00 TAO TAO
Kinderprogramma met het beertje Tao Tao.
16.20 DIE FRAGGLES
Poppenreeks.
16.45 ENORM IN FORM
Aerobic dansen. (Stereo).
17.05 NIEUWS
17.10 LÄNDERSPIEGEL
Regionaal nieuws.
18.00 DIE WALTONS
Familiereeks met Richard Thomas en Ralph Waite.
Binnenkort beginnen voor John-Boy de studies aan het Boatwright College. Eerst moeten er echter nog enkele problemen opgelost worden.
19.00 NIEUWS
19.30 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Overzicht van de belangrijkste gebeurtenissen.
20.15 WETTEN, DASS...?
Kwisprogramma van Frank Elstner met Burkhardt: Driest en Horst Tappert.
21.45 NIEUWS
21.50 DAS AKTUELLE SPORT-STUDIO
Met o.m. kunstschaatsen vanuit Sarajevo.
23.30 DER KURIER DES ZAREN
(Michael Strogoff)
Frans-Italiaans-Joegoslavisch-Duitse film (1956) van Carmine Gallone met Curd Jürgens, Geneviève Page en Sylvie.
De Tartaren komen in opstand. Grootvorst Alexander, de broer van de tsaar, zit ingesloten door de opstandelingen. Omdat alle telegraaflijnen vernield zijn, stuurt de tsaar een koerier naar zijn broer, met het nieuws dat er versterking op komst is. De opdracht wordt toevertrouwd aan Michael Strogoff, de lieveling van de vrouwen. (Tieners).
01.20 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.50 TELE-GYMNASTIK
09.00 SAMSTAG-KOLLEG
16.30 TELEKOLLEG
Scheikunde en Algebra.
17.30 LEHRERPROBLEME - SCHÜLERPROBLEME
Pedagogische reeks.
18.00 FOLLOW ME
Engelse les.
18.15 PAUK MIT: LATEIN
Basiscursus Latijn.
18.30 DIE MICHAEL BRAUN TALKSHOW LIVE
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MEDIZIN-MAGAZIN
21.00 GOTT UND DIE WELT
21.30 SWJATOSLAW RICHTER SPIELT
Werken van Beethoven, Schumann, Debussy en Rachmaninoff.
22.30 LEBENSANGST
Turkse film (1974) van Yilmaz Güney met Erkan Yücel en Kâmran Usluer.
23.50 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

15.30 AVANTI! AVANTI!
16.00 ACTUALITES
16.15 NEWS OF THE WEEK
16.30 en 17.00 TELEKOLLEG
17.30 EINFÜHRUNG IN DAS ERBRECHT
18.00 BLACK BEAUTY
18.30 IM BLICKFELD
19.00 LÄNDER - MENSCHEN - ABENTEUER
19.50 OHNE FILTER
Een programma met live muziek.
20.50 NUR KEINE HEMMUNGEN
Een onderhoudend spel met Michael Schanze. Gasten o.a. Mary Roos en Gottlieb Wendehals.
21.35 GRENADA
De Amerikaanse invasie op Grenada en de gevolgen daarvan.
22.20 JOSEPH HAYDN
Pianoconcert D-Dur, op. 21.
22.45 FELIX MENDELSSOHN -BARTHOLDY
Pianoconcert nr. 2 d-Moll, op. 40.
23.10 -24.00 LITERATURMAGAZIN

brt Net I — kan. 10 en 44

14.30 HET ABC VAN DE COMPUTER
15.05 VELDRIJDEN
16.30 CHARLIE CHAN OP DE OLYMPISCHE SPELEN
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 MERLINA
18.30 DE VERBORGEN VALLEI
Australische jeugdreeks met Michael McGlinchey, T.C. Brown, Akai Slater en Miles Buchanan.
18.55 JUKE BOX
19.05 BOEKETJE VLAANDEREN
19.35 LOTTO-TREKKING EN BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 HOTEL AMERICAIN
Gevarieerd ontspanningsprogramma rechtstreeks vanuit het Amerikaans Theater, met als gasten: Mieke, Connie Neefs, Dalida, Oscar Benton, Jeggpapp, New Orleans Band, Harry Sacksioni en Jean-Marie Pfaff.
21.05 TERLOOPS
21.50 HET LABYRINT
(Rona Jaffe's Mazes and Monsters).
TV-film van Steven H. Stern naar de roman „Mazes and Monsters" van Rona Jaffe, met Tom Hanks, Wendy Crewson en David Wallace.
Vier studenten leven, de één wat meer dan de ander, in de ban van het fantastisch rollenspel dat zij hebben ontworpen. Kate is mooi en vaardig met de pen. Jay, Jay, pas zestien, heeft een I.Q. van 190. Daniël is een computerfanaat en de hartenbreker van de campus. De vierde student is Robbie, emotioneel onstabiel en verzot op het rollenspel.
Gewoonlijk speelt het viertal bij kaarslicht op de kamer van Jay, Jay. Die stelt voor de handeling te verplaatsen naar de doolhof van grotten, net buiten de stad. Ieder van hen vereenzelvigt zich met een ingebeeld personage van het spel, zonder dat dit ogenschijnlijk problemen meebrengt van verlies van eigen identiteit.
23.25 SPORT OP ZATERDAG
23.50 NIEUWS

RTBF I — kan. 3 en 8

11.35 FITNESS DANCE
12.00 LE PLAT DU JOUR
12.30 CAPITAL NATURE
13.00 INTERWALLONIE: CIAO AMICI
14.00 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE
14.30 LA PENSEE ET LES HOMMES
15.00 CABARET TOURNAISIEN
17.10 TEKENFILMSERIE
17.20 ESCALE
18.00 MATT HOUSTON (7)
18.55 MAMENO
19.00 TELETOURISME
19.20 LOTTO
19.30 NIEUWS
20.00 LE JARDIN EXTRAORDINAIRE
20.35 PANCHO VILLA
(Villa rides).
Amerikaanse historische, dramatische film (1968) van Buzz Kulik met Yul Brynner, Robert Mitchum, Charles Bronson.
22.30 CINE CLIP
23.25 NIEUWS, SPORT EN LOTTO

RTL plus — Kan. 7

16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL-MINIPLUS
17.30 SPORT, SPIELE UND MUSIK
18.00 STUDIO 7
18.50 TYPISCH RTL (1)
19.20 SCHNEE VON HEUTE
Olympische winterspelen.
19.35 TYPISCH RTL (2)
19.45 CASSANDRA CROSSING
Thriller met Burt Lancaster, Sophia Loren, Richard Harris en Ava Gardner.
21.50 TYPISCH RTL (3)
22.05 UNGLAUBLICHE GESCHICHTEN
22.35 TYPISCH RTL (4)
22.50 DAS URTEIL WIRD VOLLSTRECKT
Thriller met Henri Vidal, Eric von Stroheim e.a.
00.20 HOROSKOOP EN BETTHUPFERL

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Viva Maria

Nederland 2
20.30 uur

Brigitte Bardot en Jeanne Moreau zijn op deze zaterdagavond te zien in de hoofdrollen van de door Louis Malle in 1965 geschreven Franse komedie „Viva Maria". De film vertelt het verhaal van twee vriendinnen die allebei Maria heten en als danseressen werken. Het speelt zich af in Midden-Amerika en de meisjes raken nauw betrokken bij een revolutionaire beweging omdat ze vallen op de leider van de beweging. Als hij in de strijd voor de vrijheid sneuvelt, neemt een van de Maria's zijn taak als leider over.

● BRIGITTE BARDOT en JEANNE MOREAU in 'Viva Maria'

★ Het labyrinth

brt 1
21.50 uur

Het eerste net van de BRT-televisie vertoont op deze zaterdagavond „HetLabyrint" oftewel „Ronas Jaffe's mazes and monsters", een Amerikaanse tv-film van Steven H. Stern met in de hoofdrollen Tom Hanks, Wendy Crewson en David Wallace. De studenten Kate, Jay Jay, Daniël en Robbie leven in de ban van het rollenspel, dat zijzelf hebben ontworpen. Gewoonlijk speelt het viertal bij kaarslicht op de kamer van Jay Jay, maar zij stelt voor de handeling te verplaatsen naar de labyrint-achtige grotten, net buiten de stad. Robbie krijgt het echter moeilijk met het onderscheid tussen verbeelding en werkelijkheid en is op een dag verdwenen. Aan de hand van de logica van het spel proberen de overigen hem op te sporen.

★ Dagboek dorpspastoor

Nederland 2
22.45 uur

Na de vrolijke Franse film „Viva Maria" brengt de KRO later op deze avond de uit 1951 daterende de Franse psychologische film „Journal d'un curé de campagne" oftewel „Dagboek van een dorpspastoor" van Robert Bresson. Dit wordt het verhaal van een onervaren, ziekelijke, jonge geestelijke die als pastoor wordt aangesteld in Ambricourt, een dorp in Noord-Frankrijk. Hij ondervindt daar alleen maar onbegrip en verzet bij de 'beminde gelovigen'. Alleen bij de oude pastoor Torcy vindt hij warmte en troost. De regisseur van deze film, Robert Bresson, was eerder deze week te gast in het TV-programma 'BEeldspraak'.

● ANDRÉ GUIBERT en CLAUDE LAYDU als de oude pastoor en zijn jonge opvolger in „Dagboek van een dorpspastoor".

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Reünie Everly Brothers

Nederland 2
20.00 uur

De AVRO-televisie brengt op deze vrijdagavond aan het begin van een nieuw weekend het befaamde 'Reünie-concert' van de Everly Brothers op het scherm. Het betreft hier de registratie van een uniek gebeuren dat vorig jaar op 22 en 23 september plaatsvond in de Royal Albert Hall in Londen. Op die data had namelijk een opmerkelijke familie-reünie plaats tussen de gebreoeders Don en Phil Everly, die elkaar meer dan tien jaar niet hadden gezien. Zij gaven een gedenkwaardig concert en brachten de zaal tot groot enthousiasme door een aaneenschakeling van hun grootste hits. The Everly Brothers vormden indertijd een inspiratiebron voor o.a. The Hollies en Simon & Garfunkel.

● DON EVERLY

★ Miljonairs inpalmen

Duitsland 1
20.15 uur

Met de uit 1953 daterende speelfilm „How to marry a millionaire" van Jean Negulesco vertoont het eerste Duitse TV-net vanavond een amusante Amerikaanse komedie met in de hoofdrollen Marilyn Monroe, Betty Grable en Lauren Bacall. Drie Newyorkse fotomodellen hebben gezworen alleen in het huwelijk te treden met rijke mannen. Huwelijkskandidaten die aan hun voorwaarden voldoen, lopen niet zo dik gezaaid in New York. Als zich dan uiteindelijk toch enkele gegadigden komen aanmelden vallen de meisjes van de ene verrassing in de andere.

● MARILYN MONROE, LAUREN BACALL en BETTY GRABLE.

★ Nachtconcert

Nederland 2
23.30 uur

Op deze late vrijdagavond start Veronica's grandioze nachtconcert. Tina Turner, de onbetwiste ster aan het rockfirmament, zorgt voor een sensationele show. Anderhalf uur lang geeft zij, samen met haar top-band en twee begeleidende zangeressen, een show weg waar de spetters vanaf vliegen! Tina's image als sex-popsymbool is nog altijd niet stuk te krijgen. Zij zingt en swingt met meer energie dan ooit en trekt nog steeds volle zalen. Samenstelling band: Kenny Moore (piano), Jack Bruno (drum), James Ralston (gitaar), Bob Feit (bas), Chuck O'Steen (toetsen) en de twee begeleidsters N. Behringer en Lejeune Richardson.

● TINA TURNER

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 GUNTER PFITZMANN: LACH MAL WIEDER
Scetches en grappen.
11.05 REISEBILDER AUS DER DDR
Documentaire.
11.35 DIE UNGLAUBLICHE SHOW
Show met elitesterren.
12.10 AUS FORSCHUND UND TECHNIK
Wetenschappelijk magazine.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 EN 16.00 NIEUWS
16.10 GESCHICHTEN AUS DER STEINZEIT (2)
Tweedelige Tsjechische jeugdfilm naar Milan Pavlik.
Rebenfeder en Falke zetten hun avontuurlijke reis door Europa voort. Ze redden een jong meisje uit de klauwen van een woudbewoner en brengen haar terug naar haar stam. Daar worden ze echter verdreven.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 RUMMELPLATZGESCHICHTEN
Reeks.
19.00 WWF-CLUB
Variété.
20.00 NIEUWS
20.15 WIE ANGELT MAN SICH EINEN MILLIONAR?
(How to marry a millionaire).
Amerikaanse film (1953) van Jean Negulesco met Marilyn Monroe, Betty Grable en Lauren Bacall.
Schatze Page, Loco en Pola zijn drie aantrekkelijke mannequins. Ze weten heel goed hoe mooi ze zijn en vinden dat ze daarvoor beloond moeten worden: als ze trouwen moet het met een miljonair zijn. Samen stellen ze een strijdplan op. In de eerste plaats gebruiken ze de mooie flat van een vriend en dan gaan ze op jacht.
21.50 PLUSMINUS
— Economische criminaliteit.
— De tweede of alternatieve arbeidsmarkt.
— Subsidieert het Westen de Oostblokimport?
— De conjunctuurbarometer.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 HEUT'ABEND
ARD-Talkshow van Joachim Fuchsberger met de cabaretier en slapstick-acteur, Dieter Hallervorden.
23.45 DIE GEHEIMNISSE VON PARIS (4)
Vijfdelige reeks naar Eugène Sue met Sigmar Solbach en Pinkas Braun.
Fleur de Marie vindt ook op het platteland geen rust. Een melkventster heeft haar immers herkend en gaat overal rondbazuinen, dat Fleur in Parijs nog als straatmadeliefje gewerkt heeft. Op de koop toe wordt Fleur ontvoerd.
00.45 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

08.50 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
08.55 Biatlon: 4 × 7,5 km
11.20 Skiën: slalom dames (tot 12.40)
13.20 Skiën: slalom dames
13.25 Vierpersoonsbobslee
16.00 NIEUWS
16.06 DIE SCHLUMPGE
Tekenfilmreeks (de smurfen).
16.20 PFIFF
Sportstudio voor jonge kijkers.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 PAT UND PATACHON
Reeks met Carl Schenstrøm en Harald Madsen.
Patachon is politiecommissaris in de badstad Fichtensee. Dat baantje heeft hij te danken aan de ruime relaties van zijn zuster Adele. In het stadje leven alleen mensen van de allerhoogste stand.
19.00 NIEUWS
19.30 JAMES LAST
...speelt wereldhits van de Beatles.
Met fragmenten van de eerste optredens van 's werelds populairste popgroep.
20.20 ZDF-OLYMPIA-STUDIO SARAJEVO.
Dagoverzicht en de finale ijshockey.
23.40 NIEUWS
23.45 MORDSACHE RANDALL-CHASE
(Kate McShane).
Amerikaanse film (1975) van Marvin Chomsky met Anne Meara, Sean McClory en Charles Haid.
De generaalsdochter Charlotte Randall is getrouwd met de ambitieuze Peter Ames Chase, de zoon van de ex-gouverneur. Peter leidt nogal een luxueus leven, omdat hij hoopt zelf ook ooit eens gouverneur te worden. Zo ontvangen de Chases weer eens tientallen gasten, wanneer Charlotte haar man ineens met een mes neersteekt. (Tot 00.55).

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
18.30 MARCO
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 LANDER - MENSCHEN - ABENTEUER
Geneesmiddelen uit Madagaskar.
Reportage over het zuidelijk, bijna ontoegankelijk gebied van Madagaskar, waar de primitiefste geneesmethodes worden toegepast: bloemen, vruchten en wortels van planten. In de laatste jaren hebben ook Europese geneesmiddelenmakers deze schatten ontdekt.
21.00 WEHE, WENN DER SPANNSTAHL BRICHT
21.45 LANDESSPIEGEL
22.15 DER DOKTOR UND DAS LIEBE VIEH
Britse reeks met Christopher Timothy en Robert Hardy.
James geneest de zieke hond van de kunstschilder Roland Partridge.
Als honorarium krijgt hij een schilderij die James buitengewoon bevalt. De veefokker Ogilvy wordt overhaald door James om zijn prachtige stier door Partridge te laten schilderen.
23.00 ROCKPALAST
24.00 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

08.20 -10.15 en 17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 DIE LEUTE VOM DOMPLATZ
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 FORMEL-EINS
De ARD-Hitparade.
20.15 WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG HEUTE
Een programma over mensen en machines. Vandaag: robots, de nieuwe kollega's.
21.00 POSTFACH 820
21.15 EINFÜHRUNG IN DAS ERBRECHT
21.45 DAS GELD IST EIN WITZ
Christa Schulze-Rohr interviewt André Kostolany.
22.30 RICHELIEU
Zesdelige TV-serie van Jean-Francois Chiappe en Jean-Pierre Decourt over het leven van deze Franse staatsman die leefde van 1585-1642. Vandaag deel 1: Der Aufbruch des Falken. Richelieu word bisschop van Lucon. Hij wil zijn land echter beter dienen en na de dood van Hendrik de Vierde wordt hij door Maria de Medici geschikt bevonden voor de Staatsraad.
23.20 -00.05 GRENADA
Een dokumentaire film van Immo Vogel over de invasie op Grenada en de gevolgen daarvan.

brt Net I — kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
18.20 ER WAS EEN KEER...
18.30 REDDINGSTEAM
19.15 JUKE BOX
19.20 UITZENDING DOOR DERDEN
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
20.20 SPEURDER VOOR ALLE WERK
(The cheap Detective).
Amerikaanse film (1978) van Robert Moore met Peter Falk, Ann-Margret, James Coco, Dom De Luise, en John Houseman.
San Francisco 1939. De privé-detective Floyd Merkle wordt vermoord. Sommigen denken dat zijn collega Lou Peckinpaugh, die een verhouding heeft met Floyds vrouw Georgia, iets met de moord te maken heeft. Lou wordt ontboden naar „Nix's Place", een restaurant in de havenbuurt, waar hij kennis maakt met de ongure Pepe Damascus, die iets over een fabelachtige schat weet. Lou ontmoet er ook zijn vroegere verloofde Marlene, die nu met Paul Du Chard van de Franse weerstand is getrouwd. Marlene en Paul willen een tapvergunning om een Vrij Frans Restaurant in Oakland te openen, maar de nazi-kolonel Schlissel heeft die vergunning ontvreemd.
21.50 PREMIERE
22.40 NIEUWS

brt Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 ELEKTRON
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 FUNDAMENTEN
De gebroken welvaartscirkel.
Etienne Mangé interviewt Prof. Herman Van der Wee over zijn nieuw boek „De gebroken welvaartscirkel. De wereldeconomie 1945-1980".
21.05 INTERNATIONALE WEDSTRIJD VOOR OPERAZANGERS TE BREGENZ
Galaconcert van de winnaars vanuit het Festspelhaus te Bregenz.

RTBF I — kan. 3 en 8

14.30 SCHOOLTELEVISIE
16.35 MEDEDELINGEN ONEM
16.50 SCHOOLTELEVISIE
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 ALBERT I
22.40 NIEUWS

RTBF II — kan. 28 en 42

17.40 GUILLAUME LE CONQUERANT
18.30 IMAGE-IN
19.00 MEMO-SUD
19.30 NIEUWS
20.00 CONTACT
20.05 LA BONNE PLANQUE
22.50 LE PASSE COMPOSE (3)

RTL — Kan. 7

17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 WAS DARF'S DENN SEIN
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL (1)
18.53 7 VOR 7 – NEWSSHOW
Aansluitend: Typisch RTL (2).
19.20 DIE ABENTEUER DES CHEVALIER DE RECCI
20.10 TYPISCH RTL (3)
20.30 KINOPARADE
Vandaag de keuze tussen 'Wilde Pferde', western met Charles Bronson en Jill Ireland, en 'Stefanie in Rio' met Carlos Thompson en Sabine Sinjen.
22.00 TYPISCH RTL (4)
22.30 GÄNSEHAUT
Horrorfilm met Frankie Avalon.
23.50 HOROSKOOP
23.55 BETTHUPFERL

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

8.50 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
8.55 Noords skiën: 4 x 10 km. heren; 9.25 schaatsen: 1500 m. heren; 11.50 skiën: reuzenslalom heren.
16.00 NIEUWS
16.10 ZUM BEISPIEL: MICHAEL WERNER
Documentaire voor de jeugd over de motorbootracer Michael Werner.
16.55 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Kunstrijden op de schaats voor dames.
18.30 REGIONAAL PROGRAMMA
19.00 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Dagoverzicht met reportages en interviews.
19.50 WWF
20.00 NIEUWS
Met verkeerstips.
20.15 DIE SPANISCHE KRANKHEIT
Reportage over de achtergronden van de spijsolievergiftiging van vorig jaar.
21.00 OLYMPISCHE WINTERSPELEN
Kunstrijden op de schaats voor heren.
23.00 DAGTHEMA'S
23.30 FLEUR LAFONTAINE
TV-spel van Dinah Nelken met Angelica Domröse en Hilmar Thate.
Fleur Lafontaine, een Berlijnse met een Franse naam, is tamelijk welstellend opgegroeid. Wanneer ze echter verneemt, op welke manier haar moeder haar welstand verdiend heeft, besluit Fleur het anders aan boord te leggen en tot de „fatsoenlijke" klasse te gaan behoren. Ze trouwt met dokter Goldner, hoewel ze daarvoor het huwelijk van haar beste vriendin kapot moet maken.
01.25 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 NIEUWS
10.03 LEMKES SEL. WITWE
Duitse film (1957, zw) met Grethe Weiser.
11.40 ICH WAR PLAYMATE DES MONATS
Portret van een fotomodel.
12.25 DON XAVIER - DAS SOLL UNSER PFARRER SEIN?
Reportage over een priester in Baskenland.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 EN 16.00 NIEUWS
16.04 RELIGIONEN
Documentaire over de verscheidene aspecten van het christendom.
16.35 KUSCHELBÄREN
Poppenreeks.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 FLOHMARKT
Duitse reeks met Wolfgang Weiser en Hubert Kramar.
De blauwe hoed.
Jakob heeft op zijn vlooienmarkt ook een lauwerkrans liggen, die wel van ijzer gemaakt is, maar toch volledig verguld is. Een rijke klant kan zijn ogen nauwelijks geloven.
18.20 MANN, HALT DIE LUFT AN!
Britse komische reeks met David Jason en Jacqueline Clarke.
Peter Barsch heeft bij het werken in zijn tuin zijn voet pijn gedaan. Zelf vindt hij het zo erg niet, maar Susie staat erop, dat hij naar het ziekenhuis gaat. Daar stelt men een breuk vast.
19.00 NIEUWS
19.30 GÜNTHER PFITZMANN: LACH MAL WIEDER
Scetches en grappen met o.m. Evelyn Gressmann, Paul Kuhn, Eddi Arent.
20.30 DIE UNGLAUBLICHE SHOW
Een „ongelooflijke" show met sterren die behoren tot de wereldelite zoals Shirley Bassey, Liza Minelli, Judy Garland, Josephine Baker en Marilyn Monroe.
21.00 AUS FORSCHUNG UND TECHNIK
Wetenschappelijk magazine: De jacht naar goud in Brazilië; Boomsterfte in de tropen; Het oude ijskelderprincipe terug in gebruik in de V.S.
21.45 NIEUWS
22.05 5 NACH 10
Studioprogramma.
Aansluitend: Nieuws.

● *Hubert Kramar en Regina Satter*

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
18.30 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 DER GLÄSERNE SCHLÜSSEL
(The glass key)
Amerikaanse film (1942, zw) van Stuart Heisler met Veronica Lake, Alan Ladd, Brian Donlevy.
Tegen het advies in van zijn medewerker Ed Beaumont, breekt de politicus Paul Madvig met Nick Varna, de uitbater van een aantal goktenten. Dit maakt deel uit van een propaganda-actie die Madvig voert voor Ralph Henry die burgemeester wil worden. De ware oorzaak is de verliefdheid van Madvig op Henry's dochter, Janet, die echter meer voelt voor Ed Beaumont. Het komt tot een moord...
21.35 DEMNÄCHST...
Interview met de Turkse regisseur Yilmaz Güney.
21.45 LANDESSPIEGEL
22.15 NACHTSTUDIO
Robert Ashley: „Perfect Lives".
Reportage over de Amerikaanse musicus Robert Ashley.
23.00 KINO 84
23.45 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

08.20 -10.15 en 17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Programma voor de kinderen. Vandaag kunnen jullie zien wat een traktor allemaal kan.
18.30 TELEKOLLEG
Elektriciteit en magnetisme.
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 DIE DIAMANTENLADY
Amerikaanse TV-film van Alan Drustman en Harald Clemens. Verzekeringsdetective Andy komt bij zijn naspeuringen een kolossale juwelenroof op het spoor. Vanaf dat moment is zijn leven in gevaar. Ook Paula, een attraktieve jonge vrouw interesseert zich voor deze zaak. Maar Andy vraagt zich af aan welke kant zij staat.
21.00 ZWISCHEN FLUCHT UND VERANTWORTUNG (1)
21.45 DIE GENERALVERSAMMLUNG
Toneelspel door de VHS-Theatergruppe Bad Kreuznach. Het begint heel onschuldig. De mannen van zangvereniging 'Grachweiler' krijgen ruzie tijdens de jaarvergadering. De vereniging dreigt opgeheven te worden. Alles lost zich echter weer vanzelf op, met zang spijs en drank.
22.30 -23.00 LANDTAG AKTUELL
Parlementair nieuws toegelicht door Christoph-Michael Adam

brt Net I — kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 RONDOMONS
18.30 VIP-INFO
19.05 TIJDROVER
19.20 UITZENDING DOOR DERDEN
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 HOGER - LAGER
20.55 PANORAMA
21.45 DALLAS
Amerikaanse TV-reeks met Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy.
J.R. slaagt erin de spion van Cliff op zijn kantoor te ontmaskeren. Hij heeft het doen en laten van Cliff laten nagaan en is hierbij op Sly gestoten. De secretaresse vertelt hem hoe Cliff haar dwong om voor hem te werken. Bij J.R. rijpt het plan om Sly in te zetten om Cliff om de tuin te leiden. Peter is in de war wanneer John Ross door Lucy naar het zomerkamp wordt gebracht in plaats van door Sue Ellen. Wanneer hij Sue Ellen opzoekt raakt die in paniek. Katherine snuffelt in het verleden van Jenna om haar aan Bobby in een minder gunstig daglicht te kunnen tonen.
22.35 NIEUWS

brt Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 HET ABC VAN DE COMPUTER
5. - De centrale verwerkingseenheid.
Presentatie: Martin Valcke.
19.30 KLOMPEN MAKEN
Korte film uit de Nederlandse reeks „Ambachten".
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 ONTWIKKELING
Deense miniserie die een satire is op de „Ontwikkelingshulp" aan de Derde Wereld.
2e deel: De droogte.
21.30 SCHOOLTELEVISIE
Literatuur: Italië: 2. Over de Alpen en psychologie: 1. De wereld van het kind.

RTBF I — kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
16.35 MEDEDELINGEN ONEM
16.50 SCHOOLTELEVISIE
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 AUTANT SAVOIR
20.30 LA GUERRE DU FEU
22.05 CARROUSEL AUX IMAGES
22.55 NIEUWS
23.10 POLITIEKE UITZENDING

RTBF II — kan. 28 en 42

17.40 GUILLAUME LE CONQUERANT
18.30 IMAGE IN
19.00 POLITIEKE UITZENDING
19.30 NIEUWS
20.00 BOULA MATARI (5)
21.10 CONCERT
22.25 VIDEOGRAPHIE

RTL — Kan. 7

17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 LÖWENJAGD
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL (1)
18.53 7 VOR 7 – NEWSSHOW
Aansluitend: Typisch RTL (2).
19.20 DIE ABENTEUER DES CHEVALIER DE RECCI
19.55 TYPISCH RTL (3)
20.30 VON DJANGO MIT DEN BESTEN EMPFEHLUNGEN
Western met Richard Harrison Pamela Tudor e.a. Bill Ross wordt bij een overval op de bank van Canyon City neergeschoten. Zijn vriend Stand wil hem wreken.
22.10 JOURNAAL
22.20 HOROSKOOP
22.25 BETTHUPFERL

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Beatrix in Straatsburg

Nederland 1
12.00 uur

De NOS-televisie verzorgt vanmiddag een rechtstreekse uitzending vanuit het Huis van Europa in Straatsburg, waar koningin Beatrix een officieel bezoek brengt aan het Europese Parlement. De koningin zal het parlement bij die gelegenheid toespreken. Verslaggever in Straatsburg is Hans van der Werf.

● KONINGIN BEATRIX

★ Glazen sleutel

WDR 3
20.15 uur

Het derde Duitse TV-net WDR vertoont vanavond in zwart-wit de uit 1942 daterende Amerikaanse speelfilm „The Glass Key" ('De glazen sleutel') van Stuart Heisler met in de hoofdrollen Veronica Lake, Alan Ladd en Brian Donlevy. Dit wordt het verhaal van een verkiezingsstrijd om het burgemeesterschap. Tegen het advies van zijn collega Ed Beaumont breekt politicus Paul Madvig met de casino-eigenaar Nick Varna. Dit maakt deel uit van een campagne, die Madvig voert voor Ralph Henry, die burgemeester wil worden. Madvig doet dit allemaal omdat hij verliefd is op Janet, de dochter van Ralph. Janet is echter verliefd op Ed en minacht Madvig...

★ Walvisvaarders

Nederland 2
21.00 uur

In september van het vorig jaar voer het Nederlandse expeditieschip Plancius de terugreis van Spitsbergen naar Nederland. Aan boord waren AKTUA-verslaggeefster Yvonne Habets en cameraman Martin van der Zwaard. Eén van de hoogtepunten van de reis van de Plancius was een bezoek aan het eiland Jan Mayen, waar veel nog herinnert aan het rijke walvisvaardersverleden van Nederland. De TROS-ploeg keek rond op Jan Mayen en maakte een special over de Plancius en het walvisvaarderseiland. De Plancius maakt zowel tochten met vakantiegangers als met wetenschappelijke onderzoekers. De eerste categorie reizen moet de instandhouding van wetenschappelijk onderzoek aan boord van het schip financieel mogelijk maken.

★ Einde van 'Levenslang'

Nederland 1
22.35 uur

Met een extra lange aflevering besluit de AVRO vanavond de vijfdelige Australische TV-sertie 'Levenslang' (From the term of his natural life). In dit vijfde deel zorgt dominee North ervoor dat Rufus Dawes kan ontsnappen. In Sidney vertelt Dawes Sylvia dat hij en niet Frerehaar het leven heeft gered. Anderhalf jaar later vinden we Dawes terug in Ballarat (Victoria) waar hij een winkel opent. Sarah, die intussen een rijke vrouw is geworden, keert naar Engeland terug. Ze spoort John Rex op en vertelt hem dat rufus nog in leven is. Lady Ellinor begint te vermoeden dat John Rex haar echte zoon niet is. Voor geïnteresseerden kunnen we nog melden dat de AVRO vanaf volgende week donderdag in tien afleveringen de Amerikaanse TV-serie „The Thornbirds" (De doornvogels) op het scherm brengt.

Wie wordt 'de held': Moore of Connery?

Onderhandelingen voor volgende 007-produktie zijn begonnen

Nieuwe James Bondfilm op komst

(Van onze showpagina-redactie)

LONDEN – „My name is Bond... James Bond". Dat zei Sean Connery in „James Bond contra dr. No" en daarmee begon een rage, die gedurende liefst 21 jaar de agent van de Engelse geheime dienst tot de lieveling van het bioscooppubliek maakte en United Artists meer dan 600 miljoen dollar in het laatje bracht. De in 1962 nog vrij onbekende acteur Sean Connery werd er schatrijk mee, maar na zes Bond-films hield hij het voor gezien. Roger Moore nam de rol over van 007 – de code geeft aan dat James in dienst van hare majesteit de koningin van Engeland mag doden als het hem dat uitkomt – en ook hij werd populairder dan ooit.

Roger Moore, sinds de avonturen van ridder Ivanhoe en als een van de Versierders, wel een jaartje ouder geworden, is zich van die populariteit heel goed bewust. Het kostte de producent zeker vier miljoen gulden om Moore over te halen ook te spelen in „For your eyes only" en dat is maar een schijntje van het bedrag dat Moore zou hebben gekregen om te spelen in „Octopussy". Volgens de geruchten zou hij 100 miljoen en een aandeel in de winst hebben geëist.



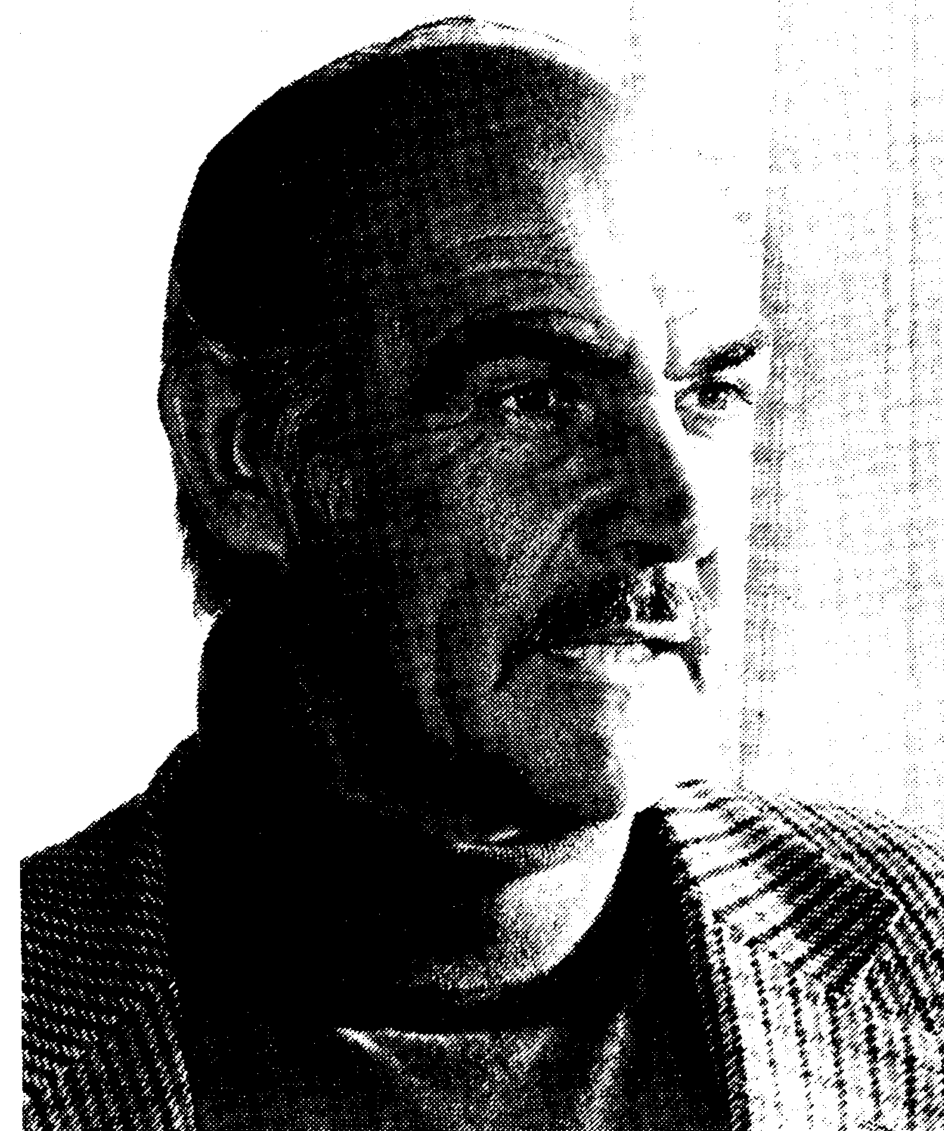
● *Wie wordt opnieuw 'James Bond': Sean Connery of Roger Moore?*

Killer

Connery en Moore hebben nu beiden zes Bond-films op hun naam staan. Overigens heeft Connery een voorsprong op Moore, want hij werd door concurrenten overgehaald een contract te tekenen voor de Bond-film „Never say never again", die rond de jaarwisseling in roulatie kwam. En dat betekent twee 007-films in een jaar.

Alles is begonnen met de auteur Ian Fleming, die in 1952 „Casino Royal" schreef. In dit boek gaf hij de hoofdpersoon, een combinatie van een gentleman-speurder en een harde killer, de naam van de schrijver van een standaardwerk dat hij in de kast had liggen. „Birds of the West Indies". Die auteur heette James Bond. De vroegere chef van de Britse spionagedienst MI-5, Sir Maurice Oldfield, stond verder model voor M., de baas van agent 007.

„Casino Royal" werd overigens nauwelijks verkocht en ook het tweede deel „Live and let die" liep niet goed. Fleming dacht er aan om zijn held door de Russen te laten liquideren, maar werd daar door een collega van af gehouden en bij het vijfde boek kwam het succes. Ieder jaar leverde Fleming daarna stipt een nieuw 007-avontuur af zoals „Thunderball", „The spy who loved me", „On her majesty's secret service" en „You only live twice".



Filmrage

Dit laatste boek verscheen in 1964, het jaar waarin Fleming overleed zonder in de gelegenheid te zijn geweest om de veertiende roman waaraan hij nog werkte, „The man with the golden gun", te kunnen herzien zoals zijn bedoeling was. Inmiddels had James Bond via Sean Connery een gezicht gekregen en kwam de filmrage op gang. Het publiek genoot van vooral de technische vondsten in de film.

Tenminste zo belangrijk waren de mooie vrouwen in de Bondfilms, zoals Ursula Andress, Claudine Auger, Jill St. John, Honor Blackman, Daniela Bianci, Diana Rigg, Jane Seymour, Carole Bouquet, Britt Ekland en Barbara Beach. In „Octopussy" speelt Maud Adams en dat is de enige actrice die voor de tweede keer een hoofdrol in een Bond-film kreeg.

Specialisten

Was de eerste Bond-film nog met bescheiden middelen gemaakt, na het succes van de tweede, „From Russia with Love", was er meer geld beschikbaar. Er werden enorme decors gebouwd en voor het stuntwerk werden de beste specialisten aangetrokken. Hoe langer hoe meer werd in de dynamische 007-produkties afgeweken van het bekende geheim-agent-recept en kregen relativerende humor een speciale effecten een steeds belangrijker rol. Daarbij sprongen de filmmakers overigens nogal vrijmoedig met het materiaal van Fleming om.

Een ander aardig verschijnsel in de Bond-films werden de speciale voertuigen voorzien van allerlei foefjes. Er werd heel wat aan de auto's gesleuteld en fabrikanten stonden te dringen. Een van de auto's kon onder water duiken, waarbij de wielen werden ingetrokken, bij een andere werden machinegeweren aan de voorzijde gemonteerd, dan weer zat er aan de wielen een soort zeis. En van de auto's had een rader en Sean Connery kon zelfs ook beschikken over een echte schietstoel.

En natuurlijk was daar de muziek. Shirley Bassey onder andere werd een grootheid nadat ze de titelsong in „Goldfinger" had vertolkt. Voor de mooiste compositie zorgde John Barry, die later ook de muziek zou maken voor „The Deep". Zijn suggestief thema is dan ook te horen achter de titelbeelden van iedere Bond-film.



● **Sean Connery**



● ***Roger Moore***

„James Bond is een supermens. Zijn wereld is groter dan het leven zelf", zei decorontwerper Ken Adams eens. Dat is wellicht wat overdreven, maar de rage betaat nog steeds. Kennelijk gaat James Bond nooit verloren, getuige ook „Octopussy" , waarin hij dittmaal te maken krijgt met slangen, tijgers, olifanten, tractoren en stuntende vliegtuigen. En zoals gezegd „Never say never again" met naast Sean Connery de actrice Barbara Carrera.

Verder zet de schrijver John Gardner de Bond-rage voort en ook zijn de onderhandelingen voor de volgende 007-produktie al weer begonnen. De werktitel hiervan luidt „Between view and kill". Op de première van „Octopussy" in Londen vertelde Moore aan prinses Diana dat hij wel zin heeft in een zevende Bond-film, dus daar hoeft producent Broccoli niet over in te zitten. En Moore over zijn oude dag trouwens ook niet!

E.O. weigert carnavalsprins

(Van onze RTV-redactie)

ENTER – De toneelclub „Met Mekaar" uit Enter zal op 21 februari niet op het EO-scherm te zien zijn bij de quiz 'Spelbreker'. De reden is dat enkele spelers van de toneelclub solidair waren met de oud-wereldkampioenen wielrenner Bert Boom, die ook carnavalsprins 1984 is en die daarom door de EO werd geweigerd om mee te doen.

Functionarissen van de EO uit Hilversum waren naar het Twentse Enter getogen om de gemoederen te sussen. Het bleek dat de katholieke spelers van Met Mekaar niet wilden meedoen aan de quiz, omdat Boom in hun ogen beledigd was. De niet-katholieken waren wël bereid om naar Hilversum te gaan voor de opnamen. Maar omdat men dan slechts met enkelen zou meedoen, ging het hele feest niet door en blijft Enter thuis.

Een van de niet-katholieke leden heeft inmiddels bedankt voor de club.

(ADVERTENTIE)

SPECIALISTEN IN OPTIEK
Peree & Jongen
heerlen
akerstraat 18a
tel. 045-714856

Wij hebben de nieuwste modellen van:
NINA RICCI
ROBERT CLAUDE
ZEISS
SILHOUETTE
CHR. DIOR

(ADVERTENTIE)





Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

(ADVERTENTIE)



(ADVERTENTIE)

Na liefdesveto van koningin BEATRIX...
RONNIE WOLFF moet boeten voor zijn romance met IRENE

Vrijt WILLEM VAN ORANJE te veel?
PRIVÉ hield groot opinie-onderzoek. Met verrassende uitkomsten.
Deze week in PRIVÉ



Mini en Maxi hebben geen woorden voor hun theater 'Sprakeloos'

„Elke grap heeft een serieuze basis nodig"

(Van onze showpagina-redactie)

OEGSTGEEST – „Op een keer kwam na afloop een sjieke dame naar ons toe. Echt zo'n type dat je nooit in je kleedkamer zou verwachten. Ze zei alleen maar: zeg eens wat, ik wil zo graag even jullie stemmen horen. Vreemd hè, het maakt toch wat bij de mensen los".

Mini en Maxi hebben de grote stap gewaagd. Ze staan al veertien jaar samen op de planken, maar altijd samen met andere artiesten, die ook solo-acts brachten. Hun eerste geheel eigen produktie heet 'Sprakeloos'. Tweemaal zeventig minuten theater, waarin wordt gemimed, gedanst en gemusiceerd, maar – de titel zegt het al –, geen woord wordt gezegd. Ze toeren tot april met dit programma door het land.

Mini en Maxi vormen samen nog dat soort van onafscheidelijk duo dat, net als in het huwelijk, ook in het theater steeds minder lijkt voor te komen. Alle sketches maken ze samen. „We zijn er 24 uur per dag mee bezig. Niemand kan nummers voor ons bedenken en aan een tekstschrijver hebben we niks. Als we geen optredens hebben, bellen we elkaar dagelijks nog twee, drie keer op. Vraag maar aan m'n vrouw", zegt Peter de Jong (36).

Hij is met zijn 1.93 meter duidelijk de Maxi van het duo. Woont in Oegstgeest, is bebrild en besnord en maakt een licht flegmatieke indruk. Karel de Rooy (37) is Mini. Hij oogt wat melancholiek, is zeer beweeglijk en weet niet precies hoe lang hij is. „Ik denk zo ongeveer 1.74 meter", zegt hij. „Welnee joh, veel langer", spreekt Maxi tegen. „Of je moet gekrompen zijn natuurlijk". Na veel vijven en zessen komen we uit op 1.67 meter. „Zie je wel, dat verschil in lengte wordt door ons heus niet uitgemolken. Stel dat we hetzelfde postuur hadden. Ik ben ervan overtuigd, dat we ook dan zouden samenwerken", zegt Karel de Rooij. „Maar het werkt als contrast wel goed natuurlijk. Als Charlie Chaplin een ober uitzocht om ruzie mee te maken, koos hij ook altijd een hele dikke".

Nieuwsgierig

Ze vallen meteen met de deur in huis: „Heb je wel eens een voorstelling van ons gezien"? Schaamrood op de kaken. „Mogen we ook vragen waarom niet? O, je hebt dus ook altijd gedacht dat het vooral voor kinderen is". Ze kijken elkaar aan met een blik van: zie je wel, daar heb je het weer. „Tja, dat denken er zoveel. En anderen denken dat we een soort onderbroekenlol maken. We weten dat we vaak vooroordelen moeten overwinnen. Maar met dit programma krijgen we nu ook andere mensen in de zaal. Het alternatieve publiek zogezegd. Een programma helemaal zonder tekst wordt maar zelden vertoond. Dat maakt nieuwsgierig".

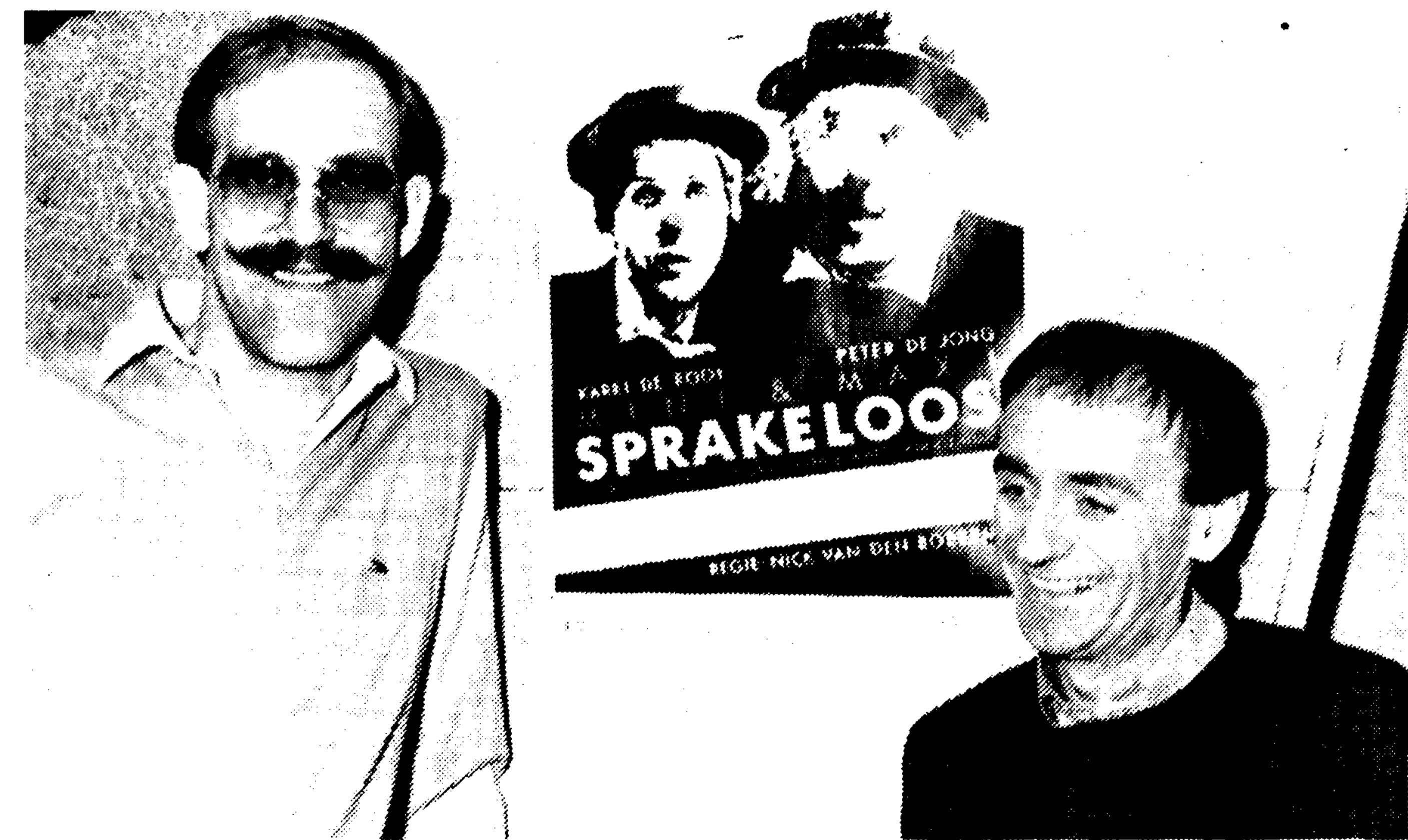
Die vooroordelen voeren ze terug op hun voorgeschiedenis. „Als je met Ted de Braak op de planken hebt gestaan, is er een bepaald soort mensen dat je niet meer serieus neemt. Onze artiestennamen schijnen ook tegen de haren in te strijken. We hebben het er vaak over om die namen te veranderen. Maar na al die jaren is dat haast ondoenlijk. Ach, zie het maar als een hoop stront op straat. Daar stap je toch ook overheen. In het buitenland blijken die namen het juist wel goed te doen". Het duo laat tegenwoordig wel altijd ook hun echte namen op de affiches zetten.

Peter de Jong en Karel de Rooy stonden voor het eerst samen op de planken in 1967, bij het theatercafé van Tom Manders in Rotterdam. Daar bleven ze twee jaar, om vervolgens op de schnabbeltour te gaan: personeelsfeestjes en variété-avonden met mensen als Cees de Lange en Frans Vrolijk. Een harde leerschool, zeggen ze. Maar wel een hele goede. Daarna stonden ze de laatste twee seizoen van Snip en Snap samen met hen op de planken.

Een optreden in AVRO's 'Nieuwe Oogst' bracht de doorbraak. In het seizoen '75-'76 ging het duo voor het eerst met een eigen programma het land in. Daarin deden ze zelf een aantal acts. De rest werd gevuld door dansende dames, conferenciers en een orkest. Ook traden ze een seizoen op in het Lido-programma van Ted de Braak.

Serieus

In 'Sprakeloos' zijn ze zelf voor het eerst de enige hoofdpersonen . Ze worden begeleid door een uit drie personen bestaand combo, dat een veelvoud aan instrumenten beheerst. Vrouwelijk tegenwicht is er in de persoon van Ans Bosvelt. „„Dit programma was al jaren een hartewens", zeggen ze. „We wisten al lang dat onze tekstloze dingen het best aansloegen. Daar ligt onze kracht. De vraag was of dat voldoende was om een heel programma te boeien. Het mocht niet te mimerig worden, want daarmee bereik je een groot publiek. Alles wat we hiervoor hebben gedaan is nodig geweest om dit programma te kunnen maken".



● **MINI EN MAXI (Peter de Jong en Karel de Rooy).**
...„Onze artiestennamen roepen nogal wat vooroordelen op"...

Zoals alle echte clowns zijn ook Mini en Maxi in werkelijkheid serieuze figuren, die in een gesprek echt niet kwink op kwink slaan. Dat komt ook tot uiting in de manier waarop ze tegen hun vak aankijken: „Als je een grap wilt maken, moet je altijd een serieus vertrekpunt nemen. Velen doen daar de moeite niet meer voor. Daarom zie je in circussen tegenwoordig nog zelden echt goede clowns, zoals vroeger de Rus Groc".

De seriueze basis is voor Mini en Maxi vooral de muziek. Ze beheersen beiden een groot aantal instrumenten. Mini heeft zelfs een conservatorium-opleiding trombone en viool op zak en speelde een tijdje in het Residentie-orkest. Z'n laatste liefde is de panfluit. Maxi speelt toetsen, sousafoon, ukelele en mondharmonica. Ze treden ook geregeld als muzikale clowns op met orkesten tijdens promenadeconcerten.

„Beter worden op een instrument zit er voor mij niet in", zegt Mini. „Dat lukt niet als je zoveel dingen tegelijk om handen hebt. Maar ik wil wel het spelpeil dat ik nu heb handhaven. Daar is dagelijks oefenen voor nodig. Beheersing van de techniek is een absolute voorwaarde".

Tuinslang

Hij geeft het voorbeeld van de tuinslang, waaraan hij in het programma een heel melodietje weet te ontlokken. „Probeer jij het maar. Je haalt er misschien één toon uit, maar meer ook niet. Ik merk het zelf: als ik drie dagen een embouchure oefen op de trombone, kost die tuinslang me de grootste moeite. Zo kan ik door m'n strijktechniek viool spelen op een houten luciferdoosje. Mensen geloven vaak niet dat het echt is. Ze denken dat je play-backt".

„Een clown hoeft er voor ons niet als zodanig uit te zien. Kijk maar eens op straat; daar lopen er zoveel los rond. Daar doen we vaak inspiratie op. We kleden ons alleen in het laatste nummer als clown". Als hun eigen favoriet noemen ze eenstemmig Freek de Jonge. „Een gigant, een echte clown", is hun oordeel.

Tot eind april toeren ze door het land. Daarna willen ze de grens over: naar Duitsland en België.

Nieuwe commissaris Océ-Van der Grinten

VENLO – Dr. J. M. van Susante treedt tijdens de komende jaarveradering van Océ-van der Grinten in Venlo af als commissaris wegens het bereiken van de gestelde leeftijdgrens. Als nieuwe commissaris van het concern zal worden voorgesteld drs. J. Zantman, vice-president van Philips.

Veel video op Photokina '84

KEULEN – Videoregistratie zal een voorname plaats gaan innemen op de tweejaarlijkse Photokina, die van 10 tot 16 oktober in Keulen wordt gehouden. Videocamera's en -recorders, aanvankelijk als 'vijandelijk' door de foto- en filmhandel ontvangen, behoren nu tot het normale assortiment van de fotovakhandel. De aankondiging van fotogigant Kodak om aktief te gaan opereren op de videomarkt is een aanduiding, dat smalfilm en video de komende jaren steeds meer met elkaar te maken zullen krijgen.
Op de Photokina van oktober 1984 worden ruim 1200 exposanten verwacht. De hallen 1 tot en met 8 van de Keulse Messe zijn gereserveerd voor amateurtoepassingen; in de hallen 9 tot 13 wordt vakapparatuur tentoon gesteld. Ook dot jaar verwacht Keulen weer 120.000 bezoekers.

Miljoenenwinst op spijkergoed

AMSTERDAM – De spijkergoedfabrikant Levi Strauss, die onder meer in Nederland een vestiging heeft, heeft over 1983 een nettowinst geboekt van f 591 miljoen. Dat is 54 procent meer dan de winst over 1982 die f 385 miljoen bedroeg. De omzet steeg vorig jaar met 6 procent tot ruim 8 miljard

3M doet mee aan ruimte-onderzoek

SCHAESBERG – Het Amerikaanse concern 3M, met vestigingen in onder meer Leiden, Breda en *SCHAESBERG*, gaat samen met de NASA, het Amerikaanse lucht- en ruimtevaartbureau, onderzoek verrichten in de ruimte. De experimenten zullen worden uitgevoerd door de bemanning van het Amerikaanse ruimteveer.

3M wil de effecten van luchtledigheid en gewichtloosheid op de ontwikkeling van bepaalde materialen gaan onderzoeken. De NASA en 3M gaan een plan opstellen voor mogelijke commerciële toepassingen van de ruimte.

In Schaesberg heeft 3M ruim een jaar geleden het bedrijf Lumac overgenomen, dat zich toelegt op apparatuur voor laboratoriumonderzoek.

BEURS-OVERZICHT

Herstel

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs liet maandag een voorzichtig herstel zien. De omzetten waren klein. De schrik van de afgelopen bewogen week zat de beleggers nog flink in de benen, zodat iedereen de kat uit de boom keek.

De internationals openden in ieder geval hoger. Rond het middaguur stond Koninklijke Olie op een winst van f 1,50 op f 147,50 en Akzo op een winst van f 1,90 op f 107,90. Unilever was f 1,20 in herstel op f 247,50, KLM klom f 3,50 op f 179,50. Hoogovens lag drie dubbeltjes beter op f 50 en Philips noteerde nagenoeg onveranderd.
ABN was f 5 meer waard op f 415. Middenstandsbank ging f 2 omhoog naar f 172 na op f 175 te hebben gestaan. De hypotheekbank Westland-Utrecht kreeg de vaart er goed in en op f 129,50 bedroeg de winst f 7,50. De verzekeringssector lag licht verdeeld. AEGON trok f 2 aan en Amev eveneens f 2 op f 157. Nationale Nederlanden die de overneming van collega Amfas nu bijna rond heeft verloor f 1 op f 219.
Elders op de markt won Heineken f 3 op f 147,50 en Ahold f 2 op f 216. Gist-Brocades werd f 2 hoger geprijsd op f 152. In de obligatiehoek klaagde men over gebrek aan belangstelling.

Lokaal

Op de lokale markt viel eveneens weinig te doen. In een verdeelde markt lagen de textiel- en confectiefondsen gevraagd. Blydenstein klom f 5 op f 330, Wyers f 2,30 op f 58,50, Macintosh f 7,50 op f 222,50, Nijverdal f 5 op f 190 en Gamma f 3,80 op f 89.

Amfas, waarbij nu alle obstakels voor de overneming door Nationale uit de weg lijken geruimd, steeg f 7,50 tot f 174. Grasso liep f 9 op tot f 345., Een grote stijger was ook Westhaven met een winst van f 10 op f 280. In enkele dagen tijd is er nu bijna f 30 bijgekomen. Veries was er voor KNP die f 2,50 moest laten liggen op f 93,50. Deli raakte f 2,50 kwijt op f 86,50. Bols was eveneens uit de gratie met een daling van f 1,30 op f 97. Ballast-Nedam, met een bod van Minefa boven het hoofd, liet f 1,20 liggen op f 114. Kluwer verloor f 2 op f 135 en CSM f 1,70 op f 127.

Op de parallelmarkt bleef het rustig al bleven de koersen goed liggen. Prins Dokkum schoot een tientje omhoog naar f 52 bieden en ook Van Melle was f 10 duurder op f 290. De handel op de optiebeurs was maandagmorgen zeer levendig met een totale omzet tot 12 uur van 6177 contracten. De edelmetalen goud en zilver daalden licht in waarde. De actiefste klassen waren Akzo, Philips en olies.

LEVENSMIDDELENBRANCHE IS VERONTRUST

Uniform BTW-tarief jaagt kosten omhoog

UTRECHT – Voorzitter A. Heijn van de stichting Centraal Bureau Levensmiddelenhandel wijst de invoering van een uniform BTW-tarief af. De voordelen wegen volgens hem niet op tegen de nadelen. Uniformering zal de inkomsten van de handel negatief beïnvloeden en de kosten van levensonderhoud voor de consument extra verhogen.
Dr. Albert Heijn zei dit in Utrecht tijdens de opening van de internationale levensmiddelenbeurs ROKA.

Tijdens die opening zei staatssecretaris Koning van Financiën dat de mogelijke pijn bij invoering van een uniform BTW-tarief verzacht kan worden, wanneer die gelijkschakeling voor sommige producten geleidelijk wordt ingevoerd.
Het algemeen BTW-tarief bedraagt na de jongste verhoging 19 procent. Daarnaast is er het verlaagd tarief van vijf procent voor eerste levensbehoeften, waaronder levensmiddelen. Gelijkschakeling zou betekenen dat het speciale tarief van 5% komt te vervallen en dat het algemeen tarief verlaagd zal worden tot 15%. Dat betekent dat alles wat onder het lage tarief valt zo'n tien procent duurder zal worden. Daarbij vooral de primaire levensbehoeften. Andere zaken, zoals gas, kleding, apparaten en diensten, kan dan enkele procenten goedkoper worden.
De heer Heijn is van mening dat de maatregel grote invloed heeft op de kosten van levensonderhoud, vooral naarmate het gezin groter is. De behoefte aan levensmiddelen is in dat geval immers groter.
Voor de handel betekent het een teruggang in omzet. Voor de laagstbetaalden zal dit volgens Heijn extra hard aankomen. In het consumptiepatroon zullen ook verschuivingen optreden ten koste van de levensmiddelenaankopen. In de grensstreek zal de situatie van nu, waarin Belgen en Westduitsers in ons land hun inkopen doen, omkeren.
Staatssecretaris Koning zei niet te verwachten, dat prijsverschuivingen als gevolg van de te nemen BTW-maatregel zal leiden tot blijvende veranderingen in het koopgedrag. Hij voerde aan dat de koopkracht nagenoeg niet zal wijzigen omdat tegenover prijsverhogingen ook aanmerkelijke prijsverlagingen zullen staan.

Texaco mag Getty Oil toch kopen

WASHINGTON – De Amerikaanse overheidscommissie voor handel heeft maandag voorlopig toestemming gegeven voor wat de grootste transactie in de geschiedenis van het Amerikaanse bedrijfsleven gaat worden: de overneming van Getty Oil door Texaco voor 10,1 miljard dollar. Er geldt nu een periode van zestig dagen waarbinnen bezwaren kunnen worden aangetekend. Daarna zal de commissie naar alle verwachting haar definitieve goedkeuring geven.

Texaco moet wel aan een aantal voorwaarden van de anti-trustwetgeving voldoen. Volgens de Washington Post moet Texaco twee raffinaderijen van de hand doen en een pijpleiding, die eigendom is van Getty Oil, verkopen. Texaco zal daar weinig bezwaar tegen maken, want zij wil Getty Oil overnemen om zich van een ruimere olieaanvoer te verzekeren.
Overigens loopt nog een aantal rechtszaken tegen de overneming. Zo heeft Pennzoil, de onderneming die in eerste instantie een bod op Getty Oil heeft uitgebracht, de rechter ingeschakeld om de transactie tegen te houden.

Franse mijnen lijden verlies van 750 miljoen

PARIJS – Het verlies van de Franse staatskolenmijnbouwonderneming Charbonnages de France is toegenomen van 115 miljoen frank in 1982 tot 750 miljoen frank (275 miljoen gulden) in het afgelopen jaar. De kolenproduktie van de onderneming nam toe van 18,4 miljoen ton tot 18,52 miljoen ton.
Eerder werd aangekondigd dat, om deze enorme verliezen in te tomen, bij de Franse staatsmijnen massale ontslagen zullen vallen.

Reuzenplof in hartje Den Haag

DEN HAAG – Met een reusachtige plof is maandagmorgen in het hartje van Den Haag het voormalige gebouw van de Haagse Courant tegen de vlakte gegaan. Een riskante onderneming, want het al enige jaren leegstaande gebouw ligt midden in het Haagse winkelcentrum aan de Wagenstraat. Het gebouw wordt geflankeerd door onder de Bijenkorf en aan de overkant van de straat liggen V&D en enkele modehuizen. Een hogedrukwaterstraal werd langs de vallende steenmassa gespoten om het opstuivende stof een beetje te bedwingen. Toch was er flink wat overlast voor de omgeving door deze 'Haagse plof'.

NASLEEP BANCO AMBROSIANO

Vaticaan betaalt 250 miljoen dollar

LONDEN – De bank van het Vaticaan, Istituto per le Opere di Religione (IOR), heeft ingestemd met een regeling voor de schuldeisers van de in 1982 failliet gegane Banco Ambrosiano. Maandag is bekendgemaakt dat de Vaticaanse bank 250 miljoen dollar zal betalen. Toen Banco Ambrosiano over de kop ging lieten de Italiaanse autoriteiten weten dat de problemen het gevolg waren van leningen aan niet-bestaande ondernemingen die het eigendom zouden zijn van IOR.

De IOR heeft nu in totaal meer dan 600 miljoen dollar betaald. Voor de regeling van 250 miljoen dollar zou de bank een lening willen opnemen. De banden tussen Banco Ambrosiano en de IOR kwamen aan het licht tijdens een onderzoek naar de dood van de president van Banco Ambrosiano, Roberto Calvi. Deze werd in juni 1982 dood aangetroffen, hangend onder een brug in Londen.
Het meeste geld van de IOR, te weten 420 miljoen dollar, zal gaan naar de schuldeisers van de houdstermaatschappij van Banco Ambrosiano in Luxemburg. Daaronder zijn 88 banken die de houdstermaatschappij geld hebben geleend.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 13 februari om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt f 37.300-f 37.800, vorige f 37.560-f 38.060; bewerkt verkoop f 39.690, vorige f 39.970.
ZILVER: onbewerkt f 835-f 905 vorige f 835-f 905; bewerkt verkoop f 960, vorige f 960.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.02	3.14
Engelse pond	4.23	4.53
Belgische frank (100)	5.21	5.51
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	17.40	19.40
Portugese escudo (100)	2.00	2.50
Canadese dollar	2.41	2.43
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse franc (100)	136.00	140.50
Zweedse kroon (100)	36.50	39.50
Noorse kroon (100)	38.25	41.25
Deense kroon (100)	29.25	32.25
Oostenr. schilling (100)	15.84	16.34
Spaanse peseta (100)	1.83	2.08
Griekse drachme (100)	2.60	3.40
finse mark (100)	51.00	54.00
Joegoslav. dinar (100)	1.80	2.80
Ierse pond	3.33	3.63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	3.08475-08725
Pond Sterling	4.3745-3795
Duitse mark	112.755-805
Franse franc	36.625-675
Belgische frank	5.5045-5095
Zwitserse franc	137.875-925
Japanse yen	131.57-131.67
Italiaanse lire	18.285-335
Zweedse kroon	38.115-165
Deense kroon	30.925-975
Noorse kroon	39.695-745
Canadese dollar	2.47325-47575
Oostenr. schilling	16.0010-0110
Ierse pond	3.4790-4890
Spaanse peseta	1.9770-9870
Austr. dollar	2.87-2.88
Antill. fls.	1.7025-7275
Surin. fls.	1.7125-7475
Saoedi riyal	87.80-88.05

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	158.70	159.40
Algemeen-lokaal	153.70	154.30
Internationals	164.20	164.90
Industrie	131.20	131.90
Scheep- en luchtvaart	171.40	171.30
Banken	273.10	272.90
Verzekering	365.40	372.20
Handel	152.90	152.50
CBS-oblig. index	99.90	99.90
Rendem. staatslening	8.38	8.39
waarvan 3-5 jaar	8.33	8.33
5-8 jaar	8.41	8.41
8 jaar en langer	8.53	8.60
nieuwste drie	8.57	8.57
rend. BNG-leningen	8.37	8.40
rend. bankleningen	8.46	8.45
rend. spaarbrieven	8.76	8.78

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)

Akzo 102,00-105,00 (1054,10)
Kon. Olie 145.50-147.00 (146.70)
Philips 40.70-42.00 g.l. (42.00)
Unilever 244.00 (246.00)
KLM 171.50-175.00 (175.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1160.80	515.32	126.64	456.86
Hoogst	1164.05	516.96	127.26	458.33
Laagst	1139.97	500.96	124.42	447.42
Slot	1150.13	507.81	125.63	452.05
Winst verlies	-10.57	-6.74	-1.54	-4.86

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	128,00	129,00
Idem Div. 84	120,00	121,00
Ahold	215,00	213,60
Akzo	105,90	106,40
ABN	409,00	409,00
Amev	153,00	156,50
Amro-bank	73,30	73,80
Bos Kalis Westm.	47,20	47,70
Dordtsche Pr.	133,50	134,00
Dordt. Petr. pref.	131,50	131,50
Elsevier-NDU	513,00	518,00
FGH	58,80	58,50
Gist Brocades	150,00	151,00
Idem Div. 84	146,00	146,00
Heineken	137,00	143,50
Heineken Hld.	127,00	133,50
Holl. Betongroep	108,00	108,00
Hoogovens	49,00	49,00
KLM	175,00	177,00
Kon. Olie	144,70	147,00
Nat. Ned.	217,50	218,50
NedLloyd groep	121,00	120,80
NMB	172,50	171,00
Océ-Gr.	237,00	240,00
Idem Div. 84	—	234,00
Van Ommeren	31,20	31,50
Pakhoed Hold.	67,00	67,80
Pakhoed cert.	57,10	58,00
Philips	43,00e	42,40
Idem Div. 84	42,10	41,50e
Robeco	329,80	330,00
Rodamco	131,90	132,00
Rolinco	313,00	313,00
Rorento	202,60	202,10
Unilever	245,50e	245,00
Ver. Bezit VNU	147,00	149,20
Volker Stevin	37,50	37,00
Westland U.H.	122,00	127,00

Binnenlandse obligaties

12 75 Ned. 81-91	129,50	129,50
12.50 id 81-91	116,90	116,90
12.25 id 81-88	111,00	111,00
12.00 id 81-91	113,80	113,60
12.00 id 81-88	109,00	109,00
11.75 id 81-91	110,20	110,20
11.50 id 80	109,80	109,80
11.50 id 81-91	112,00	112,00
11.50 id 81-92	113,00	113,00
11.50 id 82-92	113,10	113,10
11.25 id 82-92	112,40	112,40
11.25 id 81-96	118,20	118,20
11.00 id 81-88	107,30	107,30
11.00 id 82	111,50	111,50
10.75 id 80	110,70	110,70
10.75 id 81	108,50	108,50
10.50 id 74	104,80	104,80
10.50 id 80	114,00	114,00
10.50 id 82-89	108,90	108,90
10.50 id 82-92	106,50	106,50
10.25 id 80-90	111,50	111,50
10.25 id 80-87	104,50	104,50
10.25 id 82-92	112,30	112,30
10.00 id 80	105,20	105,20
10.00 id 82-89	107,20	107,20
10.00 id 82-92-2	104,70	104,70
10.00 id 82-92	107,70	107,70
9.75 id 74	104,70	104,70
9.50 id 76-86	103,10	103,10
9.50 id 76-91	102,90	102,90
9.50 id 80-95	104,20	104,20
9.50 id 83-90	105,90	105,70
9.25 id 79-89	103,30	103,30
9.00 id 75	—	101,00
9.00 id 79-94	101,90	101,90
9.00 id 83-93	102,80	102,60
8.75 id 75-1	101,00	101,00
8.75 id 75-2	101,00	101,00
8.75 id 76-96	101,00	101,00
8.75 id 79-94	101,00	101,00
8.75 id 79-89	101,30	101,30
8.50 id 75-90	100,60	100,60
8.50 id 75-91	100,50	100,50
8.50 id 78-93	100,20	100,20
8.50 id 78-89	100,70	100,70
8.50 id 79-89	100,90	100,90
8.50 id 83-94	100,00	100,00
8.50 id 84-94	100,30	100,10
8.25 id 76-96	99,90	99,90
8.25 id 77-92	99,50	99,50
8.25 id 77-93	99,80	99,80
8.25 id 79-89	99,60	99,60
8.25 id 83-93	100,30	100,30
8.00 id 69	99,60	99,60
8.00 id 70-95	99,00	99,00
8.00 id 71-96	98,40	98,40
8.00 id 70-1	101,40	101,40
8.00 id 70-2	101,40	101,40
8.00 id 70-3	101,60	101,60
8.00 id 76-91	98,00	98,00
8.00 id 77-97	99,40	99,40
8.00 id 77-87	98,40	98,40
8.00 id 78-88	100,80	100,80
8.00 id 83-93	100,20	100,20
7.75 id 71-96	98,90	98,80
7.75 id 73-98	97,00	97,00
7.75 id 77-97	97,00	97,00
7.75 id 77-92	96,60	96,60
7.75 id 82-93	97,90	97,90
7.50 id 69-94	96,80	96,80
7.50 id 71-96	96,80	96,80
7.50 id 72-97	—	96,40
7.50 id 78-93	96,00	96,00
7.50 id 78-88-1	—	97,00
7.50 id 78-88-2	99,10	99,10
7.50 id 83-87-90	99,20	99,20
7.50 id 83-90-2	96,80	96,80
7.20 id 72-97	96,70	96,70
7.00 id 66-91	—	95,20
7.00 id 66-92	96,30	96,30
7.00 id 69-94	96,30	96,30
6.75 id 78-98	95,20	95,20
6.50 id 68-93-1	92,50	92,50
6.50 id 68-93-2	—	94,30
6.50 id 68-94	94,30	94,30
6.25 id 66-91	93,80	93,80
6.25 id 67-92	94,40	94,40
6.00 id 67-92	93,40	93,00
5.75 id 65-90-1	93,00	93,00
5.75 id 65-90-2	93,90	93,90
5.25 id 64-89-1	93,40	93,40
5.25 id 64-89-2	94,20	94,20
5.00 id 64-94	94,00	94,00
4.50 id 59-89	91,00	91,00
4.50 id 60-85	95,10	95,10
4.50 id 60-90	—	98,30
4.50 id 63-93	93,50	93,50
4.25 id 59-84	91,20	91,70
4.25 id 60-90	98,60	98,60
4.25 id 61-91	92,00	92,00
4.25 id 63-93-1	—	— 91,20
4.25 id 63-93-2	91,20	92,20
4.00 id 61-86	95,20	91,70
4.00 id 62-92	90,70	95,40
3.75 id 53-93	90,70	90,80
3.50 id st.47	92,20	90,70
3.50 id 56-86	96,30	92,10
3.25 id 48-98	87,00	96,30
3.25 id 50-90	92,90	87,00
3.25 id 54-94	88,00	93,00
3.25 id 55-95	88,80	88,00
3.25 id 55-85	95,40	89,00
		95,40
12.00 BNG 81-06	122,90	122,90
11.00 id 74-84	103,00	103,00
11.00 id 81-06	115,90	115,90
9.50 id 74-99	103,60	103,50
9.50 id 75-85	102,20	102,20
9.50 id 76-01	104,70	104,60
9.00 id 75-00	102,20	102,30
8.75 id 70-95	101,30	101,20
8.75 id 70-90	101,20	101,20
8.75 id 75-00	101,00	100,90
8.75 id 77-02	101,00	101,00
8.50 id 70-95	100,10	100,00
8.50 id 70-85	101,40	101,30
8.50 id 73-98	100,20	100,30
8.25 id 70-96	99,60	99,50
8.25 id 70-85	100,80	100,80
8.25 id 76-01	99,60	99,60
8.00 id 69-94	100,20	98,50
8.00 id 71-96	98,40	98,20
8.00 id 72-97	98,00	98,00
8.00 id 75-00	97,60	97,40
7.60 id 73-98	95,60	95,50
7.50 id 72-97	95,40	95,40
7.25 id 73-98	94,10	94,10
7.00 id 66-91-1	96,10	96,10
7.00 id 66-91-2	96,10	96,10
7.00 66-4	95,80	95,80
7.00 id 72-97	93,70	93,70
6.75 id 67-92	95,00	95,30
6.75 id 68-93	94,30	94,30
6.50 id 67-92	93,70	93,50
6.25 id 67-92	93,70	94,00
6.00 id 65-90-1	94,40	94,40
6.00 id 65-90-2	94,60	94,60
5.75 id 65-2	94,80	94,80
5.50 id 65-90	94,60	94,60
5.25 id 64-89	94,10	94,10
5.25 id 65-90	93,50	93,60
5.00 id 58-88	95,00	95,00
5.00 id 64-89	93,50	93,50
4.75 id 58-88	94,30	94,50
4.50 id 58-89	92,80	92,80
4.50 id 59-84	98,10	98,10
4.50 id 60-85	97,50	97,50
4.50 id 62-92	91,10	91,10
4.50 id 62-93	90,00	90,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	104.00	103.00
6.75 Amro 73	102,70	103,00
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	99,00	99,00
11.00 Bredero	110,00	110,50
6.25 Buhrm. T	105,00	105,00
7.25 Buhrm. T	105,80	105,20
7.00 Credit L.B.N.	96,20	96,20
4.00 Elaion	95,70	95,70
8.75 Elsev.-NDU	127,00	127,50
7.25 Furn. 73	96,50	95,50
5.75 Gist-Br.	205,00	205,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,70e	96,20
8.75 KNSM	102,00	101,00
8.75 KBB	93,80	93,80
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	99,40	99,40
7.25 Nederh.(a.g.)	25,00b	25,00f
7.75 Nutricia	150,00	150,00
8.00 Nijverd.	143,00e	—
6.50 Océ-Gr.	130,00	130,00
10.00 Pont	99,50	99,50
7.50 Proost B.	100,50	100,50
6.50 Rollinco	77,50	77,80
6.50 id. 1000	78,00	80,50
8.00 Sanders	100,00	100,00
8.75 Schuitema	155,00	155,00
14.00 SHV-Hld.81	131,00	131,50b
8.75 Stev. Gr.	96,70	96,60
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	96,00	95,80
8.50 Volk. Stev.	93,50	93,20e
7.00 W'have	147,00	147,00
7.00 W'sanen	107,80	106,30
8.75 W.V.Hyp.	101,20	101,20

Binnenlandse aandelen

ACF	189,00	190,00
AMFAS	166,50	175,00
Asd. Rubber	8,20	8,40
Asd. Rijtuig	288,00	295,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	233,00	233,00
Ass. St. R'dam	100,00	102,00
Audet	194,50	194,50
Aut. Ind. Rt.	1300,00	1300,00
Ballast-N.	115,20	113,00
Bam	70,00	70,00
Batenburg	355,00	352,00
Beek van	—	118,00a
Beers	142,50	141,50
Begemann	105,00b	106,00
Belindo	400,00	400,70
Berkel P	39,00	39,00
Blydenst. C	325,00	330,00
Boer Druk	109,00	112,20
Bols	98,30	96,30
Borsumij W.	255,00	251,00
Braat Bouw	200,00	200,00
Breevast	230,50	230,50
Breevast (cert.)	230,50	230,50
Bredero	198,00	198,00
Bredero (cert.)	196,00	196,00
Buhrm. Tett.	65,00	65,50
Cal. hold NV	37,20	37,80
Calvé-D. cert.	340,00e	335,00
id. 6 pct. cert.	1950,00a	1930,00
Centr. Suik.	128,90	126,00
id. cert.	128,90	126,00
Ceteco	188,50	190,00
id. cert.	189,00e	190,00
Chamotte	21,60	21,50
Cindu-Key	32,00	32,00
Claimindo	399,50	395,00
Credit LBN	59,10	60,00
Deli mij.	88,50	87,00
Desseaux	70,00	70,00
Dorp en co.	98,10	98,50
Douwe Egb.	88,50	88,50
Econosto	64,00	64,50
Emba	220,00	212,00
Eriks	110,10	111,80
Fokker	56,00	57,00
Furness	40,80	39,00
Gamma H.	85,20	88,00
id. 5 pct.	20,80	20,80
Gel. Delft c.	160,00	160,00
Gerofabr.	76,00	78,00
Giessen	124,00	125,00
Goudsmit	85,00	83,00
Grasso	336,00	345,00
Hagemeijer	52,20	50,00
Hoek's Mach.	79,00	79,50
NV Holdoh.	230,00	233,00
Holec	66,00	66,00
HALL Trust	221,00	225,00
Holl. Sea Searc.	3,55e	3,55
Holl. Kloos	115,00	115,00
Hunt. Douglas	26,20	25,00
IHC-Inter	42,00	42,00
Ind. Maatsch.	157,00	157,00
IBB Kondor	300,00	305,00
Internat. M.	36,60	37,00
Kempen B.	118,00	118,50
Klene S.	383,00	381,00
Kluwer	137,00	135,50
KBB	45,80	45,00
id. cert.	39,80	41,00e
id. 6 cum.	13,80	14,00
KNP	96,00	93,70
Krasnap.	104,50	103,00
Landre Gl.	167,50	167,50
Leids. Wol.	109,00	108,20
Macintosh	215,00	220,00e
Maxw. Petr.	350,00	353,00
Meneba	64,00	64,00
MHV A'dam	15,00	14,50
Moeara En.	580,00	600,00
id. 1-10	7600,00	7400,00
id. 1-4	1620,00	1780,00
Mulder	—	—
Mijnb. W.	740,00	740,00
Naarden	40,50	41,00f
Naeff	—	—
Nagron	29,50e	29,00
NBM-Bouw	9,40	9,40
Nedap	995,00	970,00
Ned. Crediet	38,90	38,70
Ned. SHB	224,00	227,00
Ned. Springst	—	—
Nierstrasz	860,00	860,00
Norit	111,00	109,00e
Nutricia GB	106,00	106,00
Nijverdal	185,00	189,00
Orenstein	234,00	229,00
Otra	90,50	91,50
Palembang	—	—
Palthe	77,00	77,00
Pont Hout	81,50	83,00
Porcel Fles	109,50	110,00e
Proost en Br.	147,50	147,80
Rademakers	195,00f	—
Ravast NV	22,50	21,50
Reesink	300,00	304,50
Riva	997,00	1005,00
id. cert.	985,00	985,00
Rohte en Jisk	64,00	64,00
Rommenholl.	435,00	430,00
Rijn-Schelde	4,60	4,55
Sanders	150,00	150,00
Sarakreek	115,00	115,00
Schuitema	203,00	204,00
Schuppen	305,00	300,00
Schuttersv.	42,00e	45,00e
Smit Intern.	38,50	38,50
Telegraaf	236,00	236,00
Textiel Tw.	146,00	146,00
Tw. Kabel h.	300,00	291,00
Twynstra en G.	35,50	36,70
Ubbink	153,20	157,50
Ver. Glasf.	373,00	365,00
VMF-Stork	99,00	99,00
Verto cert.	46,00	44,60
VRG Gem. Bez.	67,00e	66,00
Wegener cert.	57,00	56,50
Wessanen	142,00	143,00
Westhaven Asd.	270,00e	284,00e
Wolters Samson	168,00	169,00e
Wyers	55,60	57,00
Wijk en Her	85,00e	87,00b

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	222,50	223,00
Alg. Fondsenb.	155,00	155,00
Alrenta	131,30	131,40
America Fnd.	226,50	226,50
Binn. Belf. VG	145,50	145,00
B.O.G.	159,50	156,00
Chemical F	37,00b	36,00
Col. Growth Sh.	27,80	27,90
Concentra	23,00	22,70
Goldmines	1450,00	1452,00
Holland F	40,20	40,20
Interbonds	595,00	595,00
Japan Fund	47,10	43,50f
Leveraged	144,00	146,00
New York Ld.	1150,00	1160,00
Obam	122,00	121,00
Old Court Dlr.	103,00	103,00
Sci Tech.	9,80	9,70
Sumabel	—	—
Technology	39,50	41,00
Tokyo PH	128,50	128,90
Unifonds	20,30	19,50
Vance, Sand	17,50	17,00
Viking	45,30	46,00
Wereldhave	155,00	154,70

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	28.80	28.60
Am. Motors	6.30	6.35
Am. Tel. & Tel.	63.80	63.00
Am Tel. & Tel.	17.80	17.40
Ameritech	—	—
Asarco	28.80	29.10
Atl. Richf.	44.25	44.90
Bell Atlantic	—	—
Bell South		—
Beth. Steel	24.60	24.70
Boeing Comp.	41.70	41.00
Burroughs	47.00	47.90
Citicorp.	35.90	36.90
Colgate	20.80	21.30
Cons. Foods	—	—
Control Data	40.40	41.00
Dow Chemical	29.20	29.05
Du Pont	46.00	46.75
Eastman Kodak	69.60	69.90
Exxon Corp.	36.70	37.25
Fluor Corp.	19.00	18.75
Ford Motor	37.30	37.70
General Electr.	53.20	53.40
General Motors	68.60	69.00
Getty Oil	124.00d	124.00
Gillette	46.80	46.30
Gulf Oil	57.00	57.30
Honeywell Inc.	55.40e	54.75
IBM	108.55	110.45
Intern. Flavor	26.20	25.80
Intern. Paper	51.10	51.50
I.T.T.-Corp.	38.70	38.20
Litton Ind.	62.00	61.80
Lockh. Aircraft	34.50	34,50
LTV Corp.	16.20	16.20
Mobil Oil	29.00	28.75
North Am. Phil.	66.50	66.50
Nynex	—	—
Occ. Petr. Corp.	25.80	26.20
Pacific Telesis	—	—
Pepsico	34.75	35.30
Philip Morris	69.40e	69.45
Philips Petrol.	37.00	38.00
Polaroid Corp.	29.00	29.10
Quaker Oats	—	—
RCA	31.10	31.50
Rep. Steel	26.50	27.00
Schlumberger	45.00	44.40
Sears Roebuck	34.20	35.70
Shell Oil	54.90	55.80
Southw. bell Corp	—	—
Sperry Corp.	39.00	40.10
Stand. Oil of Cal.	34.10	34.00
Tandy	33.50	34.40
Texaco	39.50	39.90
Texas Instruments	127.90	127.50
Union Carbids	53.30	54.10
Union Pacific	45.80	46.00
U.S. Steel	27.60	29.10
U.S. West	—	—
Warner Lambert	31.00	31.30
Westingh. El.	47.10	47.10
Woolworth	32.00	31.60
Xerox Corp.	41.00	41.25

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	145.00
AMAX Inc.	73.00	73.00
Amer.Home Pr.	156.00	153.00
Amer.Motors	21.30	21.50
ATT (Nedam)	168.00	166.00
ASARCO Inc.	82.00	83.00
Atl. Richfield	138.50	141.00
Boeing Comp.	133.60	130.00
Burroughs	148.00	147.00
Can.Pac.Ent.	112.80	112.60
Chrysler	89.00	88.00
Citicorp	112.00	115.10
Colgate-Palm.	64.60	64.30
Control Data	121.00	123.00
Dart & Kraft	205.00	204.20
Dow Chemical	89.20	87.00
Eastman Kod.	210.60	211.50
Exxon Corp.	113.00	116.50
Fluor Corp.	58.00	60.00
Ford Motor	113.50	116.50
Gen.Electric	165.00	164.00
Gen.Foods	144.50	145.10
Gen.Motors	216.50	214.00
Getty Oil	380.00	381.00
Gillette	145.00	143.50
Goodyear	86.00	81.00
Hitachi	890.00	870.00
Inco	38.70	38.20
IBM	336.50	339.00
Int.Flavors	79.00	78.00
ITT	123.00	118.10
Kroger	98.50	98.00
Litton Ind.	196.00	193.00
Lockheed Corp.	109.00	—
Merck & Co	268.50	267.20
Minn. Mining	230.00	230.00
Mitsubishi Elec.	400.00	400.00
Nabisco Brands	131.50	131.50
North Am.Phil.	201.50	202.00
Pepsico	105.50	106.50
Philip Morris	213.00	212.00
Phillips Petr.	115.00	116.50
Polaroid Corp	82.60	83.50
Procter & Gam.	154.00	152.50
Quaker Oats	180.00	180.00
RCA Corp.	96.50	96.10
Schlumberger	137.80	138.80
Sears Roebuck	107.00	109.50
Shell Canada	58.30	57.50
Shell Oil	167.50	169.40
Sperry Corp.	120.00	123.50
Stand. Oil. Calif.	108.50	107.00
Tandy Corp.	101.50	104.00
Texas Instr.	389.00	394.00
Union Pac.	140.00	141.00
US Steel	87.00	86.70
Warner-Lam.	99.00	98.00
Westingh. El.	146.50	146.00
Woolworth	99.00	96.50
Xerox Corp.	125.00b	126.00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

SERVICE RUBRIEK

VOORZETRAMEN

Plexiglas ruit, div. systemen in eigen werkplaats voor U op maat gemaakt. Levering ook met opmeten en montage.

DAEMEN KUNSTSTOFFEN

Hofdwarsweg 7, ind.terr. Krawinkel-oost
251430 04494-53865, Geleen

BOST VERWARMING B.V.

Romeinenstraat 8, Kerkrade-W., 045-412547

SNEL SERVICE
erkenning voor gas-water-cv
loodgieterswerk-sanitair
riolering-ketelreinigen
kachels-allesbranders
reparaties gashaarden enz.

ONTKALKEN: geisers-boilers-leidingen

HR-KETELS met subsidie van ƒ 250,– 238228

BASTIAANS AUTO RENT ALS U ZONDER AUTO BENT

- Luxe auto's: div. typen; ook automaat en diesel
- 9-pers. busjes voor uw dagtrip of vakantie
- CAMPER: VW JOKER (4 slaapplaatsen)
- Bestelauto's (rijbewijs-B) van 6 m3 tot 19 m3

HEERLEN, SPOORSINGEL 50, TEL. 045-724141

heftruck-verhuur

maastricht
punterweg 50
telex 56243

VT

vanderbroeck 043-629000*

NAEBERS

Techniek bv

Ganzeweide 181 Heerlen 045-211941

Electro-motoren
Aandrijftechniek
Electrische gereedschappen
Metaal- en houtbewerkings-machines
Wikkel- en reparatiebedrijf
Pompen en compressors
Auto-electro

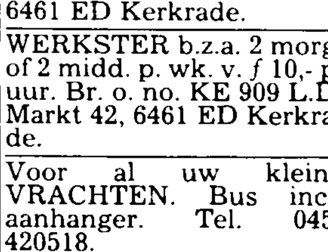
NIEUW Uw wand sfeervol „gemetseld" zonder baksteen of steenstrip.

Een uitkomst voor wie genoeg heeft van kille en sfeerloze muren, terugkerend behangpatroon, eenvoudig gesausde of gepleisterde wanden.

Grote sortering in kleuren en formaten, snel en vakkundig aangebracht.

Bel voor informatie of bezoek onze showroom.





van Troost MUURVEREDELING
Tel. 045 - 720435
Groen van Prinstererstraat 2, 6415 GP Heerlen

GASWACHT LIMBURG

VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES

erkend installateur — ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR

24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.

NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD

Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

de vries techniek int. technische handels onderneming

brandblusapparaten
brandslanghaspels
brandweermaterialen
brandslangen

Verkoop · kontroles · hervullingen
reparaties · adviezen
installaties

Kantoor en magazijnen: Ransdalerstraat 139 Ransdaal Tel. 04459-1962*

Controles, reparaties en hervullingen van alle fabricaten, types en toestellen.

Aantrekkelijke BIJVERDIENSTE. Onderneming in bedrijfsapparatuur zoekt medewerkster, bij voorkeur ongehuwd, die als zelfstandige met ons in deze regio wil samenwerken. Het werk bestaat uit het onderhouden van telefonisch contact met bestaande relaties. Geen verkoop. Het werk kan in enkele avonden gedaan worden. Brieven aan Bureau Centraal, Groen v. Prinsterenweg 112, 2982 VD Ridderkerk.

Vrouwel. HULP gezocht in friture te Sittard voor avonduren. Tel. 04490-10520 b.g.g. 04402-76087 na 20 u.

Met SPOED meisje gevr. voor escort. Goede voorzieningen. 045-225207.

DAMES gevr. voor privé. Zeer discr. Tel. 045-726863 van 14.00 t/m 17.00 uur.

Exclusieve bar Playboy-club kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Eurotax-taxicentrale Geleen vr. nette part-time TAXICHAUFFEURS, pers. aanm. Tel. 04494-52000.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Landgraaf. Tel. 045-312817 of 460861.

LOODGIETERSBEDRIJF Harry v. Balkom, erkend gas- en waterfitter voor al uw nieuwe en reparaties aan alle voorkomende daken en zinkwerk. Chèvremontstr. 25. Tel. 045-453428.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Uw diepvries, koelkast of BEDRIJFSKOELING defect? Bel Vriesko, tel. 045-727342.

O.C.-PLAN-2000, kunststof dakbedekking, met 10 jaar verzekerde garantie. Tel. 04494-53670;.

Allround BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkz. aannemen. tel. 045-413861.

BABY-SIT biedt zich aan v. 2 à 3 avond. p. wk. Br. o. no. KE 908 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

WERKSTER b.z.a. 2 morg. of 2 midd. p. wk. v. ƒ 10,- p. uur. Br. o. no. KE 909 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Voor al uw kleine VRACHTEN. Bus incl. aanhanger. Tel. 045-420518.

Aangeb. betrekkingen

EERLIJKE bijverdienste 300,- à 400,- p.wk. nto. Echtp. i.b.v. auto. Tel. 045-751442. Mevr. Rosenboom.

Gevr. part-time CHAUFFEURS en weekendchauffeurs. Pers. mld. Hompertsweg 12, Schaesberg.

BARDAMES gevr. voor midd. en avond. Tel. 045-254842.

Café-bar In den HOOK, zoekt nog enkele nette bardames voor de midd. e/o avonduren. Tel. aanm. v.a. 15.00 uur, 045-750924.

Dames of heren ƒ 300,– p. wk. RECLAMEBR. ver. auto + tel. 045-411842.

MEISJE gevr. voor privéwerk, op zaterdag, Stationstr. 31, Sittard, goede verdiensten.

Gevraagd POMPBEDIENDE, als bijverd. in omgeving Sittard. Br. ond. nr. SB 818 LD, Fr. Erensln. 4, Schaesberg.

Uitzendorganisatie Tempo Team heeft regelmatig werk voor (m/v) B. VERPLEEGKUNDIGEN, hbo-iw'ers en ziekenverzorgenden. Alle diensten inl. Nobelstr. 1, Heerlen, tel. 045-718332.

Wij starten een knip- en NAAICURSUS en maken tevens kleding naar maat. Heeft u interesse bel dan: 045-253785. Vragen naar Astrid.

Nette TAXICHAUFEURS gevr. voor de zaterdag en zondag, dag of nachtdienst. Soll. uitsl. m. goede kennis van omgeving Heerlen. Pers. aanm. tussen 14-18 uur. Anjelierstr. 123 A, Heerlen-Vrieheide.

Dekora Parketfabriek

Wij leveren 70 verschillende soorten massief en lamelenparket. Boeren plankenvloeren div. soorten, ook gezandstraald. Verder leveren wij plafonds - deuren - lijstwerk - convectorroosters. Beitel 114, Heerlen. Tel. 418989.

HOUTKACHELS, potkachels, kolenhaarden, fornuis wegens verbouwing tegen weggeefprijzen. 04459-1638.

Te k. KLEUREN-TV, mod. en prima toestel. 045-454628.

OK Hallen Geleen. Deze week: kleine partij klasse MEUBELS uit faillissement aan minder dan de halve prijs, o.a. schitterende zilverkasten, eethoeken, salon- en bijzettafels. Ook hebben wij pracht massief eiken bankstellen en eethoeken, toog- en wandmeubels, div. antieke kasten en eethoeken, moderne bankstellen enz. Alles spotgoedk. En ook wij ruilen uw oude meubels in aan hoogste waarde. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum, 70 mtr. af Alb Heijn.

Bruin zonder zon natuurlijk met een ZONNEHEMEL van Brozon. 04407-1554.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten, z.g.a.n., de helft v.d. nw.prijs. Gr. kisten 1 gld. per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

VIDEOFANS! Nieuw topmerk videorec. VHS, 14 prog., 14 dag. 5 progr., beeld voor beeld, slowmot., pict.search, infrarood afstandbed., pal-secam van ƒ 2698,– voor ƒ 1998,–. Inr. mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

HI-FI-FANS! Phil. tapedeck ƒ 348,–; Phil. port. videotec. incl. tuner ƒ 1798,–; TU-verst., 2×40 W ƒ 248,–; kleur.-TV port. ƒ 398,–, ƒ 425,–; Grundig port. 42 cm afst. bed. ƒ 648,–; nieuwe kleur.-TV 66 cm, teletext, afstandbed. ƒ 1748,–; Akai Equaliser EA – G90, 2×12 kan. ƒ 398,–; gebr. video va. ƒ 1648,– etc. Inr. mogelijk! F. Meyer, tel. 045-417651. Verzetstr. 15, Heerlerbaan.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf ƒ 250,–, zwart-wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Te k. moderne lits-jumeaux SLPK., compl. met 4-drs. kast, kaptafel en wandmeubel. 045-223956.

Te k. 8 sporen TEAC, 6 mnd. oud, speciale prijs, moet weg. Ceraton Studo 04450-1210 of 04455-1222.

Bankstelkussens

set compleet (10 stuks), in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Tevens bekleden wij stoelen en fauteuils, repareren uw bankstel op breuken en krassen. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken v.a. ƒ 200,-. Ook ant. kasten en eethoeken, int. mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Dond. koopavond. Einderstr. 46 Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

Te k. MEISJESFIETS v. 8-12 jr., z.g.a.n. Reukenderweg 35, Nuth.

Te k. aangeb. BRUIDSKLEED, mt. 36-38. Iets aparts. Doornkampstr. 5, Nieuwenhagen.

PIANO'S, door inruil verkregen. Vanaf ƒ 600. Muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93, Schaesberg; Homeruspassage 2, Heerlen.

Union-HERENRIJWIEL 3V., handrem, z.g.a.n., ƒ 275. Rijwielbeurs, Stationsstr. 48, Heerlen.

Weg. ophef. SLAGERIJ (koelm.) (Bitzer) geh. compl. i.z.g.st. event. met koelk. en hangwerk + op gek. toonbank (Tadema) incl. r.v.st. schotels, tel. 043-15682.

Wand- en VLOERTEGELS, meer dan 100 soorten, aan lage prijzen. De Hut 7 Gulpen. Tel. 04450-1970.

Droog BRANDHOUT. Ook in zakken ƒ 60,- per m3. Tel. 045-215716.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. Philips grootbeeld va. ƒ 295,–. Alle toest. prima spelend, met gar. Radio Geel, Grasbroekerw. 25, Hrl. Tel. 045-724760.

Alle KACHELHULPSTUKKEN en toebeh. heeft Wijshoff BV Amstenraderweg 9 Hoensbroek-centrum tel. 045-211976. Dond. koopav.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. mass. eiken KAST, geloogd h. 2,20 m, br. 1,00 m, m. ingeb. bar, z.g.a.n. Hofkensweg 9, Nijswiller.

Peugeot HERENRIJWIEL hoog model, 3 v. handrem ƒ 295,–. Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

DAMESSPORTRIJWIEL 5-v. der. z.g.a.n. ƒ 195,–. Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

Dames- en HERENRIJWIELEN nu nergens voordeliger, remnaafuitvoering ƒ 279,–, 3 v. handrem ƒ 359,–, trommelrem 3 v. ƒ 475,–. Rijwielbeurs, Stationsstr. 48, Heerlen.

Magneet OMARIJWIEL, z.g.a.n., ƒ 245,-. Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

JONGENSRIJWIEL ± 10 jr., remnaaf, z.g.a.n., ƒ 175,- Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

Te k. manou DRAAISTOEL en salontafel, z.g.a.n. Koopje. Tel. 045-457257.

Te k. RACEFIETS m. 10 versnell. Canisiusstr. 24 Kerkrade.

METZ Mecasound studio ƒ 750,- alsmede moderne 16 mm filmproj., Phil. tuner en boxen, alum. videokoffer. Tel. 045-725162, na 17.00 uur.

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. 3-2-1-zits. Tel. 045-726993.

Te k. 3-ZITSBANK en 1 fauteuil. Tel. 04490-14501.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof. Direkt af fabriek, beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs., babycommodes, bedjes, tienerkamers, matrassen, slaapkamers. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Incl. montage en thuisbezorgen. Alleen bij

Van Erp

voor ƒ 1648,-. 1 jaar volledige garantie, eigen techn. dienst. Sittard, Putstr. 34-36, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999. De zaak met superservice.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

PARKET, te veel soorten om op te noemen, ook voor de DHZ va. ƒ 17,50 m2 met begeleiding. Boosten Parket, Weustenraedtstr. 45, H'broek, 045-214395.

Te koop WITLOF 5 kg voor ƒ 7,50; spruiten ƒ 0,85 p.kg p.k.; prei 10 kg voor ƒ 4,95,-; wortels ƒ 0,35 p.kg. kp.; komkommers ƒ 1,25 p.st.; sla 3 voor ƒ 1,45; peren en appels ƒ 0,85 p.kg p.k.; sinaasappels en mandarijnen 3 kg voor ƒ 4,50; bananen ƒ 1,95 p.kg; rode en savooyekool ƒ 0,65 p.kg p.k.; dikke bloemkool ƒ 1,98. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, 045-319846, en Kerkstr. 149, 045-311892, Landgraaf. Te k. eternietpl. 3,2 m/m ƒ 16,49 p/pl. Afrast.plank 24×150 m/m ƒ 2,01 p/m, Balken 5×15 ƒ 4,78 p/m, 6×16 ƒ 6,75 p/m, 8×18 ƒ 8,93 p/m, 5×5 ƒ 1,71 p/m, 5×7 ƒ 2,51 p/m, zichtvloerpl. ± 20 m/m ƒ 1,55 p/m, Grenen schroten v.a. ƒ 1,05 p/m, spaanpl. 18 m/m ƒ 24,84 p/pl., 22 m/m ƒ 30,56 p/pl. Kinderbalken v.a. ƒ 6,85 p/m Incl. BTW, alle Dakmat.

MEUBELEN tegen sterk verlaagde prijzen. Stationstr. 29, Nuth, toonzaal Haefland 21, Brunssum. Tel. 045-255312.

H.H. WINKELIERS. Sneller en doeltreffender werken met moderne apparatuur schept een prettiger sfeer in uw zaak, die niet alleen door u en uw medewerkers maar ook door uw klant wordt ervaren. Neem daarom kennis van deze machines en bezoekt onze 1.000 m² grote showroom. Speciale aanbiedingen in: nieuwe electr. kasregisters, weegschalen, werktafels, vakuümmachines, mengbakken, all. rekken, lintzagen, slagerijmachines. Tevens tientallen occassions met garantie. Roltex B.V., industriepark De Horsel, t.o. Mercedes en Makro, Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden: ma. 8.30-20.00 u. Di.-vr. 8.30-17.30 u.

Goede gebruikte WASMACHINES en kleurentelevisies, met garantie. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Hobby/timmerwerkplaats Inpoet verkoopt houten KINDERSPEELGOED. Het speelgoed is gelakt of geverfd, loodvrij en reukarm. Openingstijden winkel: elke dinsdag van 10.00 tot 16.30 uur; elke donderdag van 10.00 tot 16.30 uur en elke vrijdag van 10.00 tot 12.30 uur. Adres: Beersdalweg 60a te Heerlen. Tel. 045-726992.

INBOEDEL te k. Goedkoop weg. vetr. Weltertuinstr. 49A Welten, na 17.00 uur.

Meubelen

Groothandel levert rechtstreeks aan partikulieren en toch krijgt u veel geld terug voor uw oude meubels bij aankoop van nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Door dit krantenknipsel kunt u bij aankoop van meubels als extra cadeau ter waarde van ƒ 250 uitzoeken. Tel. 045-726226 of 726239 doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

Te k. DIEPVRIESKIST. 150 l. ƒ 150. Tel. 045-254573.

Te k. BANKSTEL. 3-1-1-zits, kl. oudrose, pr. ƒ 350. Emmastr. 50, H'broek. Tel. 045-226831. Na 19 u.

Te k. BANKSTEL. Tel. 04402-74824.

Te k. DAMESFIETS m. versnellingen i.z.g.st. Tel. 045-324584.

Te k. BANKSTEL 3-1-1-zits ƒ 150,-, Bankstel zwart skai leer ƒ 175,-, bankstel eiken zeer mooi ƒ 575,-, bankstel zeer zwaar eiken, 3 mnd. oud + zware salontafel iets aparts ƒ 1250,-, eethoek Lodewijk + ronde tafel ƒ 725,-. Tel. 0435-725595.

Te k. IJSKAST ƒ 95,-, diepvrieskist ƒ 250,-. Tel. 045-725595.

Antieke KAST met spiegel ƒ 425,-, antiek nachtkastje v.a. ƒ 100,-, paardehaam groot ƒ 150,-, omadressoir ƒ 225,-, bidstoel ƒ 100,-, antieke bedden enz. Tel. 045-725595.

GASHAARD, huisjesmodel, grote en kleine gevelkachel z.g.a.n. Goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. lang wit COMMUNIEJURKJE. Eenvoudig. Renierstr. 1 Kerkrade-West. Tel. 045-415344.

Te k. pracht. antieke eiken SLAAPKAMER en kamerkasten. Tel. 045-441356.

Gr. en kl. GEVELKACHELS te k. Dir.Evertsstr. 39 Kerkrade-Rolduc.

Te k. mooie eiken KAST, lng. 1,85 m, hg. 1,60 m. Tel. 045-423907.

Te k. antiekhuis P. v.d. Zwaag, Schaesbergerweg 97, tel. 045-720667: diverse COMMODES vanaf ƒ 150,-, klokken vanaf ƒ 200,-, kasten vanaf ƒ 350,- enz.

Te k. ant. KAST ± 80 jr. oud, kl. besch. van blad. Pr. ƒ 650,-. Tevens een ant. tv-kast te k. Pr. ƒ 200,- en ant. bed met spiraal. Pr. ƒ 150,-. Tel. 045-256535.

Te k. INBOEDEL. Tel. 045-242907.

Te k. compl. INBOEDEL. Tel. 045-726959.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARAAT ½ jr. oud, nw.pr. ƒ 2300,– nu voor ƒ 600,–. Tel. 045-441821.

OMAMEUBELEN en antiek. W.E.S.P. Handelsonderneming, Benzenraderweg 69, Heerlen. Komplete jacht-eetkamer met zes stoelen en pracht kast voor ƒ 4975,–. Commodes va. ƒ 250,–. Nachtkastjes ƒ 125,–. Eethoeken, wandkasten, grootmoeders keukenkast, bankstellen ƒ 125,– per stuk. Spiegels, kleerkasten en kleingoed, schilderijen, weeftapijten. Open dagelijks vanaf 11.00 uur tot 18.00 uur. 's Donderdags koopavond tot 21.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 tot 16.00 uur. Tel. 045-718486.

Te k. AANHANGER dubbelasser i.z.g.st. l. 2.75, br. 1.20, laadverm. 2 ton, vr.pr. ƒ 1200,–; Thull 30A Schinnen tel. 04493-2935.

Te k. POSTZEGELS en munten. 10% en 30% Katalogus. Tel. 04750-26305.

Te k. 2 Sigler OLIEHAARDEN met ventilator. Tel. 04409-3018, -2524.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, hoek Bongerd/O. Nassaustr. Heerlen. Tel. 045-712440.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEEN, Spectrum - Larousse - Oosthoek - Suma. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bwj. Tev. sloopauto's. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. AUTO'S en sloopauto's. 045-727741/-727742.

Hoogste r. alle GOUD, zilv. munten, bestekk., brilj. etc. + postzeg. Groenstr. 109 Geleen.

Voor OUD PAPIER en oude metalen wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Orig. trimapp. ROEITRAINER, kinderbedje h. mod., box + wandelw. m. voetenz. Br. m. tel. en pr.opg. Br.o.nr. HO 256 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

DIEPVRIESKISTEN, kasten en koelkasten, de hoogste prijs kl. def. geen bezw. Tel. 045-224225.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, kl. defect geen bezwaar. Video en stereotoren, 04406-12875.

Heerlen, Geleen, te k. gevr. GOUD, zilver en briljanten: bv. ringen, armbanden, kettingen enz., ook 1 gram is welkom. Wij betalen contant en tegen topprijzen (20% meer als bij anderen). Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezw. Tel. 045-727342.

JOHN koopt slaapkamers. Tel. 045-725595.

JOHN koopt eethoeken. Tel. 045-725595.

JOHN koopt bankstellen. Tel. 045-725595.

JOHN koop inboedels. Tel. 045-725595.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

JOHN koopt ijskasten en diepvriezers. Tel. 045-725595.

ATTENTIE! Nieuw opgerichte autosloperij vraagt en direct sloopauto's en schadeauto's. Wij betalen zeer hoge prijzen. Wij geven echt meer dan wie ook. U belt, wij komen direct. Tel. 045-225774.

Te k. gevr. alle merken vouw- en TOURCARAVANS, kontant geld 045-752747, ook verkoop caravans.

Te huur aangeboden

300 m2 kantoor-, show- of PRAKTIJKRUIMTE in Centrum-Hoensbroek. Spoedig te aanv. Huurpr. ƒ 1750,– per mnd. geïndexeerd. Tel. 045-211976 of 253024.

Nuth-Parklaan

Vierkamerflats met lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 691,85 per maand, inclusief voorschotten stook- en servicekosten. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

FRITURE met woonhuis in Schinveld, Kan. van Nuysstraat 46. Zeer goed lopend. Huur ƒ 850 p.m. Overname friture met inventaris ƒ 40.000. Inl. Tel. 04495-3227.

Te huur

Grote bovenwoning. Willemstraat 74 te Heerlen. o.a. 4 slaapkamers, voorzien van centrale verwarming. Kale huurprijs ƒ 550,– per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

Te h. gem. KAMERS in Vaals. Gebr. v. douche, keuk. 045-452104 of 045-441981. Na 19.00 uur.

Te huur Garageboxen Heerlen-Welten

de Thun

garageboxen te huur, huurprijs ƒ 60,– per maand. Inlichtingen B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

Gest. zit/slpk., keuken, Akerstr. N., H'broek, ƒ 325,-, ƒ 400,-. Tel. 045-221217.

Gemeub. KAMER te huur. Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Te huur klein APPARTEMENT voor 2 pers. Tevens kamers. Brunssum. Tel. 045-250468. Na 17.00 uur.

Te h. ZITSLAAPK. met eig. k. geschikt voor 2 pers. Nieuwenhagen. Tel. 045-324891, na 13.00 uur.

Te h. centr. Hrl. 1-2-pers. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, cv. Tel. 045-712032.

Hoensbroek, gemeub. KAMERS te h., c.v., warm en koud water. Tel. 045-214517.

Te huur centr. HEERLEN, winkelpand met bovenwoning voor max. 2 pers. Plaarstr. 3, Heerlen, tel. 045-720323.

Gemeub. KAMER te h. voor nette alleenst. oudere heer m. pension. Tel. 045-711683.

Te h. KAMER in centrum Sittard. Dir. te aanv. Tel. 04490-27917.

Te huur te Landgraaf luxe APPARTEMENT, omvattende zit-slp.-badkamer, keuken, c.v., etc. Dir. te aanv. Tel. 045-320079 of 045-319480.

Te huur Garageboxen Heerlen-centrum

Nobelstraat

garageboxen te huur, huurprijs ƒ 250,– per kwartaal. Inlichtingen B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

HOENSBROEK, woning met 4 slpk. te h. Voltalaan 32 (eventueel te koop). Huur ƒ 790,–. Inl. Horstink BV, 04492-3500.

Ruilen

Te huur of te ruil gevr. eengez. won. SCHAESBERG, of omg. Heb eengez. won. te Eindhoven, 040-434350.

Te ruil EENGEZINSWONING in Maasbracht tegen flat in centr. Heerlen of Schandelen. Tel. 04746-2110.

EENGEZ.WON. m. 4 slpk. te Haanrade t.r.t. klein. eengez.won te Kerkrade. Br.o. no KE 910 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur gevraagd

Jong echtpaar zkt. met SPOED klein gemeub. huis. Tel. 045-727731.

Onroerend goed

BEEK: winkel-woonh... uitstekend gesitue... langs Rijksweg. Ind. ... winkelruimten, keu... toilet, kelder. Verd.: ... woonkamer met open ... ken, badkamer. Vaste ... naar zolderverd., alw... vertrekken. Achterst... onderhoud. Voor div... doeleinden geschikt. P... ƒ 85.000,- k.k. Livac ... Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

Te koop boeren WOO... HUIS met tuin en weila... Nagelbeek 54, Schinn... Groot 1.200 m². Tel. 044... 3228.

SCHINNEN te k. vrij... herenhuis. Pr. n.o.t.k. T... 04494-49443.

ƒ 1000,– BELONING vo... aanwijzingen die leiden ... het terugvinden van m... gestolen GOLF GTI, kl... rood. Kent. AC-XA-88. T... 04454-2919.

MEERSSEN: wink... woonhuis in winkelstr... gesitueerd. Ind. b.g.: w... kel, woonkamer, keuk... met eenvoudige instal... tie, portaal, toilet, ... gang, berging, kelder. ... me gewelfde kelder, ... gankelijk vanuit de ... kel. Verd.: overloop, ... slaapkamers, badkamer ... bergruimten, zolder, m... del vaste trap te bereik... Prijs ƒ 90.000,- k.k. Li... BV, Brugstr. 19, Sitt... 04490-10855.

Ter overname aange... den goedrenderend ... MERVERHUURBEDR... met eigen parkeerpl. g... gen te Nieuwenhagen. ... kamers voorz. van c.v. ... en stromend koud en w... water. Vraagp... ƒ 195.000,- k.k. Inf. ma... laarskantoor J.W. O... mans Maastricht. Tel. 0... 624200 of 045-310229.

Te k. FRITURE met wo... huis in Schinveld. K... van Nuysstr. 46 (zeer g... lopend), met dubb... bouwplaats. Veel uitb... dingsmogelijkheden. Gesch. voor eigen exp... tatie of beleggi... ƒ 225.000,-. Inl. 04495-32...

Te k. of te h. mooi woonh. waarin gevestigd een jarenlange

bestaande kapsalon

C.v., mooie tuin, gar. Kooppr. ƒ 150.000. Huurpr. n.o.t... Tel. 045-441392.

TOT 8.75% PANDBRIEF-BILJETTEN

Waardestukken met een hoge vaste rente. Deze spaarbewijzen zijn verkrijgbaar met een looptijd van 2 en 5 jaar.

Het 2-jarige pandbriefbiljet van f 1.000,– is bij de huidige rentevergoeding van 7½% (effektief rendement 7½%) na afloop f 1.156,– waard.

Het 5-jarige pandbriefbiljet van f 1.000,– met een rentevergoeding thans van 8¾% (effektief rendement 8¾%) is na afloop f 1.521,– waard.

Dit 5-jarige biljet is na 2 jaar reeds verzilverbaar tegen een rentekorting.

TOT 9.10% VASTE BELEGGINGSREKENING

Een beleggingsrekening op naam, waarbij u zelf looptijd, bedrag en wijze van rentebetaling kunt bepalen.

– minimum inlegbedrag f 1.000,–, geen maximum – looptijd van 2 jaar tot 10 jaar – rente betaling maandelijks*, jaarlijks of samengesteld – rente op dit moment: 7,4% bij 2 jaar en f 1.000,– en oplopend tot 9,1% bij 10 jaar en f 100.000,– en meer.

* Maandelijkse interest-inlegbedrag v.a. f 10.000,–

MET UW GELD MAAKT U HET MEESTE GELD BIJ DE WESTLAND, UTRECHT, HYPOTHEEKBANK

Maastricht, Maastrichter Brugstraat 5, 043 - 5 40 66.
Venlo, Koninginneplein 1, 077 - 4 17 45.
Spaaragentschappen: Beek, Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen, Elsstraat 1, 04402 - 7 36 01.
Venray, Bergmans assurantiën & financieringen B.V., Patersstraat 31, 04780 - 8 03...
Weert, 't Zuiderhuis, Stationsplein 3, 04950 - 3 23 62.
Heerlen, Kantoor Augenbroe-B.A.B., Raadhuisplein 11, 045 - 71 00 71.
Rentewijzigingen voorbehouden.

---

tvc Uw vertrouwen waard!

3 of 6 of 8 jaar volledige garantie* mogelijk!

naast een concurrerende prijs biedt T.V.C. WEYDEN U EXTRA
* Snelle service door onze eigen service- monteurs
* De zekerheid van een betrouwbare service tot in lengte van jaren
* Zeer gunstige garantie- voorwaarden

Bang&Olufsen — Kleurentelevisies, HI-FI-Apparatuur, 3 jaar volledige garantie
BANG & OLUFSEN A/S LEVERANCIER AAN HET KON. DEENSE HOF

TELETEKST KTV — BLAUPUNKT Kleurentelevisie Alabama, 32 voorkeuze zenders, afstandsbediening, stereo-voorbereid, teletekst ingebouwd. + inruil oude KTV mogelijk. 1999*

inclusief 1 band E 180 — BLAUPUNKT RTV-301 EC VIDEORECORDER. Nieuwste frontloading VHS videorecorder met een max. speelduur van 4 uur. Voorzien van 12 programmatoetsen en 14 dagen timer OTR-toets voor automatische opnames van 30-60-90 en 120 min. Zeer nauwkeurig bandtransport d.m.v. direct drive motor. Verder voorzien van picture search, stilstaand beeld, digitale bandteller en ingebouwde S-kiezer voor kabel TV systemen. Incl. kabel afstandbediening. Afm.: 43x13x28 cm. 1999*

TIJDELIJK 2 VHS E 180 scotch videobanden inclusief gratis 1 luxe opbergdoos 49

ERRES — Stereo radio-cassetterecorder draaitafelcombinatie, inclusief boxen. 549

HITACHI VHS-Videorecorder VT 33 E inclusief 1 band E 180. 1999*

Speciale Aanbieding

PHILIPS grootbeeld 66 cm KTV 26 CS 3070. 1499* + inruil oude KTV mogelijk

soundmaster 249

PHILIPS VR 2000 videosysteem vanaf 1899*

Nieuw — NORMALE GARANTIE VAN 1 JAAR IS TE VERLENGEN TOT EN MET 3, 6 OF 8 JAAR!*

in verlengde garantieperiode (videorecorders van 1 tot 6 jaar) volledige garantie op zowel arbeidsloon, als voorrijdkosten, als materiaal met daarbij slechts een klein eigen risico per reparatie

Uniek in Nederland

tvc WEIJDEN

DONDERDAG-AVOND KOOPAVOND — dinsdag t/m vrijdag is er van 12 tot 13 uur middagpauze

tvc * service * kwaliteit * garantie

Brunssum, Kerkstraat 55-59, telefoon 045-252342 · Geleen, Annastraat 2, telefoon 04494-42605 · Heerlen, O. Nassaustraat 38-40, telefoon 045-715484 · Hoensbroek, Kouvenderstraat 73a, telefoon 045-226901 · Kerkrade, Theaterpassage 9, telefoon 045-452765 · Schaesberg, Hoofdstraat 108, telefoon 045-318856

CARBO KUNSTSTOF RAMEN
ZORGELOZE PERFEKTIE!

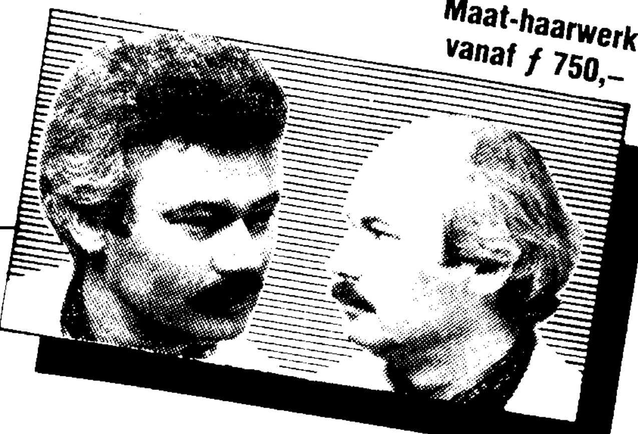


Blijvend mooi, komfortabel, perfekt isolerend, onderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen genoegen te nemen!
CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen produktie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteitsbewaking, soepele nazorg, ondubbelzinnige 10-jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf.
CARBO: dat is maatwerk in alle denkbare types ramen en deuren.

Bel ons even op en u ontvangt onze uitgebreide dokumentatiemap. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.

CARBO
kunststof ramen/deuren
Heel Limburg is onze showroom
Transcarbo BV
Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen
Tel. 045-219393*

Maat-haarwerk vanaf ƒ 750,–



Haute coiffure masculine française et biosthétique

ONZICHTBAAR


emile haarstijl voor mannen

Haarwerk naar maat van Emile is onzichtbaar voor anderen. Met alle aandacht voor uw privacy kan hier gekozen worden uit haarwerk van de beste Europese ateliers, onder anderen Brehmer Top. Velen werden bij haaruitval tot tevredenheid door ons geholpen. (Ook levering via ziekenfonds). Bel voor informatie. Eventueel ook aan huis.

Haarverzorging-haarwerk naar maat en gezichtsbehandeling
Stokstraat 16 Maastricht tel. 043–12767

Bij beschikking van de Rechtbank te Maastricht van 19 januari 1984 is het faillissement van **C.J.M. America,** gewoond hebbende te Maastricht aan de Adelbert van Scharnlaan nr. S 29, thans wonende te Hoensbroek-Heerlen aan de Past. Habetsstraat nr. 22 opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Mr. H.H. Laeven,
curator.
Moszkowicz Advocaten.
Wilhelminasingel 100
Maastricht.



direct technisch werk voor:

Constructie-bankwerkers

Wij zoeken zeer ervaren constructiebankwerkers, die zelfstandig vanaf tekening kunnen werken.

Duur werkzaamheden enkele maanden.

Neem direkt contact op met onze vestiging te Heerlen.

randstad
uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 85 15
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

AUTO CAUBO B.V.

vraagt voor spoedige in dienst treding een

BOEKHOUDER (M/V)

Vereisten:
- M.E.A.O. (administratieve richting).
- Studerend voor M.B.A.
- Enige jaren ervaring.

Voor een sollicitatie gesprek kunt U kontakt opnemen met Dhr. W. Loo.

AUTO CAUBO B.V.

Neerhem 25, Valkenburg, tel: 04406-15041.

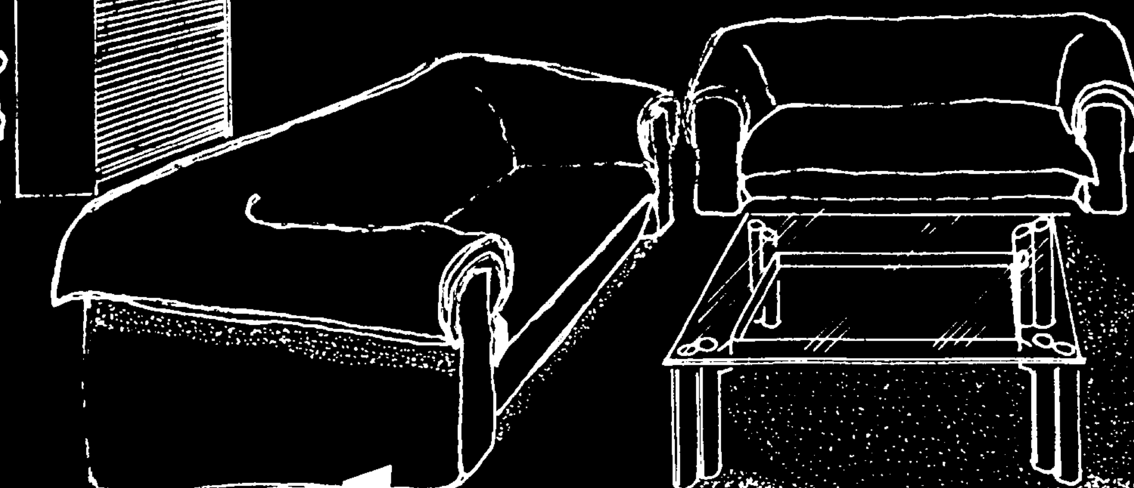
Bromfietsen

Te k. HONDA MB 5, 6 mnd. oud + Puch Maxi, bj. '81 + Vespa. Beatrixstr. 76, Nieuwenhagen.

Meubels kopen bij René Pans is nu eenmaal altijd voordeliger!

In onze 2 speciaalzaken (Stijlmeubelen en Beter Modern) vindt U op een oppervlakte zo groot als het Vrijthof een uitgebreide collectie BETERE meubelen tegen scherpe prijzen. Bovendien wordt U bij ons te woord gestaan door gediplomeerde verkopers en binnenhuisarchitecten waardoor U altijd verzekerd bent van de juiste voorlichting en keuze

Donderdag Koopavond





RENÉ PANS

DE GROOTSTE SPECIAALZAAK IN HET BETERE KLASSIEKE EN MODERNE MEUBEL
BRUSSELSESTRAAT 10-11 (100 M vanaf Vrijthof) MAASTRICHT

Wij zijn het beste bereikbaar via de kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen. Parkeren Kommel of Vrijthof

---

'n Voordelig merkmontuur! Moet u toch 'ns op onze klavertroeven letten.

Natuurlijk heeft Rinck ze allemaal in huis. De nieuwste modellen monturen van '84. Van Rodenstock, Silhouette, Ray Ban, Zeiss, Nina Ricci, Christian Dior enzovoort.
Maar let toch 'ns op ons uitgebreid assortiment Klavertroef-aanbiedingen. Ook daar is keuze in overvloed. En grote merken die altijd ekstra voordelig geprijsd zijn.
Andere troeven zijn de vanzelfsprekende Rinck-kwaliteit en het persoonlijke, vakkundige advies. Reden genoeg om voordelig te brillen bij Rinck.

rinck brillen
HEERLEN:
Akerstraat 2a en 2b,
tel.: 045-711456.

KLAVERTROEF
Wie niet alleen 'n lage prijs, maar ook kwaliteit en service eist, kiest Klavertroef bij Rinck.
SCHERP GEPRIJSDE MONTUREN VOOR: 45,-, 75,-, 95,-, 125,-

Honderden voordelige Klavertroef-monturen. Allemaal goed. Al vanaf: **45,-**

Rinck houdt de prijzen ekstra scherp in het oog.

GELD NODIG?

Zonder onderpand, diskreet en snel
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x	36x
5.100,-	-	-	-	122,-	144,-	179,-
10.100,-	174,-	188,-	207,-	236,-	279,-	360,-
15.100,-	254,-	275,-	303,-	349,-	414,-	519,-
20.100,-	330,-	358,-	396,-	462,-	547,-	688,-
25.000,-	411,-	445,-	493,-	575,-	680,-	856,-
30.100,-	488,-	530,-	588,-	688,-	814,-	1024,-
40.000,-	649,-	706,-	781,-	914,-	1082,-	1362,-

Looptijden 72, 84 en 96 mnd. gelden voor woningverbetering en o.a. aanschaf van boot of caravan.

Elk bedrag naar draagkracht voor **iedereen** beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).

Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS:
EXTRA LAGE LASTEN.
2E EN 3E HYPOTHEKEN
ZONDER TAXATIE-KOSTEN.

krediet-bedrag	looptijd in maanden 240x	180x	120x	72x
15.100,-	178,-	192,-	226,-	303,-
20.100,-	226,-	245,-	292,-	396,-
25.000,-	281,-	305,-	363,-	493,-
30.100,-	330,-	360,-	431,-	588,-
35.000,-	384,-	419,-	501,-	683,-
40.000,-	439,-	479,-	573,-	781,-

enz.

EFFEKTIEVE RENTEPERCENTAGES per jaar.

Kredliethoogte	Looptijd in maanden 25-36	37-48	49-60	> 60
0 t/m 5.000,-	19,8	19,1	18,7	18,4
5.001,- t/m 10.000,-	17,5	17,0	16,4	15,8
10.001,- t/m 15.000,-	16,1	15,7	15,3	14,8
15.001,- t/m 20.000,-	15,5	15,2	14,7	13,9
20.001,- t/m 30.000,-	15,1	14,7	14,4	13,1
30.001,- t/m 40.000,-	14,7	14,4	14,1	12,7

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

045-225000*

20 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR

MOONEN
FINANCIERINGS-KANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9,
NABIJ MARKT
CENTRUM HOENSBROEK

4615

PRIJS WINNERS
DINSDAG EN WOENSDAG VOOR WEINIG
DINSDAG 14 EN WOENSDAG 15 FEBR.

VERSE WORST OF SAUCIJZEN	kilo van 8.98 voor	5.98
DIKBEVLEESDE BOVENPOOT OF HIEL	kilo van 6.98 voor	4.98
GEBRADEN KALFSGEHAKT	150 gram van 2.08 voor	1.78

VLEESPALEIS JUCH
het meeste vlees voor het minste geld

BEEK: Makado Center • **HEERLEN:** Geleenstraat 52 • **GELEEN:** in de Aldimarkt Annastraat 44 • **SCHAESBERG:** naast de Aldimarkt Hoofdstraat 130-132 • **SITTARD:** in de Aldimarkt Leijenbroekerweg 1. • **ROERMOND:** In de Aldimarkt - Winkelcentrum Rijershof - Kruisherenstraat 20

Kom zelf langs. Dan zul je het zien. Als je het oude verzekeringsbewijs meebrengt, regelen we het waar je bij staat. Dan zit je weer goed voor een jaar.

"Dus ik brom naar de bank en rij opnieuw verzekerd weer weg?"

Plus gratis bevestigingsmateriaal. Kun je het nieuwe plaatje meteen erop zetten!

Doe meer met de spaarbank die meer doet

pancratiusbank


spaarbank

Heerlen: Geerstraat 22, Tel. 045-716441.

Overige kantoren te: **Heerlen:** Vroom & Dreesmann N.V., Geleenstraat - Ovidiusstraat 115 Bautscherweg 68 - v. Karnebeekstraat 11 - Kerkraderweg 78 - Wannerstraat 26; **Brunssum:** Raadhuisstraat 3; **Geleen:** Rijksweg-Zuid 1H - Kluis 48; **Hoensbroek:** Kouvenderstraat 11; **Kerkrade:** Niersprinkstraat 19; **Spekholzerheide:** Akerstraat 69; **Schaesberg:** Heerlenseweg 4; Agentschap: Geleen, Norbertijnenstraat 61.

GLASPALEIS SUPERMARKT



VERSE ROOMBOTER pakje 250 gram **249**

DIEPVRIES BRAADHAAN ca. 1200 gram **498**

LIMBURGSE VLA per stuk **498**

DOBBELMAN WASPOEDER 2 kilo **579**

GLASPALEIS MARKT HEERLEN

- UNOX BETER GEVULDE ERWTENSOEP literblik **198**
- GOUDA'S GLORIE FRITUURVET 500 gram per pak **189**
- GOUDA'S GLORIE TAFEL-MARGARINE 500 gram per kuipje **189**
- DELMONTE TOMATENPUREE 140 gram per blikje **79**
- AMSTEL BIER krat 20 halve liters **1699**
- BOURBON DIV. SMAKEN per pakje **79**
- VOLONTÉ APPELSAP liter per pak **119**
- APPELSTROOP 450 GRAM per beker **119**
- LASSIE TOVERRIJST 400 gram per pak **149**
- SPLIT-ERWTEN per pak **69**
- MAIZENA PAK 400 gram **119**
- APPELMOES literblik **79**
- VEREDELD TARWEBROOD 800 gram **183**
- PATENT WITBROOD 800 gram **183**
- NEFA DAMES-VERBAND 20 stuks **139**
- PEDAALEMMER-ZAKKEN 20 stuks per pak **69**
- BOTERHAM-ZAKJES 50 stuks per pak **49**
- EDET TISSUE TOILETPAPIER 4 rollen **179**
- TISSUE ZAKDOEKJES 6-pak **98**
- PALMOLIVE TOILETZEEP 6 stukken met gratis washandje **396**

SPECIAAL KOOPJE

- CAMPINA VOLLE YOGHURT liter per pak **139**
- CALGON pak 500 gram **459**

VLEES

RUNDER-LAPPEN kilo **1395**

KASSA-KNALLER!

WYCAM BORSTBOLLEN per blik **298**

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN



direct technisch werk voor:

Stoffeerder

voor bedrijf regio Heerlen.

Ervaring in het stofferen van klassieke meubelen is beslist vereist.

Neem contact op met ons kantoor te Kerkrade.

randstad uitzendbureau

Heerlen Akerstraat 26. 045 - 71 85 15
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

THEORIE-, PRAKTIJK-, DAG- EN AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA

BASIS ELEKTRONIKA

- vervolgopl. Mictro Elektronika, hierna:
- radio, TV, KTV, Video-service
- microcomputer- en interfacetechniek

Bedrijfsgerichte opleidingen met gratis extra lessen

STARTEN OP 20 FEBRUARI

te Heerlen, Eindhoven

PIEK

Inlichtingen en prospektus Ln. van Hövell t. Westerflier 13, 6411 EW Heerlen Tel. 045-712281 455948

COMPUTER-PROGRAMMEUR

Avondopleidingen tot de rijkserkende Ambi-diploma's met praktijk op eigen computersystemen:

- basiskennis automatiseren (T1)
- Cobolprogrammeur (T2)

GELD LENEN?

PLANKREDIET**

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Rente per maand	Theor. looptijd in mnd*	Effectieve jaarrente
f. 6.000,-	f. 120,-	1,318%	83	17,01%
f. 7.500,-	f. 150,-	1,318%	83	17,01%
f. 10.000,-	f. 200,-	1,318%	83	17,01%
f. 15.000,-	f. 300,-	1,220%	78	15,66%
f. 20.000,-	f. 400,-	1,183%	77	15,15%
f. 25.000,-	f. 500,-	1,151%	75	14,72%

045-719680 045-251043

* Totale looptijd bij opname ineens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen.
** U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen. Overlijdensrisico gedekt; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK 045-719680 045-251043

Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

Auto's en motoren

SEAT-dealer A.H.C., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Honda Civic 80; Mazda 626 coupé 81; Peugot 505 Gr 81; Talbot Rancho 80; Talbot Tagora 2.2 GL 81; Solara 1.6 GLS 5-bak 81; 1510 GLS 80, 1308 GLS 80, 79 en 78, Ford Fiesta 1.1 L 81; Horizon 1.5 GL 82, 81 en 80; Horizon Gl 78; Citroën GSA Pallas 80, GS spec. 75; Renault R14 L 77; Opel Rekord diesel automaat 79; Morris Marina 79; Austin Allegro 76; Ford Escort 1.3 L 77; Lada 1200 L 81; Peugeot 504 75; Datsun Cherry 75. Diverse goedkope auto's; Donderdags koopavond.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen. Tel. 045-214929.

Inruil van FINANCIERINGSBANK Toyota Sportswagon 3-drs. 1e eigen. bwj. '78. 100% i.o. ƒ 5750,–; Inl. 04498-54510.

Te k. VOLVO 244 DL Automatic, met acc., bj. '76. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te k. van part. OPEL Ascona 1900 bwj. '78 4-drs. LPG, leren dak, km.st. 78.000. Auto verk. in nw.st. Tel. 045-750794.

Te k. mooie en i.z.g.st. TOYOTA Corolla 1200 K30 automatic vraagpr. ƒ 1950,–, Zeswegenlaan 36, Hrl.

GELD LENEN
S. JORISSEN

Pers len	36x	48x	60x	2e hyp	180x	240x
5 100	179,-	144,-	122,-	15 100	192,-	178,-
10 100	350,-	279,-	236,-	20 100	245,-	226,-
15 100	519,-	414,-	349,-	30 100	360,-	330,-
25 000	856,-	680,-	575,-	35 000	419,-	384,-

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd. Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdingsrisiko gedekt. Hommerterweg 130, Hoensbroek. Uw intermediair. 231207

045-219691/224070

Woninginrichting

FUHREN

Maak nu van uw eiken bankstel weer een nieuw bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stofkwaliteit (5-zit- + 5 rugkussens)



WANNERSTRAAT 14
HEERLERHEIDE (HEERLEN-NOORD)
TEL. 045-222622

Tapijtennieuws

Keuze uit meer dan 250 rollen, gratis meten en gratis leggen, zelf meenemen, korting 15%, restanten van 1 m tot 6 m voor de halve prijs, nylon tapijt, diverse kleuren, 400 breed, nu ƒ 39,– p.m, zware woonkamerkwaliteit, 400 breed, nu p.m. ƒ 59,–, zwaar projectietapijt, 6 verschillende kleuren, 400 br., nu ƒ 99,–, axminster bloemtapijt, 400 breed, nu p.m. ƒ 99,–, zuiver scheerwol, 1500 gram, berber 400 breed ƒ 198,– p.m, parket vinyl, 200 breed, nu ƒ 19,– p.m, woonkamer vinyl, 400 breed, nu vanaf ƒ 69,– p.m, uw trap bekleed met tapijt en legloon, kompleet nu ƒ 295,–. Woninginrichting Fuhren, Ganzeweide 72, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-212156, (ingang parkeerplaats). (157411)

Renault 11 GTX, verreweg de felste.

Fel, stoer en chic. Het karakter van elke Renault 11. En in bijzondere mate voor de Renault 11 GTX, die nieuwe, indrukwekkende 11. Verreweg de felste die er is! Nu in onze showroom.

Nieuw: de kracht van 1721 cm³

De Renault 11 GTX heeft een geduchte krachtbron van 1721 cm³ onder de motorkap. Met 59 kW (82 DIN pk) goed voor uiterst pittige prestaties. Maar toch is de Renault 11 GTX zuinig. Zo gebruikt hij (volgens ECE-norm) bij 90 km 1 op 19,2, bij 120 km 1 op 14,9 en 1 op 11,4 in de stad. En de Renault 11 GTX biedt meer, zoals o.a.: Toerenteller en 'n wisser op de achterruit. En stoere beschermstrips op de flanken. Extra's die passen bij een auto met zoveel spirit. Leverbaar als 3- en 5 deurs uitvoering.

U ruilt uw huidige auto in of doet de wettelijk verplichte aanbetaling van 25%. Het bedrag dat dan overblijft kunt u op de volgende manieren financieren:

- lost u in 12 maanden af, dan betaalt u geen cent rente!
- lost u in 24, 36 of 48 maanden af, dan betaalt u over de hele periode maar 8% rente*. En dat is zo'n 3,5% lager dan bij de laagste financiering die wij konden vinden.

Alle reden dus om vandaag nog bij ons langs te komen en kennis te maken met de allerfelste Renault 11 en de unieke manier van financieren.

Het laagste tarief dat wij op de markt konden vinden.

te financ.	12 mnd.	rente*	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	rente*
f 7.000,–	f 624,62	13.6%	f 332,19	f 235,24	f 187,15	13.6%
f 10.000,–	f 890,23	13.1%	f 472,47	f 333,92	f 265,17	13.1%
f 14.000,–	f 1.238,70	11.8%	f 653,86	f 459,72	f 363,25	11.8%

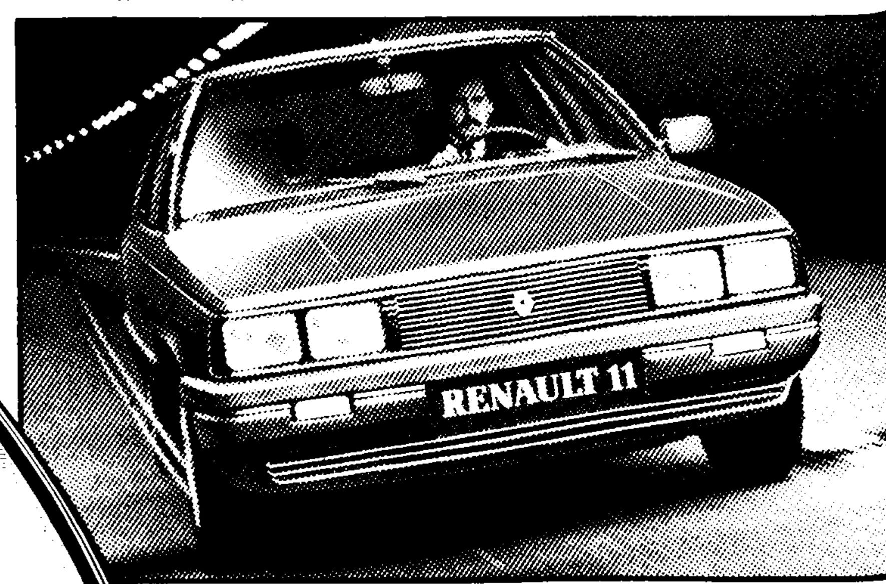
De goedkoopste aktie-tarieven van Renault.

te financ.	12 mnd.	rente	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	rente*
f 7.000,–	f 583,33	0%	f 315,70	f 218,45	f 169,98	8.0%
f 10.000,–	f 833,33	0%	f 451,–	f 312,07	f 242,82	8.0%
f 14.000,–	f 1.166,67	0%	f 631,40	f 436,91	f 339,95	8.0%

*Effectief rentepercentage op jaarbasis. De wettelijk verplichte aanbetaling bedraagt ca. 25%.

Een nieuwe auto, een nieuwe manier van financieren!

Renault heeft een nieuwe supervoordelige manier van financieren geïntroduceerd. In het kort komt het hierop neer.



Fel, stoer en chic.

RENAULT 11 GTX — RENAULT 11

Renault 11 GTX v.a. **f 21.780,-**

RENAULT

Er is al een Renault 11 v.a. f 17.995,-. Afleveringskosten f 388,–. Prijzen incl. BTW. Wijzigingen voorbehouden.

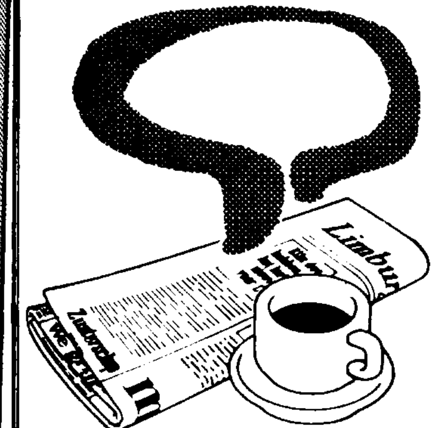
Financieringsactie in samenwerking met Renault Credit Nederland B.V. — Renault adviseert elf oliën

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, TEl. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Hoensbroek;** Auto Dirks B.V., Amstenraderweg 81b, Tel. 045-213068. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht-Heer;** Auto Smeets, Akersteenweg, Tel. 043-613838. **Valkenburg;** Auto Valkenburg B.V., Wilhelminalaan 29-33, Tel 04406-12514.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 14 februari 1984 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Film

● *Beslist geen alledaagse film wordt vanavond vertoond in Brunssum. Het is de film 'Die Freundin' die Margaretha von Trotta in 1983 in Duitsland maakte. Een vrouw die bang is voor mensen, ontmoet een andere vrouw die haar vriendin wordt. Haar echtgenoot wordt daar zenuwachtig van. In een droom doodt de vrouw haar man. De film wordt vertoond door VJV-Sjoes en zoals U wellicht reeds weet wordt elke dinsdagavond een bijzondere film gedraaid bij de VJV in Brunssum. Wilt U er wat meer van weten kunt U terecht bij 254431. (Dat is het telefoonnummer).*

Neus

● *Geen carnavalsvereniging in de regio of er wordt wel eens een scepter of muts van een prins gestolen. Tegen betaling van behoorlijke hoeveelheden bier, kan het carnavalsgoed dan teruggekregen worden. Thijs Wijnen, raadslid van Heerlen, heeft op de Heksenberg de scepter van de prins Henk I van de Heksenbergse Vasteloavends Verein te pakken gekregen, tenminste..... dat denkt hij, want het IS de scepter van de ceremoniemeester. De 'bier-afpersing' door Thijs Wijnen komt daardoor wel zeer in het gedrang.*

Lift



● *Heel Nederland blijkt al in de bioscoop geweest te zijn om naar de Nederlandse film 'De Lift' te kijken. Inmiddels krijgt de film bekendheid in het buitenland. Ook bejaardenhuis De Regenboog schijnt een merkwaardige lift te hebben, die niet geheel onder menselijke controle te krijgen is. Een 'fotocel glaasje' regelt daar het open- en dichtgaan van de deur. En aangezien de bewoners van de Regenboog dat 'glaasje' nog wel eens benutten, is er een kaartje op de liftdeur bevestigd, zodat de 'cel' te vinden is. „Glaasje? Cel? Het begint aardig op een slecht aflopend dronkemansverhaal te lijken" meent onze man van Palemig, maar dat willen wij de Regenbogers niet in de schoenen schuiven.*

Duidelijk

● *„Nagegaan is op welke wijze in de regionale paragraaf van de lokale plannen aandacht wordt besteed aan samenhang, welke beleidsvoornemens dien aangaande worden geformuleerd en welke betekenis daaraan kan worden toegekend. In een regionaal proefgebied, waar veel voorzieningen en activiteiten een bovenlokaal draagvlak hebben, is afstemming noodzakelijk." (Uit het eindrapport van de Experimentele Welzijnsplanning in het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied). Wij vragen ons nu in alle redelijkheid af, welke reikwijdte die samenhang van de afstemming kan hebben?*

Duiven

● *Duivenliefhebbers vinden het volgende berichtje beslist niet leuk. De stad Keulen (n.b.: we hanteren de Nederlandse naam voor deze stad) heeft besloten wat te doen aan de overlast van zo'n 70.000 duiven die de stad 'aandoen'. Wie in Keulen duiven voedert loopt het risico een boete te krijgen die kan variëren van 5 tot 1.000 D-Mark. Daarmee schaart Keulen zich in de rij van NDV-steden (niet-dier-vriendelijk). De hondenbelasting werd in Keulen eerder al met 100 D-Mark verhoogd en het stadsbestuur overweegt nu om alle voetgangersgebieden 'hond-vrij' te maken. Wij denken dat dat toch een hoop gedonder met zich mee zal brengen. Maar volgens een bij ons geldende zegswijze lijkt dat geen uitzondering te zijn. U hebt het toch zeker ook al eens in Keulen horen donderen?*

Kosten aanzienlijk lager dan bij restauratie van huidig kerkgebouw

Kerk van Nieuw-Einde wordt afgebroken en weer opgebouwd

NIEUW EINDE – De kerk van de parochie Christus Koning en Judas Thaddeus in Nieuw Einde wordt afgebroken en op de fundamenten van de oude kerk wordt een nieuwe, iets kleinere, kerk gebouwd. Het bisdom Roermond heeft dat bekend gemaakt. Daarmee komt een einde aan een periode van onzekerheid rond het kerkgebouw in de Heerlense wijk Nieuw Einde.

De kerk werd 20 jaar geleden gebouwd naar tekeningen van architect Fanchamps uit Kerkrade die nog rekening hield met een fikse uitbreiding in de Heerlense wijken Vrieheide en Nieuw Einde. Er veranderde echter het een en ander in de katholieke kerk en de grootste kerk van Nieuw Einde bleek al snel veel te groot.

Begin januari 1978 bleek al, dat de kerk moest worden afgebroken. Er waren ernstige mankementen. Omdat een restauratie zeker een miljoen gulden zou kosten, werd besloten dat de nieuwe kerk maar tegen de grond moest. Dat was dus zes jaar geleden.

Nu hebben kerkbestuur en bisdom besloten de kerk af te breken en op de plaats waar de huidige kerk staat een nieuwe kerk te bouwen. Die nieuwe kerk wordt kleiner en aangepast aan de behoefte van deze tijd. De toren, die los van het eigenlijke kerkgebouw staat, kan gehandhaafd blijven.

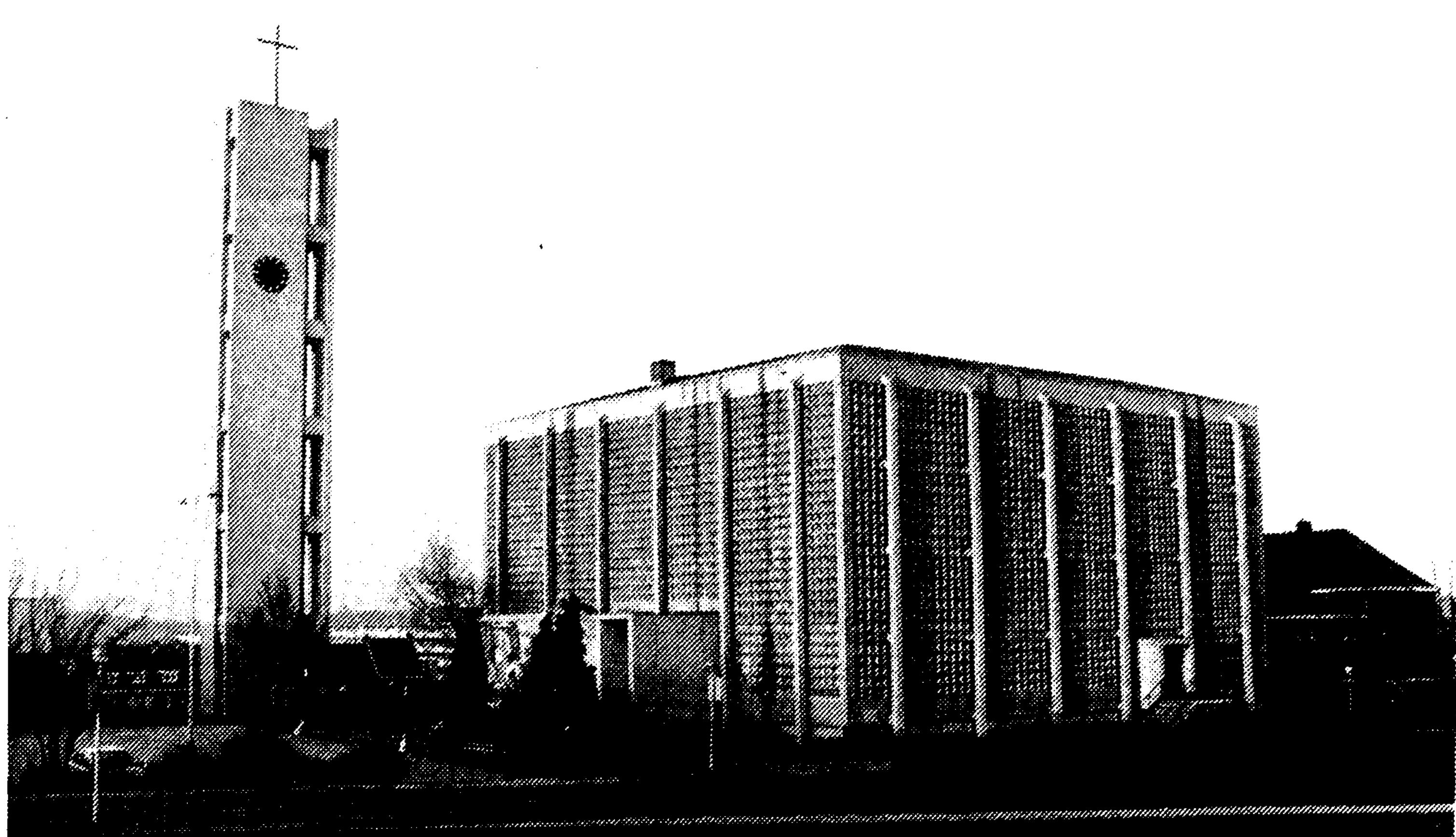
„Deze keuze heeft het voordeel, dat de onderbouw van de hudige kerk, waarin zich de dagkerk, sacristie, centrale verwarmingsruimte en enkele zaaltjes bevinden, kan blijven bestaan. Op dit moment wordt gewerkt aan plannen voor nieuwbouw. De nieuwe kerk moet plaats bieden aan circa 250 gelovigen en zal worden opgetrokken op het vrijkomend vloerniveau van de oude kerk. Het kerkbestuur en bisdom streven ernaar om op korst mogelijke termijn de bouwplannen te raliseren," aldus het bisdom in een perscommuniqué.

Onbekend

Het bisdom kan nog niet vertellen wanneer precies gestart wordt met de bouw en de kosten zijn ook niet bekend.

Wel weet men dat de nieuwbouw minder zal kosten dan de nodige ingrijpende restauratie. Ook van de parochie zal een financiële bijdrage worden gevraagd.

Dat zal voor de kerkgemeenschap een moeilijke opgave worden. Pastoor Hanneman is echter optimistisch: „Binnen zes weken bracht de parochie niet minder dan 10.000 gulden bij elkaar voor een nieuw uurwerk in de toren. Straks zit er dus weer beweging in de wijzers, als teken dat de tijd doorgaat. Ik ben ervan overtuigd, dat onze parochie ook voor de nieuwbouw een optimale prestatie wil leveren."



● *Deze kerk in Nieuw Einde zal binnen niet al te lange tijd tegen de vlakte gaan. Vervolgens zal op dezelfde plek een nieuwe kerk verrijzen.*

Veel inbraken in Heerlen

HEERLEN – Dieven en inbrekers zijn in het afgelopen weekend weer uiterst actief geweest in Heerlen. Een greep uit het politierapport: Bij een bedrijf gelegen op het industrieterrein In de Cramer werd een baksteen door de etalageruit gegooid. Lasgereedschap en boormachines werden door de dieven meegenomen. De exacte waarde van het gestolene is nog nog niet bekend.

In een woning aan de Emmastraat in Hoensbroek werd zondagavond ingebroken. Twee video-recorders, een kleuren-tv, een perzisch kleed, geld, een stereo-installatie en diverse siervoorwepen vormden hier de buit. Schade tienduizend gulden.

Uit een woning aan de Jan Steenstraat werd ook een video-recorder gestolen. Op een school aan de Passartweg verdwenen twee tv's en twee videorecorders. En in twee woningen aan de Vossekuil sloegen dieven ook hun slag. Geld en een cassetterecorder waren hier de buit. In een van de twee woningen werden vernielingen aangericht. Een aquarium werd stukgeslagen.

Expositie in de hal van hoofdkantoor ABP

Ex-Hagenaar heeft zijn hart aan de mijn verpand

HEERLEN – „Ik blijf het zonde vinden, dat ik nooit onder in een mijn ben geweest." Deze hartekreet slaakt Gerard Hersbach, een ABP-er die in 1969 vanuit Den Haag naar Heerlen verhuisde en sinds die tijd een ware liefde heeft opgevat voor alles wat met de mijnen te maken heeft. Het resultaat van die belangstelling is dezer dagen te zien in de hal van het hoofdkantoor van het ABP in Heerlen. Gerard Hersbach heeft daar een expositie ingericht met allerlei zaken en spullen die hij uit de boedel van de gesloten mijnen heeft kunnen redden. Mijnlampen, maskers, een afbouwhamer, bordjes, telefoons die ondergronds werden gebruikt, tekeningen, foto's; een kleine greep uit de spullen die daar momenteel zijn te zien.

Hoe komt een Hagenaar aan een dergelijke verzameling? Hersbach vertelt dat zijn interesse voor het mijnwezen is gewekt, toen hij door zijn werk bij het ABP op de Staatsmijn Emma terecht kwam. „Ik kwam daar in contact met personeel van de Emma, zoals de mijnpolitie. Onder het koffiedrinken ontdekte men mijn belangstelling voor de mijnen. Van hen kreeg ik mijn eerste voorwerpen."

Al snel breidde zijn verzameling zich uit. Hij werd daarbij geholpen door net in die tijd de mijnen dichtgingen. Hij snuffelde op de oude mijnterreinen. „Ik overlegde met aannemers en kreeg toestemming voorwerpen die mij interesseerde mee te nemen. Ik hoefde dan vaak niet meer dan de oudijzerprijs te betalen."

Ook op rommelmarkten en bazars sloeg hij zijn slag. Verder kreeg hij veel spullen van oud-mijnwerkers of familieleden van hen, die op de hoogte waren van zijn hobby.

En zo breidde zijn verzameling zich gestaag uit. Hoewel het steeds moeilijker wordt, voegt Hersbach nog nieuwe voorwerpen aan zijn verzameling toe.

Probleem

Een van zijn laatste aanwinsten zijn de twee meter hoge letters die bovenop de schacht het woord Emma vormden. Waar die dingen naar toe moeten, gezien hun afmetingen, is nog een vraag.

Daarmee is een probleem aangeroerd, waarmee Gerard Hersbach een beetje zit. Zijn verzameling groeit hem zo langzamerhand boven het hoofd. Hij heeft een soort permanente expositie ingericht op de zolder van zijn huis aan de Hamerstraat. Maar nu al moet hij door plaatsgebrek een deel van zijn voorwerpen in kartonnen dozen laten staan. Gerard Hersbach heeft wel een idee waar zijn verzameling goed tot zijn recht zou komen: In de gerestaureerde schacht van de ON I bij het CBS-kantoor. „Een soort mijnmuseum voor Heerlen, stel ik me daarbij voor," filosofeert Hersbach.

Afspelen

Hoewel hij nooit ondergronds is geweest, heeft Hersbach door zijn hobby wel een goed idee gekregen van wat daar zo speelde. Hij weet dan ook niet of mijnwerker een beroep voor hem zou zijn geweest.

„Van de ene kant hoor je veel rottigheid, van de andere kant zijn er toch ook verhalen over de kameraadschap, daar onderin de pijler." Wel zou hij het graag eens hebben meegemaakt. Een keertje echt de mijn in is een wens van hem.

De expositie van Hersbach in de hal van het ABP is zondagmiddag voor het publiek opengesteld. Dan zullen er ook films over de mijnen worden getoond.



● *Gerard Hersbach bij een van de vitrines op zijn expositie in de hal van het ABP.*

Politie en marechaussee kunnen heel andere eisen hanteren

Keuring Rijksdienst biedt geen zekerheid

HEERLEN – Als een auto door de Rijksdienst voor het Wegverkeer wordt toegelaten op de Nederlandse wegen, betekent dat niet automatisch dat die auto in de ogen van politie en/of marechaussee deugdelijk is.

Dat bleek gistermorgen voor het kantongerecht in Heerlen. Een zekere F.E. stond daar terecht, omdat hij had gereden in een auto waarvan één van de draagbalken over een lengte van 30 centimeter was weggeroest. Hij was met zijn auto aan de grens door de marechaussee aangehouden. „En dat nadat de auto tweemaal was gekeurd. Ik ben half augustus met de auto naar de Rijksdienst voor het Wegverkeer geweest, omdat ik er een gasinstallatie in wilde laten aanbrengen. Er werden toen enkele punten opgegeven die gerepareerd dienden te worden. Dat heb ik laten uitvoeren. Nadien werd de wagen opnieuw gekeurd, nadat de gasinstallatie was ingebouwd. Ik kreeg van de Rijksdienst een kenteken, dus de wagen werd toegelaten. Zes weken later word ik de grens door de marechaussee van de weg gehaald. Ik heb afstand gedaan van de wagen, zodoende kon ik de gasinstallatie en ander waardevol materiaal eruit halen, anders was ik misschien alles kwijt geweest" aldus E.

Kantonrechter Mr. Van Oppen was enigszins verbaasd dat na een keuring door de Rijksdienst voor het Wegverkeer, een wagen toch nog met gebreken op de weg kan komen.

Verbaasd

„De Rijksdienst voor het Wegverkeer beperkt zich tot uiterlijkheden aan de wagen. Het onderzoek van politie en marechaussee kan echter verder gaan. Als de Rijksdienst een auto toelaat is dat nog geen garantie dat ook de politie daarmee akkoord is," verklaart verkeersschout Bardoul te berde en hij zei dat zelfs de Hoge Raad in die zin daar een uitspraak over had gedaan. Hij eiste een boete van 180 gulden of vier dagen hechtenis.

Begrip

Maar rechter Van Oppen had begrip voor de toch wel wat dubieuse situatie waarin de verdachte was terechtgekomen en gaf uiteindelijk een boete van 100 gulden of twee dagen hechtenis.

'Toeteraar' kreeg bijna bekeuring

Voorzichtig met claxon voor het politiebureau

HEERLEN – In de buurt van het Heerlense politiebureau kunnen automobilisten, indien dat niet strikt noodzakelijk is, maar beter met hun handen van de claxon afblijven. Een automobilist die daar enige tijd geleden 'toeterde' om – naar zijn zeggen – een botsing te voorkomen, kreeg een proces-verbaal thuisgestuurd. Volgens de politie had hij geclaxoneerd zonder reden. De man liet de zaak voorkomen, gistermorgen bemoeide de kantonrechter zich ermee.

„Er stond daar een auto op een parkeerplaats die aanstalten maakte om weg te rijden. Om een botsing te voorkomen heb ik toen geclaxoneerd. Waarschijnlijk heeft een politieagent in het bureau dat gehoord, mijn nummer genoteerd en mij een proces toegestuurd."

Verkeersschout Jan Bardoul zei dat meneer 'getoeterd' had om de aandacht te trekken van een dame die langs het bureau liep. „Daar heb ik geen toeter voor nodig ik ben zelf nog charmant genoeg om de aandacht te trekken van het vrouwelijke schoon...," zei de verdachte.

Hoewel verkeersschout Bardoul hem in deze 'geruchtmakende zaak' een boete van 70 gulden of twee dagen hechtenis wilde opleggen vond kantonrechter in zijn diplomatieke wijsheid een foutje in de dagvaarding en besloot tot vrijspraak.

(ADVERTENTIE)

Te k... aangebou...

...d en ANTIEK heeft deze week div. aanbiedingen o.a. eiken kleerkasten v.a. ƒ 275,–, eiken buffetkasten v.a. ƒ 375,–, eiken eethoek, 6 stl. ƒ 625,–, mooie 2-drs.. kasten in grenen e.a. v.a. ...iken. Verder mooi... ƒ ...75,–, eiken slaapkamers. com... ...etc. ruime comm. ...

KLEINE ADVERTENTIES...

De z.g. „Piccolo's", waarvan hierboven een voorbeeld, kunt u nu óók opgeven op de volgende adressen in het centrum van Heerlen:

Boek- en Kantoorboekhandel
G. Alberts
Dr. Poelsstraat 22,
en
N.J. van Verseveld
Saroleastraat 80a

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

245855

Juwelen gestolen

KERKRADE – Bij een inbraak in een woning aan de Senteweck in Kerkrade zijn zondagnacht juwelen en geluids- en fotoapparatuur gestolen. De totale schade bedraagt meer dan 10.000 gulden.

In dezelfde nacht verdwenen uit een woning aan de Dr. Nolensstraat een versterker, tuner, platenspeler, cassetterecorder en twee boxen. Een ruit werd vernield.

'Vredestournee' door heel Europa

Amerikaanse aktivist vanavond in Heerlen

HEERLEN – De Amerikaanse vredesaktivist Wattye Taylor, die momenteel een tocht maakt door West-Europa, is vanavond op uitnodiging van het Vredesplatform Heerlen te gast in het Vredesburo te Heerlen, dat gevestigd is in het Baanlozencentrum aan de Grasbroekerweg 166.

De 41-jarige Amerikaan gaf vier jaar geleden zijn goedbetaalde architectenbaan op om zich volledig te kunnen wijden aan de vrede. Hij werd aktief in People Participated for Peace, een beweging die niet politiek gebonden is en zich zowel in oost en west inzet om mensen bewust te maken van hun verantwoordelijkheid ten aanzien van vrede en veiligheid. Om in zijn levensbehoeften te voorzien werkt Taylor af en toe als free-lance fotograaf en timmerman.

Demonstraties

Om zijn spreekbeurten te illustreren maakt Wattye Taylor gebruik van vijf dia-klankbeelden. Vanavond zal dat zijn 'The Voice, the bodies, the blood'. Dit klankbeeld belicht alle demonstraties en aanverwante protesten die in de afgelopen zes maanden zijn gehouden in de Verenigde Staten tegen de kernwapenwedloop.

Belangstellenden zijn vanavond om 20 uur van harte welkom in het Vredesburo. Eerst zal Taylor zijn argumenten uit de doeken doen waarna de dia-serie wordt vertoond. Vervolgens is er gelegenheid tot discussie. Een woordvoerder van het Heerlense vredesplatform spreekt van een nuttige bijeenkomst omdat het volgens hem uiterst belangrijk is dat gedachten en ervaringen worden uitgewisseld met vredesaktivisten uit andere landen.

Wattye Taylor is slechts in twee Nederlandse plaatsen te gast: gisteravond in Deventer en vandaag in Heerlen.

Hartelijk gefeliciteerd met de verjaardag ma en oma

Boomkesstr. 71, Eijsden

Feijs-Janssen

Bouwvak

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Tenelenweg 8-10, Voerendaal. Tel. 045-750187.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een zorgzaam leven in Gods vrede, is overleden, onze lieve en goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Frans Rongen

weduwnaar van

Hubertina Brauns

Hij overleed op de gezegende leeftijd van 84 jaar, na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek te Kerkrade.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **Tiny Dijcks-Rongen**
Peter Dijcks
Australië: **Maria Jama-Rongen**
Gustaaf Jama
Kerkrade: **Hein Rongen**
Trautje Rongen-Rothkrantz
Kerkrade: **Ellie Verreck-Rongen**
Wim Verreck
Kerkrade: **Annie Hanssen-Rongen**
Jo Hanssen
En al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Rongen
Familie Brauns

Kerkrade, 11 februari 1984.
Hamboskliniek
Corr.adres: 6464 GH Kerkrade, St.-Pieterstraat 228.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 15 februari om 19.00 uur in de noodkerk op de Vink.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Wij willen u rust gunnen
al is vol droefheid ons hart
u lijden zien en
niet kunnen helpen
dat was onze smart.

Na een leven vol van liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een voorbeeldig gedragen lijden, van ons heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, schoondochter, tante en nicht

Gerda Custers

weduwe van

Karel Roes

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 53 jaar.

Holtum: **Carol en Sylvia**
Susteren: **Suzy en Wil**
Familie Custers
Familie Roes

6123 BA Holtum, 12 februari 1984
Apollo 11-laan 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 16 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Samenkomst in de kerk.

In de avonddienst van woensdag om 19.00 uur, zal moeder worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

OVERLEDEN

† **A.A.J. Joh. Weck,** weduwnaar van Josephine Heynen, oud 89 jaar. Scharnerweg 21, 6224 JA Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua, Scharn.

† **Anna Marie Louis,** echtgenote van wijlen Jacobus Gerardus Schiepers, oud 79 jaar. Sionsweg 22, 6222 EK Limmel-Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Limmel op woensdag 15 februari a.s. om 11.00 uur.

† **Guillaume Blanckers,** oud 66 jaar, Mergelweg 441, 6212 NJ Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 15 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus (Villapark) te Maastricht.

† **Louise Steven,** weduwe van Andries Bongers, oud 79 jaar. Bejaardencentrum Molenhof, K 125, St.-Pieterstraat 23, Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Martinus te Wyck-Maastricht, op woensdag 15 februari a.s. om 14.00 uur.

---

geheel nieuwe cursus voor
Mannequin Dressman

... 15 februari aanvang 19.00 uur in de ...straat 32a te Heerlen

...gstr. 32a Heerlen
... 045-710802

---

†

Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 79 jaar, mijn lieve Fer en onze fijne pa, bopa, broer, zwager en oom

Ferdinand Charles Marie Claessens

tandarts te Echt
begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
echtgenoot van

Marguerite Elisabeth Stoffels

Echt: **M. Claessens-Stoffels**
Geleen: **Rita Halderit-Claessens**
Harry Halderit
Marita, Jacqueline
Echt: **Emile Claessens**
Marijke Claessens-Stassen
Ferry, Juliette
Wessem: **Marianne Joosten-Claessens**
Chrétien Joosten
Geert, Bob
Weinsberg (Dld): **Josette Denninger-Claessens**
Albrecht Denninger
Simon, Philip
Familie Claessens
Familie Stoffels

6101 HE Echt, 12 februari 1984
Emmastraat 44

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt, waarna de begrafenis op de begraafplaats St.-Annahof, Gebroek.

Gelegenheid tot condoleren van 10.15 tot 10.45 uur ten huize van de overledene.

De gebedsdienst zal worden gehouden woensdagavond om 18.30 uur in de parochiekerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van huize St.-Antonius te Echt, ingang Gasthuisstraat. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

Fer Claessens

In de afdeling en in het bijzonder in de kring, verliezen wij niet alleen een zeer integer collega maar ook een goede vriend.

Nederlandse Maatschappij Tandheelkunde
Afdeling Limburg
Nederlandse Maatschappij Tandheelkunde
Kring Sittard-Geleen

Echt, 12 februari 1984

---

†

Verbijsterd en intens verdrietig, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen mochten beleven, doen wij u weten dat onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Louise Platzbecker

echtgenote van

Theo Boerboom

Zij overleed op de leeftijd van 58 jaar, voorzien van het h. oliesel, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Schaesberg: **Th. Boerboom**
Schaesberg: **B. Aretz-Boerboom**
H. Aretz
Tim en Ivo
Schaesberg: **T. Boerboom**
Familie Platzbecker
Familie Boerboom

6371 HG Schaesberg, 13 februari 1984
Rector Meussenstraat 26

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 17 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg, waarna aansluitend begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De avondmis zal plaatsvinden op donderdag 16 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In vrede met God, is vrij onverwacht van mij heengegaan, in de leeftijd van 67 jaar, mijn levensgezel

Emile Franssen

Hoensbroek: **Nellie Op de Beke-Maas**

Brunssum, 12 februari 1984
Corr.adres: Schachtstraat 53, 6432 AR Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 15 februari om 12.45 uur in de parochiekerk van St.-Jan (Oude Kerkje) te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen.

Hoewel ik overtuigd ben van uw medeleven, is er geen condoleren.

Emile is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Bezoek heden, dinsdag, van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn uw een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven, ons betoond na het overlijden en de crematie van mijn lieve man en onze vader

Korneles Bosma

zeggen wij u hartelijk dank.

Mevr. M.C. Bosma-Storms
en kinderen

Treebeek, Rozenhof 43

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjef Meijers

echtgenoot van

Hubertina Hubert

Hij overleed na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, op de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Leenhof: **H.J. Meijers-Hubert**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Meijers
Familie Hubert

6371 HG Schaesberg, 12 februari 1984.
Rector Meussenstraat 24.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

Bijeenkomst aan het rouwhuis om 10.30 uur; vertrek rouwstoet om 10.40 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 15 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt thuis opgebaard, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In vrede is van ons heengegaan, in de leeftijd van 81 jaar, onze lieve

Bernard Bruins

De familie:
R. Rademakers-Geraerts
T. Bruins
J. Bruins-Lintvelt
René, Mary, Martin
M. Bruins-Kortekaas
G.J. Menger-Bruins
H. Menger
Egbert, Thijs
A. Zweers-Meijrink

Kerkrade, 11 februari 1984.
Corr.adres: T. Bruins, Frans Halslaan 27, 7242 DV Lochem.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 17 februari a.s. om 14.00 uur in het crematorium te Dieren, in de aula 1.

De bus vertrekt om zeven minuten voor half twee vanaf het station in Dieren.

Gelegenheid tot condoleren na afloop van de plechtigheid.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Op 11 februari 1984 is plotseling overleden

Jan Arie de Leeuw den Bouter

Geleen: **Minke**
Nicolette en Peter
Arjen
Erik
Schoonhoven: **H. de Leeuw den Bouter**
T. de Leeuw den Bouter-Monteban
Delft: **F. Nicolai-Dijkstra**
en verdere familie

Geleen, 11 februari 1984
Vondellaan 21

Op woensdag 15 februari 1984 zal in de Bethelkerk, hoek Groenstraat-Dr. Nolenslaan, te Geleen om 14.30 uur een dienst worden gehouden. Aansluitend vindt de begrafenis plaats op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze secretaresse

Claartje Steens-Crapels

Zij was door haar plichtsgetrouwe inzet voor ons een voorbeeld. Haar vriendschap zullen wij node missen.

Namens bestuur en leden
Ver. V.V. gepensioneerden
afdeling Nuth

---

†

Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen

Maria Frederica Verwer

weduwe van

Gerhard Stoffer

Zij overleed op de leeftijd van 88 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan:

Familie Verwer
Familie Stoffer

Heerlen, 12 februari 1984, Verpleegkliniek.
Corr.adres: 6414 SX Heerlen, Hofstraat 74.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, v.h. Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen; dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkster,

mejuffrouw

Th.A.E.M. Bergstein

Haar plichtsbetrachting zal steeds in onze herinnering blijven.

Directie en personeel
De Weverziekenhuis Heerlen

Bouwvak

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen, in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Dieren

PAPEGAAIEN. Tamme spr. grijze Amazone en Beo. Inr. mog. 04494-49517.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. BOUVIER met papieren, 1½ jr. oud, lieve hond. Tel. 045-35137.

Te koop of te ruil groot en klein RIJPAARD en groot kuifpaard. Kampstr. 40 Schaesberg. T. 045-311212.

Pracht. SIAMEES te k., kater, stamb. + ingeënt, Thull 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

SLECHTHOREND?

DESKUNDIGE BEGELEIDING EN UITSTEKENDE SERVICE BIEDT U

STREUKENS

LEVERING UITSLUITEND IN SAMENWERKING MET KEEL-OORARTSEN

SPECIAALZAAK IN HOORAPPARATEN

SITTARD: RIJKSWEG NOORD 88-90 (VLAK BIJ POLIKLINIEKEN VAN ZIEKENHUIS) TEL. 04490-14234
MAASTRICHT: GROTE GRACHT 31, TEL. 043-12731
GELEEN: RIJKSWEG CENTRUM 22, TEL. 04494-43213
HEERLEN: GEERSTRAAT 24, TEL. 045-714090

---

†

Met grote verslagenheid geven wij met diepe droefheid kennis van het plotselinge overlijden van mijn dierbare levensgezel, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Herman Extra

levensgezel van

Annie Nitsch

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 52 jaar.

Heerlerheide: **Annie Nitsch**
Heerlen: **Harry en Carina**
Brunssum: **Anja en May**
Familie Extra
Familie Nitsch

6413 CK Heerlen, 11 februari 1984
Pappersjans 1A

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 15 februari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius in Heerlerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Heerlerheide aan de Kampstraat.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed dinsdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis in voornoemde kerk.

Herman ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze medebewoner

Herman Extra

De gedachtenis aan hem zal in velen van ons blijven voortleven.

Heerlen, 11 februari 1984

V.v. E. „Unolaan" Heerlen

Eetkamerstoelen opnieuw stofferen

MEUBELSTOFFEERDERIJ

HEIN NAEBERS

DEALER JAB-STOF
Donatusstr. 2a - Nuth 045-241259

Te k. DWERGPOEDELTJES, wit/zwart (abricot) m. stamb., ingeënt en Yorkshire terriërs. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade, tel. 045-453264.

Te k. zeer tamme sprekende PAPEGAAI met kooi. Schandelerstr. 110 Heerlen.

Te k. 2 DWERGKONIJNEN, zwart en wit rammen, samen voor ƒ 20,–. Tel. 045-221946.

Auto's en motoren

Wij BETALEN ƒ 125 á ƒ 10.000 voor uw sloop- of schadeauto. Tel. 045-751446. Gratis afgehaald.

SLOPERIJ „Echt" vraagt alle sloop- + schadeauto's. Tevens te k. alle onderdelen. Roermondseweg, Echt. Tel. 04754-4557, b.g.g. 04746-3728.

Sloop- en schadeauto's GEVRAAGD v. ƒ 50 tot ƒ 3.000. Tel. 04494-43481.

Te k. gevr. AUTO'S van ƒ 200,- tot ƒ 15000,-. Tel. 045-224953.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

OPGELET! Wij geven ƒ 250,–tot ƒ 15.000,– voor uw auto of sloopauto. Tel. 045-723076.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen Tel. 045-720418.

Wij geven ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO of schadeauto, tel. 045-727741.

Waarom risico lopen met gebruikt? Voor ƒ 9999,– al een nieuwe FIAT Panda. Kom proefrijden, betaling te regelen. Fiat Sittycar, Pr. Kennedysingel 8-12, Sittard, 04490-17544.

AUTO'S te koop gevr. betaal goede prijs en vrijw.-bewijs: garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop e/a SCHADEAUTO'S. Tegen redel. prijs afgehaald. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen. Tel. 045-751807.

Opgelet wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO of sloopauto. Tel. 045-727742 b.g.g. 727741.

Te k. RENAULT 5 GTL, aug. '78, in z.g.st., kl. rood. Heerenweg 292, Heerlen.

Te k. MINI 1000 autom. bwj. '77 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2950,-. Tel. 045-721552.

Te k. BMW 525, bwj. eind '77, m. div. extra's, pr. ƒ 7500,–. Te bevr. Insula 14, Heerlen.

OPEL Rekord 2000 L, 4-drs., '81; Opel Ascona 1900 L, '79 en '80, 2- en 4-drs.; Opel Kadett 1200 S, '80; Ford Granada 2000 L Bravo, 4-drs., '81; Ford Taunus 2000 L autom., '80; Mazda 626, 4-drs., '79 en '80; Mitsubishi Lancer 1400 GL, '80; Volvo 264, '77; Honda Accord, 3-drs., '79; Datsun Bluebird 1800 GL, '81, met gas; VW Golf 1600 S sportuitvoering, '79; BMW 518, '75, ƒ 4500,–; Audi 100 S, '77, ƒ 2750,–. Inruil en financ. Bovag-garantiebewijs. Auto G. van Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311721.

AUTO'S, hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

HOERA. De nieuwe Skoda 1984 is daar. Ook bij garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek. Tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend. Hoge inruil.

BMW oranje bj.'77. Tel. 045-460768 Leyendecker 1 Kerkrade.

Te k. MAZDA 1000 '75 ƒ 1150,-. Tel. 045-453368.

VOLVO 345 DLS 2 ltr met gas, in st. v. nieuw voor sl. 14.900,–, na 18 u. 04409-2619.

Te k. FIAT Ritmo diesel, bj.'82. Inruil mog. Tel. 04490-11087.

HONDA Accord 3-drs. '80, 1e eig. Vr.pr. ƒ 8600,-. Tel. 04754-5019.

Te k. BMW 316 bj. nov. '80, km.st. 37.000 blauwmet. Vr.pr. ƒ 14.000,-. Tel. 04492-4762.

Te koop mooie TALBOT Horizon 1978, na 18.00 uur, tel. 04492-3279.

AUTO'S gevraagd, ook met schade. Direct geld en vrijwaring. Tel. 045-227395 of 04459-1665.

Te k. HONDA Civic, bwj. febr. '83, km.st. 19.950, als nieuw, 045-416375.

FIAT Ritmo 75 CL '80, licht blauwm. 65.000, sunroof, mag.velg., stereo, rad. enz. ƒ 7950,–, Datsun Cherry coupé '79, zilver 66.000, st. rad. cas. ƒ 6950,– Fiat 133 L '78, rood ƒ 2750,–. Gar. inr. financ. 045-227395.

Te k. Opel ASCONA, 4-drs., '75. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te k. HONDA Prelude bwj. 1979. Tel. 045-213619.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Opel Rekord 2.0 S Berlina autom. mod. '79, zeer mooi. ƒ 7850,–; Inl. 04498-54510.

Te koop TOYOTA K30, bwj. '75, in zeer goede staat, te bevr. Laurentiusplein 7, Voerendaal, bereikbaar tussen 17.30 en 18.30 uur.

Te k. 50 cc KREIDLER crosser, slechts 5 wedstr. ger. Vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 04495-1968 na 17.00 uur.

Te k. RENAULT 4, bj. '76. Tel. 045-320107.

Te k. prachtige BMW 518, eind '76. Goed onderh. En VW 1500 LS. Vlissingenstr. 35, Schaesbergerveld-Heerlen.

Wegens intrekking rijbewijs SIMCA Chrysler 1308 GLS Swing, 5-drs. bj. '80, 1e eigen., km.st. 47.000, sportw. ƒ 4750,– i.st.v.nw. 045-324246.

Jongedame biedt aan MINI Clubman 1100 '76 ƒ 1750,–. Deze auto is gloednieuw en moet weg. Zien is kopen. Op de Heugden 70, Schaesberg.

Te k. alle merken 2e hands AUTO-ONDERDELEN. Tevens inkoop sloop- en schadeauto's. Fa. Masta, Terweienweg 9, Passart-Hoensbroek. Tel. 045-226807. Na 18.00 uur, 225317.

KIJK en vergelijk niet alleen de prijs, maar ook de service, kwaliteit en garantie. Want goedkoop is duurkoop. Audi 100 GL 5d diesel T '81, zilver ƒ 12750,-; Peugeot 505 STI autom., extra's groenmetall. '80 ƒ 11.250,-; Mazda 626 SDX 1,6 goudmetall. '81 ƒ 10750,-; Opel Kadett 1.3 S kl. rood M.V. extra's T '81 ƒ 11.000,-; Opel Ascona 19 LPG groenmetall. '81 ƒ 10750,-; Opel Rekord 20 S 4-drs. '80 rood LPG ƒ 8750,-; Manta CC TGJ T '80 oranje zeer mooi ƒ 8750,-; BMW 520/6 LPG groenmetall. T '80 in nwe. st. ƒ 12.500,-; BMW 520/6. '79 zilver ƒ 9750,-; BMW 518 autom. ƒ 8750,-; BMW 316 '77 oranje ƒ 7250,-; Audi 100 GL 5E '79 groenmetall. ƒ 7250,-; Citroën GSA Club '80 bronsmetall. ƒ 6950,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL '80 bruinmetall. ƒ 6950,-; Honda Accord coupé '80 goudmetall. ƒ 6950,-; Opel Kadett Special '78 zeer mooi ƒ 5950,-; Toyota Celica 1600ST '78 blauwmetall. ƒ 5750,-; Mazda 323 ES 5 speed '78 goudmetall., zeer mooi ƒ 5250,-; Ford Capri 1.6 GL zilver '78 1 eig. ƒ 5250,-; Opel Manta model '76, groenmetall. ƒ 3950,-; Mazda 929 coupé '76 ƒ 1950,-; Honda Civic autom. '65 zilver ƒ 2950,-; Div. goedkope inr.auto's. Auto Landgraaf, Kantstraat 1, Ubach over Worms. Tel. 045-316786.

Te k. RENAULT 5 '76, m. div. acc. ƒ 1750,–. Tel. 045-226773.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

BMW - BMW

Uit voorraad leverbaar nieuwe BMW 316 - 320 I - 323 I, 4-drs., 524 TD nieuw, verder bieden wij aan BMW 520 I demonstratiewagen 1983, BMW 518 1983. Alle wagens met volledige garantie. Autobedrijf Hans Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

Door inruil verkregen gebruikte

U.S.A. Cars

bieden wij te koop aan onder volledige garantie: Pontiac Grand Le Mans met LPG, 1980; Pontiac Phoenix met LPG, 1981; AMC Pacer, 1978; Buick Skylark X body, 1979, 1980 en 1981; Buick Century Limited, 1981; Cadillac Seville met gas, 1976, als nieuw; Chevrolet Caprice Classic met gas, 1980, 1979; Chevrolet Malibu Classic met gas, 1978, zeer mooi; Chevrolet Monte Carlo, 1980; Impala 1977; Chevrolet bestelwagen, gesloten bus, 1980, met gas; Chevrolet bestelwagen, gesloten met speciale polyester laadruimte, zeer geschikt voor een slagersbedrijf of i.d.; Oldsmobile Tornado diesel, 1980, zeer mooi; Oldsmobile Cutlass diesel, 1982; Oldsmobile Cutlass diesel stationcar, '79; Oldsmobile 98 Regency, zeer mooi, 1979; Chevrolet Caprice Classic stationcar, 1978. Iedere keuring toegestaan, alle wagens met volledige garantie, inruil en financiering mogelijk. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

Te k. FORD 1600 b... Pr. ƒ 900,-. Emma... Ubach o. Worms.

V. part. zeer mooie ... type 80 GL '78, 4-drs... garage gestald. ... ƒ 3750,-. Coelgroe... 14A Eygelshoven, ... uur.

V. part. zeer mooie ... Kadett '76. Vr.pr. ƒ... J. Steenstr. 79 C... mont.

MERCEDES 200D ... SD ƒ 17.100,–; Tel... 414520.

Leijenaar's Autoc... biedt te koop aan on... kende keuringen, v... ge garantie, inruil en ... ciering mogelijk. ... Escort 1100 de ... 5-deurs, bruinm., '81... Escort 1100 de Lux... vö, blauwm., '82; ... Taunus 1600 de ... l.groenm., 12/'80; Fo... pri 2.0 GL met ... goudm., '79; Ford ... Bestel 1100, geel, '79... da Prelude de Luxe, ... '81; Opel Ascona 2.0 ... de Luxe, bruinm., '8... Transporter kleinbu... de luxe, 9-pers. ver... xiuitv., wit, '80; Ope... dett 12N, goudm., '7... Kadett Stationcar ... beige, '80; Opel K... Stationcar 12N, gro... '79; Opel Kadett ... 4-deurs, Autom... goudm., 10/'78; Ope... dett 12N vol de luxe... je, '77; Opel Kadet... 12N vol de luxe, ok... Opel Kadett 12N, ... type '76; Opel Manta ... goudm., '79; Opel A... 16N, goudm., '78; VW... Diesel, geel, '77; VW... LS 1600, l.groenm., ... Datsun Cherry 100... Luxe, geel, 9/'77; ... 1602, '74; Peugeot ... bruinm., '77, ƒ 2750,... troën Break, ƒ 850,–... Ridder Hoenstraat 1... 153, Hoensbroek. Tel... 212091.

AUTOMATIC Capri ... GTR erg mooi, pr. ƒ ... B. Slanghenstr. 50 H'... (bij zwembad).

CITROËN CX 2000 ... '77, LPG, vr.pr. ƒ 2... Tel. 04495-3202.

Koopje! VOLVO 244... '76, zeer mooi. Caum... 70 H'baan.

Koopje! OPEL R... met lpg, zeer goed, ... '74, inr. mogel. Ca... weg 70 H'baan.

Te k. RENAULT ... bwj. '77, inr. mogel. ... je! Caumerw. 38, H... baan.

AUTO'S te k. gevr. v... '75, tel. 045-411457.

DIRECTIEWAGEN ... geot 604 GL bwj. ... schuifd., trekh., lpg... electr. ramen, nw. b... ƒ 2950,–. Tel. 045-7... i.z.g.st. zien is kopen.

Te k. AANHANGER ... b.asser i.z.g.st. L 2.7... 1.20, laadverm. 2... vraagpr. ƒ 1200,–, ... 30a, Schinnen, tel. 0... 2935.

JETTA LS, 1982; ... CLS, 1981; Golf CL, ... Polo C 1100, 1982; ... Diesel, 1982; Golf ... 1979; Golf MX, 1979; ... 80 LS, 1979; Audi 8... 1978; Golf S, 1976; G... 1976; Polo, 1977; ... LS, 1978; Derby LS, ... Transporter met r... 1981; Opel Ascona, ... Renault 5 GTL, 1980; ... Ritmo 65, 1980; Hond... cord, 1979; Opel K... 1977; Renault 5L, ... Datsun 160 B, 1978. ... mobielbedrijf Frans ... officieel VAG-dealer, ... nomiestraat 47, H... broek, 045-220955.

Let op, inruilers van ... nommeerde zaak t. k. ... weggeefprijzen. Ki... vergelijk in prijs en ... teit. Vraag niet hoe ... maar profiteer ... MERCEDES, type ... aut., '77, ƒ 7950,–; ... 3500, LPG, '79, ƒ 5... Honda Civic autom... '77, ƒ 3750,–; Mazda ... coupé, ƒ 2750,–; Ope... dett, '75, ƒ 2250,–; Min... ƒ 2450,–; Peugeot 10... ƒ 1950,–; Mazda 1000 ... ƒ 1950,–; Citroën GS... las, '77, ƒ 1950,–; Mazd... combi, '78, ƒ 2450,–; ... Golf, ƒ 1750,–; Mazda ... '78, ƒ 2750,–; Simca ... automaat, '78, ƒ 1... Honda Civic, '77, ƒ 1... Ford Escort stationca... ƒ 1750,–; Opel Ascona ... ƒ 1450,–; Opel Rekord ... ƒ 2750,–; Opel Ascona ... automaat, ƒ 1450,–; ... troën GS, '77, ƒ 1... Mini, '75, ƒ 1450,–; ... Granada, LPG, ... ƒ 2750,–; Chrysler 130... ƒ 2450,–; Ford Escort ... ƒ 650,–. Inruil mog... snelle financ. Cr... cherstraat 7, Ker... (Gracht). Laatste ... links voor grens Loch...

Diversen

TV-reparatie zonder ... rijdkosten. Z.-Limb. ... SERVICE. Tel. 045-31...

Meubelen STOFFE... Wij komen u geheel ... blijvend bezoeken. J. ... Zwaag, Kantstr. 35, U... o. Worms, tel. 045-31... of 045-312756.

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Borsb... en Moers Streeperst... Schaesberg tel. ... 315921.

In v.m. onderzoek ... liedjes + gezegden ... schutters en SCHU... RIJEN. I. Ariëns, B... staetedreef 19, 6543 JJ ... megen.

Cursus ALFATRAIN... studie van het zelfbew... zijn de occulte en eso... sche wetenschap. Het ... wikkelen van de ... aanwezige parano... vermogens. Verrui... van het bewustzijn, ... komstig denken, ... aquariustijdperk. Bel ... gratis informatiepa... naar NBOW, tel. ... 887807.

BODYMASSAGE. V... uw partner na een ... moeiende dag op een ... schouder-rugmassage... les ƒ 35,–. Geu... Akerstr. 54, Heerlen. ... 045-714766.

Uw wasautomaat en... fect? Voor maar ƒ... wordt die ter plaatse ... pareerd, excl. on... VRIESKO, tel. 045-72...

Chelatieartsen lopen kans op vervolging

DEN HAAG – Artsen die de chelatietherapie blijven toepassen voor de behandeling van arteriosclerotische afwijkingen (aderverkalking) handelen medisch ongefundeerd, en moeten ernstig rekening houden met de mogelijkheid dat het Staatstoezicht op de Volksgezondheid hun handelen tuchtrechtelijk zal laten toetsen. Dat heeft de geneeskundig hoofdinspecteur van de volksgezondheid laten weten in een brief aan alle artsen in Nederland.

Staassecretaris Van der Reijden (WVC) acht die procedure afdoende.

Hij vindt het overbodig om daarnaast nog de omslachtige weg te kiezen van sluiting van instituten waar de chelatietherapie wordt toegepast. Daarvoor is een ministeriële regeling nodig, waarbij klinieken voor chelatietherapie aangemerkt worden als ziekenhuisvoorzieningen. Via de tuchtrechtelijke aanpak kan met deze klinieken veel sneller korte metten worden gemaakt, aldus Van der Reijden maandag in een brief aan de Tweede Kamer.

De Gezondheidsraad is tot de slotsom gekomen dat chelerende stoffen alleen mogen worden gebruikt voor behandeling van vergiftigingen met zware metalen of radioactieve elementen.

Obbicht niet genoemd...

OBBICHT – De Obbichtenaren die zondag gespannen de verrichtingen van Willem van Oranje op het scherm volgden, in de hoop hun held de Maas te zien overtrekken bij het Oude Veerhuis in hun woonplaats, kwamen bedrogen uit. Walter van der Kamp wist wel Heiligerlee te vinden op de kaart, maar Obbicht werd vergeten door de Hilversumse heren.

Toch trok de Zwijger in de nacht van 5 op 6 oktober 1568 in Obbicht de Maas over na een kort verblijf bij Karel van Bronckhorst die woonde op het nabijgelegen kasteel. Het was een huzarenstukje, want Alva, die de vesting Maastricht belegerde, was volkomen verrast. Hij zou uitgeroepen hebben, in het Spaans uiteraard: 'Bestaat het leger van de prins uit een vlucht vogels?' In Obbicht is dit feit vereeuwigd door een gedenksteen bij het oude veerhuis. Het Obbicht buiten het spel werd gehouden, heeft tal van reacties bij de inwoners uitgelokt. 'Het zal wel aan de hoge Maas hebben gelegen,' was wel de meest sarcastische...

Vrijdag doet raad van State uitspraak over schorsingsverzoek

Macintosh wil half maart starten met supermarkten

DEN HAAG – Het Limburgse confectiebedrijf Macintosh start op donderdag 15 maart op diverse plaatsen in Nederland met een aantal textielsupermarkten. De tot nu toe strikt geheim gehouden datum van 15 maart viel maandagmiddag tijdens een hoorzitting bij de Raad van State in Den Haag.

Reden voor de geheimhouding van de openingsdatum is de vrees voor tegenactie van concurrenten en voornamelijk kleinere textielwinkeliers die zich fel verzetten tegen de plannen van Macintosh. Die vrees voor ernstige verstoring van de concurrentieverhoudingen was ook de achtergrond van de hoorzitting bij de Raad van State. Macintosh wil één van de textielsupermarkten, werkend onder de naam Superconfex, starten in een bedrijfspand aan de François de Veijestraat 3 in Maastricht. De gemeente Maastricht probeert dat plan te verijdelen. Macintosh heeft van de gemeente een aanschrijving gekregen dat in het bewuste pand geen detailhandel mag worden gepleegd.

De gemeente Maastricht is tegen Macintosh in actie gekomen op verzoek van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers en de Mitex, waarin vrijwel alle kleinere zelfstandige textieldetailhandelaren zijn verenigd.

Bouwmarkten

Op haar beurt heeft de textielonderneming de voorzitter van de Afdeling Rechtspraak van de Raad van State verzocht de gemeentelijke aanschrijving te schorsen. De voorzitter van de Afdeling, staatsraad dr. M. Troostwijk heeft over dit verzoek maandagmiddag een hoorzitting gehouden.

In het pand waarin de textielsupermarkt van Macintosh moet komen hebben vroeger twee bouwmarkten, eerst de firma Bouwhuis en later een filiaal van Wickes, gezeten. Volgens bouwer en eigenaar Van Kan was er toen ook sprake van detailhandel en kan de gemeente ook nu de textielsupermarkt van Macintosh niet weren.

De gemeente heeft voor het terrein aan de François de Veijestraat in 1973 een voorschrift uitgevaardigd waarbij alleen handel in zogenaamde volumineuze (groot of veel) bouwmaterialen was toegestaan. De bouwmarkten van Bouwhuis en Wickes verkochten echter veel meer dan alleen maar die zogenaamde volumeuze bouwmaterialen zoals zand, grind, stenen, hout en buizen.

Illegaal

Staatsraad Troostwijk merkte maandagmiddag op dat die bouwmarkten dus in feite illegaal aan de François de Veijestraat zaten.

De gemeente heeft echter de bouwmarkten gedoogd in tegenstelling tot nu op 15 maart te openen textielsupermarkt. De vraag is nu of de gemeente Maastricht met het gedogen van de bouwmarkten niet het recht heeft verloren om op te treden tegen de textielsupermarkt van Macintosh.

De advocaat van Macintosh en de voor de textielsupermarkten in het leven geroepen dochteronderneming Camtex Confectie BV, mr. Duynstee, wees erop dat de gemeente ook niet is opgetreden tegen de vestiging van een aantal zaken van Vroom en Dreesman, de Kijkshop, Super Doe bouwmarkt en Torro-markt aan de Franciscus Romanusweg.

De zaak ligt erg gecompliceerd want de voorzitter van de Afdeling Rechtspraak van de Raad van State doet, anders dan gebruikelijk, pas op vrijdag aanstaande uitspraak. Afwijzing van het schorsingsverzoek betekent dat de gemeente Maastricht de deuren van het pand aan de François de Veijestraat, desnoods met behulp van de sterke arm, gesloten kan houden. Wordt het verzoek om schorsing toegewezen dan kan Macintosh donderdag 15 maart de opening van de Maastrichtse Superconfex vieren.

NA RECHTSZITTING VRIJ

Brand gesticht in eigen woning

MAASTRICHT – Onder invloed van drank en, naar eigen zeggen, in een toestand van „min of meer verstandsverbijstering", had de 39-jarige Heerlenaar G. v.d. P. brand gesticht in de woonkamer van zijn huurwoning. Gisteren moest hij daarvoor terechtstaan voor de rechtbank in Maastricht, waar officier van Justitie mr. J. Nabben een gevangenisstraf van acht maanden waarvan vijf voorwaardelijk tegen hem eiste.

Toen kwam vast te staan dat inwilliging van deze eis zou leiden tot onmiddellijke invrijheidsstelling verlaagde de officier het voorwaardelijk gedeelte tot vier maanden. Hij wilde daarmee bereiken dat verdachte zijn terugkeer in de vrije maatschappij, meer in het bijzonder zijn huisvesting, binnen een redelijke termijn zou kunnen voorbereiden. De rechtbank oordeelde evenwel anders en gelastte 's mans onmiddellijke invrijheidsstelling.

officiële mededeling

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Meerssen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 16 februari 1984, gedurende één maand, elke werkdag van 8.30 uur tot 12.30 uur, ten kantore van de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, voor een ieder ter inzage ligt, het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 26 januari 1984 vastgestelde bestemmingsplan Hoolhoes 1982 met de daarbij behorende kaarten, gebruiksvoorschriften, toelichtende beschrijving en rapportage akoestisch onderzoek, zoals dit bestemmingsplan met bijlagen in ontwerp ter visie heeft gelegen.

Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovenvermelde termijn van een maand bij de Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.

Meerssen, 14 februari 1984

De burgemeester voornoemd,
Drs. J.H.H. Mans

● *Paul Clark in „Triple Bill".*

Humoristisch weekeinde in Sirkeltheater

SITTARD – Jail Warehouse Company geeft op vrijdag 17 en zaterdag 18 februari in het Sirkeltheater in Sittard een voorstelling van „Parfums". Achter deze titel gaan drie korte sketches van de befaamde auteur Harold Pinter schuil. De sketches zijn „Victoria Station", voor het eerst in 1982 opgevoerd, en „The last to go" en „The black and white". Het is een heel humoristisch programma, waarin Harold Pinter enkele vluchtige ontmoetingen van mensen op een gewone dag in een absurd licht plaatst. De rollen worden gespeeld door Laura Gilbert, Derek Wilson en Paul Clark.

Het humoristische weekeinde wordt zondag 19 februari voortgezet met een optreden van Paul Clark in „Triple Bill". Hierin speelt de acteur drie grappige personages, waarmee hij volgens de landelijke pers het raakvlak heeft gevonden tussen pechvogel en clown. Zijn programma werd omschreven als „een unieke theatergebeurtenis". Alle avonden beginnen om 21 uur.

Jos van Rey tijdens bijeenkomst:

„Samenwerking Limburgse Kamerleden en GS slecht"

HEERLEN – „De samenwerking tussen de Limburgse Kamerleden en GS van Limburg is ronduit slecht. De tijd dat Sjeng Kremers alles alleen kon regelen in Den Haag is voorbij. Het is noodzakelijk dat GS en de Limburgse Kamerleden samen proberen datgene naar Limburg te halen, waar Limburg recht op heeft. Ik weet zeker dat ook CDA-Kamerleden uit onze provincie daar zo over denken."

Dat zei Tweede Kamerlid Jos van Rey gisteravond tijdens een bijeenkomst van de VVD Oostelijke Mijnstreek in Heerlen.

Van Rey constateerde dat overheidsgelden bedoeld als regionale steun momenteel eerder naar andere gebieden van ons land vloeien dan naar Limburg.

Hij en PvdA-Kamerlid Rein Hummel, die ook tijdens die bijeenkomst sprak, constateerden een groeiende samenwerking tussen VVD en PvdA op provinciaal niveau. „Affaires hier in Limburg hebben die samenwerking in de hand gewerkt. Ik denk aan de affaires Hoefnagels en SBDI. In Den Haag wordt de schijn gewekt, dat hier in Limburg alles mogelijk is, dat het hier een rotzooitje is. De verregaande verstrengeling van functies, waardoor de affaires zijn ontstaan doet ons geen goed in de rest van het land en in politiek Den Haag", aldus Hummel.

Hij vindt dat de Limburgse Kamerleden die 'verregaande verstrengeling' aan de kaak moeten stellen.

Gauwdieven veelzijdig actief

MAASTRICHT – Vijf maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf eiste officier van Justitie mr. J. Nabben gisteren tegen de 24-jarige J. v. D. uit Voerendaal, die hij schuldig achtte aan diefstal van een auto in Heerlen en een in Venlo en voorts aan het beroven van een Heerlense wandelaarster. Dat laatste had niet meer dan 25 gulden opgeleverd.

De 25-jarige W. D. uit Landgraaf was tijdens deze tasjesroof in het gezelschap van v. D. geweest. Voor hem had de officier een eis in petto van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk. Naast medeplichtigheid aan genoemde tasjesroof werd hij ervan beschuldigd in Heerlen een tas met 275 gulden te hebben weggenomen en in Landgraaf te hebben ingebroken in een woning met als buit een laadapparaat voor batterijen en een handvol sieraden. De tegen hem uitgebrachte dagvaarding vermeldde voorts twee gevallen van diefstal uit een auto, gepleegd in Landgraaf en Kerkrade. In beide gevallen had hij zich een polstasje met inhoud toegeëigend. Het tweetal zei bij voortduring geprobeerd te hebben aan geld te komen om drugs te kunnen kopen.

Bij begrafenis Andropov

Vlag halfstok bij Belgische Rijkswacht

BRUSSEL – Het centraal commando van de Rijkswacht in België heeft meegedeeld, dat vandaag bij alle rijkswacht- en gendarmerie-burelen van België de vlag halfstok moet worden gehangen. Een en ander vanwege de begrafenis van de overleden Sovjet-leider. Voor zover bekend is België daarmee het enige Westeuropese land dat op deze wijze deelneming betuigt bij het overlijden van Andropov.

officiële mededeling

GEMEENTE NUTH

Voorbereidingsbesluiten

De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde ingevolge art. 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 6 februari 1984 heeft besloten te verklaren dat een wijziging wordt voorbereid van;

1. het bestemmingsplan buitengebieden 1972 van de voormalige gemeente Schimmert, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Schimmert, sectie C nr. 2016;
2. het bestemmingsplan Centrum van de voormalige gemeente Schimmert voor wat betreft de percelen kadastraal bekend gemeente Schimmert sectie A nr. 3278, sectie C nr. 1864 en sectie C nr. 1814 en 2026.

Het besluit met de daarbij behorende tekeningen ligt ter gemeentesecretarie vanaf 15 februari 1984 voor een ieder ter inzage.

Nuth, 14 februari 1984.

De burgemeester van Nuth
Mr. C.G.J. Rutten.

RECHTBANK VONNISTE

Ingebroken bij de reclassering

MAASTRICHT – De Rechtbank Maastricht heeft gisteren vonnis gewezen tegen vier Heerlenaren, die als dader, medeplichtige of heler betrokken waren geweest bij een aantal in Heerlen gepleegde inbraken, onder meer in het gebouw van de Reclasseringsvereniging, het Vrouwenhuis, de praktijkruimten van een artsencollectief en de kappersschool.

G.J. (23) hoorde zich veroordeeld tot een gevangenisstraf van negen maanden en 28 dagen waarvan drie maanden voorwaardelijk. Tegen hem was een straf van tien maanden waarvan drie voorwaardelijk geëist. Conform de eis werd G. P. (21) tot zes maanden onvoorwaardelijk veroordeeld, zij het dat de rechtbank hem op enkele onderdelen van de tenlastelegging vrijsprak. In overeenstemming met de eis was ook het vonnis tegen A. d. K. (19): acht maanden waarvan drie voorwaardelijk. Datzelfde gold voor A. B. (30), die werd veroordeeld tot een boete van 500 gulden en een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van vier weken.

officiële mededeling

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

I De burgemeester van de gemeente Meerssen maakt ter voldoening aan artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 8 november 1983, 1e Afdeling, nr. BL 27033, goedkeuring hebben onthouden aan het bij besluit van de raad van de gemeente Meerssen d.d. 15 juni 1982 vastgestelde bestemmingsplan Hussenberg-Snijdersberg-Herziening 1981.

Het besluit van de Gedeputeerde Staten ligt met genoemd bestemmingsplan met ingang van 16 februari 1984, elke werkdag van 8.30 uur tot 12.30 uur gedurende een maand voor een ieder ter inzage ten kantore van de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

Zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, degenen, die zich tijdig op grond van artikel 27, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend en ieder, die bezwaren heeft tegen de onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten, kunnen gedurende de bovengenoemde termijn van een maand beroep instellen bij de kroon.

Beroepschriften gericht aan H.M. de Koningin, moeten worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 's-Gravenhage.

II De burgemeester van Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad van Meerssen op 26 januari 1984 heeft besloten te verklaren, dat wordt voorbereid een wijziging van:

1. het bestemmingsplan Rothem ten aanzien van perceel sectie B 4811, gelegen aan de Ambyerweg;
2. het bestemmingsplan Gasthuisplantsoen, onder intrekking van zijn besluit van 23 juni 1983;

zoals het sub 1 vermelde perceel en het sub 2 bedoelde gebied op de bij dit besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen rood omlijnd zijn aangegeven. Genoemd voorbereidingsbesluit alsmede de daarbij behorende tekeningen liggen met ingang van 16 februari 1984, (elke werkdag van 8.30 uur tot 12.30 uur) voor een ieder ter inzage ten kantore van de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20, te Meerssen.

Het ligt voorts in het voornemen van burgemeester en wethouders van Meerssen de Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om afgifte van verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8, van de Woningwet, teneinde met gebruikmaking daarvan vergunning te verlenen voor:

1. het geheel veranderen en vernieuwen van een showroom-tankstation met bovenwoning, Ambyerweg 2, te Meerssen t.b.v. Autobedrijf Jos Ploemen-Schols b.v., Ambyerweg 2, Meerssen;
2. het gedeeltelijk veranderen en vergroten van het bejaardencentrum Beukeloord, Gasthuisplantsoen 1, Meerssen t.b.v. Stichting Bejaardenzorg Meerssen, Gasthuisplantsoen 1, Meerssen.

De betreffende bouwplannen liggen eveneens met ingang van 16 februari 1984, elke werkdag van 8.30 uur tot 12.30 uur, gedurende 14 dagen op genoemde afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting voor een ieder ter inzage.

Gedurende de termijn van tervisieligging kan iedere belanghebbende schriftelijk bezwaren tegen deze bouwplannen indienen bij burgemeester en wethouders van Meerssen.

Meerssen, 14 februari 1984.

De burgemeester voornoemd,
Drs. J.H.H. Mans.

KUNST KIJKEN

door theo pasing

Gerard Hettinga

De uit Sibbe afkomstige kunstenaar Gerard Hettinga houdt zaterdag 18 en zondag 19 februari in galerie-atelier Sub Rosa in Sibbe-Valkenburg een tentoonstelling van zijn nieuwste tempera- en olieverfschilderijen. Gerard Hettinga behandelt het thema leven op een symbolische manier in zijn werken. Eerder exposeerde hij in Kasteel-oost van Valkenburg en in het gemeentehuis van Cadier en Keer. De expositie is aangevuld met collages van droogbloemen en sieraden van Emmy Opdebeke uit Maastricht. Men kan er op beide dagen van 14-17 uur terecht. Het werk blijft tot 3 maart in Sub Rosa en op andere dagen kan men het na telefonische afspraak (04406-15150) gaan bekijken.

Vastelaovend

Onder de titel „Es 't Vasteloavend is" exposeert de Hoensbroekse fotograaf Nol Pepermans een serie carnavalsfoto's in Kasteel Hoensbroek. De opening gebeurt op zondag 19 februari om 15 uur door president Marcel Brans van het Carnavals Comié Hoensbroek. Nol Pepermans werkte drie jaar aan deze serie carnavalsfoto's. Hij vond zijn onderwerpen vooral in Hoensbroek, Voerendaal en Maastricht. De tentoonstelling duurt tot en met 18 maart en men kan er dagelijks tussen 10-12 en 13.30-17 uur naar toe, met uitzondering van de carnavalsdagen van 3 tot en met 6 maart.



● *Een carnavalsimpressie van Nol Pepermans.*

Helga Hohn

Tot en met 2 maart kan men in galerie De Brouwerij aan de Kruisweg in Arcen aquarellen, tekeningen en olieverven van de Duitse kunstenares Helga Hohn gaan bekijken. Zij werd geboren in Oberfranken, studeerde kunstgeschiedenis in Berlijn en kunstwetenschappen in Aken.

Zij heeft al talrijke exposities in binnen- en buitenland gehouden. Haar werk is voor het eerst in Nederland. Via de natuur komt zij tot puur abstracte werken in indrukwekkende kleuren en vormen. In de galerie, die door twee Brunssumse kunstenaars wordt geëxploiteerd en die boven een bierbrouwerij ligt, kan men iedere vrijdag en zaterdag van 11-18 uur terecht of na telefonische afspraak via 04703-2427.



● *De Duitse kunstenares Helga Hohn.*

Kmer-kunst

In galerie De Blauwe Olifant in Kasteel Erenstein te Kerkrade wordt vanaf 19 februari een tentoonstelling van Kmer-kunst gehouden. De expositie draagt als ondertitel „Kambodja 10e-13e eeuw". Hij omvat vooral stenen en bronzen sculpturen, die ooit de tempels en paleizen sierden van het legendarische Angkor-Vat. Uit deze periode is ook een kleine collectie keramiek. Het gebeurt hoogst zelden, dat zo'n hoeveelheid Kmer-kunst in een expositie bijeengebracht wordt. Men kan er op zaterdag en zondag van 14-17 uur terecht. De expositie duurt tot 31 maart.



● *Een sculptuur uit de 11e eeuw.*

Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

Wij vragen (m/v)

DRAAIERS
met ervaring in de apparatenbouw

FOTOLASSERS
argon en elektrisch

ERV. TYPISTES
SECRETARESSES
TEKSTVERWERKSTERS

uitzendorganisatie
tempo-team
Rosmolenstraat 8 Sittard
Tel. 04490-14222

GIELEN SCHINNEN
Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur

Klaar-terwijl-u-wacht-service zonder afspraak voor door ons geleverde machines.

Husqvarna

Onderdelenlevering minimaal 10 jaar gegarandeerd.

GIELEN

Schinnen tel. 04493-

Let op, slechts één dag

GROTE SPOEDVERKOOP

op woensdag 15 februari van 11.00 uur tot 18.00 uur in Motel van der Valk te Heerlen (afslag in de Cramer)

Er worden met spoed verkocht 750 stuks 1e keus winkelkwaliteit HANDGEKNOOPTE Perzische en oosterse tapijten

VOOR DE HELFT VAN DE GETAXEERDE WINKELWAARDE!

In de maten 200×300 nog voordeliger met kortingen tot 70%.
Schriftelijke garantie en ruilrecht door

Boutique de Teheran Weert-Roermond.

Zo voordelig en betrouwbaar heeft u nog nooit gekocht. 230896

Contacten clubs

CONTACTBURO L'Amour. Dames, boys, trio, partnerr., adressen. Heerlen, 045-225237.

CONTACTBURO Yvonne, bemidd. v. discr. adr. dames, inschr. mog. Tel. 045-425300.

ESPE-SEX-IN. Iedere dag doorlopende filmvoorstelling, 3 zalen, hetro-man-to-man-speciaal. Open 10.00-18.00 uur. Willemstr. 13 Heerlen.

Café-bar **IN DEN HOOK**, Kerkplein 27 Voerendaal is geopend ma/vrijd. v. 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-750924.

VIDEOCLUB 390. Film op verzoek. Charm. bediening. Ass. gevr. 04494-48983.

STATIONSTR. 31, Sittard, 10-22 u. Brigitte met video. Assistente gevr.

043-623416. Bemiddeling en relaxen incl. film. Mary-Ann vraagt assistente.

VANESSA en Nicole. Zeer discreet. Tel. 045-228738.

VIDEOCLUB Heerlen. Voor een goede film. Twee leuke meisjes aanwezig. Ook SM 045-718067, Parallelweg 71a.

Heren **GERDA** komt bij u thuis, 100% discreet v.a. 18.00 uur. 045-325073.

COUNTESSA Christine, s.m., kelder ingericht van 10 uur. Tel. 045-721759.

'S AVONDS veel plezier met 2 jonge meisjes. Ook weekends. Tel. 045-721759.

Nieuw te openen privé en **ESCORTSERVICE.** 'n Goede keuze en niet duur. Veel plezier een heel uur. Tel. 045-324443.

Voelt u zich alleen, ik kom meteen! Privé en escort. Tel. 045-224394.

Nieuwe **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekend. Tel. 045-727731. Tevens escort.

Hallo, met **SYLVIA.** Puur natuur, zacht en lief. Tel. 045-424255.

MORELA, het goedkoopste van ma. t/m. za. v. 13 tot 22 uur, tel. 04490-35222.

LA COMPARSA Vaesrade 57, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw., weigb., solarium, sauna privé. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren, tel. 045-227734.

ZULEICA en Sakyra, discreet. Tel. 045-227873.

Cluv Privé **EVA.** Schuimbad en massage relax, ook meisje, t. 045-461968.

RELAXFILMCLUB, Brunssum. Pr. Hendrikln. 112, geopend ma-vr. 14-2.00 uur, entree ƒ 10,-.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht met leuke meisjes. Tel. 045-425579.

Hallo heren. **PRIVÉ** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

MADSONCLUB vanaf 14 u. Relaxing op niveau. Nieuwstr. 110, Kerkrade.

SONJA!!! De knapste en goedkoopste voor privé/escort. Nu spec. prijs. Tel. 045-462749.

Jonge **DAME** en heer, gastvrij en charmant, verwennen serieuze heren en dames privé. Discreet. Van 10 tot 23 u. Telefoon 09-4924067692.

Vanessa en Chantal **escortservice** voor bij u thuis of in hotel, ook weekends, 045-325242.

TIFFANY, de Club waar nog tijd voor u is, met schuimbad, video, 045-321580.

SASKIA, charm. jonge vrouw, verwent jong en oud. Tel. 045-321580.

PRIVÉ gastvrouw met 2 leuke dames. Va. 11.00 uur, tel. 04494-53846. Tevens ass. gevr.

CHANTAL ontvangt u privé, discreet va. 13 uur. Tel. 04407-1403.

BIANCA ontvangt u zeer discreet bij haar thuis van 11 tot 23 uur. Tel. 045-726726.

FALLON, 1 uur all-in bij haar thuis van 11 tot 23 u. 045-726726.

Zonnehemels - solarium - ook al infraroodhemel - schuimbaden - lichaamsmassage - videofilms. **RELAXCENTRUM.** Tel. 043-435259.

MARGO met leuke meisjes. Ma. t/m vr. van 10.30 tot 22.00 uur, 04494-52758.

ESCORT dag en nacht jonge charm. dames verwennen u bij u thuis of hotel. Tel. 045-228927.

ELLEN privé, escort, sm. Dag en nacht. 045-425465.

Nieuw!! **ROMY** privé, escort. Dag en nacht. 045-416542.

MADSONCLUB, met een Frans hapje. 045-454372. 'n belevenis voor U.

MADSONCLUB voor de meest verwende Gast!!! Nieuwstr. 110, Kerkrade.

ESCORTSERVICE, leuke jonge dames bezoeken u thuis of in hotel. Tel. 04494-54209.

DISCREET relaxen met video. Ook escort en s.m. Tel. 04750-31624.

Jong meisje, nieuw in Limburg. Bel **CINDY.** 045-321580.

ESCORTSERVICE voor charmant bezoek bij u thuis. Nu ook zat. en zondags. Tel. 045-325100.

Speciaal voordeel **KATJA'S** escort. Tel. 045-422564.

MARION en Pamela, Markt 20, Schaesberg. Van ma. tot vrijd. van 13 t/m 23 uur.

CONTACTBURO Limburg. Privé-adr. d.m.v. naaktfoto's. gr. keuze. Ook v. p.ruil. Kamerverhuur 11-23 uur. Rijksw.Zd. 178B Geleen. Tel. 04494-46884.

HEREN, als u onze meisjes kent, wilt u zeker worden verwend. Alle mogel. heeft u hier, m. gratis koud buffet en een glaasje bier. Nu matinee-prijs v. 's middags 2 tot 4 u. 's nachts. Kings-Club, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, 045-421920.

ASTRID: een spontane meid, heeft voor u alle tijd. 04499-3828. Ook SM.

NIEUW!! Knap jong meisje. Discreet en goed. Tel. 04490-28075.

Te huur gemeub. **KAMERS** voor privé. Tel. 045-726863 tussen 14.00 en 17.00 uur.

Met spoed gevr. **MEISJES** voor priv, intern mog. Aanmld. v. 14 uur t/m 17 uur. Tel. 045-726863.

BRIGITTE exclusief v.a. 10.00 tot 2.00 uur. 045-721759.

Striptease kaars, Zuidamerikaanse en vele andere shows. Gezelligheid, sfeer en betrouwbaarheid. Séparé m. sexfilm, speciale SM-kamer. Waar vindt u dat? Natuurlijk in de **E9 BAR** te Thorn. Gratis entree. Bovendien een consumptie voor ƒ 2,00. Vele leuke meisjes aanwezig. E9 Bar Thorn. Tel. 04756-2077. Geopend van ma. t/m vr. van 14.00 tot 2.00 uur langs de autoweg Weert-Maastricht direct aan de afslag Grathem -Thorn - Wessem vanaf Maastricht afslag Grathem - Venlo - Ittervoort. Nog 1 leuk meisje gevraagd.

ESCORTSERVICE. Charmante jongedame aan huis of hotel. Tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE voor charmant bezoek bij u thuis. Tel. 045-222802.

Club **NIRWANA.** Voor ontspanning en contacten. Met sauna en ligbaden enz. Nu ook zaterdag open. Tel. 04405-1697.

„Bar la **STRADA**", Pr. Hendriklaan 178, Brunssum. Tel. 045-254842. Dag. open v. 14.00-2.00 uur.

Nog steeds op zoek? Bel **SUGARLAND-ESCORT.** Alleen het beste is goed genoeg. Tel. 043-617295.

Nieuw in **SITTARD** jong en lief. 04490-28256.

Club **ROMANTIQUE.** Privé en escort, altijd gezellig met 5 charmante dames. Open van 12 u. tot 1.00, ook 's zaterdags. Brusselsestr. 6, M'tricht. 043-50339. Hoi hoi.

REBECCA, Sonja, Rosy met gastvrouwe Nancy. Geopend vanaf 10.30 uur tot 22.30 uur, nu met kl. video. Tel. 04494-54314.

NOENDA privé 10-22 u. ook zaterd. 04492-4518. Leuk meisje gevr.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

CHRISTEL. Puur natuur, spiegelkamer, video, van 10 uur. Ook zond. tel. 045-721759.

TAMARA en Brigitte ontvangen u privé. Ook escortservice. Tel. 043-431440.

Diversen

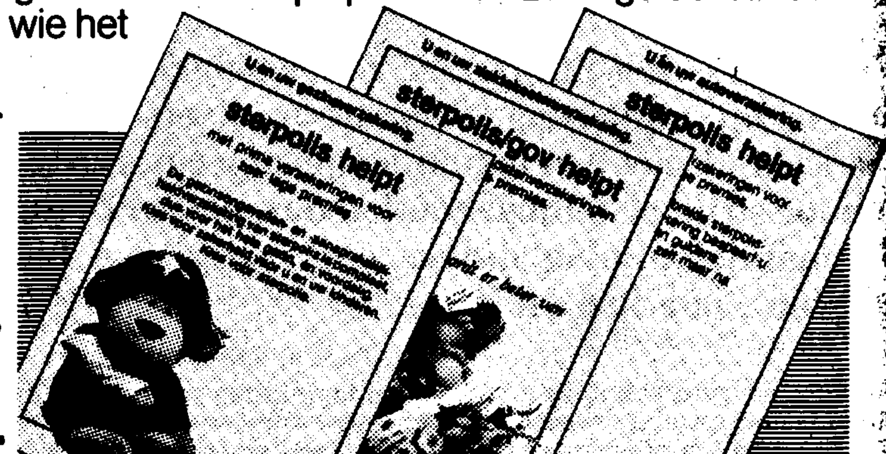
Café-rest. **KOTA RADJA**, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

BEKENDMAKING. Tot het tijdstip dat ook gemeente en provincie onder het bereik van De Nationale Ombudsman (Ombudsman Wet 1982) komen blijf ik als „Nederlands Eerste Ombudsman" adviseren in probleemgevallen. Afspraak alleen na schrift. verzoek aan: M.G. Hermes, Slotstr. 6, 6432 Hoensbroek. (Op 22-2-1984 hervat ik mijn idealistisch streven op grond van mijn christelijke beginselen).

Ik neem altijd de duurste verzekeringen, die zullen dan wel goed zijn.

Ik zoek zelf de beste verzekeringen tegen de laagst mogelijke prijs.

We hebben in ons land een duidelijke consumentenvoorlichting. Daarom weten we nu allemaal dat er voor verzekeringen grote prijsverschillen bestaan. Terwijl de kwaliteit vaak nauwelijks verschilt. Jawel, voor 'n zelfde verzekering betaalt u soms veel méér. En dat is een hard gelag. Vooral nu iedereen met 'n normaal inkomen zoveel moet inleveren.
Maar gelukkig is er een manier om verantwoord te bezuinigen. Sterk te bezuinigen. Dat hebt u in eigen hand: vergelijk de kwaliteit. En de prijs. En de service. En kies dàn de beste verzekering, voor de laagst mogelijke prijs. Daaraan kunt u veel geld overhouden.
Deze besparing kan wel eens oplopen tot duizend gulden. In uw voordeel. Dus wie het laatst lacht, lacht het best.



Gratis! 3 boekjes die veel verklaren.

Sterpolis en Sterpolis/GOV staan al jaren bekend om hun beste verzekeringen, tegen de laagst mogelijke prijs. Pure kwaliteit die weinig hoeft te kosten. Voor uw gezinsverzekeringen. Voor uw ziektekostenverzekering. Voor uw auto. Daarover zijn handige boekjes geschreven. U ziet dan zèlf wat er allemaal is, hoe u verantwoord kunt kiezen, hoeveel u kunt bezuinigen.
Voorbeeld 1: de dagelijkse verzekeringen voor uw gezin. Woonhuis. Inboedel. Gezinsongevallen. Gezinsaansprakelijkheid. Bij Sterpolis keurig in één voordelig pakket.
Voorbeeld 2: uw auto. Bij Sterpolis betaalt u vanaf de eerste dag al erg weinig. Bovendien krijgt u snel de hoogste korting. Tot maar liefst 75% korting. En hebt u 'n keertje schade? Dan blijft u bij Sterpolis toch voordelig rijden.
Voorbeeld 3: uw ziektekostenverzekering. Particuliere service. Met vrije keus van arts en specialist. Alternatieve geneeswijzen meeverzekerd. En geen beperkingen voor medicijnen. Alleen al deze ziektekostenverzekering van Sterpolis/GOV kan soms een besparing opleveren van zo'n honderd gulden of meer per maand. Wanneer u de bon invult en opstuurt krijgt u de boekjes gratis thuisgezonden.



Extra. Het "rode boekje" van de Consumentenbond.

U weet nu dat er grote prijsverschillen bestaan. En dat u daarvan gebruik kunt maken, in uw eigen voordeel. De Consumentenbond heeft een boekje geschreven dat u daarbij goed kunt gebruiken. Het heet: verzekeringen, welke er zijn en welke u nodig heeft. Normaal kost het f 4,50.
Dit "rode boekje" geeft onpartijdige voorlichting. Het laat messcherp zien waarop u moet letten. En het is een nuttige gids bij het maken van een verstandige keus.
Met dit boekje wordt de consument bewust van zijn mogelijkheden. Daarom krijgt u het gratis aangeboden van Sterpolis en Sterpolis/GOV.
Stuur de bon op.
U mag natuurlijk ook bellen: 085-512.413. En als u vragen hebt over 'n ziektekostenverzekering, dan belt u: 085-64.14.14.

HIER HEBT U TWEE KEIHARDE VOORBEELDEN VAN HOE GOEDKOOP HET KAN.

De laagste auto-premie. De laagste premie van Sterpolis. Voor personenauto's. Inclusief ongevallen-inzittenden verzekering. Exclusief assurantiebelasting. Met maximale korting.

CATALOGUSWAARDE	PREMIE W.A.	PREMIE W.A. PLUS	PREMIE ALL-RISKS
f 12.000.–	f 127.50	f 187.50	f 292.50
f 14.000.–	f 137.50	f 207.50	f 330.00
f 16.000.–	f 150.00	f 230.00	f 370.00
f 18.000.–	f 160.00	f 250.00	f 407.50
f 20.000.–	f 170.00	f 270.00	f 445.00
f 22.000.–	f 180.00	f 290.00	f 455.00
f 24.000.–	f 190.00	f 310.00	f 490.00
f 26.000.–	f 200.00	f 330.00	f 525.00
f 28.000,–	f 210.00	f 350.00	f 560.00

Hebt u bij 'n andere maatschappij schadevrij gereden? Dat telt volledig mee. De laagste premies die u hier ziet zijn van toepassing als u jonger bent dan 65 jaar en de maximale korting geniet. Hebt u die maximale korting bij 'n ander nog niet? Vraag dan snel premie-opgave.

De laagste ziektekosten-premie. De laagste premie van Sterpolis/GOV. Voor 'n ziektekostenverzekering. Voor een echtpaar bijvoorbeeld. Leeftijd tot 25 jaar. Samen betalen ze nog maar f 172,18 per maand.
En met 'n eigen risico van f 1.150,– betalen ze nog maar f 79,96 per maand. Wilt u weten wat u voor úw gezin betaalt? Vul dan nu de bon in!

JA, IK WIL VERGELIJKEN.

Ik wil zelf zien welke verzekeringen werkelijk nodig zijn. Waarop ik moet letten. En hoeveel ik kan bezuinigen. Daarom krijg ik nu het "rode boekje" over verzekeringen, een uitgave van de Consumentenbond. Bovendien ontvang ik de boekjes die ik hieronder aankruis. Stuur ze mij gratis thuis.

☐ Het boekje "Alle verzekeringen voor uw auto".
☐ Het boekje "De verzekeringen die nuttig en nodig zijn voor het gezin".
☐ Het boekje "Ziektekostenverzekeringen", met daarbij een informatiemap voor eigen gebruik.

NAAM
STRAAT
POSTCODE/PLAATS
GEB. DATUM
TELEFOON PRIVÉ
TELEFOON WERK
LEEFTIJD GEZINSLEDEN
BEROEP
AUTOMERK/TYPE
BOUWJAAR IK RIJD PER JAAR KM
OORSPRONKELIJKE NIEUWPRIJS
IK HEB NU ☐ NO-CLAIM KORTING VAN %
☐ BONUS/MALUS KORTING VAN %
DAT KOMT OVEREEN MET JAREN SCHADEVRIJ RIJDEN.

LD 02

Help uzelf. Hier begint de eerste verdienste.
Knip uit. Vul in. Stuur op.
Naar Sterpolis en Sterpolis/GOV, Antwoordnummer 176, 6880 VB Velp.

sterpolis ★ sterpolis/gov

beste verzekeringen voor de laagst mogelijke prijs

Sterpolis Schadeverzekeringen, Roermondplein 20, Arnhem. 085-512.413.
Sterpolis/GOV Ziektekosten, Pres. Kennedylaan 108, Velp. 085-64.14.14.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Schatjes, 12 jr. dag.20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Die flambierte Frau, 16 jr. dag. 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
H 5: The day after, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Never say never again, 12 jr. dag. 14 en 20.15 uur. Duel, 12 jr. dag. 14 en 21 uur. Twee mafkezen in Tirol, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. An officer and a gentleman, 12 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Princess Seka, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Lola, di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Twee pechvogels in de rimboe, a.l. di en wo 20.30 uur. An American werewolf in London, 16 jr. di en wo 22.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: The hunger, 16 jr. dag. 20.30 uur.
Palace 1: Never say never again, 12 jr. dag. 20.15 uur.
Palace 2: Jacht op pornopoesjes, 18 jr. dag. 20.15 uur.
Studio: Sophie's choice, 16 jr. dag. 20.45 uur.
Royal 1: That lucky stiff, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: The Osterman weekend, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: Schatjes, 12 jr., dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Trading places, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Zelig, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Chambre en ville, dag. 20 uur.

GELEEN

Roxy: La traviata, a.l. dag. 20.30 uur.
Studio Anders: Als adelaars vielen zij aan, 12 jr. do t/m di 20 uur.

SITTARD

Forum: Never say never again, 12 jr. do t/m di 20.30 uur.
Sophie's choice, 16 jr. do t/m di 20.45 uur.
Sirkel Theater: Die Freundin, wo 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Stadhuis: beweegbare objecten en monotypes van Michel Huisman. Open dag 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 25 februari.
Grand Hotel: schilderijen van Biandi. Tot en met 24 februari.
De Nor: pentekeningen van Jan This. Tot en met 18 februari.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: energie uit eigen bodem. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart.
Stadsschouwburg: grafiek en beelden van Ronald Tolman. Open op werkdagen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen. Tot 2 maart.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 10: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Margreet Berkhout. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 maart.
Kasteel – Fotogalerie 68: Vijf jaar Fotogalerie 68, een overzicht. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 26 februari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: oude Aziatische kunst. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 18 februari.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: schilderijen en gouaches van Jan van Diemen. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 24 maart.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff: recent werk van Ger Lataster. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 26 februari.

SIMPELVELD

Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5: schilderijen van Nic Quadvlieg. Open dag. 11-21 uur, wo gesloten.

VALKENBURG

Centrum Cocarde: Olieverven en aquarellen van Ria Jussen. Open dag. 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 29 maart.

VAALS

Museum Evangelisch-Lutherse Kerk: schilderijen, tekeningen en sculpturen van Godfried Pieters. Open wo, do en vr 13 - 17 uur. Tot en met 19 februari.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum: Maastricht staat op zijn verleden en Maastrichts aardewerk en porcelein 3. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 2 maart.
Jacques van Rijn, O.L.Vrouweplein 28: stillevens in olieverf van Leendert van Dijk. Open dag. 11 - 18 uur, ma gesloten. Tot 29 februari.
Galerie Braam, St.-Pieterstraat 38: foto's van Ken Murray. Open di t/m vr 10 - 18 uur, za 10 - 17 uur. Tot en met 29 februari.

ULESTRATEN

Bibliotheek: gouaches, grafiek en schriftcollages van Titia Eggen. Open za 10.30 - 12 uur, di en vr 19.30 - 20.30 uur.

SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5: grafiek van Eric Wijnands en keramiek van Nascha Rieter. Open di en za 14 - 18 uur. Tot en met 25 februari.

SITTARD

Cultureel Centrum: schilderijen van Klaas Visser. Open tijdens kantooruren en tijdens evenementen. Tot 15 februari.
A's Galerij, Putstraat 't Pleintje 6: schilderijen en contétekeningen van John Pex. Open wo t/m vr 10 - 16 uur, za 12 - 16 uur. Tot 10 maart.

GELEEN

Stratuin, Danikerstraat 15: beelden van het Amsterdams Beelhouwerscollectief. Open tijdens winkeluren. Tot voorjaar 1984.

Dodenherdenking te Nuth

NUTH – Zondagmorgen vond voor de 37-ste keer in Nuth de dodenherdenking plaats van de oudstoottroepers uit de provincie Limburg. 's Morgens werden de oud-militairen op het gemeentehuis ontvangen door burgemeester Chris Rutten en wethouder Fons Lenoir. Zij spraken de oudstoottroepers toe. Hierna ging men gezamenlijk naar de St.-Bavokerk voor een plechtige hoogmis om de gevallen makkers uit de Indië- en Duitslandperiode te herdenken.

Op het De Weverplein bij het oorlogsmonument werden na de eucharistieviering kransen gelegd en werd de 'The Last Post' gespeeld. Vervolgens vond een gezellig samenzijn plaats in het Treffcentrum te Nuth, waar veel oude herinneringen werden opgehaald.



● *Burgemeester Chris Rutten sprak zondagochtend de oud-stoottroepers toe.*

Voorbeeld-harmonieorkest kreeg weinig belangstelling

HEERLEN – Zondagavond gaf het Conservatorium Harmonie Orkest in de Heerlense Stadsschouwburg een muzikaal geslaagd concert. Dit orkest wordt door het conservatorium in overleg en nauwe samenwerking met de Limburgse Muziekbond geëxploiteerd om als voorbeeldorkest te dienen voor de vele amateuristische muziekgezelschappen, die Limburg rijk is. Een goede zaak, gezien de kwaliteit van het orkest en zeker ook gezien het feit dat vele korpsen in Limburg zo'n voorbeeld best kunnen gebruiken.

Het Conservatorium Harmonie Orkest was dan ook beslist op zijn plaats in Heerlen, een plaats, die gonst van de muzikale bedrijvigheid met zo'n vijftien amateur blaasorkesten in de stad en zijn direkte omgeving. Vreselijk bedroevend was echter de belangstelling van deze kant bij dit concert, dat door een hondertal luisteraars werd bijgewoond, in hoofdzaak „eigen aanhang" van het orkest. Nu zou je je kunnen afvragen of de kwaliteit van deze Heerlense orkesten mischien zo hoog is, dat zij dit voorbeeld niet nodig hebben? Ik kan U verzekeren, dat niets minder waar is. De kwaliteit van deze korpsen is over het algemeen erg matig voor Limburgse begrippen en in verhouding tot dit orkest beslist „ondermaats". Het getuigt dan ook van een merkwaardige mentaliteit geen aandacht te besteden aan orkesten en ontwikkelingen binnen de Limburgse blaasmuziek, waarmee men in ruime mate zijn voordeel kan doen. Een merkwaardige mentaliteit inderdaad, die de meest voor de hand liggende reden voor het matig niveau van deze korpsen schijnt te zijn en ook reeds bij andere gelegenheden (tijdens de Heerlense Muziekparade bijvoorbeeld waar men eveneens nauwelijks aandacht voor elkaars verrichtingen blijkt te hebben) duidelijk aan het licht is gekomen.

Het Conservatorium Harmonie Orkest bracht onder leiding van Norbert Nozy een geheel Belgisch programma, met de Valerius-Ouverture van Willem Kersters, Suite Enfantine van Jos Hanniken, de tweede Orkestsuite van Jos Moerenhout en Variations Symphoniques van Paul Gilson, een boeiend repertoire, dat door het orkest nauwkeurig en boeiend werd uitgevoerd, met een mooie, homogene orkestklank en technisch goed verzorgd spel, misschien wat „zuinig" van muzikale expressie en af en toe met problemen in het samenspel. Ongetwijfeld een goed voorbeeld echter voor de doorsnee amateurmuzikant. In Heerlen echter vergeefse moeite.

JOS FRUSCH

Heemtuinwerk voor werklozen

BRUNSSUM – In de heemtuin van het IVN-Brunssum mogen sinds kort ook werkloze jongeren –met behoud van uitkering– werken.
De heemtuin aan de Nicolaas Maesstraat in de Brunssumse wijk Langeberg is in februari 1976 gestart met de bedoeling afgekeurde mijnwerkers in de natuur te laten verpozen. Langzaamaan is het patroon in de maatschappij gaan veranderen en is de behoefte aan verpozing bij uitkeringsgerechtigden gegroeid.
De heemtuin is iedere dinsdag-, donderdag- en zaterdagochtend open.

Loterij voor kegelsport

EYGELSHOVEN – Voorzitter J. van Mulken van de Eygelshovense kegelclub heeft een grootse loterij van de Nederlandse Kegel Federatie symbolisch gestart door aan ere-voorzitter J. Driessen een eerste lot aan te bieden. De federatie zal proberen om in totaal 12.000 loten à vijf gulden aan de man te brengen. Dat alles ten bate van het 'activeren van de kegelsport voor jeugdigen en minder validen'. De hoofdprijs in de loterij is een personenauto Mitsubishi Colt 1200 FL; de tweede prijs een kleurentelevisie met teletekst en de derde prijs een 14-daagse reis naar Parijs. Op de foto staan de heren Van Hommerig, Lindelauf, Duckers en Kees rond de voorzitter en ere-voorzitter. Voor inlichtingen kan men terecht bij J. van Hommerig, telefoon 314114.

Even de weg vragen...

Na aanrijding snel doorgereden

KERKRADE/LANDGRAAF – Op de Heiveldstraat in Kerkrade vond vrijdagavond een ongeluk plaats, waarbij een schade ontstond van vijfduizend gulden.

Een 28-jarige Kerkradenaar stopte met zijn auto om de weg te vragen. Een automobilist die achter hem reed, kreeg dat te laat in te gaten en botste tegen de stilstaande auto. De eerste auto werd flink beschadigd. De bestuurder van de tweede auto reed na het ongeluk snel door. De politie is hem echter op het spoor.

Zaterdagavond tegen negen uur verloor door nog onbekende oorzaaak een Kerkradenaar op de Einsteinstraat in Schaesberg de macht over het stuur van zijn auto. Hij raakte van de weg af en kwam tot stilstand in de berm. De man werd niet gewond, maar zijn auto liep flinke schade op.

Behoorlijke straf van rechter

Brommerrijder ging er vandoor

HEERLEN – Je kunt als brommerrijder toch maar beter stoppen als de politie je wil aanhouden. Er vandoor gaan kan een behoorlijke straf opleveren. Een jongeman, die dacht de politie te snel af te kunnen zijn en er op zijn – niet al te deugdelijke – brommer tussenuit ging, stond gistermorgen voor de Heerlense kantonrechter.

Het bleek dat hij behoorlijk wat verkeersovertredingen had gemaakt om uit handen te blijven van de patrouille die met loeiende sirene en blauw zwaailicht achter hem aanzat. „Het voertuig was meer moter dan brommer. Hij reed tegen de stroom in op het fietspad en hij heeft het verkeer in gevaar gebracht". Verder bleek de jongeman niet verzekerd te zijn en geen kentekenbewijs te hebben. Verkeersschout Bardoul eiste 370 gulden of negen dagen hechtenis, maar rechter Van Oppen maakte daar 305 gulden van of zes dagen, aangezien hij rekening hield met de financiële omstandigheden waarin de verdachten verkeert en het feit dat ook de brommer (waarde ongeveer 1000 gulden) verbeurd verklaard werd.

Regio kort

HOENSBROEK
● Woensdag om 20.30 uur wordt in café Overbroek aan de Overbroekerstraat 32 het Vrouwen-café gehouden met als onderwerp racisme.
HEERLEN
● Het IVN houdt vanavond om 19.30 uur in het Leihoes aan de Limburgiastraat 36 een bijeenkomst met als onderwerp: Bloei door de seizoenen heen in de Botanische Tuin te Kerkrade en een reis door de bloemenweelde van onze aardbol.
● Morgen om 19.30 uur start in Inpoet aan de Akerstraat 88 een belasting-voorlichtingscursus. In zes lessen zal de cursisten geleerd worden hoe de belastingformulieren zelf in te vullen en dientengevolge zo weinig mogelijk belasting te betalen. De prijs voor de hele cursus inclusief koffie en de belastinggids bedraagt f 25,-.
● In het Vrouwenhuis Heerlen wordt vanavond om 20.15 uur een voorlichtingsavond gehouden over borstkanker en borstzelfonderzoek.

LANDGRAAF
● Het Dienstencentrum De Troef houdt vanavond om 19.30 uur in de L.T.s. te Schaesberg een carnavalsavond voor ouderen. Aan dit programma werken onder andere mee: de kermisklanten, de Alpenzusjes en Juul en Jules.

Modelspoorbaan in de Vojerage

VOERENDAAL – Voor een niet alledaags en uniek gebeuren zorgt het jeugdwerk Voerendaal op zondag 19 februari. Dan wordt er in de Vojerage aan het Kerkplein een tentoonstelling gehouden van modelspoorbanen. Tegen een entreeprijs van anderhalve gulden kan iedereen die van treinen houdt, zijn hart ophalen tussen elf en zes uur. De tentoonstelling wordt gehouden in samenwerking met de Eisenbahn Amateurclub Herzogenrath; leden van die club zijn aanwezig om de nodige toelichting te geven.

Terre des Hommes zoekt vrijwilligers

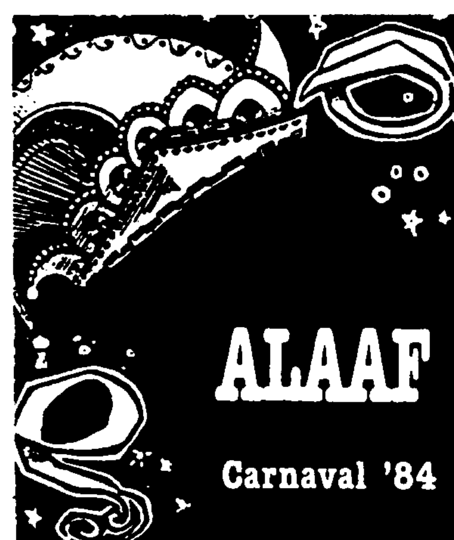
KERKRADE — De werkgroep Kerkrade van de stichting Terre des Hommes Nederland zoekt nog enkele vrijwilligers om met de groep mee te draaien.
Terre des Hommes houdt zich bezig met direkte hulp aan kinderen in nood in de Derde Wereld. De groep staat regelmatig op markten met een verkoopstand en houdt informatie-avonden. Verder informeert zij scholen over het werk van Terre des Hommes.
Gegadigden kunnen zich opgeven bij de voorzitster van de werkgroep, M. Janssen, Dir. Schrijnenstraat 19 te Kerkrade, ☎ 045-451576.

Foto-tentoonstelling

EYGELSHOVEN — De Stichting 'Eygelshoven door de eeuwen heen' is van plan om op paasmaandag 23 april een foto-tentoonstelling te houden met als thema school- en groepsfoto's. Uit ervaring weet men dat veel families dit soort fot's in het bezit hebben. Wie ze ter beschikking van de stichting wil stellen kan de foto's, liefst voorzien van een namenlijst, afgeven bij G. Brouns, Past. Stevensstraat 25 of bij J. Ackermans, Molenweg 119. Na reproductie worden de foto's gegarandeerd terugbezorgd.

Pastoor H. Schnackers geïnstalleerd

HEER – De nieuwe pastoor dr. H. Schnackers van de St.-Petrusbandenkerk in Heer is zondag geïnstalleerd door deken dr. L. Pelzer, van Maastricht tijdens een plechtige eucharistieviering in concelebratie met professoren van Rolduc. Als getuigen fungeerden pastoor F. Wiertz van de parochie Monulfus en Gondulfus in De Heeg en pastoor F. Lemmens van de parochie Antonius van Padua in Scharn-Heer. Pastoor Schnackers is afkomstig uit Bocholtz en doctor in de theologie. Vanaf 1976 was hij docent op Rolduc.

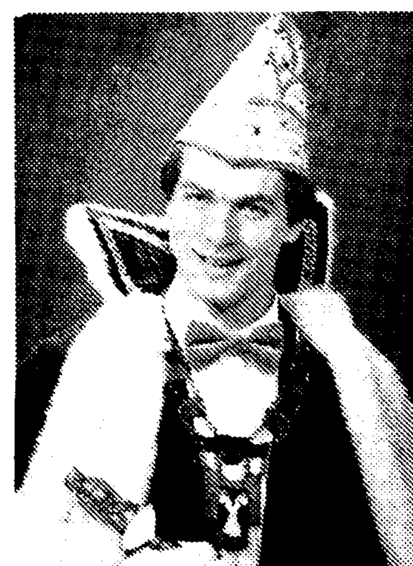


Carnavalsoptocht

UBACH OVER WORMS – Carnavalszondag om 14.30 uur zal er weer een optocht door de straten van Ubach over Worms trekken. Voor inschrijving kan men terecht in het gemeenschapshuis 't Straotje, D'r Sjtee Uul, de Residentie en café het Karrerad. Bij inschrijving ontvangt men een stencil waar alle informatie in vermeld staat.

Prins Bert I

NUTH – De nieuwe heerser over het Nachuuleriek is prins Bert I. Hij is de 22e prins die door de carnavalsvereniging is geproclameerd. Prins Bert studeert in Nijmegen tandheelkunde en is de zoon van de Nachuulepresident Toon Zautsen. Hij zal recipiëren tijdens het grote Nuthse sporthalfestival in het weekeinde van 18 tot 20 februari. Dit programma ziet er als volgt uit: zaterdagmiddag is kindermiddag met proclamatie van de jeugdprins. 's Avonds is er een Beierse avond met de blaaskapel uit Hillensberg en de Rowies. Zondag 19 februari begint met een receptie en aansluitend is er frühschoppen met de blaaskapel De Grieslanders. Om 20 uur is er een grote zitting met na afloop dansen. Ter afsluiting van het festival, dat gehouden wordt in de sporthal aan de Keelkampstraat, wordt maandag een kienavond gehouden.



● *Prins Bert I*

Robert I heerser over de Taarbreuk

SCHIMMERT – De Taarbreuk hebben hun nieuwe heerser geproclameerd. Het is Prins Robert I, beter bekend als Robert Louis. Hij is woonachtig Op de Bies en studeert aan de HTS te Heerlen en neemt een belangere plaats in bij de fanfare St. Cecilia, waar hij met veel succes de bugel bespeelt.

Auw-Wieverbal

NIEUW-EINDE – De Jonge Böck houden zaterdag in Romantica aan de Anjelierstraat een groot Auw-Wieverbaluit. Er is vrij entree voor de eerste elf Auw-Wiever. De muziek voor deze avond wordt verzorgd door de hofkapel Jannek en Frannek.

Kindermiddag bij De Sproethe

EIKSKE – Zaterdagmiddag om 2.11 uur gaat in het wijkcentrum Eikske aan de Strijthagerweg de kindermiddag van de jeugdcarnavalsvereniging De Sproethe van start. Er zullen een aantal gastverenigingen aanwezig zijn. Ook zal er een optreden zijn van een heel beroemde accordeonist.

Stadsprins Dion I ontving "D'r Weer waas"

KERKRADE — In café Kirchroa Alaaf overhandigde Jochem Amkreutz, lid van de succesvolle groep "D'r Weerwaas" aan stadsprins Dion I een exemplaar van de LP waarop de winnaars staan van het Vasteloavendsleedjes concours dat eind vorig jaar in Roermond plaatsvond. De groep "d'r Weerwaas" belegde toen met hun lied "leg hod van et leeve" een derde plaats.
Jochem Amkreutz merkte bij deze overhandiging schertsend op "er een traditie van te willen maken om elk jaar een carnavalsplaat aan de carnavalsprins te mogen overhandigen". Bij die plechtigheid waren ondermeer present vicepresident Bert v.d. Wever van Kirchroätscher Vasteloavends Verain en de ex-prinsenraad.
In café Kirchroa Alaaf hangen sinds vorig jaar portretten van de carnavalsprinsen. Afgelopen zaterdag werd hier aan toegevoegd Fer I, die vorig jaar in Kerkrade regeerde.

Kindermiddag

VOERENDAAL – Zaterdag houdt carnavalsvereniging 'De Naate' uit Voerendaal haar jaarlijkse kindermiddag in Huize Sint Laurentius. Gepresenteerd door Siem van Dinther zijn er optredens van het majorettenkorps Furenthela en de imitator Little Ron. Een bekende discjockey zorgt voor de carnavalsmuziek. Voor de orgineelst verklede kinderen zijn er prijzen beschikbaar.

Bejaardenzitting

VOERENDAAL – Vrijdag om elf minuten over acht begint de jaarlijkse bejaardezitting van de twee Voerendaalse carnavalsverenigingen in Huize Sint Laurentius. De term 'bejaardenzitting' is volgens de organiserende verenigingen niet meer van toepassing omdat iedereen, jong en oud, vrije toegang heeft.
Als speciale gasten zijn de leden van de bejaardenvereniging, de Waterslikkers en de Zonnebloem uitgenodigd. Opgetreden wordt door dansgroep Furenthela, Frans Haselier, Wilma Gijselaars, het duo Hupke en Jupke, parodist Little Ron, de zanggroep Roda zangers en het orkest Rolato Trio. Frank Boumans zal de Voerendaalse schlager 'Bie os in Voelender doa is 't good' ten gehore brengen.

Kamerorkest Wallonië concerteert in Heerlen



● *Kamerorkest van Wallonië.*

HEERLEN – Het Kamerorkest van Wallonië geeft woensdag 15 februari om 20 uur een concert in de Heerlense Stadsschouwburg. Solistische medewerking verleent de violiste Emmy Verhey. Gespeeld worden werken van Händel, Bach, Hindemith en Martinu.
Het Kamerorkest van Wallonië werd in 1966 opgericht. Sinds oktober 1981 is Philipp Hirshhorn (winnaar van het Concours Reine Elisabeth in 1967) muzikaal directeur en eerste violist van het orkest. Overal waar het orkest is opgetreden, en dat is vrijwel over de gehele wereld, is het enthousiast ontvangen.

Speelfilm in 'Oratorium'

UBACH OVER WORMS – Woensdag wordt in het 'Oratorium' door de stichting Jongeren Onderweg een film vertoond over sexualiteit. De rolprent heet 'Het feest en de grote leugen', begint om 20 uur en de entree bedraagt 1 piek.

De film heeft niet de pretentie voorlichtend te zijn maar laat jongeren zien die omgaan met vooroordelen, taboes, emoties, grootspraak en grote en kleine leugens ten opzichte van elkaar. 'Het feest en de grote leugen' is het verhaal van zes hoofdrolspelers met hun vrienden en vriendinnen. Ze hebben een fantastische avond met veel muziek en leuke ontwikkelingen. Daarna gaan ze hun eigen weg: verliefd, vol verwachting, twijfelend en onzeker. De gebeurtenissen stapelen zich op, onverwacht krijgen relaties een wending, voor sommigen hoopvol, voor anderen vervelend en met dramatische afloop.

GELD LENEN

Snelle afwikkeling

Enkele voorbeelden

P.L.	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
3.000	108,-	—	—
5.100	179,-	122,-	—
7.500	264,-	179,-	133,-
10.100	350,-	236,-	174,-
12.500	433,-	293,-	216,-
15.100	519,-	349,-	254,-
17.500	602,-	405,-	295,-
20.100	688,-	462,-	330,-
22.500	770,-	518,-	370,-
25.000	856,-	575,-	411,-

enz. enz.

96 mnd alleen voor duurzame aanschaffingen. Tevens bemiddelen wij in doorlopende kredieten, 1e en 2e hypotheken.

Vrijblijvende inlichtingen

GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24
Hoensbroek
045-211668 en 221090

Huwelijk/kennismaking

Alleenst. wed. 75 jr. wil graag kennismaken met nette HEER v. vriendsch., gezelligh. en aanspraak om zodoende de eenzaamheid op te lossen. Tel. aanwezig. Br.o. no. SB 819 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Vrouw zkt. VAKANTIE-VRIENDIN. Niet lesbisch. Br.o.no. GE 659, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Heer, 65 jr., zkt. KENNISM. met nette vrouw om de eenzaamh. op te lossen. Ook genegen samen te wonen. Auto en huis aanw. Br.o.no. BR 562, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jonge goeduitziende vrouw 24 jr. zoekt een leuke VRIENDIN voor een vaste vriendschap. Alle brieven worden beantw. Br. o. no. HK 328 van Limb. Dagbl. Postbus 100, 6401 DP Heerlen.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek. Tel. 045-225367.

Onderwijs

Autorijschool H.A. Palmen. Tijdelijk de eerste 10 LESSEN à ƒ 25,–; daarna à 35,–; Kwaliteitslessen gegarandeerd! Theorie met de computer. Tel. 045-22304 b.g.g. 045-226447.

Gevonden/verloren

WEGGELOPEN, Siamese poes, beige, m. donkerbruin, blauwe ogen, omgev. Vasstr. Eygelshoven. t.b. Tel. 351973.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Uit voorraad leverbaar gebruikte en nieuwe MENGMESTVERSPREIDERS. Inhoud 1750, 2000, 2350, 2500, 3500, 4200 ltr. enz. Alle met garantie. O.a. Veenhuis, Welgro, Ipsa, Taweko, Basoli voor zeer aantrekkelijke prijzen. Bel vandaag nog. Jean Spons landbouwwerktuigen. Tel. 04409-3018 2524.

PARTICULIER vraagt goed hooi te koop. Kampstr. 40 Schaesberg. 045-311212.

Vakantie

CARAVAN-IMPORT FEIJTS CV vouwwagens: Alpen-Kreuzer en Trigano vanaf 03-02-843345,–; Caravans: I.F.A. vanaf ƒ 4995,–; Fürstner vanaf ƒ 9990,–; Verder: Eriba, Hobby, Intercamp, Knaus en Munsterland. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Grote keuze in gebruikte caravans, ook reparatie en schaderegeling. Hoofdstr. 84, Amstenrade. 492-1860.

Te huur aangeb. STACARAVAN op mooie rustige camping, nabij Friese Meren. Prijs ƒ 300,– p. week, Inl.-m. Tel. 05129-1426.

Te k. SPEEDBOOT (Glaron) m. trailer 50 pk mercury-motor bwj. '78 t.e.a.b. 497-1889 (na 17 u.).

Te k. KLAPCARAVAN, '79, met vaste wanden. Het Ambacht 109, Brunssum.

Antiek

Bij Antiekhandel Wijshoff BV koopt u alles met een jaar garantie en 100% inruilgarantie voor het gehele aankoopbedrag. Deze unieke service en garantie waarborgen uw vertrouwen in ons. Ons adres: Amstenraderweg 9, centrum-Hoensbroek tel. 045-21976. Dond. koopav.

Te koop ANTIEK door eigen import compleet eiken slaapkamer, kamerkasten, gesloten kasten, keukenkasten, vanaf 750,–. TV-kast, commodes, nachtkastjes, tafels en stoelen, salontafels, losse bedden, hanglampen, zeer oude kachels en kleingoed. P. Laeven, Rozenstr. Vaesrade.

SPOTGOEDKOOP. Oma's antiek geloogde kasten, commodes, eeth. etc. "Eureka", St.-Pieterstr. 94 Chevremont.

STOOMGELOOGD. Uw meubilair. Ook geverfde deuren etc. als nieuw terug! Vakk. niet duur! Halen en br. Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan tel. 045-6957.

Antieke BIEDERMEIER-KAST te k. ± ƒ 1300,–, eiken bureau ƒ 600,– en ... Tel. 045-242907.

LUNDIA VIERT FEEST. DE NIEUWE WOONKATALOGUS IS UIT. GRATIS IN DE LUNDIA WINKEL!

NIEUW, NIEUW EN NOG EENS NIEUW.
Het Lundia-woonsysteem is op een unieke manier vernieuwd, verbeterd en uitgebreid. Lundia komt met kleur, met glas en 1001 nieuwe gebruiksmogelijkheden. Je gelooft het pas als je 't ziet. In de katalogus en in de Lundia Winkel!

WOONIDEEËN VOOR NIETS.
Hij is uit! De spiksplinternieuwe woonkatalogus van Lundia. Vol schitterende woonideeën voor je hele huis, 48 bladzijden dik, helemaal in kleur en ... helemaal GRATIS. Haal 'm op in de Lundia Winkel. Je woont er vlakbij!

LUNDIA 50 JAAR.
Kom op het verjaardagsfeest van Lundia. En ontdek hoe veel-kleuriger en veel-zijdiger het Lundia-woonsysteem aan z'n tweede jeugd begint. Kom kijken, want er gebeurt deze week van alles in de Lundia Winkel. Leuke akties, een grabbelton en een drankje voor iedereen.

ECHT WAAR? KUN JE BIJ LUNDIA NU KIEZEN UIT 15 KLEUREN?

ONGELOOFLIJK! ZOVEEL MOGELIJKHEDEN OM NU MET GLAS TE SPELEN!

LEUK HOOR, MAAR TOEVALLIG KOM IK VOOR DE GRABBELTON!

KIJK NOU EENS. JE KUNT NU MET LUNDIA ZELFS DE HOEK OM!

LUNDIA STAP VOOR STAP · DE KLEINE ONDERDELEN · GEEF JE KLEURGEVOEL DE RUIMTE · MET LUNDIA · BEDDEN · ZIJSTUKKEN · ALS JE RUIMTE JE LIEF IS... · Woonideeën voor je hele huis · LUNDIA WOONKATALOGUS

GLOBAL FOREST

LUNDIA GROEIT MET JE MEE.
Lundia, het unieke groei-maar-door-woonsysteem viert z'n verjaardag met een toepasselijke groei-maar-door-wedstrijd, die tot stand kwam i.s.m. Global Forest/Juniorkamer NL en Stena-Line. In de Lundia Winkel krijg je (zolang de voorraad strekt) een zakje met zaadjes van de Leucaena, een van de snelst groeiende bomen ter wereld. Als jouw Leucaena in de laatste week van september de hoogste van Nederland is, win je een 5-daagse reis naar Zweden met de Stena-Line. Voor de hoogste boom per winkel geeft Lundia nog eens ƒ 500,– Lundia-artikelen kado.

WIN 5 DAGEN ZWEDEN VOOR 2 PERSONEN OF ƒ 500,– AAN LUNDIA-ARTIKELEN. Stena Line

LUNDIA HEEFT HART VOOR JE PORTEMONNEE.
14 februari, Valentijndag, bloemendag. Lundia heeft al z'n winkels met narcissen opgefleurd en verrast z'n eerste paar honderd klanten met een potje narcissen. Mét een hartje, want Lundia is immers het betaalbare woonsysteem dat hart heeft voor je portemonnee.

LUNDIA VIDEO SHOW.
In elke Lundia Winkel kun je op video zien wat er allemaal nieuw is en wat je met Lundia kunt doen.

HIER IS JE LUNDIA WINKEL.

HEERLEN
Akerstraat 12, Heerlen, Tel. 045-719706. Ma. 13-17.30 uur, Di. t/m Vrij. 9-17.30 uur, do. 10-21 uur, zat. 9-17 uur.

Lundia®
als je ruimte je lief is

Lundia winkels zijn overal in Nederland: Alkmaar, Amersfoort, Amsterdam, Arnhem, Den Bosch, Den Haag, Deventer, Eindhoven, Groningen, Heerlen, Hengelo (O), Leeuwarden, Nijmegen, Rotterdam, Sliedrecht, Utrecht en Varsseveld.

17 MILLE IS DE MOEITE VAN 'T CHECKEN WAARD.



Afgebeeld: de Volvo 340 Winner, vijfdeurs uitvoering.

In de 17 mille klasse is er een beter alternatief: de Volvo 340 Winner 1.4, die voor zijn verrassend gunstige prijs gewoon meer te bieden heeft. Meer veiligheid en meer kwaliteit (het is tenslotte een Volvo) maar ook meer ruimte en comfort.

Plus een uitrusting die zo compleet is dat wij een checklist voor u hebben klaar liggen die 't u gemakkelijk maakt om de Volvo 340 Winner 1.4 te vergelijken met andere auto's in deze prijsklasse. Kom 'm vergelijken en rijden. En laat de beste winnen.

DE VOLVO 340/360-SERIE VANAF F 17.650,- INCL. BTW. AFLEVERINGSKOSTEN F 375,-. LEASEN VANAF F 573,- EXCL. BTW PER MAAND BIJ 20.000 KM PER JAAR.

VOLVO, HET COMFORT VAN ZEKERHEID.

Berg en Terblijt, BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., Rijksweg 24, tel. 04406-40574. **Echt,** AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMEETS, Rijksweg Zuid 80, tel. 04754-1938. **Geleen,** AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 7, tel. 04494-42719. **Hoensbroek,** AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, Kastanjelaan 82, tel. 045-220055. **Kerkrade-West,** AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthagenweg 123, (ind.terrein Dentgenbach), tel. 045-458000. **Maastricht,** GARAGEBEDRIJF WESLY, Malbergsingel 6, tel. 043-433225. **Oirsbeek,** AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ CHARLES FEIJTS B.V., Provincialeweg Noord 9, tel. 04492-1314. **Roermond,** NEDAM AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V., Oranjelaan 802, tel. 04750-23351. **Sittard,** AUTOBEDRIJF W. J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490-10342. **Weert,** AUTOCENTRUM WEERT B.V., Roermondseweg 38, tel. 04950-32059.

IN DE 17 MILLE KLASSE IS ER MAAR ÉÉN WINNER.



Touwtrekken om Rob Jacobs

door bennie ceulen

MAASTRICHT/MAASSLUIS – Ondanks het akkoord tussen MVV en trainer Rob Jacobs, is het nog niet zeker dat de huidige Excelsior-trainer volgend seizoen in de Geusselt de opvolger wordt van Clemens Westerhof. Jocobs' werkgever Excelsior wenst hem immers te houden aan z'n mondelinge toezegging het contract met de Rotterdamse eredivisieclub met twee jaar te zullen verlengen. In een gesprek met Excelsior-voorzitter Bontebal hoopt Rob Jacobs vanmiddag alsnog van zijn contractuele verplichtingen ontheven te worden, zodat hij morgen het door MVV aangeboden tweejarig contract kan tekenen.

Volgens Benoit Wesly, PR-manager van MVV, is het definitief dat Rob Jacobs komend seizoen de Maastrichtse club onder zijn hoede neemt. „Jacobs heeft vorige week vrijdag een voorlopig contract getekend, onder voorwaarde dat ons bestuur zich kon verenigen met zijn komst. Vandaag (gisteren) heeft het bestuur haar goedkeuring gegeven. Jacobs voldoet aan de eisen van ons beleidsplan omdat hij budgettair betaalbaar is, 'n enthousiaste trainer is die zich bij MVV wil waarmaken en omdat hij bovendien bereid is onze club met een regionaal elftal een plaats in het Nederlands voetbal te geven. Woensdag tekent Rob Jacobs het definitieve contract. Hij zal dan ook aan het bestuur en spelers worden voorgesteld," meldde Wesly.

Daarentegen maakte Rob Jacobs gisteravond geen al te optimistische indruk. Jacobs: „Het is inderdaad de bedoeling dat ik woensdag een tweejarig contract bij MVV teken. Ik ben helemaal rond met de Maastrichtse club. Op dit moment is de kans dat ik volgend seizoen MVV-trainer wordt echter vijftig procent. Excelsior wil me niet zo maar naar Limburg laten gaan. Dat heb ik aan mezelf te wijten. Onlangs heb ik het bestuur mondeling toegezegd mijn contract met twee jaar te verlengen. Een mondelinge overeenkomst is volgens de reglementen bindend. Desondanks wil ik graag naar MVV. Morgen (vandaag) heb ik daarover een gesprek met de voorzitter van Excelsior. Ik zal de heer Bontebal op een fatsoenlijke manier alles uitleggen, in de hoop dat hij me naar MVV laat vertrekken."

De 40-jarige Rotterdammer steekt zijn verlangen naar werk bij de Maastrichtse eerstedivisieclub niet onder stoelen of banken. „Na twee seizoenen als assistent-trainer van Excelsior, één jaar trainer bij SVV en nu twee seizoenen oefenmeester van weer Excelsior, wil ik de geboden kans bij MVV met beide handen grijpen. Ik zie het zitten in Maastricht. MVV betekent voor mij een enorme uitdaging," aldus Rob Jacobs.



● *Debbie Armstrong, de verrassende winnares van de reuzeslalom, ging na haar gouden race op de schouders van haar ploegmakkers.*

Amerikaans supporterslegioen heeft grote mond terug

Armstrong zorgt voor feestvreugde

SARAJEVO – De tienduizend Amerikanen bij de Olympische Winterspelen hebben gisteren hun grote mond teruggekregen. Het grootste buitenlandse supporterslegioen had enorm aan luidruchtigheid ingeboet door de vroege uitschakeling van de gouden ijshockeyploeg uit Lake Placid. Die teleurstelling werd weggevaagd door onverwachte successen in het eerste nummer van het alpine-ski, de reuzeslalom voor dames. De 20-jarige Debbie Armstrong uit Seattle boekte in het olympisch kampioenschap de eerste overwinning uit haar loopbaan in deze specialiteit.

Christin Cooper verhoogde de feestvreugde met de zilveren medaille. De Francaise Perrine Pelen pakte het brons voor Tamara McKinney, alweer een Amerikaanse. Sensationeler nog dan de Amerikaanse triomfen was de totale afgang van de Zwitserse dames. Erika Hess, de drievoudige wereldkampioene en leidster in het klassement om de wereldbeker, kwam niet verder dan de zevende plaats. Ze kon het zelf haast niet geloven. Alle vier eerdere wereldbekerwedstrijden op Joegoslavische bodem had ze vlot gewonnen. Verwend door de reeksen overwinningen van de laatste tijd was Hess ingeslapen. Ze had totaal geen verweer tegen de vechtlust van de Amerikaansen.

Hun aanvoerdster Tamara McKinney liet het in de eerste manche afweten en kon het verlies van anderhalve seconde onmogelijk nog goedmaken. Armstrong en Cooper deden het aanzienlijk beter dan hun landgenoten en de rest. Cooper leidde na de eerste manche. Armstrong zette in de tweede een tiende seconde achterstand in een overwinning met vier tiende seconde om.

Gouden doorbraak Zweed Gunde Swan

SARAJEVO – Op de berg Igman in Serajewo brak voor de 22-jarige Zweed Gunde Swan het gouden moment door in zijn carriere als skiloper. Swan moest daarvoor de zware Finse concurrentie doorbreken. Hij had daar uiteindelijk niet eens zo heel veel moeite voor nodig. „Ik wist dat ik de 15 kilometer winnen kon", sprak de verheugde Zweed na afloop. Swan won eerder al in Sarajevo het brons op de dertig kilometer. Hij maakte een tijd van 41 minuten en 25,6 seconden.

Na Swan volgden niet minder dan drie finnen. Aki Karvonen eindigde als tweede met een achterstand van bijna tien seconden op Swan. en Harri Kirvesniemi eindigde in 41.45,6 als derde. De 34-jarige Fin Juha Mieto viel in zijn vierde Olympische Spelen juist buiten de medailles. de Noor Aunli, die als 5e eindigde, werd gediskwalificeerd omdat hij zich in de slotmeters met de zgn. schaatsslag had voortbewogen.

Hamilton leidt kunstrijden

SARAJEVO – De Amerikaan Scott Hamilton heeft na de verplichte figuren de leiding in het kunstrijden voor heren. Hij kreeg 0,6 punten van de jury. Tweede is de Fransman Jean-Christophe Simond (1,2) en derde de Westduitser Rudi Cerne (1,8). De Westduitse favoriet Norbert Schramm is volslagen kansloos op een hoge klassering. Hij werd slechts waardig bevonden voor de negende plaats.

Kampong pakt kostbaar punt in Kerkrade

KERKRADE – Zaalvoetbalhoofdklasser Cosmos heeft de goede lijn van de vorige week niet kunnen doorzetten. De onmacht bij de Kerkraadse degradatiekandidaat werd duidelijk toen notabene doelman Vrouwenraeth de gelijkmaker(1-1) keihard in het Kampongdoel joeg. De beide degradanten speelden een uitermate povere partij.

Nadat Rob Haenen eerder een penalty recht in de handen van Vrouwenraeth had geschoten, maakte hij in de 19e minuut zijn fout goed met een prima solo: 0-1. Na rust kwam Cosmos sterk terug en had uitstekende kansen het duel te beslissen. John Vrouwenraeth nam de terechte gelijkmaker voor zijn rekening. Koploper Nautica verspeelde bij de tweede Kerkraadse degradatiekandidaat,SCC Bisschops,weer een punt: 3-3. SCC had zelfs de betere kansen het duel te beslissen.

De overige uitslagen: De Haantjes - Dickhaut 5-4; 't Brikske - De Varenbeuk 2-0; Merpati - Bouwfonds 3-2; SCC - Nautica 3-3; Stap In - De Keelkampers 1-0; Rousseau - Kerkrade West 8-3.

Stand hoofdklasse na 18 wedstrijden: Nautica 33, De Haantjes 31, 't Brikske 25, Merpati 25, Bouwfonds 20, Stap In 19, De Keelkampers 18.

Limburgse atleten naar Gran Canaria

HEERLEN – Momenteel vertoeven enkele Limburgse atleten voor een trainingsstage in een warmer oord, namelijk het Spaanse Gran Canaria.

Vorige week donderdag reisde Carla Beurskens (Festina) naar het eilandje en afgelopen weekeinde stapten de Achilles-Top-atlete n Harry Driessen, Max van Wersch, Marcel de Veen en hun trainer Edmond Wojciechowski, samen met PSV'er Cor Vriend, op het vliegtuig richting Gran Canaria.

Schaatsploeg klampt zich vast aan zesde plaats

Van Gennip: eerste Oranje-succesje



van onze verslaggever

SARAJEVO – Zolang de succesrijke DDR-trein keurig op de rails blijft, verloopt het olympische damesschaatsen bijzonder monotoon. En wanneer er geen wereldrecord wordt geboren, zoals gisteren toen de duizend meter aan de orde was, ontbreekt iedere kleur aan de rittenreeks. Voor de paar honderd Nederlandse fans was het optreden van Yvonne van Gennip even een verkwikkende onderbreking. Haar zesde plaats achter het Oosteuropese bolwerk werd vreugdevol begroet als het eerste Oranje-schaatssuccesje.

En nu maar hopen dat die positieve klassering, waarvoor Van Gennip als beloning een olympisch diploma krijgt, het moreel van de gehele schaatsploeg opkrikt. Die wens sprak damescoach Tjaart Kloosterboer tenminste uit. „Ik hoop dat dit voor de hele club de prikkel is er tegenaan te gaan. Er moet toch ergens een begin zijn".

Een domper op die onverwachte prestatie („het hoogste was hier te behalen is", meende Kloosterboer) vormden de achterhoedeklasseringen van Thea Limbach (21e) en Alie Boorsma (23e). Limbach was op de 1500 meter nog goed voor de dag gekomen (9e) maar kreeg het ritme niet te pakken. „Ik wou te graag en dan vergeet je de techniek", verklaarde ze zelf. „Ik gunde me geen tijd echt te schaatsen. Bij de eerste doorkomst was het al niks, het is bij krabbelen gebleven".

Voor Limbach resteert morgen nog de 3000 meter. Boorsma heeft haar olympisch programma al achter de rug. Voor de Nederlandse kampioene op de sprint werd Sarajevo een deceptie. Het NOC achtte het gerechtvaardigd dat ze zowel voor de 500 als 1000 werd ingeschreven, maar de Friezin bracht er op beide afstanden niets van terecht. De valpartij van vrijdag had haar zo bang gemaakt dat ze als versteend de kilometer aflegde.

Angst

Boorsma: „Twee dagen heb ik mezelf opgepept, want ik wilde nog iets goeds presteren. Toen ik eenmaal reed keerde de angst terug". Kloosterboer zag geen reden haar te sparen: „Boorsma heeft het hier lelijk laten zitten. Ook op de duizend meter maakte ze het absoluut niet waar. Een dikke onvoldoende op het rapport".

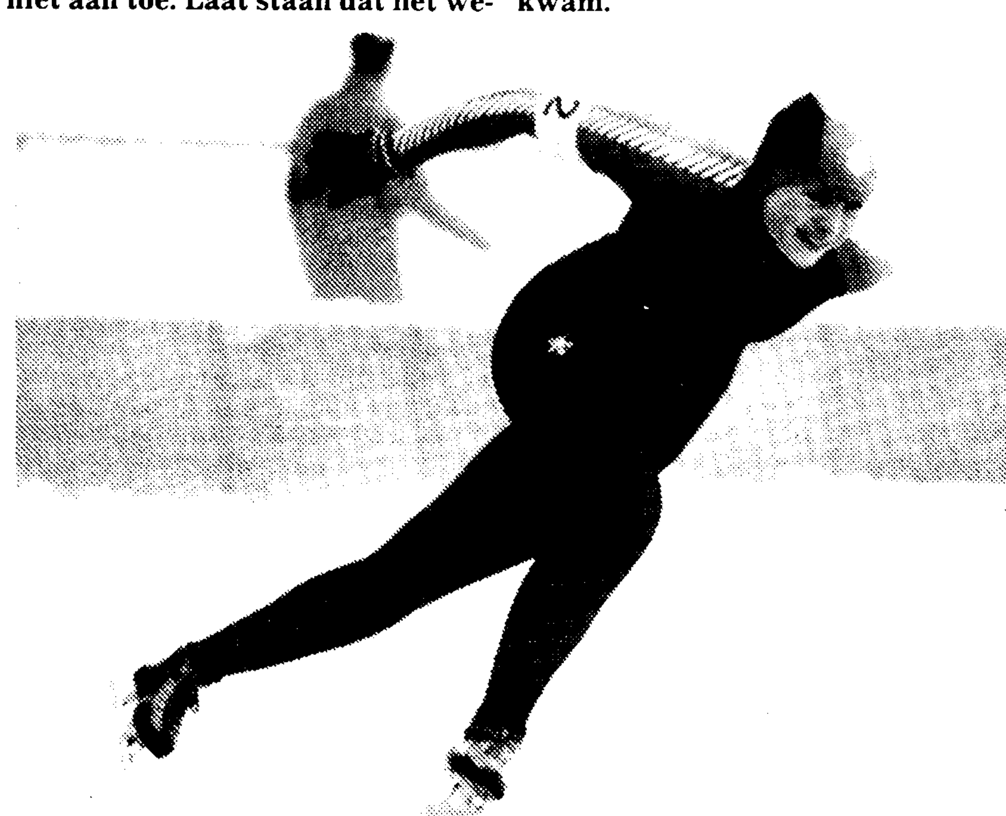
Van derden vernam de coach dat Boorsma in Sarajevo de tijd nu wil gaan doden met bezoekjes aan de disco. Zonder die informatie te controleren (Boorsma had allerminst gezegd dat ze wel eventjes de bloemetjes buiten ging zetten) meende Kloosterboer toch sarcastisch te moeten opmerken: „Ik kan me niet voorstellen dat ze moe is, maar om nu te gaan dansen. Er zijn hoofdzaken en bijzaken en ik zou het helemaal niet erg vinden als ze er over in zat wat ze hier heeft gepresteerd".

Yvonne van Gennip had zich niet zo bar veel van de duizend meter voorgesteld en zag meer kansen op de drie kilometer. „Die duizend is best wel een lekkere afstand als je niet moe bent", legde ze uit. Ze had twee dagen rust genomen en de 500 meter laten lopen, maar voelde zich pas maandag wat uitgerust. Ze hield in het begin van haar rit gelijke tred met Sylvia Brunner en dat gaf haar moed. „Brunner opent altijd snel en als je dan bij blijft krijg je een stimulans", ontdekte ze.De altijd goedlachse Haarlemse relativeerde haar zesde positie, die tevens een persoonlijk record opleverde, echter ook. „Ik had hartstikke mazzel dat ik na die dweilpauze moest rijden. Dat scheelt toch en wanneer Glebova niet was gevallen zou ik zevende zijn geweest", vertelde ze met gevoel voor de realiteit.

De val van Glebova wijzigde het vaste patroon enigszins, al viel aan de Oostblok-overheersing wederom niet te ontkomen. De volgorde van opkomst bij de huldiging, gisteravond in het centrum van de stad, was gelijk aan die van de 1500 meter. Karin Enke kwam haar tweede gouden medaille afhalen, Andrea Schoene nam zilver in ontvangst en Natalja Petroesjova kreeg weer brons.

Triomf Enke

De triomf van Enke was slechts een bevestiging van haar eerder in dit seizoen getoonde overmacht. Ze reed de uit het allround-toernooi geschrapte 1000 meter voor de zevende maal en incasseerde slechts een keer een nederlaag. Daarvoor was Schoene aansprakelijk en dat gebeurde begin december bij de Dynamo Cup. In alle andere confrontaties triomfeerde Enke. In Davos vestigde ze tevens de beste seizoentijd: 1.19,96. Ofschoon het weer maandag in de olympisch stad iets opklaarde kwam ze daar bij zes graden vorst niet aan toe. Laat staan dat het wereldrecord (1.19,31) van Petroesjova, de eenzame strijdster tegen de Oostduitse toprijdsters, in gevaar kwam.



● *Yvonne van Gennip zorgde gisteren voor een Nederlands lichtpuntje op de 1000 meter.*



● *Dolgelukkig valt „gouden" Karin Enke haar trainer Joachim Franke in de armen.*

Van Elteren onderhandelt met sponsor

STEIN - De 24-jarige Limburgse profbokser John van Elteren onderhandelt met een sponsor. Van Elteren hoopt deze week met deze kandidaat-geldschieter tot overeenstemming te komen. Voor de weltergewicht uit Stein, die 1 jaar geleden professional werd (6 gevechten en nog steeds ongeslagen), is het strikken van 'n sponsor erg belangrijk, omdat hij met diens hulp veel meer mogelijkheden krijgt voor het uitbouwen van zijn bokscarrière.

Duisburg-libero krijgt overtreding van ploegmaat in schoenen geschoven

Kees Bregman acht weken geschorst

FRANKFURT – Kees Bregman is gisteren door de tuchtcommissie van de Westduitse voetbalbond voor acht wedstrijden geschorst. De tuchtcommissie achtte bewezen, dat de voor MSV Duisburg spelende Bregman op 22 januari in de wedstrijd tegen SC Freiburg (1-1) uit de tweede Bundesliga Karl-Heinz Schulz aan de haren getrokken en neergehaald had.

De tuchtcommissie onder voorzitterschap van de Beier Hans. Ber kwam met de uitspraak op een lijn met aanklager Hans Kindermann. MSV had om vrijspraak verzocht en zal beroep aantekenen tegen de strafmaatregel. In de wedstrijd tegen SC Freiburg werd de MSV-speler Dietmar Schacht door arbiter Walz uit het veld gestuurd. De beslissing bleek op een misvatting te berusten en de tuchtcommissie sprak Schacht op 26 januari vrij. Tegelijkertijd wees Kindermann Bregman als de schuldige aan en drukte hij de schorsing van de 36-jarige libero door. De tuchtcommissie schortte een week later die straf op. Ber beriep zich daarbij op verklaringen van MSV-spelers Schacht, Bussers en Dubski en Freiburg-speler Schulz. Die getuigenissen en de televisie-opname lieten volgens Ber geen twijfel bestaan over de schuld van Bregman.

Volgens Goetz Eilers, jurist in dienst van de Westduitse voetbalbond, is de uitspraak van de tuchtcommissie rechtsgeldig. Hij kent een eerder geval, waarbij de uit het veld gestuurde speler vrijgesproken werd en daarvoor een ander alsnog werd bestraft.

Van der Duim loot Dietel

SARAJEVO – Hein Vergeer start vandaag in de derde rit van de 1000 meter tegen de Rus Sjaserin. Drie ritten later komt Jan Ykema in de baan tegen de Amerikaan Henriksen. Hilbert van der Duim treft in de achtste rit de Oostduitser Dietel.

Canada als eerste geplaatst

SARAJEVO – Canada heeft zich in Sarajevo als eerste land geplaatst voor de eindronde van het ijshockey-toernooi. De Canadezen wonnen hun vierde wedstrijd in groep b tegen Noorwegen met 8-1 (2-0,3-0,3-1). Door dat resultaat is Canada zeker van de eerste of tweede plaats in de groep, die beide goed zijn voor kwalificatie.

De Sovjet-Unie heeft zich na Canada als tweede land geplaatst voor de eindronde. De Russen versloegen West-Duitsland met 6-1 (4-1,2-0,0-0). In dezelfde groep behaalde Joegoslavië zijn eerste overwinning. Italië werd met 5-1 (0-0, 2-1,3-0) verslagen.

Dambondvoorzitter Gilissen eist interim-bestuur

VALKENBURG – Burgemeester Gilissen van Valkenburg aan de Geul heeft het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Dambond laten weten, dat hij zijn functie als voorzitter weer gaat vervullen. Tegelijkertijd eist hij dat zijn medebestuursleden terstond terugtreden. Gilissen wil dat onder zijn leiding een grootscheeps onderzoek wordt ingesteld naar de bondsfinancien en het functioneren van bestuur en bureau. Met name de opstelling van het bestuur inzake de tweekamp Van der Wal-Wiersma en Wiersma-Wirny zouden daarbij aan de orde moeten komen.

Gilissen schortte enige tijd geleden de uitoefening van zijn voorzittersfunctie op en ontbrak bij de algemene vergadering van de KNDB op 21 januari jongstleden. „Let wel", aldus Gilissen in zijn brief, waarvan hij een afschrift zond aan het Ministerie van WVC, „ik beschuldig niemand. Gelet op al hetgeen er in het recente verleden is gebeurd, acht ik zo een onderzoek in ieders belang absoluut noodzakelijk. Ik stel mij voor dat in afwachting van een nieuwe algemene vergadering een voorlopig bestuur zal optreden, dat behalve met de afhandeling van de lopende zaken met het organiseren van het door mij bedoelde onderzoek wordt belast".

Winterspelen in cijfers

SCHAATSEN

Uitslag 1000 meter dames: 1. Karin Enke (Odl) 1.21,61 (olympisch record) 2. Andrea Schone (Odl) 1.22,83; 3. Natalja Petroesjova (Sov) 1.23,21; 4. Valentina Lalenkova (Sov) 1.23,68; 5. Christa Rothenburger (Odl) 1.23,98; 6. Yvonne van Gennip 1.25,36; 7. Erwina Rys (Pol) 1.25,81; 8. Monika Holzner (Wdl) 1.25,87; 9. Anette Carlen (Zwe) 1.26,15; 10. Liliana Morawiec (Pol) 1.26,53;21. Thea Limbach 1.28.12; 23. Alie Boorsma 1.28.40

LANGLAUF

De uitslag van de 15 kilometer langlauf voor heren is: 1. Gunde Swan (Zwe) 41.25,6; 2. Aki Karvonen (Fin) 41.34,9; 3. Harri Kirvesniemi (Fin) 41.45,6; 4. Juna Mieto (Fin) 42.05,8; 5. Vladimir Nikitin (Sow) 42.31,6; 6. Nikolai Zimjatov (Sow) 42.34,5; 7. Uwe Bellmann (Odl) 42.35,8; 8. Tor Haakan Holte (Noo) 42.37,4; 9. Maurilio de Zolt (Ita) 42.40,0

SKIËN

Uitslag reuzeslalom dames: 1. Debbie Armstrong (Vst) 2.20,98 (1.08,97 1.12,01) 2. Christin Cooper (Vst) 2.21,33 (1.08,87 1.12,51) 3. Perrine Pelen (Fra) 2.21,40 (1.09,64 1.11,76) 4. Tamara McKinney (Vst) 2.21,83 (1.10,11 1.11,72) 5. Marina Kiehl (Wdl) 2.22,03 (1.09,70 1.12,22) 6. Blanca Fernandez-Ochoa (Spa) 2.22,14 (1.09,52 1.12,62) 7. Erika Hess (Zwi) 2.22,51 8. Olga Charvatova (Tsj) 2.22,57 9. Liisa Savijarvi (Can) 2.22,73 10. Anne-Flore Rey (Fra) 2.22,95

IJSHOCKEY

Uitslagen groep A: Zweden - Polen 10-1 (2-1,7-0,1-0); Sovjet-Unie - West-Duitsland 6-1 (4-1,2-0,0-0); Joegoslavie - Italie 5-1 (0-0,2-1,3-0)

Stand in groep A:

1. Sovjet-Unie	4	4	0	0	8	32- 4
2. Zweden	4	3	0	1	7	33- 5
3. West-Duitsland	4	2	1	1	5	11-13
4. Italie	4	1	0	2	2	11-22
5. Joegoslavie	4	1	0	2	2	7-28
6. Polen	4	0	0	4	0	8-36

Uitslagen groep B: Canada - Noorwegen 8-1 (2-0,3-0,3-1); Ver.Staten - Oostenrijk 7-3 (2-1,0-1,5-1); Finland - Tsjecho Slowakije 2-7 (1-4,1-1,0-2)

Stand in groep B:

1. Tsjech.-Slowakije	4	4	0	0	8	34- 7
2. Canada	4	4	0	0	8	23- 6
3. Finland	4	2	0	2	4	24-15
4. Ver.Staten	4	1	1	2	3	13-14
5. Noorwegen	4	0	1	3	1	8-22
6. Oostenrijk	4	0	04	0		9-46

MEDAILLE-OVERZICHT

Het medaille-overzicht van de Olympische Winterspelen ziet er na de beslissingen van de vijfde dag als volgt uit:

1. Oost-Duitsland 6x goud, 6x zilver, 2x brons

2. Sovjet-Unie	3 4 6
3. Finland	2 3 3
4. Zweden	2 0 1
5. Verenigde Staten	1 2 0
6. Noorwegen	1 1 2
7. West-Duitsland	1 0 0
8. Italie	1 0 0
9. Japan	0 1 0
10. Tsjechoslowakije	0 0 1
. Canada	0 0 1
. Frankrijk	0 0 1

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Con Mols ongenaakbaar

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

VELDEN – De Limburgse kampioenschappen Indoor paardensport trokken een record aantal toeschouwers naar de nieuwe manege De Molendijk. Het publiek kreeg ook waar voor zijn geld. De Zuidlimburgse combinaties moesten het vooral hebben van de voortreffelijke prestaties in de klasse midden. Hier werd Con Mols kampioen met Uppie. Thei Timmermans en zijn paard Atletica waren samen met Mols als enige combinaties foutloos in de barrage. In midden stonden 92 combinaties, waarvan vijftien Zuidlimburgers, ingeschreven. Hiervan kwamen slechts dertien foutloos rond. Nadat Thei Timmermans rondkwam in 46.51, reed Con Mols een geweldige race. Snel wendend kwam hij rond in 45,93 sec. en was daarmee kampioen. In die moeilijke barrage zaten ook Rian Kras (Brunssum), Pierre Bruls (Aerensgenhout) en Rene Potters (Treebeek). Allen mogen overigens mee naar de nationale kampioenschappen over enkele weken in Wanroy. Con Mols nam alle mogelijke risico's, draaide kort en in uitstekende stijl, werd hij een waardig kampioen. Zuid-Limburg moest in alle andere disciplines Midden- en Noord-Limburg laten voorgaan. Zo was Henk van de Broek ongenaakbaar in de klasse zwaar. Met Solforino draaide hij zo snel, zonder verlies van snelheid, dat hij op de nummer twee: Louis Derks met Simona ruim 4 seconden won. Leo Gradussen, als derde foutloze in de barrage van 7 combinaties, kwam met Le Noir G. 4/00 van een seconde te kort voor het reservekampioenschap. In de klasse licht was er nog brons naast het zilver van Con Mols. Ed Hendriks uit Bocholtz met Ryan en J. Salden uit Geleen met Pryolita kwamen in beide groepen elk op een fraaie derde plaats.

Atlas/Nijmegen vertilt zich aan Simpelveldenaren

Stunt Helios

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SIMPELVELD — KSV Helios zorgde in de laatste gewichtheffwedstrijd van de competitie voor een enorme verrassing, door kampioen KSV Atlas Nijmegen een flink pak voor z'n broek te geven. De equipe werkte voluit en zonder de vertrekkende Hans Laugs en topper Willy Frijns die zijn hand nog steeds niet voluit kan gebruiken stevende de Simpelveldenaren regelrecht op de winst af.

Voor het eerst met een geheel jonge ploeg, tussen 16 en 19 jaar, kwam Helios zo gemotiveerd achter de halter, dat niet alleen met 1280,5 punten, de beste prestatie van het seizoen werd bereikt, maar tevens de kampioenen uit Nijmegen op 56 punten achterstand werden gezet. Vooral Ger Vandeberg steekt momenteel in een geweldige vorm. Voor de tweede maal in successie miste hij op een haar, nu met 296.1 punten, de 300 puntengrens, die slechts door enkele atleten in Nederland, waarbij de geblesseerde Willy Frijns, is overschreden.

Eerlijkheidshalve dient gezegd, dat Atlas niet in zijn sterkste bezetting uitkwam, waarbij V.d. Willen erg uit de toon viel. De beste prestaties leverden Bijl en Hupsel.

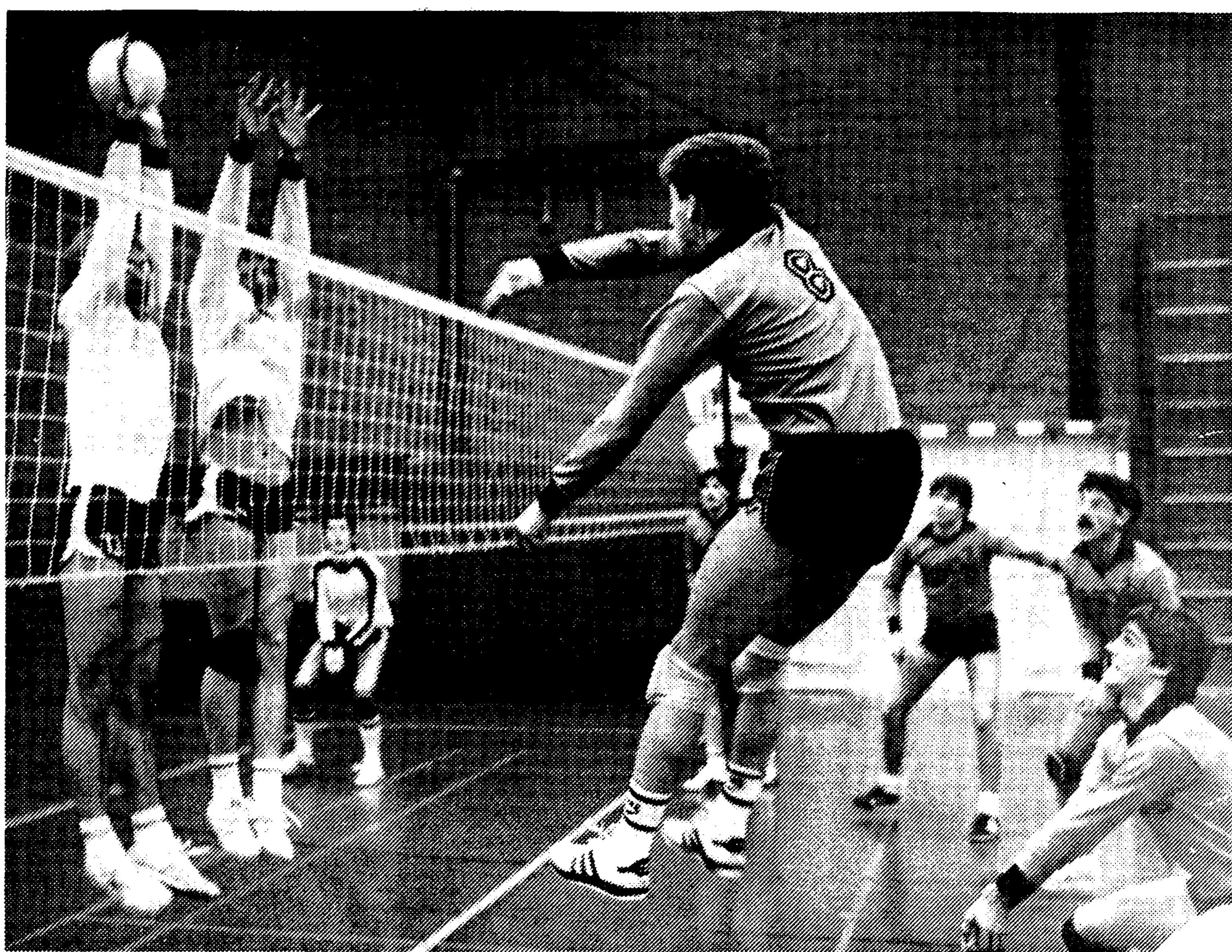
Hans Laugs was wel aanwezig en werd door voorzitter Jan de Boer gehuldigd. Na 15 jaren trouwe dienst nam de atleet uit Ohé en Laak afscheid, als 36-jarige en ontving van de vereniging het erebord in tin met inscriptie.

Korfballers onderuit

HEERLEN – In de klasse zuid van de zaalkorfbalcompetitie is het KV Heerlen er niet in geslaagd om de wedstrijd tegen Wertha uit Weert in winst om te zetten. Dat betekende tevens dat KV Heerlen nog steeds wacht op haar eerste winst. Het duel tegen Wertha bood voor het eerst dit seizoen echt perspectief op winst, maar bij het scheiden van de markt was de uitslag toch 5–6 in het voordeel van de Weertenaren, nadat Heerlen tot kort voor het einde met 5–4 had voorgestaan.

Furos te makkelijke prooi voor Nieuwenhagenaren

SDO blijft in de running



● *Fragment uit de Mijnstreekderby tussen SDO en Furos, met de Kerkradenaren in de aanval.*
Foto: DRIES LINSSEN

van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – Afgezien van een korte opleving in de tweede set is volleybal tweededivisionist Furos er amper aan te pas gekomen in de derby tegen SDO. De Kerkradenaren wilden zich niet zonder meer naar de slachtbank laten leiden, maar alle goede intenties ten spijt kreeg de equipe van coach Ben de Bruijn de kous op de kop met 3-1 (15-8; 12-15; 15-8 en 15-6). „Als je in deze fase van de competitie drie punten pakt blijf je in de running voor de tweede plaats", luidde het commentaar van SDO-speler/coach Kees Bosch. „Anders kun je het wel schudden".

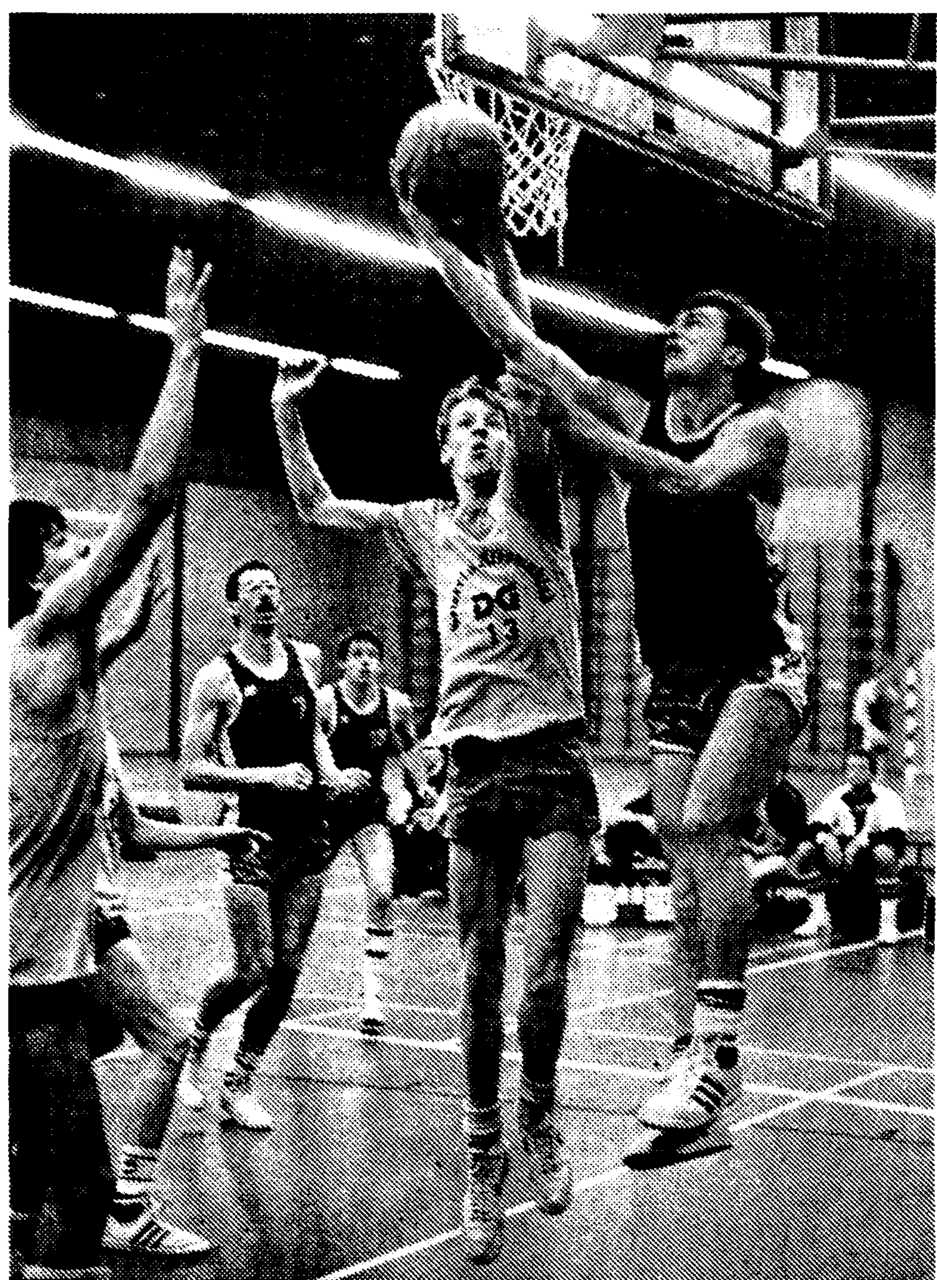
SDO ging furieus van start en was zeker niet van plan om de Kerkradenaren iets cadeau te doen. Furos had geen adequaat antwoord paraat op de Nieuwenhaagse dadendrang. Desondanks gaf Furos zich niet zonder slag of stoot gewonnen. De formatie krabbelde langzaam overeind, maar produceerde aan het eind van de rit teveel technische fouten en moest lijdzaam toezien hoe SDO het treffen met een 15-8 setwinst opende.
In de tweede ronde waren de rollen omgekeerd. Met een optimale inzet en een verbeten strijdlust aasde Furos op revanche. De spelers putten moed uit enkele gewonnen rallies en grepen SDO bij de kraag: 15-12.

Inzinking

Vervolgens kampten de gasten met een fikse inzinking, die ze in het verdere verloop van het duel amper te boven zijn gekomen. Concentratieverlies en enkele tactische missers braken het team op. Daarnaast bleef men het antwoord schuldig op de technische suprematie van de Nieuwenhagenaren.
Tot 5-5 ging de derby gelijk op. Domme fouten, onder andere te wijten aan een gemis aan routine en tweede divisie-ervaring, lagen aan de basis van de spurt van SDO naar 8-5. De thuisclub profiteerde herhaaldelijk van de stopfouten van Furos en klaarde het karwei met alarmerend eenvoud: 15-8 en 15-6.

Uitrazen

„We hebben steeds achter de tegenstander aangehold. Ze hebben ons eerst laten uitrazen en sloegen vervolgens onverbiddelijk toe. SDO had zonder meer meer inhoud en meer technische mogelijkheden. Daar konden wij met onze inzet en strijdlust niet aan tornen", resumeerde Ben de Bruijn van Furos.
Zijn opponent Kees Bosch meende: „Het ging een stuk minder dan verleden week. We zijn in een stemming van we rollen iedereen wel op, maar daar komt niet altijd veel van terecht. Furos vocht natuurlijk voor de broodnodige punten, maar maakte het ons erg gemakkelijk door hun hoge percentage persoonlijke fouten. Wij azen momenteel op de tweede plaats en proberen zodoende via promotie/degradatiewedstrijden een plaats in de eerste divisie af te dwingen".



● *Fragment uit het duel tussen Nepomuk en Quo Vadis. Nepomukspeler Godain Weerts wordt het scoren verhinderd.*
Foto: THEO GIJZEN

Nepomuk houdt stand in verlenging

Braggarts overtuigt

Van onze basketbalmedewerker
MARCEL JOOSTEN

HEERLEN — Alle Limburgse vertegenwoordigers in de diverse basketbalklassen hebben het afgelopen weekend de punten in eigen huis kunnen houden. Braggarts won overtuigend met 91–74 van Mod Square. In de 1e klas won Nepomuk na verlenging met 77–69 van Quo Vadis, terwijl Giants probleemloos met 90–70 won van Titanus. Beide teams bezetten nu samen de 2e plaats op de ranglijst.

In Heerlen was Braggarts alleen vlak voor rust even in gevaar. De gasten uit Vught brachten toen binnen 2 minuten een 15 punten achterstand terug naar 4 punten (36–32), maar na de pauze liep men weer snel uit naar een ruime voorsprong. Het Braggarts-spel lijkt na jaren eindelijk volwassen te zijn geworden. Techniek en snelheid waren altijd al specifieke kenmerken van het Heerlense spel. Maar het overleg en de inzet ontbraken nog wel eens. Dit seizoen echter spreken de Heerlenaren een bescheiden woordje mee in de hoofdklasse en wordt van teams gewonnen waarvan men in voorafgaande jaren nooit heeft kunnen winnen.
Mod Square was een van die ploegen die aan den lijve moest ondervinden dat de Braggarts spelers de luiers aan de kant hebben gegooid. Nepomuk had in Hoensbroek een verlenging nodig om Quo Vadis van zich af te schudden. Vlak voor tijd sleepte Frans Pullis middels 2 vrije worpen de verlenging uit het vuur. Hij was het ook die de Brabanders in de verlenging de das om deed.
Giants had in Voerendaal geen kind aan Titanus, al maakten de Brabanders nog 70 punten. Het grootste probleem voor Giants coach Thom de Bres was dan ook zijn spelers te motiveren. De Bres: „Vergeleken met de vorige wedstrijd was dit maar een schamele vertoning. Het is ook ontzettend moeilijk de jongens te motiveren vooral als je van tevoren voor 99% kunt aannemen dat de 2 punten in Voerendaal blijven".

Hockeyers halen uit tegen Tegelen

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – De laatste thuiswedstrijden voor de Heerlendames in de zaalhockey competitie, hebben niet die sfeer en ambiance gebracht, die zo nodig is bij een perfecte uitvoering van een zaalhockeywedstrijd. De eerste tegenstander, Weert, knokte voor een plaats bij de bovenste vier, waarmee klassebehoud verzekerd is. Voor Heerlen had hetzelfde moeten gelden, maar ook al door het incomplete team, werd het in een slecht gespeelde wedstrijd een 5–7 nederlaag.

Heerlen keepster Tonneke Beurskens stopte nog een strafbal, anders zou de nederlaag nog groter uitgevallen zijn. Tot 4–4 zag alles er nog veelbelovend uit, maar na de pauze stonden de Weertse dames binnen de kortste keren op een veilige 4–7 voorsprong. De strafcorner van Debbie Schardijn betekende de 5–7 eindstand.
De wedstrijd tussen Heerlen en Tegelen, zou voor Heerlen de noodzakelijke punten moeten opleveren. Voortvarend ging Heerlen van start en bij de rust stond het dan ook erg verdiend 5–0 voor de thuisclub. Twee strafballen van Imke de Boer en twee strafcorners van de stick van opnieuw Debbie Schardijn, aangevuld met de een fraaie goal van Riet Küper, betekenden de genadeklap voor de vermoeide ploeg van Tegelen.
Na de pauze een totaal ander beeld. Heerlen moeizaam ploeterend, zonder tot een enkele kans te komen. Tegelen strafte slechts eenmaal de verdedigingsfouten bij Heerlen af: 5–1.
De heren van Heerlen hebben twee nederlagen geleden. De thuisclub Son speelde de Heerlenaren volleedig in de tweede helft volledig weg en wonnen afgetekend met 8–4. De kampioen Best was de tweede tegenstander en aangezien er voor beide ploegen niets meer op het spel stond, hebben zij het talrijke publiek laten smullen van goed zaalhockey. Heerlen werd ditmaal niet weggespeeld 10–7.



● *Heerlen-keepster Tonneke Beurskens kan het Weertse doelpunt niet voorkomen.*
Foto: DRIES LINSSEN

Heerlen ramt Bartok Born

BORN — Evenals tijdens de eerste wedstrijd, heeft Heerlen Ruby vrij gemakkelijk Bartok Born aan de kant kunnen zetten. Heerlen won thuis al met 38–0 en nu werd het zelfs 40–0 voor een Heerlen dat nog niet op volle sterkte kon aantreden. Voor Bartok was de toestand triest: zij slaagden er zelfs niet in om 15 spelers op de been te brengen. Ook nadat de kick-off al een half uur was uitgesteld had men nog slechts twaalf spelers op de been.

Voor een goede prestatie zorgde ook Heerlen 2 dat Graauwaert met maar liefst 48–0 versloeg. Grasshoppers Beek kon in Helmond geen potten breken en verloor met 30–4.

BC Brunssum klimt alsnog trapje hoger

BRUNSSUM — Nadat badmintonclub Brunssum de gehele competitie aan de leiding gestaan had in de eerste klasse afdeling, struikelde het eerste team van BCB in de laatste wedstrijd over de reserves van BC Yonex uit Den Bosch. De promotie naar de overgangsklasse leek voorbij. Onlangs kreeg voorzitter Hub Jongen van de bonds wedstrijd commissie te horen dat BC Brunssum alsnog promoveert, omdat BC Brunssum de beste nummer twee was van de vier eerste klassen. Door het wegvallen van BCB in de hoofdklasse aan het begin van het seizoen 1983-1984 is er nu een extra promotieplaats te verdienen. BCB verdiende deze plaats nu zelf terug.

Egor repareert

HEERLEN – In de zaalvoetbal eerste klassen begint de spanning te stijgen. Vooral het Brunssumse FC Egor heeft het moeilijk met de spanning. Vorig jaar voerde Egor enkele weken voor het einde nog fier de ranglijst aan, met afgetekend verschil. Nummer twee Merpati bleek echter sterker en haalde het kampioenschap binnen.

Momenteel een soortgelijk beeld. De zes punten voorsprong die Egor een tijd geleden bezat is gehalveerd.
Achtervolger Teddyberen liet afgelopen week tegen ACC weliswaar een punt liggen (2–2), maar is toch maar liefst tien weken in successie ongeslagen.

De selectie van FC Egor bestaat voornamelijk uit spelers die in ruime mate hoofdklasse ervaring bezitten: Ferry van Garling, Gerry van Well, Willy van Schendel, Theo Schuivens, Cor Janssen, Jos Wollersheim en Paul Theelen.

Egor-secretaris de Ridder: "Het puntverlies is geen reden tot paniek. Zaterdag hebben de jongens zich goed hersteld, door het sterke Groen Wit met 4–1 te kloppen. Het is gewoon de druk, die naar het einde toe steeds groter wordt. We hikken al drie jaar tegen een hoofdklasseplaats aan, en dat pakt de jongens natuurlijk wel eens".

Een opmerkelijk herstel toonde Marathon, dat vriend en vijand dit jaar verrast met ijzersterk zaalvoetbal. Zaterdag won de ploeg met 4–1 van Tristar.

Superscore voor Katz-Van de Leegts

HEERLEN – Met nog één bridgewedstrijd in de hoofdklasse in 't verschiet staat het Vrijthof-Maasvogels duo V.d. Peppel-Timmers reeds met één been op de drempel van het districtskampioenschap. In de 5e zitting scoorden zij liefst 65.91%, waardoor zij 11% boven hun overigens ook uitstekend demet een treffer van 62.01%. [sic]

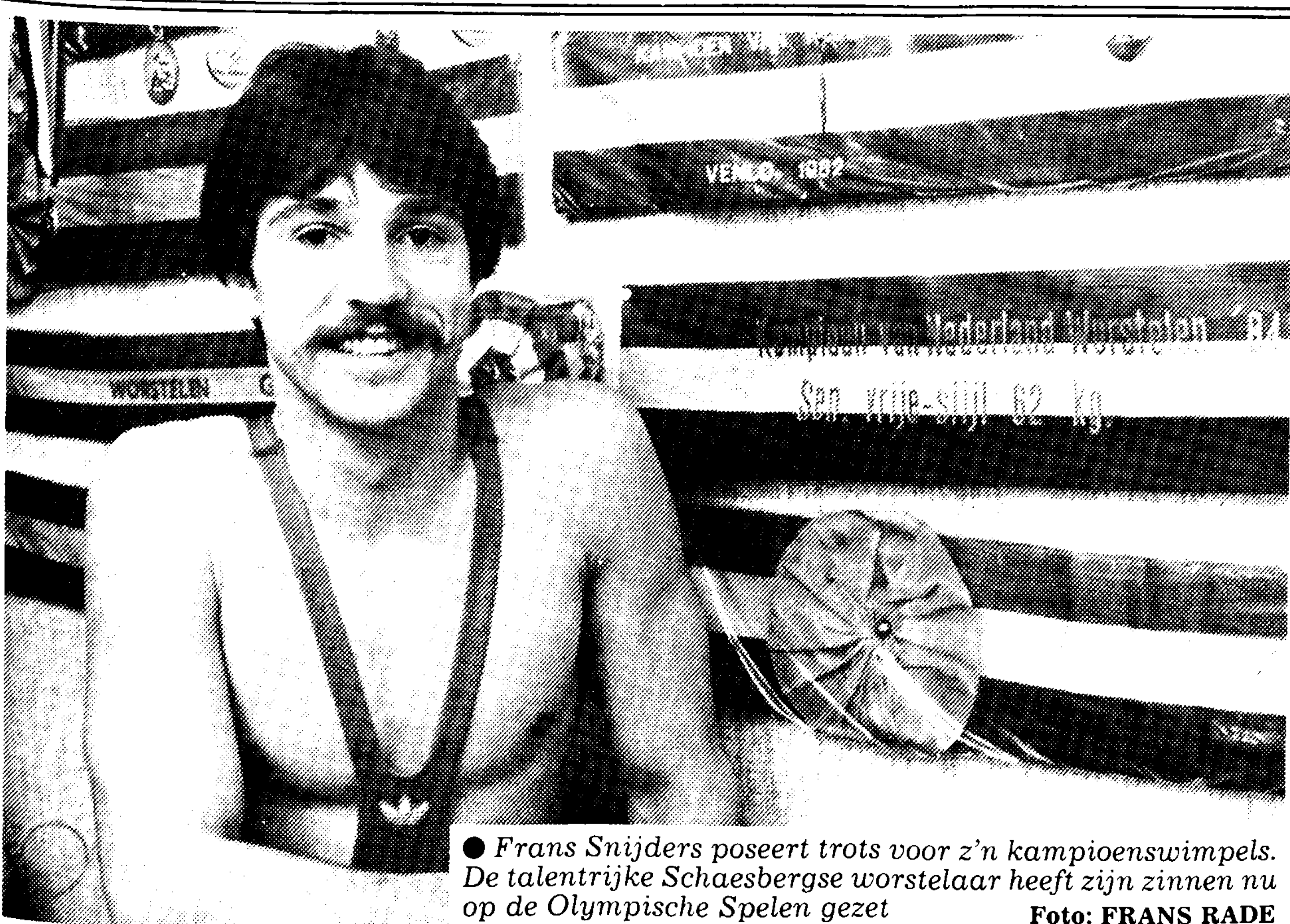
naaste concurrent Gielkens-Koerselman (Mijnstreek) staan, die het overigens ook uitstekend deden met een treffer van 62.01%.

Vermeldenswaardig nog de 60.23% score van het Sittardse koppel Katz-v.d. Leegts die hiermede van de 16e naar de 5e plaats oprukten.
Stand: 1. V.d. Peppel-Timmers 299.03%; 2. Gielkens-Koerselman 288.64%; 3. Narinx-Smeets 275.57%; 4. Hermans-Litjes 265.43%; 5. Katz-V.d. Leegts 259.53%.
Daar lijstaanvoerders Cox-Mw. Peree wegens omstandigheden verstek moesten laten gaan in de eerste klasse en hiervoor voorlopig 50% toucheerden, bleven zij toch aan de leiding. Naaste concurrent Mw. Wilvliet-V.d. Zwan kwam immers niet verder dan 50.25%.
De hoogste score 60.97% was voor de Mijnstreek combinatie Dabekausen-Müller.
De stand is hier in de kopgroep: 1. Cox-Mw. Peree 290.23%; 2. Mw. Witvliet-v.d. Zwan 289.20%; 3. Heltzel-Savelkoul 271.60%; 4. Rosing-Wilhelm 269.58%; 5. Dames Bogaerd-Brands 268.95%.

Favorieten voorop in Open Heerlense

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – Tijdens de Heerlense dubbelkampioenschappen tennis hebben de organisatoren het meestal bij het rechte eind gehad wat de finalisten betreft. In het herendubbelspel kwamen de eerste twee geplaatste duo's in de finale en de favorieten Flip van Betuw en Marc Bisschops, werden uiteindelijk kampioen. Zij wonnen in de finale van Henk Hendriks en Maurice Feijen: 6–4; 6–1. In de C-categorie kwamen in het herendubbelspel eveneens de favorieten in de eindstrijd. Ook hier wonnen de nummers één, Armand Custers en Harrie Neuhaus. Zij versloegen met 6–4; 6–2 de broers Carlo en Pieter Hellebrekers.
In het damesdubbel C. ging de overwinning naar Ilse Leijten en Eveline Dullens. Zij wonnen na een spannende partij, waarbij in de tiebreak de beslissing viel met 3–6; 6–4; 10–8. Hiermee werden Claudia Jaspers en Adé Tan naar de tweede plaats verwezen.
In het herendubbel D. ging de zege naar Carstens Pammler en Harrie Bronkers. Zij versloegen met 6–2; 6–1 Frank Brinkman en Guido Isenborghs.



● *Frans Snijders poseert trots voor z'n kampioenswimpels. De talentrijke Schaesbergse worstelaar heeft zijn zinnen nu op de Olympische Spelen gezet* Foto: FRANS RADE

Schaesbergenaar 15e keer nationaal worstelkampioen

Frans Snijders: "Mijn doel is Los Angeles"

van onze medewerker HARRY SCHOLTES

SCHAESBERG – De anders zo nuchtere Frans Snijders van de Schaesbergse worstelvereniging Simson maakte zondagmiddag in de sporthal aan de Steenwijklaan in Den Haag een pure vreugdesprong. Voor de 15e keer was Frans Snijders erin geslaagd om een Nederlands kampioenschap op zijn naam te schrijven. Frans Snijders, een uitblinker in de vrije stijl, had zich duidelijk op deze kampioenschappen van de 1e klas voorbereid. Het was niet tevergeefs.

Frans werd winnaar in poule B en moest daarna met de concurrenten van poule A aan de slag. Frans Snijders bleek heer en meester en rekende in de finalepartij in amper 1 minuut met Alex v.d. Bilt van de Halter Utrecht af.

Frans Snijders had slechts vijf partijen nodig om zijn 15e titel te veroveren. Hij won deze partijen vrij snel op touché.

Er stond voor Frans Snijders in Den Haag veel op het spel. Het behalen van de Nederlandse titel betekende ook afvaardiging naar de Europese kampioenschappen einde april in Zweden. Maar dat is nog lang niet alles. Indien Frans Snijders in Zweden erin slaagt om zich bij de eerste acht te kwalificeren is uitzending naar de Olympische Spelen in Los Angeles vrijwel een voldongen feit.

Kluizenaar

De nu 22-jarige Frans Snijders bereidt zich als 'n kluizenaar voor op de Europese kampioenschappen. Uiteraard streeft de talentvolle Snijders ernaar op zijn gewicht van 61 kilo te handhaven. Hij traint de gehele week dat de stukken bij wijze van spreken er vanaf vliegen. Hij volgt de normale clubtrainingen bij Simson, doet aan krachttrainingen en legt dagelijks op de Brunssummerheide de nodig kilometertjes af om zijn conditie op peil te houden.

Frans Snijders is nog een echte amateur. In de worstelsport vangt niemand een cent. Trouwens, waar zou zijn vereniging Simson dat geld vandaan moeten halen?

Op 7-jarige leeftijd trok Frans voor het eerst zijn worstelschoentjes aan en bekwaamde zich in deze tak onder leiding van zijn eerste trainer Bert Mestrini. Toen hij 14 jaren oud was verwisselde hij het Simson-tenue voor dat van Prins Hendrik Heerlen. Twee jaren geleden keerde Snijders terug in de Simson-gelederen, waar hij uiteraard met open armen werd ontvangen. Snijders heeft de laatste jaren ontzaglijk veel opgestoken van trainer Ad Postma.

Snijders: „Postma is gewoon de beste en het is terecht dat hij door de KNKB als bondstrainer is aangesteld."

Gezien zijn leeftijd heeft Limburger Frans Snijders nog een grote worsteltoekomst voor de boeg. In het Nederlands worstelteam heeft Snijders een vaste plaats veroverd. Hij worstelde reeds met het Nederlandse team in Engeland, Frankrijk, Oostenrijk, Duitsland, Denemarken, Zweden en Amerika. Frans Snijders: „Mijn eerstvolgende doel is Los Angeles."

(ADVERTENTIE)

CONTACTLENZEN-CENTRUM LIMBURG B.V.

Ruys de Beerenbroucklaan 4, Heerlen, tel. 045-712399

Dinsdag t/m zaterdag

Ger Spijkers: „Meer trainingsarbeid absolute noodzaak"

'VCH-reünie' in Kaldeborn

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

ANKARA/HEERLEN – „Niet vergeten. Morgenavond is er reünie in de Kaldeborn." Met deze kwinkslag van trainer Ger Spijkers nam Pancratiusbank/VCH gistermiddag op het Brusselse vliegveld Zaventem afscheid van een turbulente trip naar Turkije. De Europacupspelerpasjes gingen als souvenir voor het plakboek mee naar huis. Evenals een berg vol impressies en herinneringen, die deels nog verwerkt moeten worden. Van de imposante Aya Sofia tot de regen en kou trotserende schoenpoetsertjes op een van mensen krioelend busstation. Van machteloze woede over blessures en onaantastbaar sterke tegenstanders. Van supportersbloemen en spelen voor tienduizenden volleybalfans. Terug naar de nuchtere Nederlandse realiteit. Zaterdag wacht het kompetitieduel tegen Starlift. Vandaag de training. De „reünie" van Ger Spijkers...

Leren. Veel leren en ervaring opdoen. Dat vormde het credo voor de Heerlense brigade tijdens deze Europacupfinale. „Welke revenuen we achteraf van deelname aan dit toernooi in speltechnisch en mentaal opzicht hebben kunnen verzamelen, blijft voorlopig een open vraag. Eén les heeft het verblijf in Ankara wel opgeleverd. We zullen meer moeten doen op het vlak van trainingarbeid als we iets van de enorme achterstand willen inlopen", analyseert oefenmeester Ger Spijkers.

Hij realiseert zich overigens terdege dat de Europese top als zodanig onhaalbaar is. Spijkers: „Het is een oud verhaal, maar onze maatschappijstructuur staat het scheppen van dezelfde condities om sport bedrijven als bij het staatsamateurisme in de Oostbloklanden of op basis van de semi-professionele status van topteams in Duitsland, Frankrijk en een aantal Zuideuropese landen niet toe. Onze gemeenschap kiest voor andere prioriteiten. Is niet bereid voor topsport de noodzakelijke financiële middelen vrij te maken." Welke mogelijkheden blijven er dan wel over? Ger Spijkers opnieuw: „Ons oriënteren op nationale maatstaven. Binnen dat kader werken aan een verbetering van het niveau.

De huidige selectie is onderhevig aan een verjongingsproces. Met enige versterking op sommige posities kan deze ploeg een behoorlijk stuk groeien. Maar er zal hard gewerkt moeten worden. Met het accent op vastheid en automatismen in de basistechniek. Ook het aspect van pure kracht is een grote tekortkoming. Wij kregen hier in de afgelopen dagen loeiharde knallen om de oren en brachten zelf veel scoringskansen om zeep door gebrek aan aanvalspower."

Pancratiusbank/VCH was in Ankara de enige ploeg die vrij regelmatig alle beschikbare speelsters tussen de lijnen bracht. In tegenstelling tot de andere teams die slechts zeer sporadisch gebruik maakten van de wisselbank. Ger Spijkers: „Op zich logisch. Die ploegen hadden allemaal kans op het winnen van de cup en beschikten over een sterk, goed ingespeeld basisteam. Het vele wisselen bij ons is daarentegen uit nood geboren. Enerzijds door de golf van blessures. Daarnaast was er ook te weinig stabiliteit. Toch heb ik vooral de jongere garde deze week zien groeien. Ondanks de druk van de omstandigheden."

Stimulans

Twee van die jongeren zijn Miriam Muermans (16) en Carla Brouns, die in Turkije haar zeventiende verjaardag vierde. De een ongecompliceerd en rechtuit. De ander rustig en bedachtzaam. Zij ondergingen op hun eigen manier de vuurdoop in Ankara. De enorme mensenmassa's in de Atatürksporthal met hun ritmische samenzang en striemende fluitconcerten. In bedwang gehouden door een grote niets ontziende politiemacht in ME-uitrusting en soldaten met de hand op het geweer voor de kleedkamers. TV-camera's die alle wedstrijden integraal uitzonden. En aan de andere kant van het net ploegen van Europese topklasse. Carla met haar weloverwogen commentaar: „Een indrukwekkende entourage inderdaad. Maar eenmaal in het veld is alleen de wedstrijd die telt. Het publiek ben ik dan even vergeten."

Aanvalster Miriam voelde zich wel lekker in de bruisende ambiance. „Geweldig die sfeer. Dat geeft je gewoon een kick. Alleen dat optreden van die politiemensen als het publiek iets te dicht naar hun zin bij de spelersbanken kwam. Dat hoeft van mij niet", aldus de Schaesbergse scholiere.

Beide volleybaltalenten zijn het wel eens met de visie van hun trainer, dat voor vooruitgang meer trainingsuren gemaakt moeten worden, al tekent Carla Brouns aan: „Ik zit voor mijn eindexamen. Dan ben je helaas gedwongen om jezelf restricties op te leggen." En de spontane Miriam Muermans: „Ik wil wel. Als je prestatief sport bedrijft, is veel trainen een absoluut vereiste." Het met elkaar een week lang optrekken heeft overigens de Heerlense speelstersgroep een flink stuk naar elkaar toe doen groeien. Ger Spijkers: „Een weliswaar kostbare, maar zeer positieve stimulans."

● *De Turkse erewacht voor het mausoleum van Atatürk kan een grimas niet onderdrukken bij deze charmante Heerlense overval door (vlnr) Erna en Jackeline Spijkers, Jolanda van Kuyk en Mieke Schenk*



● *„Luchtgevecht" voor volgepakte tribunes in Ankara. Hennie Uyterschout zet aan voor een taktische aanval tegen Dynamo Oost-Berlijn*

Nieuw record snelwandelen

ZUIDLAREN – Frank van Ravensberg (AV Haarlem) zorgde voor een nieuw Nederlands indoorrecord op de 5000 meter snelwandelen. De Haarlemmer noteerde een tijd van 22 minuten en 4,9 seconden. Het oude record stond sedert 21 januari van dit jaar (Goes) met 22.36,5 op naam van Jan Cortenbach (Olat), die als derde over de eindstreep kwam. Dirk Maassen van De Brink, de winnaar van het zilver, bleef ook nog binnen het oude nationale record met 22.20.0.

Uitslagen: heren: 5000 m snelwandelen: 1. Frank van Ravensberg (AV Haarlem) 22.04,9 (Ned. Rec), 2. Dirk Maassen van De Brink (Holland, Leiden) 22.20.0, 3. Jan Cortenbach (Olat, St. Oedenrode) 22.44,1, 8.Fred Röhner 25.50., 9. Hans van Wakeren 25.51.01.

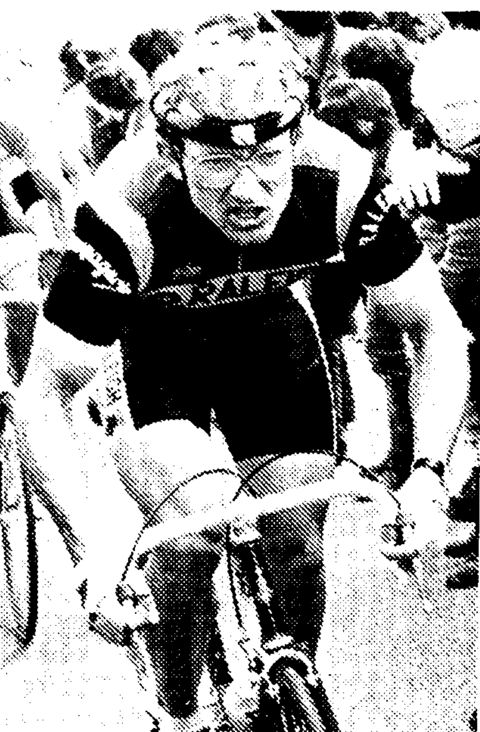
Kennedymars tegelijk met wielerklassieker

Amstel Gold Race op route van wandelaars

door wiel verheesen

SITTARD/HEERLEN – Een oplossing is nodig om te voorkomen dat de Amstel Gold Race en de Kennedymars in Sittard elkaar dwars gaan zitten. Beide evenementen staan paaszaterdag 21 april op het programma en hebben gedeeltelijk hetzelfde traject. Een en ander levert problemen op in verband met politiebegeleiding van de rennerskaravaan en het afzetten van de route.

Dezer dagen vindt een bespreking plaats tussen de gemeentepolitie Sittard en de organisatoren van beide sportevenementen. Overigens voert de Amstel Gold Race alleen in de eerste 70 kilometer (en dan voornamelijk in Sittard alsook in de noordelijke omgeving daarvan) op dezelfde route als de Kennedymars. „Vooral in die beginfase, als het peloton meestal nog compact is, is de karavaan binnen enkele minuten voorbijgetrokken. We zien het gesprek met de politie én de mensen van het wandelsportevenement met vertrouwen tegemoet", aldus Eric Bouwmeester namens de organisatoren van de Amstel Gold Race.



● *Jan Raas (hier nog in het shirt van zijn vroegere sponsor) in actie in de Amstel Gold Race.* Foto: DRIES LINSSEN.

De wielerkoers start in Heerlen en eindigt na circa 240 kilometer in Meerssen. Na eerder al enkele keren als klassieker van de hoogste categorie op de kalender te hebben gestaan, geldt de wedstrijd vanaf dit jaar definitief tot de topkoersen.

Het provinciebestuur van Limburg heeft al toestemming verleend om de wedstrijd op paaszaterdag te laten verrijden. Vanwege de te verwachten verkeersdrukte (toerisme!) is het niet uitgesloten dat de Gulpenerberg ditmaal niet twee, maar slechts één keer in het parcours kan worden opgenomen. Eric Bouwmeester: „In grote lijnen zullen we, denk ik, niettemin tóch de route van vorige jaren kunnen aanhouden".

● **Ron Snijders bezette in de eerste etappewedstrijd waaraan hij als prof deelnam, Ruta del Sol, de achtste plaats. Eindklasseringen van andere Nederlanders in deze door de Spanjaard Gorospe gewonnen koers: 18. Gerrie Knetemann, 19. Mario van Vlimmeren, 25. Jac van Meer, 36. Jos Schipper.**

● Behalve Jos Lammertink (2de achter zijn Belgische ploegmakker Eddy Planckaert) kwamen de navolgende Nederlanders in het eindklassement van de Ster van Bessèges: 10. Gert-Jan Theunisse, 11. Johan Lammerts, 17. Gerard Veldscholten, 18. Bert Oosterbosch, 24. Steven Rooks, 39. Henk Lubberding, 41. Peter Winnen.

Zegereeks Liboton

● **De overwinning die Roland Liboton in de cycle-cross van Wetzikon behaalde, was zijn 26ste succes dit seizoen. Daags tevoren had hij in Sirone (Italië) zijn „zilveren" zegepraal gevierd. Liboton verdedigt zondag in Oss de wereldtitel.**

● Ad van der Vleuten is de opvolger geworden van Paul Gielen als voorzitter van de Nederlandse Wielren Bond NWB. De openingskoers van deze bond vindt zondag 25 maart in Pey-Echt plaats.

Ambtenaren op de vuist in zaalvoetbalduel

MAASTRICHT – Een zaalvoetbalwedstrijd in de Maastrichtse bedrijfssportbond tussen teams van sportclub Gemeente Maastricht en Prolivo is totaal uit de hand gelopen.

Anderhalve minuut voor tijd, met een voorsprong van 6-1 voor de gemeente, was scheidsrechter Jo Jansen gedwongen te staken. Met 'n karate-achtige klap werkte gemeentespeler W. Rouschop een tegenstander tegen de grond. Aan de overzijde nam A. Mullenders wraak en schopte B. Aipassa, die ook in de hoofdklasse uitkomt, onderuit. Wat volgde was een ambtelijke veldslag die als opbrengst blauwe ogen, gescheurde wenkbrauwen, kneuzingen en bovendien een gebroken hand had.

Verhiel zevende in 10 km-loop

MONCHENGLADBACH – Atleet John Verhiel (Achilles-Top) is tijdens een 10 km wegwedstrijd in Mönchengladbach als zevende geëindigd in een tijd van 31.28 minuten. Winnaar werd de Westduitser Horst Janssen in 30.38 minuten, op één seconde gevolgd door zijn landgenoot Harald Koken.

Bij de veteranen I werd Kerkradenaar Bert Vos vierde in 34.30 minuten en zijn clubgenoot Jo Kuypers werd zevende bij de veteranen II in 38.28 minuten.

Nieuwe trainer Maastrichtse rugbyclub

MAASTRICHT – De Maastrichtse rugbyclub EMRC heeft een nieuwe trainer gecontracteerd: de 35–jarige Marc Jones, die momenteel in West- Duitsland woont. Jones zal bij EMRC met onmiddellijke ingang de trainingen leiden.

Trainerscarrousel

MAASTRICHT – Herman Mestrom zal volgend jaar de trainersfunktie bij RKVCL bekleden. Mestrom werkte de laatste twee seizoenen bij RKVVM.

● **Waubachse Boys gaat komend seizoen in zee met trainer Joep Kaesler. Hij volgt de vertrekkende Jan Rutten op. Kaesler werkte vijf seizoenen succesvol bij de Kerkraadse derde klasser Miranda.**

OEFENVOETBAL

Vandaag:
Caberg – RKASV 19.30 uur
Meerssen –Eysden 19.30 uur.

Driessen won

HOENSBROEK – Olympiabokser Driessen heeft tijdens de Zuidnederlandse kampioenschappen zijn partij bij de nieuwelingen met ruim verschil (3-0) gewonnen van Dekkers van vereniging De Standaard.

Onroerend goed

GELEEN: rustiggelegen, keurig onderhouden, halfvrijst. woning met tuin, berging. Ind.: hal, toilet, woonkamer, gemodern. keuken, kelder, verd.: 3 slpks., moderne badkamer met ligbad, toilet, zolder, cv. Prijs ƒ 89.500,– k.k. Livac BV Brugstr. 19, Sittard.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed Heerlen tel. 045-717976.

SCHAESBERG: halfvrijst. woonhuis met opslagruimte en maar liefst 1485 m2 grond. Ind. b.g.: hal, zitkamer, keuken, badkamer, wc., verd. 4 slpks., pr. ƒ 89.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard 04490-10855.

Te koop
Heerlen
St. Antoniusweg 9

Herenhuis met schitterend uitzicht op het Aambos, grondopp. 1152 m2. Zeer geschikt voor groot gezin of praktijk aan huis. Recent volledig geïsoleerd en nieuwe cv-ketel. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 298.000,– kosten koper. Inlichtingen en bezichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed B.V., Marisstraat 59, 6165 AR Geleen. Tel. 04494-51544.

GEULLE: landelijk gesitueerd vrijst. woonhuis met voor- en achtertuin (660 m2), ind.: b.g. gang, woonkamer, badkamer, toilet, keuken, slaapkamer, zolder, cv. Prijs ƒ 95.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard 04490-10855.

BOCHOLTZ: winkelwoonhuis. Uitstekend gesitueerd. Ind.: winkelruimte (75 m2), toilet, bovenwoning bereikbaar via apparte opgang. Ind.: woonkamer met open eiken keuken, badkamer, 2 slaapkamers, zolder, c.v. Prijs ƒ 95.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

SITTARD: tussengelegen, keurig onderhouden drive-in woning met voor- en achtertuin. Ind. b.g.: gang, garage, tuinkamer annex slaapkamer, verd.: ruime woonkamer met open keuken, toilet, verd.: 2 slpks. en badkamer met ligbad en v.w., cv., prijs ƒ 103.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Te k. HUIS in Chèvremont, Vinkerstr. 45. Vrijstaand. Ind.: 4 kamers en 5 kamers en voor alles geschikt. 8¾ are grond.

Kerkrade: een goed onderhouden tussengelegen woonhuis, bwj. 1975, met tuin. Ind. b.g.: geïnstall. keuken, grote woonkamer, gang, toilet. Verd.: 3 slaapkamers en een badkamer, cv. Prijs ƒ 90.000 k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard 04490-10855.

(ADVERTENTIE)

IJZERWAREN W. JONGEN
(NU OOK VOOR KOGELLLAGERS)
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN

(ADVERTENTIE)

Uw vertrouwd adres voor alle isolaties:
ith isolaties
Heerlen Ind. terrein "De Beitel" 045-413214
Venlo Ind. terrein "Groot Boller" 077-70363

NIEUWE KWALITEITS KOLLEKTIES, NIEUW BINNENGEKOMEN, OPNIEUW VOORDELIGER!

De Prijs is het Bewijs!

C&A is tóch voordeliger!

DE C&A-GARANTIE
De kwaliteit van al onze artikelen staat onder de deskundige controle van onze kwaliteitsdienst en is gegarandeerd goed. Vragen hierover zijn altijd welkom bij de Klantenservice in elk filiaal.



Fantasie zijdejersey blouse. Wasbare polyester. 38-48 Prijsbewijs: 19.-

Pullover met vleermuismouwen. Acryl. 38-46 Prijsbewijs: 35.-

Vlotte japon. Keus uit 10 zonnige dessins. Wasbare polyester. 40-48 Prijsbewijs: 14.-

Jeugdig chintz jasje met kopmouwen. Pol./katoen. 38-48 Prijsbewijs: 59.-

Gevoerde rok met stolpplooi/ceintuur. Polyester. 42-48 Prijsbewijs: 35.-

Canda pantalon met ceintuur. Wasbare polyester. 38-46 Prijsbewijs: 48.-

100% Katoenen canvas jeans. Ritszakken achter. 36-44 Prijsbewijs: 39.-





Sweatshirt met netstof. Acryl. 86-122 Prijsbewijs: 16.-

Sweatshirt met raglanmouw. Acryl. 158-182 Maten 128-152 16.- Prijsbewijs: 17.-

Leuke katoenen jurk, V-inzet met ritsjes. 86-122 Prijsbewijs: 22.-

Vrolijk sweatshirt met vleermuismouwen. 100% Katoen. 86-122 Prijsbewijs: 12.-

Velours sweater van fijn katoen/nylon. 128-152 Prijsbewijs: 17.-

Gestreepte rimpelbroek. 100% Katoen. 86-122 Prijsbewijs: 19.-

Katoenen twill broek. 158-182 Prijsbewijs: 17.-

100% Katoenen canvas jeansrok. 86-122 Prijsbewijs: 18.-

Stevige katoenen twill jeans. Ritszakken achter. 128-152 Prijsbewijs: 25.-

Streepshirt, korte mouw. 100% Katoen. 128-152 14.-



Timmermansmodel



C&A

Prijs Bewijs!

aanbiedingen onder de gele parasols!

M112

V-hals streeppullover. Acryl. Prijsbewijs: 18.-

Uni pullover in diverse kleuren. Acryl. Prijsbewijs: 12.-

Modieus tweekleurig pigsplit suède jack. Prijsbewijs: 180.-

Pigsplit suède ritsblouson met tricot inzetstukken. Prijsbewijs: 125.-

Chintz voorjaarsmantel. Capuchon in kraag. Pol./katoen. 36-44 Prijsbewijs: 85.-

Tweekleurig chintz voorjaarsjack. Polyester/katoen. 128-152 Prijsbewijs: 35.-

Chintz voorjaarsjack. Capuchon in kraag. Polyester/katoen. Prijsbewijs: 55.-

Klasse pantalon met riem. Wasbare polyester/wol. Prijsbewijs: 47.-

Gebleekte blue jeans. Zware kwaliteit katoenen/denim. Prijsbewijs: 42.-

Overhemd met ingeweven streep. Polyester/katoen. Prijsbewijs: 22.-

Katoenen shirt met ingeweven streep en korte mouw. Buttondown kraag. Prijsbewijs: 19.-

Fantastische jeans in timmermansmodel. 100% Katoen. 128-152 Prijsbewijs: 32.-

Voortreffelijke pantalon. Wasbare polyester/wol. Met riem. Prijsbewijs: 62.-